

Jean-Baptiste ORPUSTAN
Professeur des Universités honoraire (Michel de Montaigne-Bordeaux III)

**Lexiques choisis basque (navarro-labourdin classique)
et français pour la traduction**

I
Lexique basque-français

Nouvelle version revue et complétée

Avant-propos.

Ces lexiques choisis basque et français sont issus principalement de la pratique et de l'expérience de traduction de textes littéraires français (œuvres de Flaubert, Marivaux, Proust, Rousseau, Saint-Simon pour la prose, Sponde, Baudelaire, Saint John Perse pour la poésie, et quelques autres) en basque littéraire dit "navarro-labourdin". Ils viennent ainsi compléter l'ouvrage publié en 1997 aux éditions Izpegi sous le titre *Basque et français, méthode abrégée de traduction (navarro-labourdin classique), version corrigée sur Internet (www.tipirena.net) sous le même titre. Dans le domaine dialectal choisi, ce lexique basque-français procède largement de l'adaptation simplifiée et systématisée des dictionnaires anciens, dont ceux de P. Lhande et R. M. de Azkue en tout premier lieu.*

La graphie, reproduction normalement exacte de la prononciation en basque selon le code d'écriture pris au latin avec quelques adaptations pour la série des sifflantes, comporte, en entrée aussi bien que dans le corps des mots, les aspirations et consonnes aspirées d'usage ancien dans le domaine dialectal, éventuellement mises entre parenthèses quand elles ne sont pas généralisées dans la prononciation. Indépendamment de leur utilité phonique et stylistique le cas échéant, les consonnes aspirées, occlusives (kh, ph, th) ou apicales (lh, nh, rh), sont écrites notamment quand elles sont étymologiques, résultant, dans les emprunts latins ou autres, de l'adaptation de consonnes étrangères à la phonologie basque (f- dans "frica > phereka, fagu > phago", p- dans "pesu > phizu", -bb- dans "abbas > aphez" etc.), et quand elles ont un rôle diacritique extrêmement utile (dans les séries "ala, alha, hala", "ote, othe", "eri, erhi, herri" etc.), ou parfois expressif ("bizi" et "phitz"). Elles n'ont pas été portées dans les cas suivants: 1° en général au delà de la deuxième syllabe du mot, sauf parfois dans des composés de mots aspirés avant composition; 2° quand elles sont contraires aux données de l'étymologie connue et résultent seulement de l'extension de l'aspiration dans les dialectes aquitains (mais aucune indication étymologique n'a été portée). La vibrante finale forte (à battement multiple) a été écrite, pour la commodité de lecture, de prononciation et aussi d'écriture dans les mots composés et dérivés, -rr comme entre voyelles, suivant l'exemple d'une tradition écrite attestée dès le Moyen Age, bien que cet usage se soit perdu dans l'usage moderne. Les sifflantes après nasale et latérale ne sont pas systématiquement affriquées, en particulier dans les mots d'emprunt latins et romans, sauf quand elles sont constitutives du suffixe de nom verbal -tze. La séquence -mb- des mots d'emprunt latino-romans est conservée conformément à leur prononciation, et aussi quand c'est l'évolution d'un -b- intervocalique basque finissant en général en simple nasale -m-, tandis que -nb- reste le propre de mots composés basques.

Les verbes, les uns à initiale vocalique parfois dits "forts" et pouvant être conjugués dans certaines formes sans auxiliaire, les autres toujours conjugués avec auxiliaire, ont pour entrée, précédée d'un astérisque*, le radical ou le radical-participe (perfectif), suivi du participe perfectif quand celui-ci diffère du radical, puis du nom verbal; ils sont traduits par l'infinitif français. Le participe

et le nom verbal basques traduisent aussi très souvent des substantifs français.

En morphologie verbale et nominale, les affixes de conjugaison et de déclinaison ne sont pas portés en entrée, mais seulement ceux de la dérivation lexicale, nominale et adverbiale, les plus employés. De brèves notes explicatives entre parenthèses ont pu être ajoutées à la traduction. Tous les composés et dérivés des termes fondamentaux, nominaux, adverbiaux ou verbaux, réalisables presque à volonté en basque, n'ont pas été portés. On les trouvera en traduction des mots français correspondants dans le lexique II. Des entrées séparées numérotées distinguent les homonymes tenus pour être de source étymologique différente quand celle-ci est connue, et parfois des formes de même origine sémantiquement ou autrement (verbe et nom) bien distinctes.

J.-B.

A

-a 1: (article défini) le, la.
 -a 2: (suffixe verbal interrogatif) est-ce que?
 -a 3: (suffixe ancien d'adlatif) à, vers.
 -(a)ba: parent à quelque degré (composant suffixé de nombreux noms de parenté en basque).
 abade: abbé (d'un monastère).
 abadia: abbaye.
 abadina: colin (poisson).
 abadota: bourdon, frelon (le mot courant pour "frelon" est **leizorr**).
 abail, abaila, abal: fronde.
 abanta: 1° affût; 2° action de ramer.
 abantail: avantage, profit.
 *abantail, abantaildu, abantailtze: avantageur.
 abantailgarri: avantageux, flatteur.
 abantzuz: 1° presque; 2° avance; 3° cheptel (d'emploi rare).
 abara: yeuse, chêne-vert (voir ci-dessus: **abari** et **arta**).
 abareta (adareta): chariot.
 abari 1: dîner (forme médiévale de **auhari**, **afari**).
 abari 2: chêne-vert.
 abarka: sandale de cuir.
 abarr: branche.
 abar(r)aska: rayon de miel (voir: **bereska**, **breska**).
 abarrots: bruit, tumulte (voir **harrabots**).
 abaskoi, abaskorr, abezkorr: ombrageux (pour un animal).
 abata: 1° leurre pour rabattre un vol de pigeons; 2° (par extension) cabane perchée pour la chasse; 3° rabatteur.

abatorraze: rayon de miel (voir **orraze**).
 abats 1: récipient de bois pour cailler le lait.
 abats 2: moyeu de roue.
 abatz: 1° traîneau pour le transport d'ajoncs épineux; 2° (par extension) charge d'ajoncs.
 abaxu: 1° rabais; 2° tare.
 abe: poutre (voir **habe**).
 abegi: 1° bon accueil, grâce; 2° toupet.
 abel-: (forme de composition préfixée de **abere**) bétail, de bétail.
 abelmox: ambrette.
 abendo: 1° Avent; 2° décembre.
 abenka: hauban.
 aberaskeria: faste, luxe excessif.
 aberats 1: riche.
 *aberats 2, aberastu, aberaste: enrichir, s'enrichir.
 abere: tête de gros bétail, bétail.
 aberri: patrie.
 aberritiarr, abertzale: patriote.
 abi: cavité (voir **hobi**).
 *abia, abiatu, abiatze: partir, départ.
 abiadura: départ, début d'un mouvement.
 abiagune: point de départ.
 abiamen: préparatifs de départ.
 abian: partant, en marche.
 abila: habile, malin.
 abileta: aiguillette de chausses.
 abio: départ, commencement.
 *abisa, abisatu, abisatze: 1° aviser, avis; 2° prévenir.
 abisu: avis.
 abitu: scapulaire.
 abixka: ive, ivette.
 *aboila, aboilatu, aboilatze: bos-seler.
 abokat: avocat.
 abori: 1° affaire, négoce; 2° a-

choppement.

aborna, aburno, alborna, albor-no: chevesne.

***a(b)usa, a(b)usatu, a(b)usatze:** 1° musarder ; 2° abuser.

abusagailu: passe-temps.

abre: 1° bête sauvage; 2° cruel, violent.

aburu: opinion, avis.

ada-: (forme de composition de **adarr** "corne") de corne, corne.

adaburu: ramure.

adakaitz: cornu.

adailu: fléau à blé.

adarailu: brique.

adardun: bête à cornes, cornu.

adaro: pelle à cendre.

adarr: 1° corne, cor; 2° outil, règle de charpentier, triangle de maçon etc. (confusion fréquente avec **abarr** "branche" et ses composés ou dérivés).

adas, adats: 1° tresse, natte; 2° chevelure.

adausi: aboiement (voir **erhausi**).

adei: déférence.

***adela, adelatu, adelatze:** 1° préparer, orner; 2° étrenner.

adelu: préparatif, préparation.

aderu: jeune corne.

***adi, aditu, aditze:** entendre, comprendre.

adiarazpen: interprétation.

adigarri: 1° intelligible, 2° explication.

adimen, adimendu: intelligence, entendement.

adin: 1° âge; 2° époque (voir **aro**).

adio: adieu.

aditzale: auditeur, entendeur (voir **entzule**).

adixkide, adizkide: ami.

adoba, adobu: 1° condiment; 2° pâtisserie; 3° prétexte.

***adora, adoratu, adoratze:** ado-

rer.

adorazione: 1° adoration; 2° Adoration perpétuelle (en liturgie).

ados: 1° à égalité (à deux); 2° (par extension) d'accord.

adret: adroit.

afal-, auhal-: (forme de composition, de dérivation et de radical verbal de **afari, auhari**) de dîner, de souper.

-aga: lieu de (suffixe toponymique archaïque de sens locatif sans relation à la pluralité).

ageri, agerri: apparent, patent, visible.

agerpen: révélation, apparition.

***agerr, agertu, agertze:** apparaître.

***agi, agitu, agitze:** survenir.

agian: 1° peut-être bien, sans doute, en espérant; 2° plutôt à Dieu.

agianza: souhait.

***agin, agindu, agintze:** promettre.

agindari: 1° prometteur; 2° donneur d'ordres.

-ago: plus, davantage (suffixe comparatif).

ago!: "attends!" (voir **egon**).

agonia: agonie.

agorr: 1 sec, tari.

***agorr 2, agortu, agortze:** tarir.

agorregi: 1° évier; 2° trop sec (excessif de **agorr**).

agorril: août.

agorte: sécheresse (pour le temps et le climat: voir **idorte**).

agot: 1° (étymologiquement) Goth, d'origine gothique; 2° (tardivement après le XVI^e siècle) cagot.

agots: régale (instrument de musique).

agotz, ahotz: balle de blé.
agure: vieillard.
agurr: salut, salutation.
aha-: (forme de composition de **aho**) de bouche.
ahago: rumex.
ahaide: parent (au sens large); au plur. **ahaideak:** la parentèle.
ahaki, ahoki, ahuku: 1° parentèle présente au convoi funèbre; 2° banc réservé à cette parentèle à l'église.
ahal: 1° pouvoir, puissance; 2° possible, possibilité.
ahalagarr: glossite.
ahalatz: lamproie.
ahaldun, ahalkorr: puissant.
ahalmen: capacité, puissance.
ahalge: honte, pudeur, timidité (voir **herabe**).
ahalgegarri: honteux.
ahalgeizun: infâmie, honte.
ahalgorr: honteux, timide.
***ahantz, ahantzi, ahanzte:** oublier (voir **ahatz**).
ahamen: bouchée.
ahapaldi: 1° verset, phrase; 2° injure.
ahapeka, ahapetik: à voix basse.
ahardi: truie (voir **zerrama**).
ahari: mouton.
aharr: dispute, querelle.
***aharra, aharratu, aharratze:** se disputer, se quereller.
aharrausi: bâillement.
ahate: canard.
ahasabai: palais (de la bouche).
ahasta, ahazta, alasta: 1° impureté des fibres végétales; 2° lie.
ahats: sale, malpropre, obscène.
***ahatz, ahatzi, ahazte (ahanzte):** oublier.
ahaxuri, ahoxuri: délicat pour manger
ahazkorr, ahanzkorr: oublieux.

ahazpen: oublié.
ahi 1: bouillie.
***ahi 2, ahitu, ahitze:** 1° épuiser, user; 2° dépérir, se flétrir.
ahil: 1° pelote de fil; 2° rangée.
ahita, ahizun: sillon final.
ahizpa: sœur (pour la sœur).
aho: 1° bouche; 2° ouverture, entrée; 3° tranchant ou fil de couteau, d'épée etc.
ahogozo: salive.
ahobero: vantard.
aholku: conseil (donné à quelqu'un), avis.
ahorpegi, ahurpegi, aurpegi, arpegi: visage, traits du visage, face.
aho-sabai: palais de la bouche.
ahospez, ahuspez: face contre terre.
ahotara: contenu de la bouche, bouchée.
ahul: faible, faiblesse.
ahuleri: état de faiblesse, débilité.
ahultasun: faiblesse.
ahuntz: 1° (sens propre) chèvre; 2° (sens figurés:) hotte à mortier; 3° cabestan; 3° chevalet pour scier.
ahuntzadarr: térébinthe (pistachier résineux).
ahuntzorsto, ahuntzosto: chèvre-feuille.
ahunzkorromio, ahunzkormio, ahoxkorno: euphorbe.
ahuña, ahuña: chevreau.
ahurr: 1° paume de la main; 2° contenu de la paume, poignée.
ahurtara: contenu de la paume, poignée.
ahuts, ahutz: joue.
ai!: aïe!.
aiba!: en avant!
ai ene!: malheur de moi!
aieru: 1° signe, indice, allusion;

2° soupçon.

aihen: 1° liane, clématite; 2° sarment de vigne; 3° lien végétal.

aiherkari: rancunier.

aiherkunde: ressentiment, rancune.

aiherr: 1° inclinaison, penchant (moral); 2° (par extension) qui a de l'animosité contre quelqu'un.

aiho: désir, penchant.

aihotz, aiotz: houe, serpe.

aiki: probablement.

***ailika, ailikatu, ailikatze:** dévider.

ailikari: rouet, dévidoir.

ailiko: peloton de fil.

ailis, airis: pain azyme, non fermenté, mal fermenté.

ailliotz: balle de l'orge.

ainduri: origan.

aingeru: ange.

aingira: anguille.

aingura: ancre.

ainhara: hirondelle.

ainik-eta: jusqu'à ce que.

ainitz: beaucoup, beaucoup de.

***ainitz, ainiztu, ainizte:** multiplier (voir ***gehi**).

ainitzetan: souvent.

ainitzez: de beaucoup.

aintari: cordeau.

aintzi: marécage, lieu marécageux (voir **inda** 2°).

aintzira: eau dormante, lac.

***aipha, aiphatu, aiphatze:** 1° mentionner, citer; 2° renommer, célébrer.

aiphamen: 1° mention, citation; 2° célébrité.

aiphu: mention.

***aira, airatu, airatze:** 1° prendre l'air, s'envoler; 2° s'évaporer; 3° surir.

aire: air (dans tous les emplois).

aire-gaixto: foudre.

aire-orro: bruit de tempête.

***airezta, aireztatu, aireztatze:** ventiler.

aireztagailu: éventail.

airos: gai, joyeux.

aise: 1° aise, aisance; 2° avec aisance, aisément.

aita: père.

aitabitxi, aitatxi: 1° grand-père; 2° parrain.

aitaginarreba: beau-père.

aitago: paternité.

aitaizun: parâtre.

aitakilaso: bisaïeul.

aitamak: parents (père et mère).

aitasamaso: têtard (larve).

aitaso: aïeul.

aithorr 1, aithormen: aveu, confession.

***aithorr 2, aithortu, aithortze:** avouer.

aiton, aitor-: patrice, patricien, père noble.

aitorde: 1° père adoptif; 2° tuteur.

aitorenseme, aitonenseme: gentilhomme, noble.

aitz: pierre, roc.

aitzaki: prétexte (voir **estakuru**).

aitzinamendu: progrès, état d'avancement.

aitzi: contre.

aitzin 1: avant, devant.

***aitzin 2, aitzindu, aitzintze:** devancer.

aitzindari: 1° chef, conducteur; 2° officier (dans l'armée).

aitzin-gibel(ka): de travers.

aitzin-hitz, aitzin-solas: prologue, préface.

aitzin-musika: prélude, ouverture (en musique).

aitzitik: au contraire.

aitzurr 1: pioche.

***aitzurr 2, aitzurtu, aitzurtze:** travailler la terre à la pioche.

aitzur-sarde: serfouette.
aiut, aiuta: 1° lavement, seringue à lavement; 2° juron.
aizina: 1° avance; 2° loisir.
aizkol: vesce.
aizkora: hache.
akara: nard, lis matéole.
akaramailu: hièble (voir **andura**).
akats 1: 1° défaut, encoche; 2° insuffisant, indigent.
akats 2: bécasse.
akazia, akaziatze: acacia.
akhelarre: réunion de sorcières (littéralement: "lande du bouc").
akherr: bouc.
akhetz: 1° verrat; 2° mâle en général (pour les animaux).
***akhi, akhitu, akhitze:** fatiguer, se fatiguer.
akhidura: fatigue.
***akomea, akomeatu, akomeatze:** 1° accommoder; 2° s'entendre, s'accommoder.
***akula, akulatu, akulatze:** 1° piquer de l'aiguillon; 2° faire avancer.
akulu: aiguillon.
ala: 1° ou bien; 2° (en tête d'interjection) "Et que ..."; 3° "par ...!", "de par ...!"
ala ... ala ...: ou bien ... ou bien ...; soit ... soit ...
alabaina: en effet.
alaba: fille (dans la famille, par opposition à "fils").
alababitxi: filleule.
alabaizun: fillâtre.
alabezki: roue à aubes (d'un moulin).
alagai: perche de batelier.
alai: gai.
alaitasun: gaîté.
alambre: fil de fer (voir **burdin-hari**).
alandorr, alano, orralano: chien

de garde, matin.
alase: 1° armoire; 2° vaissellier.
alauda, alauza: alouette.
albetxe: nielle.
albitz: foin.
alda 1: 1° changement; 2° déménagement.
***alda 2, aldatu, aldatze:** 1° changer; 2° changer de vêtement.
alda-: (forme de composition préfixée de **alde**) de changement.
aldaka: 1° branchette; 2° rejeton (de plante).
aldakoi, aldakorr: changeant, versatile.
aldamen, aldapen, aldakuntza: 1° change; 2° échange; 3° changement, mutation; 4° variante, variation.
aldamio, aldamu: 1° échafaudage; 2° balcon.
aldapa: 1° versant; 2° élévation, colline.
***aldara, aldaratu, aldaratze:** éloigner, écarter.
aldare: autel.
aldarte: 1° occasion, circonstance; 2° alternative; 3° épreuve, difficulté.
alde: 1° côté, direction; 2° aspect; 3° parti, partisan; 4° région, alentours; 5° en échange de; 6° quantité, troupe, troupeau.
aldean bertze: de part en part.
aldebat: une fois pour toutes.
***alde egin (egite):** 1° fuir, s'éloigner; 2° dévier.
alderantzi: envers, revers (d'un objet).
alderantziz: en renversant, au contraire.
alderdi: 1° côté, flanc; 2° membre; 3° de moitié, perclus; 4° part; 5° parti (en particulier politique).
alderdikari: partisan, partial.

aldi: 1° fois, tour, moment; 2° circonstance, occasion; 3° humeur, caprice.

aldika, aldizka: à tour de rôle, en alternance.

aldikara, aldikal(-): à chaque fois.

aldikari: 1° périodique; 2° changeant (pour une personne).

aldiri: 1° région; 2° faubourg d'une ville.

aldiz: 1° en revanche, au contraire; 2° quant à ...

aldizka 1: tout à tour, en alternant.

***aldizka 2, aldizkatu, aldizkatze:** alterner.

aldixarr 1: malaise, indisposition.

***aldixarr 2, aldixartu, aldixartze:** avoir un malaise, s'évanouir.

ale: 1° grain; 2° tome (d'un ouvrage).

alegera: gai, joyeux.

alegia: 1° comme si c'était vrai, en faisant semblant de; 2° par exemple; 3° fictif, non vrai, fable (en littérature).

Aleman, aleman: Allemand, allemand.

alferr: voir **auherr**.

alga: fourrage.

alha 1: pâture.

***alha 2, alhatu, alhatze:** 1° (au sens propre) paître; 2° (au sens figuré) être en activité; 3° médire.

alhapide: pacage, lieu de pacage.

alhagia: pâturage.

alhor: champ, terre à cultiver.

aliaba, aliana: gousset, sacoché.

alikota, anikota(k): pince (outil).

alkarr: voir **elgarr**.

alkate: maire (voir **auzaphez**).

alketx: tabouret, strapontin.

alki: siège, banc.

alkizain: ouvrier, ouvreuse (au

théâtre).

almadia: radeau.

almehaka: côté, flanc.

***aloka, alokatu, alokatze:** louer (prendre, avoir en location).

alokaide, alokairu, alokario: loyer.

alokari: 1° loueur; 2° prix de location.

alphe, alphi: 1° flanc, côté; 2° fanon des ruminants.

alphore, alphorr: relent; mauvaise haleine.

alportxak: besace.

alta: pourtant, néanmoins.

altzibelarr: scabieuse.

alu: vagin.

***alxa, alxatu, alxatze:** 1° lever, élever, s'élever (voir **alza** et **goiti**); 2° ranger, mettre en réserve.

alxagarri: levain.

alxon: valet de berger.

alxubide: chemin pour les troupeaux d'ovins.

alza, altza: lever, levée.

alzagailu, altzagailu: levier.

alzapurdi: saute-mouton.

alzeiru: acier.

alzo, altzo: 1° giron; 2° pan de tablier.

alzutara: contenu d'un tablier (vêtement).

ama 1: mère.

***ama 2, amatu, amatze:** enfanter, devenir mère.

amabitxi, amatxi: 1° grand-mère; 2° marraine.

amaginarreba: belle-mère.

amaizun 1: marâtre.

amaizun 2: rejet, rejeton, talle.

amako: pie-mère.

amaño: nourrice.

amaso: grand-mère, aïeule.

amatasun: maternité (état de

mère).

amategi: maternité (établissement hospitalier).

amatxi-lore: capucine.

ambarr: clôture.

ambil 1, amil: 1° rouleau, rotation; 2° précipice.

***ambil 2 (amil), ambildu, ambiltze:** 1° rouler; 2° précipiter, rouler dans un ravin.

aments 1: voir **amets**.

aments 2: au moins (voir **ments**).

amersti: vindicatif.

amets: rêve, songe, illusion.

ametz: chêne tauzin.

ametzaga: lieu de tauzins.

amezti, ameztoi: bois de tauzins.

ami, amikatu, amitu: gourmand, affamé.

amiamo, amiamarro: araignée.

amiamoko: héron, cigogne.

amodio, amorio: amour.

amoina, amuina: aumône.

amoko, amuko: quenouillée.

***amon, amondu, amontze:** apprivoiser.

amorante: amant, amante.

amorde: tutrice.

amoros, amurus: amoureux.

amore: 1° amour (voir **maitasun**); 2° personne aimée (voir **maite**).

amorr: cession, abandon, renoncement (dans la seule expression **amorr emaite (eman):** céder, renoncer).

***amorra, amorratu, amorratze:** s'obstiner avec rage, être enragé pour quelque chose.

amortxa: mors.

ampoila, ampulo: (en forme d') ampoule, bulle d'air etc.

amu, hamu: haim, hameçon.

amuarrain, amarrain: truite.

amuko, amoko: filasse de lin.

amultsu: aimant, affectueux.

amun: grosse pomme douce d'été.

amurutx: roitelet, troglodyte.

***amuts, amustu, amuste:** émousser, s'émousser (voir **lamputs**).

anado: aneth, fenouil.

anaia, anaie: frère.

anarte: intervalle de temps (emploi décliné: **anartean** "entretemps, pendant ce temps" etc.).

anbulo, ambulo, amulo: asphodèle.

anda, andak: litière, brancard.

-**anda:** (suffixe féminin pour quelques noms d'animaux: voir **oilanda, otxanda**).

andaitz: manche de charrue.

andana: quantité d'objets ou de personnes, troupe.

andar: pente glissante, inclinaison.

***andea, andeatu, andeatze:** endommager, abîmer.

anderauren: damoiselle, fille noble.

andere 1, andre: dame, femme.

andere 2, anddere: reine des abeilles (au vol de l'essaim on courait après lui en secouant un linge et en criant "horr anderre!" pour l'inviter à se poser dans une ruche parfumée de menthe sauvage: voir **erlume**).

anderederr, anjerederr, anjelierr: belette (littéralement "belle dame").

anderegai, andregai, andregei: héritière (d'une maison).

andere-mahats: 1° (avec **beltz**) cassis (fruit); 2° (avec **gorri**) groseille.

andere-serora: benoîte.

andoila: andouille.

andura: hièble, petit sureau.

anekak: besace, bissac.

anere: ourlet.
aneta: fenouil, aneth.
angaila, angelera, angareilak: civière, brancard.
angel: 1° (au sens propre) fruit à coque vide ou gâté; 2° (par extension) stérile, inactif.
Angeles, angeles: Anglais (nom de peuple), anglais (nom de langue et qualifiant).
angelu: aire, sol d'un édifice, basse-cour.
***angol, angoldu, angoltze:** ranger, mettre en ordre, réparer.
angura: ancre.
anjele: trou-madame.
Anjelus: Angélu.
anjere: voir **erlanjere**.
anho: provisions de bouche, pitance.
***antola, antolatu, antolatze:** arranger, raccommo-der, accommoder.
antolamendu: arrangement.
antonadarr: entonnoir.
antsia: anxiété, souci.
antxa, antxo: sangsue.
antxu (voir **antzu**): 1° mouton antenais; 2° brebis stérile.
antzara, antzera: oie.
antze 1, antzo: (élément généralement suffixé signifiant:) 1° semblable à; 2° allure d'ensemble (chevelure, cornes etc.).
antze 2: capacité, talent, habileté.
antzu: stérile, devenu stérile.
ainik-ere: néanmoins.
ainik-eta: jusqu'à ce que.
apa, apha: (subst.) baiser.
***apaila, apailatu apailatze:** 1° préparer; 2° parer (voir ***aphain**).
apailu: préparatif.
apairu, aphairu: repas (en général).
apats, apatz: 1° vase à traire; 2°

réci-pient de bois pour le vin.
apeu: appeau.
***apha, apha-tu, apha-tze:** donner un baiser.
aphain: (adj.) élégant, orné, recherché.
***aphain, aphaindu, aphaintze:** 1° orner, parer, se parer, s'habiller avec recherche; 2° préparer la terre pour semer.
apha-indura: ornement, décoration.
apha-inketa, aphaintze: toilette, habillage.
aphal 1: (adj.) bas (au sens physique et moral), en position basse.
***aphal 2, apha-du, apha-tze:** baisser, abaisser, rabaisser.
aphal-hede: martingale de harnais.
aphez: prêtre.
aphezetxe: presbytère.
aphezgai, aphezgei: séminariste.
aphezgo: prêtrise.
apheztasun: sacerdoce.
aphez-xori: 1° fauvette; 2° bergeronnette; 3° hoche-queue; 4° rouge-queue (selon les lieux).
apho: crapaud.
apho-belatz: buse.
apho-belarr: 1° arum; 2° bardane; 3° bouillon-blanc.
apho-harmatu: tortue.
aphokeria: acte grossier, grossièreté.
apho-mantarr: conferve, algue d'eau douce.
aphosto: arum.
apho-zur: viorne obier.
api: céleri, ache.
apiaza: renoncule, bouton d'or.
apio: 1° serpolet (voir **xarbot**); 2° céleri.
apiril: avril (voir **jorrail**).

apostolu: apôtre.
aprendiz: apprenti.
apurka: peu à peu.
apurr 1: peu, petite quantité (de quelque chose, de temps).
***apurr 2, apurtu, apurtze:** diminuer en quantité.
apurtasun: modicité, insuffisance en quantité.
ara, -ara (en composition après sifflante **-kara**): manière (d'être et de faire), façon, mode.
Araba, araba: Arabe, arabe.
arabera: selon (voir **arau**).
aragaitz, arakaitz: malfaçon, malformation.
araitzina: au temps passé.
aralde: 1° troupe; 2° série; 3° couple, paire.
araldi: quantité, lot, collection.
aran 1: vallée.
aran 2, arhan, ahan, aren: prune.
arantze: prunier.
ararte: intervalle, entre-deux (voir **arte**).
aratxe, aretze: veau.
aratz: bien fait, propre.
arau 1: 1° proportion, mesure; 2° (en emploi adverbial) à mesure.
***arau 2, arautu, arautze:** 1° conformer, mettre en conformité; 2° proportionner.
araudura, arautasun: proportionnalité.
arauez, araura, arabez, arabera: 1° selon, suivant; 2° apparemment.
arauka: en proportion.
***arauka, araukatu, araukatze:** égaliser en proportion, proportionner.
***-araz, -arazi, -arazte** ou **-eraz, -erazi, -erazte** (composant verbal factitif suffixé ou postposé): faire (faire).

araztasun: propreté, pureté.
arba: traîneau pour ajoncs.
arbaldia: bât, cacolet.
arbalde: couvercle de pot.
arbaso: aïeul, bisaïeul.
arbasta: balai fait de branchages.
arbel: ardoise, pierre de couleur sombre.
arbendol: amande, amandier.
arbi: navet.
arbi-axal: oseille.
arbol, arbola: arbre (voir **zuhatz, zuhain, zuhamu**).
***arbuia, arbuiatu, arbuiatze:** 1° mépriser (voir **gaitzeste**); 2° répudier.
arbuio: mépris.
arbutz, arbotz: 1° arbrisseau, branchette; 2° traîneau; 3° chevron.
ardai: amadou.
ardan, ardantze: vigne.
ardandegi: chai, débit de vins.
ardanxipa, ardanxipi: têtard.
ardatxu: 1° bobine à laine, poids pour tordre la laine; 2° nœud dans le bois.
ardatz: 1° fuseau à filer; 2° axe, essieu, vis à pressoir.
ardatzilo: pas de vis, écrou.
ardi: brebis.
***ardiets, ardietsi, ardieste (erdieste):** obtenir.
ardile, artile: laine, toison.
ardi-mihi: 1° doucette; 2° plantain.
ardit: liard.
arditegi: bergerie.
ardo, arno: vin.
ardura 1: (subst. et adj.) 1° commun, ordinaire, fréquent; 2° soin, empressement, souci; 3° (adverbe) fréquemment, souvent.
***ardura 2, arduratu, arduratze:** répéter, user fréquemment.

are: (réduction d'un génitif ancien de démonstratif *hare "de celui-là": employé dans les expressions comparatives) encore, d'autant (plus, moins: voir **-ago**).

aretxe, aretze: veau.

arestian: il y a un moment, tout à l'heure (voir **oixtian**).

arezta, arazta, ahasta, arazka: résidus de chanvre, lin, etc.

argal: clairsemé, lâche, peu serré, transparent.

argaltasun: transparence.

argaltasungabe: opaque.

argamasa, argamasak: cloison à pan de bois, colombages.

argi 1: 1° clair (dans tous les emplois); 2° clarté, lumière.

***argi 2, argitu, argitze:** 1° éclairer; 2° faire jour; 3° expliquer.

argibide: explication, information.

argi-haste: aurore.

argilo: sommeil du matin

argirale, argitarazle, argiratzale: éditeur, publieur.

***argira, argiratu, argiratzte:** mettre en lumière, mettre au jour.

***argitara, argitaratu, argitaratzte:** publier, éditer.

argitasun: 1° clarté; 2° précision, renseignement, éclaircissement.

argitu: éclairé (y compris pour l'esprit).

argitzale: éclairer.

argizagi: 1° lune (voir **ilargi**); 2° firmament, ciel étoilé; 3° astre.

argizagite: temps de clair de lune, de pleine lune.

argoil, argol: cep taillé à deux ou trois yeux.

arhe, arhi: herse, rateau, raclette.

***arhea, arheatu, arheatze:** herser, scarifier une terre.

***arhets, arhetsi, arheste:** (s') en-

rouer (voir **erlaste**).

-ari 1: (suffixe indiquant le métier, l'activité, comme les suffixes français: -ier, -ien, -eur, -iste; voir aussi **-le, -gin, gile**).

ari 2: occupé, en activité.

aria: (le plus souvent en composition suffixée **-karia**): 1° conformité, tempérament, ressemblance; 2° motif.

arima: âme.

arin 1: léger.

***arin 2, arindu, arintze:** 1° alléger; 2° (au moral) rasséréner.

arin-arin: 1° très léger; 2° nom d'une danse.

arka: 1° huche, coffre, réservoir; 2° arche.

arkada, arkadura: arcade, arcature, voûte.

arkaitz: 1° rocher escarpé, précipice; 2° rocher en mer, écueil.

arkabele, arkambele, arkamelu: hanneton.

arkanjelu: archange.

arkara, arkhara: 1° en chaleur (pour la brebis); 2° période correspondante.

***arkal, arkaldu, arkaltze:** être en chaleur (pour la brebis).

arkhoil, arkhol: 1° monorchide; 2° rauque, muant (voix).

arkhuma: gémissement.

arkila: tronc d'église.

arkin: crottin de brebis.

arkoi: 1° carnassier; 2° porté à manger des brebis (pour les chiens).

arkola: étoupe.

arkorotz: crottin de brebis.

arku: arc.

arkugiltz: clef de voûte (voir **giltzarri**).

arkulo: 1° stupide; 2° bancal; 3°

flasque; 4° lucane (voir **gantxaddarr**).

arkutx: brancard.

arkume: petit de la brebis, agneau.

arlantz: barbes de l'épi de blé.

arlauza: dalle de pierre.

arlote: misérable, vagabond.

arma, harma: arme.

armada: armée.

armarma, armiarma, armiarmo: araignée.

armeriak, harmeriak, harmamarrazkiak: armoiries.

armora, harmora: mur principal.

***arnega, arnegatu, arnegatze**: 1° renier, apostasier; 2° blasphémer.

arnegu: reniement, blasphème.

arno, ardo, ardano: vin (de raisin).

aro: temps, époque, saison.

aroberri: époque moderne.

aroi, haroi: fainéant.

arolehen: printemps (voir **primadera, udalehen**).

arotz: forgeron, maréchal ferrant.

aroztegi: 1° forge; 2° (anciennement) demeure du forgeron.

arpa: crochet, griffe.

arpan: grande scie à deux mains.

arpegi, aurpegi: visage.

arpin: plantain.

arpoin, harpoin: harpon.

***arr 1, ari, artze**: agir, être en activité.

arr 2: mâle (d'animal ou de plante).

-arr, -tarr: 1° (suffixe indiquant l'origine, en français -ais, -ois, -ien) habitant de tel lieu; 2° (par extension: suffixe indiquant l'habitude, la propension) habitué à, porté à.

arra-: (préfixe indiquant la répétition) re- (voir **erre-**).

arraba: rame (voir **arraun**).

arrabit: rebec, violon.

arrabol: rouleau de pâtissier.

arrabot, arrabota, arrabote, arrabotu: rebot (jeu de pelote).

arradaki: rouleau, raclaire.

arraga: fraise (fruit).

arrai: 1° rayon; 2° clair, avenant, riant.

arraia: raie.

***arrail, arraildu, arrailtze**: 1° fendre; 2° (par extension) s'enivrer.

arraildura: fente.

arrallari: railleur (voir **trufari**).

arralleria: raillerie, moquerie.

arrain: poisson.

arraindegi: pisciculture.

arrainki: poisson en général, maigre (par opposition à "chair, gras").

arraitza: pêche.

arraitzari, arrantzale: pêcheur.

arraio: rayon, foudre.

arrakasta: 1° (au sens propre) requête, recherche; 2° (au sens figuré, le plus employé) vogue, succès.

arama, arramba: hurlement (de l'ours et autres animaux), brame du cerf; voir **marruma**.

arrambel, arramel: chevalet pour le séchage des peaux etc.

arranda: rente, revenu.

arrandari: rentier.

arrangura 1: 1° (au sens propre) rancœur; 2° souci, inquiétude, problème.

***arrangura 2, arranguratu, arranguratze**: se soucier, se plaindre, s'inquiéter.

arrano: aigle.

arranogorri: gypaète barbu.

arrantz, arrantz, arrantze: épine, épineux (plante).

arrapostu: réplique, réponse (voir **ihardets**).

arraro: rare.

arras: à ras, entièrement.

arraspa: râpe.

arrasta: frein.

arrastelu, arrestelu: râteau.

arrastiri, arastiri: fin d'après-midi, début de soirée, après-midi.

arratoin, garratoin: rat.

arrats, arats: soirée, soir.

arratsalde: après-midi.

arratsaldi: soirée (mondaine, théâtrale etc.)

arrau, arraun: rame, aviron.

arraunari, arraunkari: rameur.

arrauntza: action de ramer, rame.

arraula: petit roseau.

arraultze: œuf.

arraxina, arrixina: 1° résine; 2° lumière de résine.

arrazoin: 1° raison; 2° cause, motif.

arrazoinamendu: raisonnement.

arrazoinezko, arrazoindun: raisonnable.

***arrazoinka, arrazoinkatu, arrazoinkatze:** raisonner.

arraz: race.

arre!: en arrière! (cri de bouvier).

arriba: sœur pour le frère.

(-)arren: 1° donc; 2° de grâce!; 3° quoique, malgré.

arresak: les arrhes.

arropa: arrobe (mesure de grains).

arrobio: salamandre.

arroil, arroila: rigole, tranchée.

arropa: 1° robe; 2° vêtement.

arrosa: rose.

arrosail, arrosel: rousseau (poisson).

arrosario: rosaire, chapelet.

arrots, arrotx: glume, enveloppe des grains, bogue.

arrotz: 1° inconnu, étranger; 2° hôte.

arrunki: vulgairement.

arrunt: 1° grossier, vulgaire, commun; 2° tout à fait.

arruntasun: vulgarité.

arska: 1° pétrin; 2° auge (voir **aska**).

arsto, asto: 1° âne; 2° étai, support (voir **asto-, asta-**).

art- 1: (forme de composition préfixée de **ardi**) de brebis.

art- 2: (forme de composition préfixée de **argi**) du matin.

art- 3: (forme de composition préfixée de **arto**) de maïs.

artalde: troupeau d'ovins.

arte 1: intervalle (dans le temps et l'espace).

arte 2, arta, tarta: chêne-vert, yeuse.

arte 3: piège.

artegi, arditegi: bergerie.

***artega, artegatu, artegatze:** influencer, prévenir contre quelqu'un.

arteka 1: 1° passage étroit, espace entre deux maisons de bourg; 2° (adverbe) par intervalles.

***arteka 2, artekatu, artekatze:** 1° intercaler; 2° se relayer.

artelatz: chêne-liège.

arteo, artio: jusqu'à.

***artets, artetsi, arteste:** fendre.

artex: astucieux, adroit.

artezia: tact, doigté.

artha 1: soin, attention, diligence.

***artha 2, arthatu, arthatze:** soigner, prendre soin de.

arthamen: soin.

arthati: soigneux.

arthoski: soigneusement, avec attention.

artile: toison, laine de brebis.

artiri: point du jour, aube.

artizarr: étoile du berger, planète Vénus.

artolha: cabane des brebis (bergerie en montagne).

artzain: berger.

artzantz: bélier (voir **marro**).

arto: maïs (anciennement: mil, millet).

artopil: galette de maïs, pain de maïs.

artzaimutil: valet de berger.

artzain: berger.

artzaintza: métier de berger.

artze: activité.

arxapezpiku: archevêque.

arxel, arxer: archer.

asa!: hue! (cri de bouvier).

***asalda, asaldatu, asaldatze:** 1° assaillir, attaquer; 2° troubler.

asaldagarri: alarmant.

ase 1: (qualifiant) 1° rassasié, repu; 2° ivre; 3° (subst.) satiété, repas copieux; 4° ivresse.

***ase 2, asetze:** 1° rassasier, se rassasier; 2° s'enivrer.

asebete: excès de rassasiement.

asegarri: 1° rassasiant, qui rassasie; 2° insupportable par excès.

asensu: armoise amère, aurone.

aska: 1° auge, abreuvoir; 2° terrain en creux; 3° huche, pétrin.

***aska, askatu, askatze:** se creuser (en forme de vasque).

askal-: (forme de composition de **askari**) petit déjeuner (voir **gosari**).

askari, haskari: 1° petit déjeuner; 2° collation, goûter (dans la périphrase: **arratsalde-askari**); 3° pain qui accompagne le repas.

askazi: 1° parent, parenté; 2° lignée, descendance.

aski 1: assez, suffisant.

aski 2: chiendent.

***askiets, askietsi, askieste:** con-

tenter, satisfaire.

askitan: assez souvent.

asko: plus que suffisamment, beaucoup.

askorraze: peigne pour le lin.

***asma, asmatu, asmatze:** deviner, inventer, imaginer.

asmu, asmo: 1° flair, instinct; 2° conjecture; 3° imagination.

asmuka: par instinct, à tâtons.

asots: 1° bruit de grêle; 2° rumeur.

aspaldi: longtemps, autrefois, il y a longtemps.

aspaldian: pendant longtemps.

aspaldidanik: depuis longtemps.

aspaldiko: ancien, très ancien.

asperr 1: 1° ennui; 2° désir, caprice.

***asperr 2, aspertu, aspertze:** ennuyer, lasser, s'ennuyer.

aspil, axpil, azpil: 1° auge; 2° seau à traire; 3° bassin, plat.

-asta, -axta: (suffixe indiquant une nuance de couleur) -âtre.

asta-: (forme de composition de **arsto, asto** "âne", en particulier dans beaucoup de noms de plantes sauvages).

astaña: ânesse.

astaphutz: 1° grossier et vantard; 2° vesse de loup.

astatipula: oignon sauvage.

astazain: ânier.

astal-: (forme de composition de **astari 1:** voir ce mot).

***astalka, astalkatu, astalkatze:** mettre le fil en écheveaux.

astalkari: sorte de rouet.

astalko: écheveau.

astari 1: écheveau.

astari 2: 1° provision de bouche de journée; 2° quantité hebdomadaire de moulande; 3° travail pour la semaine.

aste: semaine.
astearte: mardi.
asteazken, astezken: mercredi.
astekari: hebdomadaire.
astelegun: 1° jour ouvrable; 2° jour férié (?).
astelehen: lundi.
asti: 1° loisir; 2° temps à perdre, lenteur.
astilharr: gesse.
astin 1: quenouillée de fil.
***astin 2, astindu, astintze:** secouer, battre, travailler.
astindari: batteur de laine.
asto: 1° âne; 2° sot, imbécile; 3° support, étai, caution.
astokeria: ânerie.
astoko: petit âne, bourrique.
astokume, astume, astopullo: ânon.
astolili: coquelicot, pavot.
astorki: sainfoin.
asturu: sort, mauvais sort, frappé par le sort.
asturugaitz: mauvais sort, infortune, infortuné (voir **zori**).
asun: ortie.
asunxuri: lamier, ortie blanche.
atabal: tambour.
-ate: 1° (suffixe locatif ancien) lieu de ...; 2° tas de ...
atha-, ata-: (forme de composition préfixée de **athe**) porte, passage, de porte.
athal-, athel-: (forme de composition préfixée de **athari, atari**) porte, portail.
athal-haga: barre de porte.
athal-harri: pierre de seuil, seuil (voir **alarze, alaze**).
athal-ondo: porche, vestibule.
athe: 1° passage; 2° porte.
atheka: passage étroit, passage dans une haie.
athelada: portail.

atherbe: couvert, abri, abri contre la pluie.
atherdi: battant de porte.
atheri: temps sans pluie, arrêt de la pluie.
***atherr, athertu, athertze:** s'arrêter de pleuvoir.
athorra: 1° chemise d'homme; 2° chemise.
athorra-has: en chemise, en bras de chemise.
athun, atun 1: thon.
athun, atun 2: coutume, habitude, manière habituelle.
***atrebi, atrebitu, atrebitze:** oser, s'aventurer, avoir de l'audace.
atseden: repos, temps de repos.
atsegale: attaché au plaisir, libertin.
atsegin: 1° plaisir, volupté; 2° qui fait plaisir.
atseginkoi: jouisseur, porté au plaisir, sensuel, voluptueux.
atseginkorr: voluptueux, qui donne du plaisir.
atsekabe, atsegabe: déplaisir, contrariété, chagrin, événement malheureux.
atso: 1° (anciennement) vieux; 2° vieille femme.
atsoluzione: absolution (à l'église).
atsotitz: proverbe, dicton.
***atxik (etxek, itxak, itxek, itxik), atxiki, atxikitze:** tenir, retenir, contenir, tenir à.
atxiki: tenu, retenue.
atxikigailu: attache (objet).
atxikimendu: attachement (sentiment).
***atzarr, atzarri, atzartze:** éveiller, s'éveiller.
atzarri, atzarraldi: état de veille, insomnie.
atze 1: étranger.

atze 2: planche inclinée servant de couche aux bergers.

atze 3: partie arrière (voir **hatz**).

atzerri: pays étranger.

***atzipa, atzipatu, atzipatze:** voler, escroquer.

atzo: hier.

auenkak, abenkak: haubans.

auhal-: (forme de composition préfixée de **auhari**) de dîner.

auhari, abari, afari: repas du soir, dîner, souper.

auhen: lamentation

auherkeria: paresse.

auherr, alferr: 1° (sens propre) paresseux; 2° inutile, improductif, stérile.

aultz: herse à fouler le blé.

auñ, ahuñ: vent de nord-est.

aupa!: vive!

***aurdik, aurdiki, aurdikitze:** renverser, abattre.

auri: gémississement.

***aurizki, aurizkitu, aurizkitze:** 1° fouler; 2° accabler; 3° heurter.

aurka: en face, contre.

aurki 1: 1° avers, face, façade; 2° tantôt, tout à l'heure.

***aurki 2, aurkitu, aurkitze:** trouver, se trouver.

aurkibide: table des matières.

aurkidio, aurkidino: à tantôt.

aurkintza, aurkintze: 1° situation, occasion; 2° trouvaille; 3° alentours.

aurkitaldi: 1° rencontre; 2° rendez-vous (voir **hitzarmen**).

aurpegi: visage, figure.

aurr(-): (généralement préfixé) devant, au-devant.

aurren: le plus en avant, le premier.

aurri 1: faible, débile.

***aurri 2, aurritu, aurritze:** affaiblir, diminuer.

aurten: cette année-ci.

ausarkeria: impolitesse, hardiesse impolie.

ausarki: abondamment.

ausart 1: hardi, osé, audacieux.

***ausart 2, ausartu, ausartze:** devenir osé, devenir trop familier.

***ausik, ausiki 1, ausikitze:** mordre.

ausiki 2: morsure.

ausnarr, ausnarri, hausnarr: rumination.

autin, autina: vigne en hautain.

auzaphez: maire.

auzi: 1° tribunal; 2° procès.

auzilari: plaideur.

auzitegi: lieu où siège le tribunal.

auzo: voisin, voisinage.

auzolan: travail pour la communauté.

axeterr, artxeterr: médecin.

axo: viande en sauce.

axol, axola 1: souci, attention, sollicitude.

***axola 2, axolatu, axolatze:** se soucier, prendre soin.

axolagabe: insouciant (voir **ezaxola, ezazola**).

axolati: soucieux de, soigneux.

axur-: (forme de composition de **axuri**) d'agneau (voir **bildots**).

axuri: agneau.

axurtegi: étable à agneaux.

axut!: cri de défi.

aza: chou.

azafrai: safran.

aza-lore: chou-fleur.

azaia: 1° bécasse; 2° goutte au nez, roupie.

azal: écorce, enveloppe.

***azalka, azalkatu, azalkatze:** écorcer.

azantz: bruit, rumeur.

azaro, hazaro: novembre (voir **hazi** et **hazil**).

azau: gerbe d'une récolte (blé, lin etc.).
azeri: renard.
azerikeria: ruse, tromperie.
azeri-mahats: raisin sauvage.
azeritegi: renardière.
azienda: 1° biens; 2° bétail; 3° troupeau d'ovins.
azieta: assiette (à table).
azilharr: soupe aux haricots.
azizurri: goître.
***azkal, azkaldu, azkaltze:** être en chaleur pour la chèvre.
azkara: chaleur de la chèvre.
azkarr 1: fort, vigoureux.
***azkarr 2, azkartu, azkartze:** renforcer, rendre vigoureux.
azkarrara: de force.
azkazal, hazkazal, atzazkal: ongle.
azken 1: dernier, ultime.
***azken 2, azkendu, azkentze:** 1° agoniser; 2° être de reste.
azken-hats: agonie, dernier soupir.
azkenik: enfin, à la fin.
azkoin: trou de vis du pressoir.
azkon 1: blaireau.
azkon 2: dard de combat.
azkorr: écorce du lin.
azorri: giboulée.
azote: fouet, fléau.
azpa: 1° pièce de bois pour le traîneau; 2° bordure, galon (voir **azpil 2**).
azpi: 1° dessous (substantif); 2° cuisse de gibier, jambon fait avec la cuisse de porc.
azpizun, azpixon: filet de porc.
azpil 1: alize, alizier, azérolier.
azpil 2: ourlet.
azpil 3, aspil: auge de pierre, auge.
azpildura: 1° ourlet de vêtement; 2° (au figuré) malice.

azta 1: anse, manche, timon.
azta 2, hazta: poids à la main, poids en général.
***azta 3 (hazta), aztatu (haztatu), aztatze (haztatze):** 1° peser à la main, peser; 2° manipuler.
aztal: 1° talon; 2° (par extension) bas de jambe, mollet, pied etc.
aztal-beharri: cheville.
aztamu, haztamu: tâtons, toucher (substantif).
aztamuka, haztamuka: au toucher, à tâtons.
aztaparr, atzaparr: 1° griffe d'animaux; 2° griffure, égratignure.
***aztaparka, aztaparkatu, aztaparkatze:** griffer.
aztari: cave.
azti: devin.
aztigarr: érable.
aztigarr-ezti: sucre d'érable.
aztigo: divination.
***aztonda, aztondatu, aztondatze:** sonder.
aztore: autour (oiseau de chasse).
aztura: habitude, coutume.
azukarr, azukre: sucre.
azun: truie pleine.
azuntz: épinard.

B

ba, bai: oui, acquiescement.
ba- 1: 1° (préfixe d'assertion positive dans les verbes conjugués); 2° (préfixe verbal de conditionnel après le terme de supposition **baldin, balin**, ou après omission de ce dernier) si, à condition que.
ba- 2: (forme de composition préfixée de **bat** "un, unique": voir **bakoitz**).

baba: 1° fève; 2° (au sens figuré) cal, callosité, durillon.

bababeltz, babaxehe: féverolle.

babazuza: grêle, grésil.

bada: or, donc.

bada... bada...: soit... soit...

bafada: bouffée, vapeur.

baga-: (forme de composition préfixée de **bago**) de hêtre.

bagadi: hêtraie.

bagil: (en souletin) juin (voir **ekhain**).

bago: hêtre (voir **phago**).

bahe: crible.

***bahi 1, bahitu, bahitze:** 1° saisir, hypothéquer; 2° bannir, interdire; 3° (au figuré) invalider, paralyser.

bahi 2: (substantif) gage, arrhes.

bahikunde, bahikuntza: saisie.

bai 1: (en toponymie ancienne) cours d'eau (voir **ibai**).

bai 2: (substantif) oui, acquiescement, consentement.

bai(-), bai(t-): 1° (préfixe verbal de coordination explicative) car; 2° (préfixe verbal de proposition relative explicative) que, qui.

baiesle: approbateur.

***baiets, baitetsi, baieste:** approuver, consentir.

baietz: que oui.

baiez: hésitation.

***baiezta, baieztatu, baieztatze:** affirmer.

baimen: autorisation, permission.

baina, bana: mais, néanmoins.

baino, bano: (traduit la conjonction de comparaison) que.

baira: tromperie.

***baira, bairatu, bairatze:** tromper.

(-) baita: 1° (suffixé après nom de personne) chez, demeure de; 2°

(après un possessif) for intérieur.

***baitara, baitaratu, baitaratze:** 1° (après un possessif au génitif: 3e pers. **bere**, 1e pers. **ne(u)re** etc.) revenir à soi, à moi etc.; 2° arriver chez...

baitezpada: 1° (substantif) nécessité, essentiel; 2° nécessairement, obligatoirement.

baizen, baizik, baizi: seulement, rien que.

bakalau: morue (voir **marluza**).

bakarr 1: seul, unique.

***bakarr 2, bakartu, bakartze:** esseuler, isoler, s'isoler.

bake: paix.

bakoitz 1: 1° isolé, séparé; 2° chaque, chacun.

***bakoitz 2, bakoiztu, bakoitze:** isoler, rendre unique.

baku: foire, marché.

bakun: simple, à un seul élément.

bala: balle d'arme à feu.

balaka 1, balaku: flatterie; cajolerie.

***balaka 2, balakatu, balakatze:** 1° flatter, flagorner, cajoler; 2° consoler.

baldarr, balderna: assemblée, congrégation.

balde: seau.

***baldi, balditu, balditze:** 1° devenir perclus (voir **embaldi, hebain**); 2° ébahir, être ébahi.

baldin, balin: 1° (élément antéposé ou préfixé des verbes hypothétiques commençant par **ba-**: voir **ba-** 1, 2°) si; 2° hypothèse.

balena, balea: baleine.

balenga: levier, palan (voir **phalanga**).

balentria, balentia: haut fait dont on se vante, vantardise.

balezta: arbalète.

baleztari: arbalétrier.

***balia, baliatu, baliatze:** 1° utiliser; 2° se prévaloir.

baliagarri: utilisable, profitable.

balinba!, balima!: au moins!

balinezko, balizko, baldintzazko: éventuel, hypothétique.

balio: 1° valeur, prix; 2° (souvent au pluriel) force, capacité d'une personne.

***balio ukan, balio ukaite:** valoir.

baliodun: précieux.

baliza: valise (voir **bidaietako**).

balsamu: beaume.

balsa, baltsa 1: 1° borbier, neige détremnée; 2° mélange, ensemble.

***baltsa 2, baltsatu, baltsatze:** 1° tremper, patauger; 2° confondre, mélanger.

bamp, bamba, bampa: 1° coup sonore; 2° volée de grande cloche.

bampez: 1° chutant brutalement; 2° en plein.

bana: un pour chacun.

banaka 1, banazka: un à un, un par un, séparément.

***banaka 2, banakatu, banakatze:** répartir un par un, répartir.

banaloria, banagloria: vaine gloire, vanité.

***banda, bandatu, bandatze:** tendre, bander.

bandera: drapeau, bannière.

bano: mou, indolent (voir **nagi**).

baño: (diminutif de **bat**: voir ce mot) un seul petit, un seul.

bapat: à égalité.

bapatean, bapatez: brusquement, tout à coup, soudain.

***bara, baratu, baratze:** arrêter, s'arrêter (voir **geldi**).

baradera: écluse, barrage.

baranda: 1° balcon, parapet; 2°

attente, guet.

barandail: (en souletin) février (voir **otsail**).

barandari, barhandari, barrandari: guetteur.

barandegi: taillis.

baratari: 1° notaire; 2° greffier.

baratx, baratxe, baratz: lent, lentement.

baratze: jardin.

baratzegile, baratzezain: jardinier.

baratzeki, baratzekari: légume.

baratzuri: ail.

barazkal-, bazkal-: (forme de composition préfixée de **barazkari, bazkari**) de déjeuner.

***barazkal, barazkaldu, barazkal-tze:** déjeuner (à midi).

barazkaltiarr, bazkaltiarr: 1° celui qui déjeune; 2° invité au déjeuner.

barazkari, bazkari: déjeuner (de midi).

barber: (anciennement) chirurgien, barbier.

barda: hier au soir, hier dans la nuit.

bardail: fanfaron, vaniteux.

bare: 1° limace; 2° rate.

bargo: porcelet (de plus de 3 mois).

***barka, barkatu, barkatze:** pardonner.

barkamendu: pardon.

barkakorr: porté à l'indulgence, clément.

barkakortasun: indulgence, clémence.

barla: clos à brebis attenant à la maison, basse-cour.

barna 1: profond.

***barna 2, barnatu, barnatze:** approfondir.

barnatasun: profondeur.

barne: (substantif) 1° intérieur; 2° pièce d'une habitation.

baroin: baron.

bartz: lente (œuf de pou).

barur: jeûne, à jeun.

barur eta mehe: jour de jeûne et de maigre.

barra: barre (pièce de bois ou de métal).

barrabil: testicule.

barrata: monorchide.

***barrea, barreatu, barreatze:** 1° épandre, disperser; 2° démolir.

barren: 1° (superlatif en toponymie ancienne) le plus intérieur; 2° intérieur; 3° profond; 4° fond.

barroki, barruki: étable.

bas(-) 1: 1° (forme préfixée de composition de **baso 1**: voir ce mot) de la forêt, des bois; 2° (usité en qualifiant par mécoupure du même) sauvage, féroce; 3° extravagant.

***basa 2, basatu, basatze:** devenir sauvage, rendre sauvage, ensauvager.

basagatu: chat sauvage.

basahate: canard sauvage.

basahuntz: chevreuil.

basajaun: seigneur des bois.

basaka, baxaka: sauvageon.

basakaran, baxakaran, basaran: prunelle (fruit).

basakeria: sauvagerie, acte de sauvagerie.

basakorte: basse-cour.

basandere: (dans les récits mythologiques) dame des bois.

basandre: zona.

basarroa: églantier, rose sauvage.

baserramu, basa-erramu: laurier-cerise.

baserri: campagne (par opposition à "ville").

baso 1: bois, forêt.

baso 2: verre (ustensile), coupe.

basoilarr: coq des bruyères, tétras.

basoilo: poule sauvage.

basta 1, basto: 1° bât, harnais; 2° faufil, faufilage.

***basta 2, bastatu, bastatze:** 1° bâter; 2° faufiler.

bastoin: (une des 4 figures du jeu de cartes espagnoles) gourdin, massue, bâton.

bastorratz: aiguille à matelas.

bastart, baxtart: bâtard.

basurde: sanglier.

bat 1: (substantif numéral et déterminant indéfini): un, unique.

***bat 2, batu, batze:** 1° unir, mettre en un, joindre; 2° se réunir.

batean, betan: tous en un, tous ensemble.

***bateia, bateiatu, bateiatze (bataiatze, bateatze):** baptiser.

bateio, bataio: baptême.

bateko: (au jeu de cartes) as.

***batera, bateratu, bateratze:** mettre ensemble, se réunir.

batere: pas un, pas du tout.

bathi, bathikunde: résolution, résignation.

batzarre: réunion, assemblée.

batzoki: lieu de réunion, cercle, réunion.

batzu: (substantif et déterminant indéfini pluriel) des, certains.

Baxe-Nabarra: (la) Basse-Navarre.

baxera: vaisselle.

baxeraki: tesson.

baxerategi: vaissellier.

bazka 1: pacage, nourriture pour bétail.

***bazka 2, bazkatu, bazkatze:**

paître.

(**bazkal-**, **bazkari**: voir ci-dessus **barazkal-**, **barazkari**).

Bazko: Pâques.

Bazko-zaharr: dimanche de Quasimodo, octave de Pâques.

bazter-herri, **bazter-hiri**: faubourg (voir **hiribazterr**).

bazterr 1: 1° (au sens propre) bord, côté, rivage; 2° paysage, panorama.

***bazterr 2**, **baztertu**, **baztertze**: écarter.

***bazterrera**, **bazterrerratu**, **bazterrerratzte**: écarter, mettre de côté.

-be, **-pe**: (forme suffixée de composition: voir **beheiti**, **behere**) 1° bas de, en bas de; 2° du bas, d'en bas.

bee!: (cri de bouvier et de vacher) en avant!

bed-: (variante préfixée de composition de **bat** "un, un seul": voir ce mot).

beda-: (forme préfixée de composition de **bedarr** variante de **belarr**, **berarr**, en souletin).

bedamin: fiel (voir **min**).

bedats, **bedatse**: (en souletin) printemps.

bedera: un à chacun.

bederaka: un par un.

bederatzi: neuf (numéral).

bederatzurren, **bederatzurrun**: neuvaine.

bederen, **bedere**: au moins, du moins, pour le moins.

bedoi: serpe.

begi: œil (dans tous les emplois).

begiko: plaisant à voir, bien fait.

***begira**, **begiratu**, **begiratzte**: 1° conserver; 2° garder, protéger.

begirale: gardien.

begiratu: discret, réservé.

begirune: respect, vénération.

begitako: lunette.

begitarte: visage.

***beha**, **behatu**, **behatze**: 1° regarder; 2° contempler; 3° faire attention, écouter.

behako: coup d'œil, regard (voir **so**).

behar bada: peut-être.

behar bezala: comme il faut.

behar bezalako: convenable.

behardura: entorse, luxation.

behargabe: contretemps, inconvenient.

beharr 1: 1° besoin, nécessité; 2° nécessaire.

***beharr 2**, **behartu**, **behartze**: 1° falloir, avoir besoin; 2° se faire une entorse.

beharri: oreille.

beharri-pintz: tympan.

beharrik: heureusement.

beharrondoko: gifle, soufflet.

beharrordu: 1° temps opportun; 2° moment de nécessité, besoin.

behatz 1: pouce.

behatz 2: maladie des yeux des bêtes à corne.

behatzale: spectateur.

behazun: exemple.

beheiti 1, **beheti**: 1° (qualifiant en toponymie ancienne) situé en bas; 2° (en emploi adverbial) vers le bas.

***beheiti 2**, **beheititu**, **beheititze**: abaisser, baisser, se baisser.

beheitiko: diarrhée.

behera 1: 1° (en emploi adverbial) vers le bas, en descendant; 2° (substantif et qualifiant) bas, profond.

***behera 2**, **beheratu**, **beheratzte**: abaisser.

beherapen: déclin, décroissance, décroissance de lune.

behere: bas, partie inférieure,

rez-de-chaussée.

behi: vache.

behialde, betalde: troupeau de vaches.

behiala: jadis.

behin: une fois, autrefois.

behin betiko: une fois pour toutes, pour toujours.

behin ere: pas une fois, jamais.

behinik-behin: 1° en tout premier lieu; 2° au moins.

behoka: jeune jument.

behorr: jument.

beila: 1° veillée; 2° pèlerinage.

beilargi: veilleuse.

beilari: pèlerin.

bekain: sourcil.

bekaitz: envieux, jaloux.

bekaizgo, bekaizkeria: jalousie.

bekaizti: jaloux.

bekan 1, bakan: 1° rare; 2° (adverbe) rarement.

***bekan 2, bekandu, bekantze:** éclaircir, raréfier.

bekatore, bekatoros: pécheur.

bekatu: péché.

beko: face.

bekoki: 1° (au sens propre) front; 2° (au sens figuré) toupet, audace.

bela: voile de navire.

bela-: (forme préfixée de composition de **belarr**): herbe, d'herbe.

belagile: sorcier, donneur d'herbes.

belagoi: 1° pelle à four; 2° serpe.

belamin: absinthe, armoise.

belardegi: herbier.

belari: voilier.

belarr 1: herbe (voir **beda-**).

belategi: fenil.

belatx: corneille.

belatz: épervier.

belazurrun: 1° vergue; 2° antenne de navire.

beldurr 1: peur.

***beldurr 2, beldurtu, beldurtze:** 1° avoir peur; 2° faire peur; 3° se douter, soupçonner.

beldurti: peureux.

bele: corbeau (oiseau).

belharr, belarr 2: 1° front, face (surtout en toponymie ancienne); 2° très haute vague sur la côte basque.

belhaun: genou.

belhaunburu: rotule.

***belhaunika, belhaunikatu, belhaunikatze:** s'agenouiller.

belhauniko, belhauriko: à genoux.

beltz 1: noir.

***beltz 2, belztu, belzte:** 1° noircir; 2° (au figuré) calomnier.

beltzaran: brun, noirâtre.

belztura: tristesse, noirceur.

belzuri: froncement de sourcil, regard courroucé.

***benedika, benedikatu, benedikatze:** bénir.

benedizione: bénédiction.

bepetan: tout à coup (voir **bapatean**).

bepuru: 1° cil, sourcil; 2° paupière.

ber: même, identique.

bera 1: 1° le même; 2° lui-même, elle-même; 3° seul.

bera 2: tendre, fragile, facile à émouvoir.

***bera 3, beratu, beratze:** attendrir, s'émouvoir.

berangarri: qui retarde, dilatoire.

berankorr: tardif.

berant 1: 1° (nom) retard; 2° (adverbe) tard.

***berant 2, berandu, berantze:** tarder, retarder.

beratasun: mollesse.

beratz: mou, fragile.

beraz: donc, par conséquent.
berzatasun: mollesse, fragilité.
berbat: un même.
berbera: 1° lui-même; 2° exactement le même; 3° tout seul.
berdarats: verdâtre.
berde: vert (voir **muskerr**).
berdelatz: panace (plante).
berdin 1: égal, équivalent, pareil.
***berdin 2, berdindu, berdintze:** égaliser.
berdintsu: à peu près pareil.
berdura: 1° verdure; 2° légumes; 3° jonchée.
bere 1: (génitif achaïque servant de déterminant possessif de 3e personne réfléchi au singulier et au pluriel) son, sa, ses.
***bere 2, beretu, beretze:** s'approprier, obtenir.
beregain: autonome, indépendant.
beregaintasun: autonomie, indépendance.
***beregana, bereganatu, bereganatze:** attirer à soi.
berehala, berhala: immédiatement, tout de suite.
berekoi, berkoi: égoïste.
berekoitasun, berkoitasun: égoïsme.
berenga: pervenche.
bereska, phereska: rayon de miel.
bereterr: 1° (anciennement) prêtre; 2° enfant de chœur, servant.
berex: à part.
berez 1: de lui-même.
***berez 2, berezi 1, berezte (berex, berexi, berexite):** séparer, isoler.
berezen: meule de paille.
berezi 2: séparé, original, particulier, spécial.
bereziki: en particulier, particu-

lièrement.
berzitasun: particularité, spécificité, originalité.
berga: aune (mesure).
***berha, berhatu, berhatze:** accroître, augmenter.
berhain: cependant que, tant que.
berina: vitre, vitrail.
berinaki: verre (matière).
***berma, bermatu, bermatze:** 1° affermir, cautionner; 2° s'appuyer, prendre appui; 3° s'appliquer.
bermagailu: appui.
bermagune: point d'appui.
berme: 1° ferme, fermement; 2° caution, garant, garantie.
bermetasun: fermé.
***bermolda, bermoldatu, bermoldatze:** remodeler, reformer, réformer.
bermolde: forme nouvelle, réforme.
bermu: ferme.
berniz, berniza: vernis.
bero 1: chaud.
***bero 2, berotu, berotze:** chauffer, réchauffer.
berogailu: calorifère, radiateur.
***berphitz, berphiztu, berphizte:** ressusciter, renaître.
berphizte: résurrection, renaissance.
ber- (**ber-** devant consonne): re- (préfixe de répétition), à nouveau.
***berre (berhe), berretu, berretze:** augmenter.
***berregin, berregite:** refaire, réfection.
berrehun: deux cents.
berretura, berretzapen: accroissement, augmentation.
berri 1: 1° neuf, nouveau; 2° nouvelle, information.

***berri 2, berritu, berritze:** renouveler.
berrickari: informateur, journal d'information.
berrickeria: nouveauté (au sens défavorable).
berritasun: état de nouveauté.
berriz: de nouveau, encore une fois.
berro, berho: broussaille.
berrogei: quarante.
bersu, bertsu 1: 1° strophe; 2° poésie improvisée.
bersulari: improvisateur en vers.
bertan, bertarik: immédiatement, sur-le-champ.
bertsu 2: à peu près identique.
bertute: vertu.
bertz: chaudron.
bertzalde: de plus, autrement.
bertze: autre.
bertzela: par ailleurs, autrement.
bertzela ere: d'ailleurs.
***betzelaka, bertzelakatu, bertzelakatzte:** rendre différent, changer.
bertzelako: différent, autre.
beruin: 1° moult; 2° vendange.
berun: plomb.
berzko, bexko: petit chaudron.
besa-: (forme préfixée de composition de **beso**): de bras, du bras.
besagain: haut du bras.
besagainka: à la volée, à tour de bras (au sens propre).
besaka: branche principale d'un arbre.
besamotz, besomotz: manchot.
besape: aisselle.
besapeko: béquille.
***besarka, besarkatu, besarkatzte:** embrasser.
besatara, besotara: brassée (contenu entre les deux bras).
beso: 1° bras; 2° (au figuré) étai

de poutre.
besondo: humérus, haut du bras.
besta: fête.
Bestaberri: Fête-Dieu.
bestaburu: fête solennelle.
bestakari: participant à la fête.
bestaliarr: invité à la fête.
bet- 1: (forme préfixée de composition de **begi**) œil, de l'œil.
bet- 2: (forme préfixée de composition de **behi**) vache, de vache.
betalde: troupeau de vaches.
betan: ensemble (voir **batean**).
betatxu, petatxu: rapiéçage.
betazal: paupière.
bete 1: plein.
***bete 2, betetze:** remplir.
betegin: parfait.
beteginarri: perfectible.
beteginzarre: perfection.
betetasun: plénitude.
beteri: chassie.
betespal, betezpal: paupière.
beti: toujours.
betidanik: depuis toujours.
betiere: 1° toujours; 2° quoi qu'il en soit.
betiereko: éternel.
betiko, betikotz: pour toujours.
betile: cil.
betondo: sourcil.
betorr, betxorr: orgelet.
betun: béton.
bezain: aussi, autant que.
bezainbat: autant, autant de.
bezainbatean: (précédé d'un instrumental en -z et du verbe conjonctif *den*) quant à, pour ce qui est de.
bezala: ainsi que, de même, de même que, comme.
***bezalaka, bezalakatu, bezalakatze:** rendre pareil, devenir pareil.
bezalako: semblable.

bezalatsu, bezalaxe: à peu près de même.

bezpera: veille.

bezperak: vêpres.

***beztî, beztî, beztitze:** vêtir, s'habiller (voir **jantz**).

beztidura, beztimendu: vêtement.

bi, biga: deux.

bida-: forme préfixée de composition de **bide** (voir ce mot).

***bida, bidatu, bidatze:** convoier, conduire, acheminer.

bidagile: faiseur de route, cantonnier.

bidaia, bidaldi: voyage.

bidaide: compagnon de route.

bidaietako: valise, bagage.

***bidal, bidaldu, bidaltze:** adresser.

bidari: 1° voyageur; 2° conducteur.

bidarr: menton.

bidatzale: guide, conducteur.

bide: chemin, route.

bidegabe: injustice, iniquité.

bidegurutze, bidekurutze: carrefour.

bidekari: marcheur.

bidenabarr: en chemin, en cours de route.

***bidera, bideratu, bideratze:** 1° mettre sur le bon chemin; 2° arriver sur la route.

biderdi: à mi-chemin.

bidez: au moyen de, par.

bietan: 1° deux fois; 2° à deux heures.

biga, miga: génisse de deux ans.

bigodain, bidogain: contrat à cheptel.

bigun: tendre, sensible.

biharamun: lendemain.

biharr: demain.

bihi 1, bihika 1: grain, graine.

***bihi 2, bihitu, bihitze:** 1° grainer, grener; 2° égrener.

***bihika 2, bihikatu, bihikatze:** 1° séparer grain à grain; 2° égrapper.

bihitegi: grenier.

bihotz: 1° cœur; 2° courage.

bihotzmin: peine, douleur (non physique), crève-cœur.

bihozkabe: 1° insensible; 2° lâche.

bihozkabekeria,

bihozkabetasun: lâcheté, poltronnerie.

bihoztarr: mal au cœur, envie de vomir.

***bihurdika, bihurdikatu, bihurdikatze:** torsader.

bihurdura: torsion.

bihurgune: tournant, méandre.

bihurr 1, bihurri: 1° tordu, tors; 2° revêche.

***bihurr 2, bihurri (bihurtu), bihurtze:** 1° tordre; 2° regimber; 3° revenir; 4° retourner (un dû).

bikari: vicaire.

bike: poix.

bikorr, pikorr: 1° grain, graine; 2° grain de raisin (et tout objet de forme apparentée: crotte etc.); 3° (par antiphrase) gros, énorme.

bikun 1: double.

***bikun 2, bikundu, bikuntze:** rendre double, redoubler.

***bil, bildu, biltze:** 1° réunir, rassembler; 2° amasser, ramasser, plier; 3° cueillir; 4° séduire, amener à soi.

***bila, bilatu, bilatze:** chercher.

***bilaka 1, bilakatu, bilakatze:** devenir (verbe), se transformer en.

***bilaka 2, bilakatu, bilakatze:** se quereller.

bilaka 3, bilaxka: querelle,

dispute
bilakaide: l'un de ceux qui se querellent.
bilakaldi: devenir (substantif).
bilarrausi, bilharrauzi: veau.
bilaun: vilain (au sens médiéval).
***bilba, bilbatu, bilbatze**: tramer, passer la trame (en tissage).
bilbe: trame.
bildots: agneau.
bilduma: 1° collection; 2° recueil.
bilgorr: suif.
bilhurr: lien fait de branches minces (saule, noisetier, châtaignier) tordues ensemble.
bilkin: ce qui a été ramassé, ce qui doit l'être.
bilkura, bilgura: réunion, concile.
bili: poussin, oison, caneton.
***biligarda, biligardatu, biligardatze**: ragaillardir, se ragaillardir.
biligarro: grive.
bilo: cheveu (voir *ile*).
***biluz, biluzi, biluzte (buluzte)**: dénuder, dépouiller.
bimbalet: vrille, tarière (outil).
bimperr, gimperr: envers (d'étoffe, de vêtement etc.).
bina, bira: deux à chacun.
biper-beltz: poivre.
biperr: piment.
biphi: 1° mite; 2° ver du bois.
***biphia, biphiatu, biphiatze**: se miter, devenir vermoulu.
biphil 1: 1° dépouillé; 2° résolu; 3° sévère, autoritaire.
***biphil 2, biphildu, biphiltze**: dépouiller, plumer (un oiseau).
bira, biraka, birazka: deux par deux.
bira-bira: en tournoyant.
birau: imprécation.
***birazka, birazkatu, birazkatze**: mettre deux par deux, coupler,

accoupler.
birbir, birbira: sapoudrage.
birde: deuxième, second.
biri: 1° poumon; 2° fressure, mou (pour le chat).
biri! biri!: cri pour appeler les oisons et les canards.
biribil 1: rond, tout rond.
***biribil 2, biribildu, biribiltze**: arrondir.
***biribilka, biribilkatu, biribilkatze**: enrrouler.
birixi: jumeau.
birjina: vierge.
birila, firila: quille pour le jeu.
***birlanda, birlandatu, birlandatze**: replanter, transplanter.
biru, phiru: fil, brin.
birunda: tournoyement.
bixkotx: biscuit, gâteau, toute pâtisserie.
bitarte: temps intermédiaire.
bitartean: entre temps, pendant ce temps.
bitxi 1: original, bizarre.
***bitxi 2, bitxitu, bitxitze**: devenir bizarre.
bixi 1: acidulé (voir *bizi 1 4°*).
***bixi 2, bixitu, bixitze**: devenir ou rendre piquant, aviver.
bixika: bourgeon, pustule, vésicule.
bixilia: vigile, jeûne pour une veille de fête religieuse.
bizar-mozle: raseur (au sens propre).
bizar-nabal: couteau à raser, rasoir.
bizar: barbe.
bizi 1: 1° vie; 2° vivant; 3° vif, actif; 4° piquant, aigre.
***bizi 2, bizeitze**: 1° vivre; 2° aviver, rendre piquant; 3° vie, biographie.
bizi-bizia: vivement, très

vivement.

bizidun: vivant, être vivant, être animé (par opposition à "être inanimé").

bizigailu: gagne-pain, alimentation.

biziki: 1° très, fortement; 2° vivement.

bizikorr: vivace, qui peut vivre.

biziliarr, bizilierr: habitant.

bizio: vice.

bizipide: moyen de vivre, revenus, ressources.

bizitasun: 1° vivacité; 2° acidité, aigreur.

bizitegi: appartement, habitation.

bizkar-hezurr: épine dorsale, colonne vertébrale.

bizkarkin: qui est à charge, importun.

bizkar-zur: poutre faîtière.

bizkarr: 1° (pour un être animé) dos; 2° (pour le relief) croupe, sommet; 3° faite du toit; 4° (au figuré) à charge.

bizkitartean: cependant, pourtant.

bizkorr 1, phizkorr: vigoureux, actif.

***bizkorr 2, bizkortu, bizkortze:** revigorer, se revigorer.

bizpahirur: deux ou trois.

bizpalaur: deux ou quatre, deux à quatre.

bleka, pleka: pelote (jeu), à la pelote.

***boga, bogatu, bogatze:** voguer.

boketa: lessive.

bola: 1° boule au jeu de quille; 2° machine à fouler.

bolbora: poudre à arme à feu.

borda: 1° borde, bergerie de montagne; 2° bâtiment agricole annexe de la maison; 3° bâtiment annexe devenu maison d'habi-

tation; 4° métairie.

bordari: fermier (qui afferme), métayer (voir **etxetiarr**).

borobil: sphère, astre.

***boroga, borogatu, borogatze (phorogatze, frogatze):** 1° éprouver; 2° prouver.

borondate: 1° volonté; 2° bonne volonté.

borosta, brosta: 1° broussaille; 2° branchage.

bortitz 1: violent, cruel.

***bortitz 2, bortitzu, bortitze:** rendre violent, devenir violent.

bortizkeria: violence (acte), viol.

bortiztasun: violence (état).

bortu: haute montagne, alpage ("Pyrénées" selon Oyhénart).

bortxa 1: force violente, forçage.

***bortxa 2, bortxatu, bortxatze:** forcer, obliger.

bortxaz: de force.

bortxu: violence.

bortz: cinq.

borro: bélier d'un an.

borroka: 1° (adverbial) en se battant; 2° (substantif) lutte corps à corps.

borzpasei: cinq ou six.

boska: soupe (morceau de pain trempé dans une boisson: voir **zopa**).

***bota, botatu, botatze:** jeter, lancer.

bote: but (au jeu de pelote).

botere: pouvoir (substantif), autorité.

boteredun: puissant, qui a le pouvoir et l'autorité.

botiga: boutique.

botikari: boutiquier, apothicaire.

botoila: bouteille.

botoin: bouton.

botoin-xilo: boutonnière.

botu: vœu.

bottoila: fiole, flacon.
botxe, botxi: précipice.
boxi, phoxi: morceau.
boz 1, botz: joyeux.
***boz 2, boztu, bozte:** se réjouir.
boz 3: voix (dans une élection).
***bozka, bozkatu, bozkatze:** voter.
bozkak: élections.
***bozkaria, bozkariatu, bozkaria-tze:** se réjouir.
bozkario, boztario: joie, allégresse.
brensa, brentsa: pressoir.
briole: violet, violette.
brixt!: vite!
***broka, brokatu, brokatze:** se couvrir de fleurs, bourgeons ou fruits.
brosta: buisson.
bufa, buha: bouffée, exhalaison (voir **ufa**).
buhadarr: branche à couper sur l'arbre.
buhame, buhamu: bohémien.
buhurdi, buhurdiko, bururdi: oreiller, coussin.
bulharr: 1° poitrine, poumon; 2° sein.
bulhar-sagarr: glande mammaire.
***bulka, bulkatu, bulkatze:** impulser, pousser, enfoncer.
bulunba: 1° grosse cloche à bestiaux; 2° (au figuré) lourdaud.
buluzi: nu (voir **biluz**).
***bulza, bulzatu, bulzatze:** pousser.
buraso, burraso, guraso: 1° parent (père ou mère); 2° aïeul, ancêtre.
burbul: bulle d'air.
burburbur: bouillonnant.
burdats 1: extrémité d'une branche.

***burdats 2, burdastu, burdaste:** écraser une extrémité sous le marteau.
burdina, burdin-: 1° fer; 2° métal.
burdinbide: chemin de fer.
***burdinezta, burdineztatu, burdineztatze (burdinztatze):** ferrer, garnir de fer.
burdingori: fer brûlant, fer rouge.
burdingorri: cuivre.
burdinhari: fil de fer.
burdinhori: bronze.
burdinletzo: mâchefer.
burdinsare: grillage.
burdinziri: pieu de fer.
burdinzuri: fer-blanc.
burgoi: arrogant, fier, orgueilleux.
burhas, buru-has: nu-tête.
burhau, burho: blasphème, malédiction.
burhezurr: crâne.
burkide: concurrent.
burkidetza, burkidego: concurrence.
burkoi, burukoi: obstiné, opiniâtre.
burlantz: métis, mouton croisé.
***burxora, burxoratu, burxoratze:** avoir le vertige, perdre la tête.
burxoro: 1° étourdi; 2° étourdissement.
burzintz: éternuement (voir **urzintz 2**).
burgu: bourg.
burki: bouleau.
burrumba: grondement, bruit sourd, bourdonnement, bourdon.
burrusta: 1° versement abondant et bruyant; 2° épandage.
buru: 1° tête; 2° cime; 3° chef, commandant; 4° épi; 5° bout, extrémité.
buruil: septembre.

burujope: prétention excessive.
buruka: affrontement, lutte tête contre tête.
buruko: couvre-chef, coiffure.
burumun, burumuin: cervelle (voir **mun**).
burupe: autorité.
***burura, bururatu, bururatze:** 1° achever, terminer; 2° venir à la pensée.
bururapen: fin, achèvement.
burutaldi: foucade, coup de tête.
burute, burutin: coussin de tête pour transporter des objets.
buruti: opiniâtre.
burutzia: organisation calculée.
burutzika: en gambadant, en bondissant.
buruxka: épi à glaner, glane.
buruxkin: culbute, roulé-boulé.
busti 1: 1° (participe ou qualificatif) mouillé; 2° (substantif) mouillure; 3° soupe, tranche de pain trempée dans une sauce etc.
***busti 2, bustitze:** mouiller.
bustitasun: état de ce qui est mouillé.
buztan 1: queue, extrémité.
***buztan 2, buztandu, buztantze:** 1° germer; 2° monter en graine.
buztan-gorri: rouge-queue.
buztin: argile.
buzun, buzuntz, burzuntz: peuplier tremble.

D

dabantal, debantel: tablier (vêtement).
dafail, dahala, dahalu: nappe de table.
dailu: faux (outil) (voir **sega**).
daldaldal: en tremblant (voir **daldara**).

daldara 1, dardara: tremblement (voir **dardara, ikhara**).
***daldara 2, daldaratu, daldaratzte:** trembler, trembloter.
daliku: inclination, penchant.
damu 1: 1° dommage, dégât, préjudice; 2° chagrin, regret.
***damu 2, damutu, damutze:** 1° se repentir; 2° se fâcher.
danga, dangak: sonnerie de cloches.
-danik: depuis un moment donné ("hier, aujourd'hui" etc.).
dantza: danse (voir **jantza**).
dantzaldi: bal.
dantzari: danseur.
dardara: tremblement, frisson, vibration.
dardarari: 1° trembleur; 2° (en phonétique: consonne) vibrante.
***dasta, dastatu, dastatze:** goûter, tâter (voir **jasta**).
debalde: vain, inutile, en vain.
debaldetan: en vain, inutilement.
***debeka, debekatu, debekatzte:** interdire, prohiber.
debeku: 1° défense, prohibition; 2° bégaiement.
deblauki: franchement, ouvertement.
***deboila, deboilatu, deboilatze:** mettre sens dessus dessous, renverser.
debot: dévot.
debru: diable.
debrukeria: diablerie.
dei 1: 1° appel, convocation; 2° proclamation; 3° sonnerie de cloches appelant à l'office.
***dei 2, deitu, deitze:** 1° appeler; 2° nommer.
deia: déjà (voir **ja**).
deiadarr: 1° appel de cor; 2° appel au secours.
***deitora, deitoratu, deitoratzte:** se

lamentar.

deitoragarri: lamentable.

deitore: lamentation.

***deitz, deitzi, deizte:** traire.

deiztegi: lieu de la traite.

***delibera, deliberatu, delibera-**
tze: décider, se décider.

delibero: décision, résolution.

dembora: temps.

dendari: couturière, tailleur.

des-: (dans nombre de dérivés
préfixés du français empruntés
par le basque) dé-, dés-.

***desarranja, desarranjatu, desar-**
ranjatze: déranger.

***desegin, desegite:** défaire.

desenkusa 1: excuse.

***desenkusa 2, desenkusatu,**
desenkusatzte: excuser, s'excuser.

desertu: désert.

***deskantsa, deskantsatu, des-**
kantsatzte: se reposer.

deskantsu: repos, tranquillité.

***deskarga, deskargatu, deskar-**
gatze: décharger.

desmezu: contre-ordre.

***desobedi, desobeditu, desobe-**
ditze: désobéir.

desobedient: désobéissant.

***desohora, desohoratu, desoho-**
ratze: déshonorer.

desohoragarri: déshonorant (voir
ahalgegarri).

desohore: déshonneur.

desonest: déshonnête, impudi-
que.

***despedi, despeditu, despeditze:**
reconduire, renvoyer.

despendio: dépense (voir **gastu**).

despit: dépit.

destenore: heure indue.

deus, jeus: rien.

deus ez, jeus ez: absolument
rien.

-di: (suffixe de collectif): -aie

(voir **-doi, -toi, -ti 2**).

diharu: monnaie, argent (voir
diru).

dilinda, dilinga: suspens, sus-
pension.

dilista: lentille (légume).

dirdira 1, distira: brillance,
scintillement.

***dirdira 2, dirdiratu, dirdiratzte**
(distiratzte): briller, étinceler,
scintiller.

diru: monnaie, argent.

dirudun: riche, capitaliste.

diru-khutxa: caisse d'épargne.

dirulari: banquier.

dirutegi: banque, trésorerie.

ditare: dé.

diti, dithi, titi: sein, mamelle.

dizipulu: disciple.

dizka: disque.

***dobla, doblatu, doblatzte:**
doubler, redoubler.

doble: double (voir **bikun**).

doha 1, dohain: 1° don, grâce,
faveur; 2° talent.

***doha 2, dohatu, dohatze:** douer
(parfois en antiphrase: douer de
malheur).

dohakabe: infortuné, malheu-
reux.

dohakaitz: infortune, malheur.

dohatsu: bienheureux, favorisé.

-doi, -toi: (suffixe toponymique
de collectif) -aie, plantation de ...

doi: mesure limitée.

doi-doia: à peine.

dolare: pressoir.

dolore: douleur.

doloros: douloureux.

dolu 1: 1° deuil; 2° peine,
chagrin; 3° regret.

***dolu 2, dolutu, dolutzte:** regret-
ter, avoir du regret.

dolumin: condoléance.

dona-, done-, doni-: (composant

préfixé des noms de saints):
saint(e) ...

dorpe, dorphe: lourd, pesant.

dote: dot.

doxa, toxa: blague à tabac.

drago, trago: coup à boire.

draia: plomb de chasse.

dretxo: droit (voir **zuzenbide**).

duda 1: doute, incertitude.

***duda 2, dudatu, dudatze:** douter.

dudagarri: qui inspire le doute, incertain.

duela, tuela: douelle, douvelle.

-dun, -duru: (suffixes exprimant ce qu'on possède) qui a, pourvu de.

dunda, drunda: étui à mèche pour le briquet.

dupha, duphel: foudre, grand tonneau.

dupin, tupin: grosse marmite.

durdurika: hésitation, trouble.

***durduza, durduzatu, durduzatzte:** troubler, ébranler, faire hésiter.

dutxulu: robinet, cannette, bec verseur.

E

e-: (forme préfixée d'assertion négative verbale de **ez** devant aspirée **-h-**, latérale **-l-** et nasale **-n-** du verbe qui suit) ne pas.

eausi, erausi, adausi: aboiement (voir **erausi**).

***ebak, ebaki (1), ebakitze:** tailler, couper (voir **ephai**).

ebaki (2): coupure, blessure.

ebanjelio: évangile.

ebaska, epaixka: à la dérobée, en cachette.

ebasle: voleur.

***ebats, ebatsi, ebaste:** voler.

ebiakoitz, egubakoitz: samedi (voir **larunbat**).

***ebil, ebili, ebilte:** aller et venir, se promener, marcher (voir **ibil**).

edandegi: buvette, bar.

edale: buveur.

***edan, edate:** boire.

edari: 1° boisson; 2° boisson alcoolisée, digestif.

***edas, edasi, edaste:** bavarder (voir ***eras**).

edaskeria: bavardage, glose inutile.

edaski: renoncule.

edasle: bavard.

edateko: boisson.

***edek, edeki, edekite (edekitze):** enlever, ôter.

eden 1: 1° tranquille; 2° calme, repos.

***eden 2, edentze:** se tranquilliser.

***eden 3, edentze:** piquer (pour les insectes).

edengaitz: intenable, turbulent.

ederbegi: prestance.

edergile: artiste auteur.

ederki: 1° de belle manière, joliment; 2° très bien.

ederlan: œuvre d'art.

ederr: beau, beauté.

edertasun: beauté.

***edin:** (second auxiliaire intransitif pour la conjugaison dite "aoristique" ou "volitive", inusité dans les formes nominales) être.

edireile: trouveur.

***ediren, edireite:** trouver.

ediretze: trouvaille.

edo: ou, ou bien, soit.

edonoiz: n'importe quand.

edonola: n'importe de quelle manière.

edonorr: n'importe qui, qui que

ce soit.

edoskailu: biberon.

***edoski, edoskitu, edoskitze:** téter (voir **egoski**).

edoskitaldi: tétée.

edozein: n'importe quel, n'importe lequel.

***eduk, eduki, edukitze:** contenir, détenir, tenir.

***egana, eganatu, eganatze:** se disperser.

egarbera: sensible à la soif.

egarsu, egartsu: 1° assoiffé; 2° soif continue.

egarri 1: 1° soif; 2° qui a soif, assoiffé.

***egarri 2, egarritu, egarritze:** avoir soif, donner soif, assoiffer.

-egi 1: (suffixe de degré excessif) trop.

-egi 2: (suffixe locatif) demeure de (voir **-tegi**).

egia: 1° vérité; 2° vrai.

egiati: porté à la vérité, véridique, sincère (voir **zintzo**).

egiazki: vraiment.

egiazko: véritable, réel.

***egiazta, egiaztatu, egiaztatze:** vérifier, avérer.

egile: 1° auteur; 2° (en grammaire) sujet de verbe transitif.

***egin, egite (1):** 1° faire, agir, accomplir; 2° créer.

egin-ahal(a): 1° (la) capacité de faire; 2° (le) possible.

egin-ahala: (adverbialement) autant que faire se peut.

eginbeharr: obligation, action nécessaire.

eginbide: devoir (au sens moral).

egin-nahi: 1° intention de faire; 2° désireux de faire.

egintza: acte, action.

egitate: action, conduite.

egite (2), eite: ressemblance.

egiteko: 1° affaire; 2° fonction (en grammaire).

egitura: facture, structure.

egoitza: demeure, lieu de séjour.

egoki: convenable, bien adapté, propre à.

***egon, egoite:** demeurer, séjourner, rester.

egonaldi: séjour (période).

egonara: manière d'être, situation.

egongia: 1° lieu de séjour; 2° (au théâtre) baignoire.

***egos, egosi, egoste:** bouillir.

egostaldi: temps de cuisson, cuisson.

***egoski, egoskitu, egoskitze:** téter (voir **edoski**).

***egotz, egotzi, egozte:** jeter, abattre, préférer; 2° produire.

egozpen, egoizpen, ekoizpen: 1° production (agricole, fruitière); 2° abattage.

egoztaldi, egotzaldi: temps de production.

eguargi: temps clair, plein jour.

egubakoitz: samedi (voir **ebiakoitz**).

Eguberri: Noël (jour de).

eguerdi: midi.

egun: 1° jour; 2° aujourd'hui (voir **gaurregun**).

egundano, egundaino: jamais, au grand jamais.

eguneko: 1° journalier; 2° pour la journée.

egunkari: 1° journal; 2° journalier (ouvrier etc.).

egunon: bonjour.

egur-: (forme de composition préfixée de **egun**) jour.

eguraldi: beau temps.

egurgile, egurkin: bûcheron.

egurkari: porteur de bois.

egurketa, egurmeta: tas de bois.

egurr 1: 1° bois de chauffage; 2° bûche; 3° (au figuré) lourdaud.

***egurr 2, egurtu, egurtze 1:** devenir ligneux.

egurtegi: bûcher (réserve à bois de chauffage).

egurtze 2: quantité de bois, production de bois.

eguzki: soleil (voir **ekhi, iguzki**).

ehaile: tisserand.

***ehain, ehaite:** 1° tisser; 2° moudre (voir **eho**); 3° (au figuré) battre.

ehausi: aboiement (voir **erhausi**).

ehaztun: anneau (voir **erhaztun**).

ehe: eau de lessive, eau de vaisselle.

***eheina, eheinatu, eheinatze:** soigner, donner des soins.

ehi: facile, aisé (voir **errex**).

***eho, ehotze:** 1° moudre; 2° tisser; 3° (au figuré) tuer.

ehoiz: jamais (voir **nehoiz**).

ehon: nulle part (voir **nehoiz**).

ehorr: 1° (négatif) personne; 2° (positif) quelqu'un, quiconque (voir **nehorr**).

***ehortz, ehortzi, ehortzte:** enterrer, ensevelir.

ehorzketa, ehortzte: enterrement.

ehorzle: fossoyeur.

ehuldegi, ehundegi: atelier, demeure de tisserand.

ehule: tisserand.

ehun: cent.

eia, heia!: voyons! (voir **hea!**).

eiharr 1: 1° bois sec, bois mort; 2° desséché, flétri (au sens propre pour le végétal).

***eiharr 2, eihartu, eihartze:** se dessécher, dépérir (au sens propre pour le végétal).

eihera: moulin.

eiherazain: 1° meunier; 2° insecte aptère qui glisse sur l'eau.

eiherazaingo: état de meuniers.

eiki: certes, vraiment.

ekai, ekhai, ekhei: sujet, matière.

ekaitz: mauvais temps, tempête.

ekaizte: période de mauvais temps.

ekhalde: orient.

ekharkorr: fécond

ekharle: 1° porteur; 2° productif.

ekharpen: apport.

***ekharr, ekharri, ekhartze:** 1° porter, apporter; 2° produire, donner.

ekharraldi: charroi.

ekhi: soleil.

ekhialde, ekhitalde, ekhibegi: lieu ensoleillé, adret.

***ekhin, ekhite:** entreprendre, attaquer.

ekhitako: ombrelle, parasol.

***ekhoitz, ekhoitzi, ekhoizte:** produire (voir **egotz 2**).

ekhoizle: producteur, productif.

ekhoizpen: fruit, produit, résultat.

***ekhorrr, ekhortu, ekhortze:** balayer, niveler.

ekhuru: tranquille, paisible.

ekhurgaitz: agité, impatient, nerveux.

elaka: chanfrein de planche, biseau.

***elbarri, elbarritu, elbarritze:** rendre perclus, estropier.

elbitz: queue-de-loup.

eldarnio: insomnie, rêvasserie, délire.

elde: 1° épidémie, maladie; 2° abondance (voir **helde**).

ele, eli, elhi: 1° troupeau de bétail, cheptel; 2° multitude.

elemen, elemenia: grande quantité.

eletrika: électricité.

eletrika hartzeko: prise élec-

trique.

eletrikari: électricien.

elezain: pasteur.

elgargo, elgartasun: union, association.

elgarr 1: (pronom réciproque) l'un l'autre, les uns les autres.

elgarr 2, elgartu, elgartze: unir, mettre en commun, s'unir.

elgarrekin: ensemble.

***elgarretara, elgarretaratu, elgarretaratze:** unir, s'unir, se retrouver.

elge: champ, terre cultivée.

elgezain: garde-champêtre.

elgorri: rouille du blé.

elha-: (forme de composition préfixée de **elhe**) parole, de parole.

***elha, elhatu, elhatze:** bavarder, parler.

elhaberri: nouvelle, roman.

elhaberritsu: hâbleur, charlatan.

elhaide: familier, connaissance.

elhaire: langage.

***elhaka (elheka), elhakatu (elhekatu), elhakatze (elhekatze):** parler, converser, se parler.

elhakari, elhastari: bavard, indiscret en paroles.

elhapide: sujet de conversation.

elharr: bruyère (voir **ilharr**).

elharzun: maladie (voir **eritasun**).

elhasuri: hâblerie, loghorrrée.

elhauso, elhurrauso: avalanche de neige.

elhe: parole.

elhegaitz: malédiction.

elheketa: en train de converser.

elheketari, elhetari: causeur, bon causeur.

elhe-nahas: délire.

elhesari: éloge, honneur.

elhesta: discours bavard.

elhetsu: bavard.

elheuntzi, elhuntzi: excessivement bavard, vantard.

elhezuri: 1° fausseté, parole trompeuse, propos hypocrite; 2° enjôleur.

elhorri: 1° aubépine, plante épineuse; 2° épine; 3° ronce.

elhorribeltz: prunellier (voir **baxakaran**).

***elhorrizta, elhorriztatu, elhorriztatze:** garnir d'épines, d'épineux.

elhur-luma: flocon de neige.

elhurr: neige.

***elhurr, elhurtu, elhurtze:** neiger.

elhurta: avalanche de neige.

elhurte: période de neige, abondance de neige.

elhur-xori: verdier.

***elika, elikatu, elikatze:** se contenter de, s'abstenir.

eliza: église.

eliza-bulharr, elizaburu: abside.

eliza-gizon: ecclésiastique, homme d'église.

elizain, elizazain: sacristain.

elizakoi: dévot.

elizakurutze: transept.

elizathorra: aube, surplis.

elizuntzi, elizerdi: nef.

elizasartze: relevailles.

elizatiarr: qui va souvent à l'église, dévot.

elkarteko: fourchet (maladie du pied du mouton).

elkhoit: hormis, sauf, excepté (voir **salbu**).

elkortasun: surdité.

elkorr 1: sourd (voir **gorr**).

***elkorr 2, elkortu, elkortze:** 1° devenir sourd; 2° rendre sourd.

eltzaborr, eltzagorr: pot vide couvert d'une peau tendue.

eltze: pot pour cuire la nour-

riture.

eltzezin, eltzegile: potier.

eltzegintza: poterie (métier).

eltzekari, eltzeko: potage (voir **salda**).

eltzestergi: couvercle de pot.

eltzo: moucheron

eltzondoko: pièce de fer soutenant le pot.

eltzun: peuplier tremble (voir **lertsun**).

ema- : (forme de composition de **eme**) femelle, de femelle.

***ema, ematu, ematze:** 1° féminiser; 2° adoucir, calmer, se calmer.

emagaldu: prostituée.

emagale: coureur de jupons.

emagin: sage-femme, accoucheur.

emagintsa: sage-femme.

emagintza: office de sage-femme, d'accoucheur.

emaile: donneur, qui donne aisément.

emaitza: 1° don, présent; 2° produit, redevance.

emakari: présent fait à une accouchée.

emakoi: amateur de femmes.

***eman, emaite:** donner, produire.

emanaldi: émission.

emankizun: 1° chose à donner; 2° émission (de radio ou télévision).

emankorr: 1° généreux; 2° productif, fécond.

ematxarr, ematzarr: 1° femme méchante; 2° femme de mauvaise vie.

emazain: proxénète.

emazte: 1° femme; 2° épouse.

emaztegai, emaztegei: fiancée.

emaztegon, emagizon: efféminé.

emazteki: 1° (adverbe) comme une femme le doit; 2° (substantif)

femme comme être féminin (souvent en langage familier).

emazurtz: 1° orphelin; 2° posthume.

***embaldi 1, embalditu, embalditze:** estropier, paralyser, devenir ou rendre infirme.

embaldi 2, embalditu: invalide, infirme, paralytique.

eme: femelle.

emeki: lentement.

***emenda, emendatu, emendatze:** augmenter.

emendagailu: complément, surcroît.

emendio: augmentation, supplément.

emerdi: femme accouchée.

emetasun, ematasun: 1° féminité; 2° douceur, facilité au pardon.

***emoka, emokatu, emokatze:** 1° crépir; 2° couvrir (d'un produit quelconque).

empesa: empois, amidon.

-en, -(r)en: (en dehors des emplois en déclinaison et conjugaison: suffixe de degré superlatif) le plus ...

***enarda, enardatu, enardatze:** disloquer, luxer.

enartadura: foulure, luxation (voir **behardura**).

enbata: coup de mer, vent de mer.

enborr: tronc d'arbre.

endaitz, hendaitz: timon de charrue, gouvernail.

***endelega (endelga), endelegatu, endelegatze:** entendre (au sens de "comprendre").

endelgu: intelligence, compréhension (voir **adimendu, hartze**).

endurr: maigre, chétif, mesquin.

ene: (génitif archaïque de 1ère personne) mon, ma, mes.

-ene(a): (altération du suffixe de possession **-rena**) qui appartient à, chez.

enegu, enhegu, enheu: ennui, embarras, incommodité.

***engana, enganatu, enganatz:** tromper, duper.

enganio: tromperie, ruse, fraude.

engoitik: 1° pour l'heure, à cette heure; 2° dorénavant.

***engorga, engorgatu, engorgatz:** se constiper.

engorgadura: constipation.

***enhoia (enhea), enhoatu, enhoatz:** ennuyer, s'ennuyer.

***enkonia, enkoniatu, enkoniatz:** 1° avoir du ressentiment; 2° s'attrister.

enkoniadura: ressentiment, tristesse.

ensalada, entsalada: 1° (plat) salade; 2° (légume) laitue, salade.

entrabal, entrabaleko: médiocre.

entregu: adroit.

***entsea, entseatu, entseatz:** essayer, s'efforcer.

entsegu, entseu: essai, tentative.

entzuerri: lieu d'écoute.

entzule: auditeur.

entzumen: 1° audition, ouïe; 2° entendement.

***entzun, entzute 1:** 1° entendre; 2° comprendre; 3° écouter.

entzungarri: 1° audible; 2° compréhensible.

entzute 2: 1° ouïe; 2° oui-dire.

enuxent: niais, sot.

enuxenkeria, enuxenteria: niaiserie, sottise.

ephai 1: 1° coupe, fauchage; 2° coupure, blessure.

***ephai 2, ephaitu, ephaite:** couper, faucher.

ephail: mars.

ephaile: 1° faucheur; 2° superfi-

cie d'une journée de fauchage.

ephaitza, ephaintza: 1° coupe, fauchage; 2° précipice.

ephe: instant, moment, temps déterminé, délai.

ephel 1: tiède, tiédeur.

***ephel 2, epheldu, epheltz:** tiédir, attiédir.

epheltasun: tiédeur.

epherbegi: œil-de-perdrix.

epherr: perdrix.

era, -era: apparence, manière d'être (voir **ara**).

era-: (préfixe verbal factitif généralement lexicalisé): faire (voir **-araz**).

***erabak, erabaki 1, erabakitze:** trancher, décider, juger.

erabaki 2: décision, jugement, sentence.

erabelarr: jusqu'ame.

***erabil, erabili, erabilte (erabilz):** 1° faire aller, mouvoir; 2° utiliser, se servir de.

erabilaldi: utilisation, manipulation, manœuvre (action).

erabilerrax: commode, d'emploi aisé.

***erabilka, erabilkatu, erabilkatz:** retourner, remuer.

erabilkorr: mobile, aisé à manœuvrer.

erabilkuntza: 1° disposition; 2° usage.

erabiltzale: utilisateur, manœuvre (ouvrier).

***eraduk, eraduki, eradukitze:** 1° faire avoir, faire tenir; 2° attraper.

eragile: promoteur (d'une action), efficace, qui fait agir.

***eragin, eragite:** 1° faire faire, promouvoir, faire aller; 2° semer (voir **erain, erein**).

eragindura: 1° force, tendance, vertu; 2° action de faire donner le

lait à la traite.

erago: commodité, loisir.

***eragorr, eragorri, eragortze:** renvoyer, retourner.

***eragotz (eragotx), eragotzi, eragozte:** 1° faire tomber, battre avec une gaule; 2° empêcher, embarrasser, entraver.

eragozkarri: qui fait obstacle.

eragozle: empêcheur, entrave.

eragozpen: empêchement, gêne, obstacle.

***eraik, eraiki, eraikitze:** 1° faire lever, faire partir, susciter; 2° bâtir, édifier, élever, construire.

***erain (erein), eraite (ereite):** 1° semer; 2° répandre, disperser, dissiper.

erakaitz: 1° difformité; 2° difforme.

***erakas, erakatsi, erakaste:** enseigner, faire apprendre, instruire.

erakasle: enseignant, professeur.

erakaspen: (au sens particulier) enseignement, instruction, maxime, morale.

erakaspide: moyen, voie d'enseignement.

erakaskuntza: (au sens général) enseignement.

erakastaldi: leçon, cours (d'enseignement).

erak(h)arle: 1° qui fait apporter; 2° rapporteur.

***erak(h)arr, erak(h)arri, erak(h)artze:** 1° apporter, faire apporter; 2° amener, causer; 3° inspirer, suggérer; 4° rapporter (des propos).

***eraki, erakitu, erakitze:** bouillir (voir **heraki, iraki**).

erakusle: 1° montreur; 2° meneur.

erakustaldi: 1° démonstration; 2°

exposition.

erakustoki: lieu d'exposition, musée.

***erakuts, erakutsi, erakuste:** montrer, faire voir.

erathorri: dérivé.

eremaile: porteur, conducteur, qui emporte.

***ereman, eremaitte:** emmener, emporter, transporter.

eranskin: annexe, supplément.

***erants, erantsi, eranste:** ajouter, joindre.

***erantzun, erantzute:** 1° faire entendre, annoncer, publier; 2° répondre (voir **ihardets**).

erantzupide: raconter.

***eras, erasi, eraste:** 1° parler, raconter, bavarder; 2° murmurer, se plaindre.

erasia 1: 1° bavardage; 2° reproche, récrimination.

***erasia 2, erasiatu, erasiatze:** gronder, faire des reproches.

erasle: 1° parleur, conteur, orateur; 2° bavard, indiscret.

***eratxik, eratxiki, eratxikitze:** 1° faire adhérer, faire tenir, coller; 2° ajouter, rallonger; 3° attribuer.

eratxikidura: soudure, collage.

***eraunts, erauntsi 1, eraunste:** 1° s'occuper à; 2° déverser en abondance (y compris en paroles).

erauntsi 2: averse.

***erauntz, erauntzi, eraunzte:** 1° faire vêtir, revêtir; 2° dépouiller (?); 3° châtier.

***erauts, erautsi 1, erauste:** 1° faire descendre, faire tomber, abattre; 2° tirer (le vin), traire (le lait).

erautsi 2: descente de lait.

***erautz, erauzi, erauzte:** 1° faire sauter, arracher; 2° mettre sens

dessus dessous, bouleverser, faire perdre le sens; 3° soulever, entraîner.

***erazarr, erazarri, erazartze**: assaillir, attaquer; 2° soulever, exciter.

***-eraz, -erazi, -erazte**: voir **-araz**.

erbi: lièvre.

erbikari: lévrier.

erbito: sommeil léger.

erburuko: panaris, tourniole (au doigt).

erdain: voir **erdein**.

erdal-: (forme de composition préfixée de **erdara**) de langue étrangère au basque.

erdara: 1° toute langue étrangère au basque et aux dialectes basques; 2° baragouin.

***erdeina, erdeinatu, erdeinatze**: 1° dédaigner, mépriser (voir **gutiets**); 2° provoquer le dégoût.

erdeinagarri: 1° méprisable; 2° propre à dégouter.

erdeinu: dédain, mépris.

erdi 1, -erdi: 1° moitié, demi, mi-; 2° milieu; 3° entre, parmi.

***erdi 2, erditze**: accoucher, mettre bas (voir **ert-**).

erdiberri: nouvelle accouchée.

erdigune, ertune: centre, lieu central.

***erdika, erdikatu, erdikatzte**: 1° réduire à moitié; 2° se nourrir à moitié.

erdikala, erdikara: à moitié, mi-plein.

erdiko: moyen, central.

erdimin: douleur d'enfantement

***erdira 1, erdiratu, erdiratzte**: 1° réduire à moitié; 2° briser (le cœur).

***erdira 2, erdiratu, erdiratzte**: 1° parvenir au milieu; 2° mettre au milieu.

erdiragarri: propre à briser le cœur.

erditaldi: accouchement, mise bas.

erdiz-erdi: de part en part.

erdizka 1: par moitié.

***erdizka 2, erdizkatu, erdizkatzte**: couper par moitié, partager par moitié.

ere: 1° aussi, également; 2° (précédé d'un participe en **-ik**, d'un adverbe) malgré, quoique.

***eredoski, eredoskitze**: allaiter.

eredu: règle, modèle.

ereile: semeur.

***erein, ereite**: semer (voir **eragin, erain**).

ereintza, ereitza: 1° temps de semailles; 2° semailles; 3° étendue à ensemercer.

eremaile: porteur.

***ereman, eremaite**: 1° (au sens propre) emporter, transporter, emmener, conduire; 2° (au sens figuré) passer, subir.

eremu: 1° (sens premier, quasi inusité) désert (voir **desertu**); 2° (sens courant) étendue, surface (dimension).

ereñotz: laurier sauce (voir **erramu**).

eresi: récit poétique, complainte, chanson.

eretz: 1° environs, parage (voir **ingurune**); 2° rapport, relation, point de vue.

ergel: léger d'esprit, folâtre, frivole.

ergelkeria: frivolité, acte irréfléchi.

ergeltasun: état de frivolité.

ergi: bouvillon.

erhaile: 1° assassin, meurtrier; 2° bourreau.

***erhain, erhaite**: tuer, assassiner.

erhatz, erratz: genêt épineux, genêt à balai.

erhauts 1, errauts: poussière.

***erhauts 2 (errauts), erhautsi, erhauste:** 1° réduire en poussière, pulvériser; 2° (au figuré) écraser, anéantir.

***erhaz, erhazi, erhazte:** nourrir, faire grandir.

erhaztun: bague, anneau.

erhi: doigt.

erhiko: 1° doigtier; 2° dé (voir **ditare**).

erhitara: pincée.

eri 1: 1° malade; 2° maladie (voir **eritasun**).

***eri 2, eritu, eritze:** tomber malade.

-eria: (suffixe substantival) 1° -erie, état de ...; 2° action de ...

eritasun, erasun: maladie.

eritegi: infirmerie, hôpital.

***(-)eriz, (-)eritzi, (-)erizte:** (le plus souvent en composition) 1° penser, juger, tenir pour (voir **-ets**); 2° nommer, se nommer.

erizain: infirmier, garde-malade.

***erka, erkatu, erkatze:** comparer.

erkaitz, erkatx: rire sardonique, ironie.

erkalarr, erkalatz: épine-vinette.

***erkats (erkhats), erkastu, erkaste:** s'enrouer.

erkatz (erkhatz): 1° petit houx, fragon; 2° balai d'épineux.

***erkazta, erkaztatu, erkaztatze:** balayer (voir **ekhorra**).

***erkida, erdikatu, erkidatze:** 1° mettre par moitié, partager; 2° associer; 3° comparer.

erkide, erkidagarri: comparable.

erkin: prête à mettre bas, à accoucher.

erkordin: à moitié cru (vert), mal cuit.

erlamando: bourdon (abeille).

erlanjere: reine des abeilles (voir **anjere**).

erlapo: récipient qui verse le grain sur la meule du moulin.

erlategi: ruche.

erlastura: enrouement.

***erlats (erlatz), erlastu, erlaste:** enrouer, s'enrouer (voir **erkats**).

erlax: 1° corniche de mur, mur de soutènement; 2° dalle, seuil (voir **arlauza**).

erle: 1° abeille; 2° essaim d'abeilles.

erlezain: apiculteur.

erlika, errelika: relique.

erlisione: religion.

erlo: horloge, pendule.

erlume: nouvel essaim qui quitte la ruche (voir **erlanjere**).

ermami: gras du doigt.

ermita: 1° ermite; 2° ermitage.

***erna, ernatu, ernatze:** 1° se remuer, se dépêcher; 2° se réveiller.

ernagarri: propre à réveiller, à exciter, à susciter.

ernai: poutre.

ernaiziri: 1° coin de fer pour fendre un bois, 2° chevillette de bois pour la fermeture d'une barrière.

***ernal, ernaldu, ernaltze:** devenir pleine (pour une bête).

ernalgailu: génital.

ernaltzale: géniteur.

ernari: pleine (pour un bête).

erne: alerte, vif, éveillé, attentif.

ero 1: fou, aliéné.

***ero 2, erotu, erotze:** devenir fou.

eroaldi, erotaldi: crise de folie, moment de folie.

***eroan, eroaite:** emporter, enlever, mener.

erokeria: acte de folie.

***eror, erori, erorte (erortze):** choir, chuter, tomber.
eroraldi, erorte: chute.
erorbide: voie où on peut chuter.
erorkorr: qui tombe facilement.
eroriko: chute.
erorpen: 1° héritage; 2° ruine.
erorteko-min: épilepsie.
***eros, erosi, eroste:** acheter.
erosle, erostun: acheteur.
erosleria: clientèle (pour l'achat).
erospen: achat (voir **sal-erospen**).
erotasun: folie, démence, aliénation.
erotegi: asile d'aliénés.
eroxka: extravagant, un peu fou.
erpak: pans de vêtements souillés de boue.
erphai: en attente (voir **aiduru, igurika**).
erpil: maladif, frêle.
erpildura, erpiltasun: débilité.
erpin: faite, cime, extrémité.
erpuruko: panaris.
erra- 1: (forme de composition préfixée de **erre**): brûlé, brûlure.
erra- 2: (forme de composition préfixée de **erro**): racine.
erradura, erredura: brûlure.
errabero, errebero: lait cru à la sortie du pis, lait bourru.
errabia: rage.
errabota, arrabota: rebot.
errada: mesure rase.
erradaki: racloire.
erraiak: entrailles.
errain : rein.
erraldi: fournée.
erramin: mal des mamelles.
erramu: laurier sauce.
Erramu: fête des Rameaux.
erran 1: dit, dicton.
***erran 2, errait:** dire, signifier.
erranaldi: phrase, propos.
erranbide: 1° sujet d'un discours

etc.; 2° sujet de médisance.
erran-merran: bavardage, bruits qui courent.
erran-molde: expression.
errape: pis (des animaux).
errara: couché sur le dos.
errauli: cantharide.
erratz 1: panier de pêcheur.
erratz 2: 1° genêt; 2° balai.
erraz: 1° facile; 2° facilement (voir **errex**).
***erre, erretze:** brûler.
errearo: juin (dialectalement: voir **ekhain**).
errebelarr: arum.
errebes: 1° revers, envers; 2° maladroit.
errebeska: à revers.
errege: roi.
erregela: règle.
erregetiarr: royaliste.
erregina: reine.
erreient, errient: régent, maître d'école, instituteur.
erreientsa: régente, maîtresse d'école, institutrice.
erreinu: règne.
erreka 1: 1° ravin; 2° cours d'eau; 3° rainure, sillon.
***erreka 2, errekatu, errekatze:** raviner, faire des sillons.
errekardari: vendeur au marché, revendeur.
***errekeita, errekeitatu, errekeitatze:** 1° donner des soins, prendre des soins; 2° fournir le nécessaire; 3° requérir.
errekeitu, errekitu: 1° soin pour la santé, médication; 2° dégourdi.
erreki: rôti (plat).
errekilarr: haricot blanc pour accompagner le rôti.
errekina: matière à faire le feu, combustible.
errekontru: rencontre de hasard,

accident.

errekorr: aisément combustible.

erremedio: remède.

erren: beau-fils, belle-fille, bru.

errenda: rente (voir **arranda**).

errepausu: repos.

errepetita, errepitita: 1° roitelet, troglodyte (oiseau); 2° sauterelle.

errepide: 1° (anciennement: "chemin royal") route principale; 2° route goudronnée.

errepika 1: 1° répétition; 2° refrain d'un chant.

***errepika 2, errepika, errepikatz:** répéter.

errepira: rivage.

erreposki: posément, lentement.

errepublika: république.

Errepublika: nom basque de la "Fête nationale du 14 juillet".

errepublikarr, errepublikatiarr: républicain, partisan de la république.

erres: rève, pain au son.

erresalbu: 1° réserve; 2° sauvegarde.

erresak: arrhes.

***errespeta, errespetatu, errespetatz:** respecter.

errespetu: respect.

erresuma: 1° (anciennement) royaume; 2° nation-état, pays (indépendamment du régime monarchique ou non).

erresumin: 1° douleur de brûlure; 2° ressentiment.

erret-: (forme de composition préfixée de **errege**) de roi, royal.

erretate: royauté, régime monarchique.

erretaula: retable.

erretira 1: retraite.

***erretira 2, erretiratu, erretiratze:** se retirer, prendre sa retraite.

erretorde: vice-roi.

erretortegi, erretoretxe: presbytère.

erretor: recteur (de paroisse), curé.

***errezipil, errezipildu, errezipiltze:** griller, calciner.

errex: facile, aisé.

***errex, errexitu, errexitze:** se calmer.

erreximendu: régiment.

erreximeta: 1° résiné (sens ancien); 2° confiture.

errexinól, errexinólet: rossignol (oiseau).

errextasun: aisance, facilité.

errezelu: 1° indisposition, maladie durable; 2° soupçon, défiance.

errezeta: recette.

erridau: rideau.

erro 1: 1° racine; 2° pis de vache etc.

***erro 2, errotu, errotze (errozta, erroztatu, erroztatze):** prendre racine, s'enraciner.

erroi: 1° grand corbeau; 2° freux (voir **bele**).

erroitz: précipice.

erroka: quenouille.

erromeria: pèlerinage (voir **beila**).

erromes: 1° déguenillé, vagabond; 2° pèlerin.

erromeseria: misère.

erronka: file, rang (voir **lerro**).

errota: 1° roue; 2° (en Labourd occidental) moulin à roue.

errotik: radicalement, complètement, à fond.

errosta: gentiane.

errukitu: avorton, chétif.

errule: pondeuse.

***errun, errute:** pondre.

errunaldi: ponté.

errun-lagun: nichet.

errutegi, errutoki: pondoir.

erskan, erskon: vigoureux, gail-lard.

ert-: (forme de composition préfixée de **erdi**): 1° centre, du centre; 2° d'accouchement.

ertaro 1, erdi-aro: moyen âge.

ertaro 2, ertzaro: époque de reproduction, d'agnelage etc.

ertazal: mésoderme.

Ertekhi(t)alde: Moyen-Orient.

ertharriaro: époque mésolithique.

ertik(h)ara: mal, tremblement d'enfantement.

ertirin: semoule.

ertohain: à moitié prix.

ertzoz: idiot, imbécile.

esaka: chancelant.

***eska, eskatu, eskatze:** demander, solliciter.

***eskain, eskaini, eskaintze:** offrir, présenter.

eskaintza: 1° offrande, cadeau; 2° dédicace.

eskalapoin: 1° sabot de bois, galoche; 2° entrave au pied des animaux.

eskalda: écaille (voir **ezkata**).

eskale: mendiant.

eskaler: escalier (voir **mail, mailalde**).

eskarda: 1° écharde, éclat de bois, esquille; 2° envie autour de l'ongle.

***eskarnia, eskarniatu, eskarniatze:** contrefaire, moquer en imitant.

eskarniatzale: moqueur par imitation.

eskarnio: moquerie.

eskas 1: 1° manque, insuffisance; 2° manquant, insuffisant; 3° débile.

***eskas 2, eskastu, eskaste:** manquer, ne pas suffire.

eskatima: rixe, querelle.

eskatimari: querelleur.

eske: 1° qui mendie, qui sollicite, en quête; 2° quête (notamment à l'église).

eskelari: mendiant, quémandeur.

eskergabe: 1° ingrat; 2° ingratitude; 3° pas gracieux.

erkerhaitz, eskergaitz: ingratitude.

eskerr 1: 1° remerciement, gratitude, reconnaissance; 2° grâce à (après mot au datif en basque); 3° estime, valeur (prêtée à une action, à une chose).

***eskerr 2, eskertu, eskertze:** remercier, rendre grâce.

eskerron: gratitude.

eskierki: certainement, sans aucun doute.

eskoil: morceau en trop, excès.

eskola 1: école.

***eskola 2, eskolatu, eskolatze:** instruire.

eskopeta: escopette, fusil.

eskora 1: appui, étau, soutien.

***eskora 2, eskoratu, eskoratzte:** fortifier, consolider.

eskorga: brouette.

esku: 1° main; 2° (au figuré) droit, pouvoir, liberté.

eskuaire: 1° adresse, dextérité; 2° équerre.

eskualde: 1° côté, direction; 2° région, paysage.

eskuaztal: carpe, partie postérieure de la main.

eskubakoitz, eskumotz: manchot.

eskubide: autorisation, pouvoir.

eskugain: réserve, économie.

eskugibel: revers de la main.

eskuil: brosse, polissoire.

esku-izkirio, esku-izkiribu: manuscrit.

eskuko: libre, à disposition.

eskulan: travail manuel.
eskularru: gant.
esku-makil: 1° (au sens propre) bâton; 2° (au sens figuré) homme à tout faire.
***eskumika, eskumikatu, esku-mikatze:** 1° excommunier; 2° maudire.
eskun: 1° main droite; 2° à droite, situé à droite.
eskundiarr: droitier, de droite.
eskupe: 1° proximité immédiate, portée de main; 2° dépendance, mouvance (voir **men**).
eskutila: manette, poignée (voir **giderr**).
***eskuzka, eskuzkatu, eskuzkatze:** masturber.
***eskuzta, eskuztatu, eskuztatze:** manier, palper.
eskuztagarri: 1° maniable; 2° palpable.
eslai: oblique (voir **zeharr**).
eslaio: fanfaron, extravagant.
esmail: email.
esmail-beltz: nielle, email noir.
esmaila, esmailatu, esmailatze: émailler.
esmoil: 1° rustre; 2° sans valeur, nul.
***esnal, esnaldu, esnaltze:** devenir laitière, se mettre à donner du lait.
esnaldun: laitière (vache ou autre).
esne, ezne: lait.
esnebelarr: euphorbe, laiteron etc. (plantes à lait).
Esne-bide: Voie lactée.
esnegain: crème du lait.
esnekari: laitier.
esne-opil: 1° flan; 2° petit pain au lait.
***esonda, esondatu, esondatze:** suggérer.

espada, ezpara: taon (voir **lespara**).
espal: javelle, faisceau.
***espanta, espantatu, espantatze:** 1° épouvanter; 2° étonner.
espantagarri: 1° époustouflant; 2° étonnant; 3° épouvantable.
espantu: 1° (sens premier inusité) épouvante; 2° vantardise.
espantukari: vantard.
espart, espartzu: sparte.
espartin: sparte, sandale de corde.
esperanza: espérance, espoir.
espes, espesuki: exprès.
espil: prairie autour de la maison.
espiun: espion.
espos: époux, épouse.
estakuru: 1° prétexte, fausse raison; 2° difficulté (de santé ou autre).
***estal, estali 1, estaltze:** couvrir, recouvrir.
estaldi, estali 2: 1° couverture; 2° couvercle.
estalgune: abri (voir **atherbe**).
estanka: 1° écluse; 2° barrière.
estatu: état, condition (voir **izanara**).
Estatu: Etat.
esteari, esteiari, ezteiari: 1° misérable; 2° souffrant, souffreteux.
esteka 1: attache, lien.
***esteka 2, estekatu, estekatzte:** attacher, lier.
estekagailu: ce qui sert à attacher, lien.
estekamendu: attachement, lien matériel (pour le sentiment voir **atxikimendu**).
estera: (voir **eztera**).
***estima, estimatu, estimatze:** 1° estimer, apprécier; 2° donner un

prix, une estimation.

estimu: 1° estime; 2° estimation.

estoka: 1° tour de menuisier; 2° étai.

***estona, estonatu, estonatze:** étonner, s'étonner (voir **ustegabe**).

estorbu: accident.

***estreina, estreinatu, estreinatze:** étrenner, user pour la première fois.

estreinu: premier essai.

estribo, estribera: étrier.

eta, 'ta: 1° et; 2° (à la suite d'un participe perfectif) après ..., une fois...

-eta: (suffixe lexical locatif) lieu (voir **-keta**).

-etan: 1° (suffixe d'inessif indéterminé et pluriel); 2° (suffixe multipli-cateur avec les nombres) ... fois ...

***ethen, ethendu, ethentze:** cesser, rompre, suspendre, arrêter.

ethendura: 1° rupture; 2° hernie.

ethengabe: 1° incessant; 2° incessamment.

ethorki: origine, extraction.

ethorkizun: ce qui est à venir, avenir (voir **gero**).

***ethorr, ethorri, ethortze:** arriver, provenir, venir (voir **jin**).

***(-)ets, (-)etsi, (-)este:** (généralement en composition suffixée) 1° tenir pour, juger, penser, estimer que; 2° (en emploi absolu rare) accepter, plaire.

etsai: 1° ennemi, adversaire; 2° (en langage religieux) démon.

etsaigo: inimitié.

etsamina: examen (scolaire).

etsi 1, etsipen: (substantif) 1° désespoir; 2° renoncement.

***etsi 2, etsitu, etsitze:** 1° désespérer; 2° renoncer à; 3° se résigner.

***etsi 3, etsitu, etsitze:** fermenter, s'aigrir.

etsi 4: levain, ferment.

etsigarri: désespérant.

etxa-: (forme de composition préfixée de **etxe**): maison, de maison.

etxalde: propriété, domaine rural.

etxajaun, etxekojaun: maître de maison.

etxandere, etxandre, etxekandere: maîtresse de maison.

etxatiarr, etxetiarr: 1° métayer; 2° fermier (payant fermage).

etxe: 1° maison, habitation, bâtiment habité; 2° (par extension de sens) famille; 3° cadre, bâti (d'une fenêtre etc.).

etxegin, etxegile: constructeur de maison, architecte.

etxegintza: architecture (métier).

etxeko 1, etxekoak: (généralement au pluriel en basque) famille, maisonnée.

***etxeko 2, etxekotu, etxekotze:** 1° devenir membre de la famille; 2° se familiariser.

etxe-sartze: ancienne cérémonie d'installation de la mariée venue de l'extérieur (dite "adventice" en français) avec sa dot et banquet; 2° trousseau de mariée.

etxe-xori: moineau (voir **murruzori**).

etxezain: 1° concierge; 2° maître d'hôtel.

etxoilo: poule domestique.

etxolha: maisonnette, cabane.

etxondo: maison natale.

***etzan (etzin), etzate (etzite):** 1° coucher, se coucher; 2° être

couché, gésir.

etzanaldi: sieste.

etzandegi, etzanleku: dortoir.

etzangia: couche, litière.

etzantza: couche, litière.

etzi: après-demain, surlendemain.

etzidamu: jour d'après le surlendemain.

etzikaramu: jour d'après le jour d'après le surlendemain, troisième jour après le surlendemain.

euli: mouche (voir **uli**).

euri 1: pluie.

***euri 2, euritu, euritze:** pleuvoir.

euritako: parapluie.

eurite: période pluvieuse, déluge.

euskal-: (forme de composition préfixée de **euskara**) basque, de basque.

Euskaldun, euskaldun: Basque (nom de peuple); basque (adjectif, nom commun).

euskalki: dialecte basque.

Euskal-Herri: Pays basque.

euskaltzale: pratiquant et amateur de langue basque.

euskalzain: 1° gardien du basque; 2° académicien de la langue basque.

ez(-): 1° (adverbe de négation) non, ne (que); 2° (préfixe verbal d'assertion négative: voir **e-**) ne pas; 3° (coordonnant négatif) ni; 4° (substantif) négation, refus.

***ezaba, ezabatu, ezabatze:** effacer, dissiper.

ezagule, ezagutzale: connaisseur, amateur.

ezagun 1: connaissance, personne connue, familier.

***ezagun 2, (ezagutu), ezagutze:** 1° connaître; 2° reconnaître.

ezagutza: 1° connaissance (au sens mental), savoir; 2° bon sens,

conscience (fait d'être conscient); 3° reconnaissance, gratitude.

ezarle: poseur (de tuiles etc.).

***ezarr, ezarri, ezartze:** mettre, poser, placer.

ezaxol, ezazol: indifférent, nonchalant.

ezaxolkeria, ezazolkeria: indifférence, nonchalance (acte).

ezaxoltasun: nonchalance (état).

ezen: 1° car, en effet; 2° que (conjonction).

ezer: rien.

***ezets, ezetsi, ezeste:** nier, refuser.

ezetz: non et non, que non.

***ezeza, ezeztatu, ezeztatze:** 1° annihiler; 2° s'effacer, disparaître.

ezi, ezik: car, donc (voir **ezen**).

ezin: 1° impossible; 2° impossibilité.

ezinbertze: impossibilité de faire autrement, obligation absolue.

ezindu: 1° impuissant, rendu impuissant; 2° impotent.

ezinegon: 1° inquiétude, agitation; 2° inquiet, agité.

ezin gehiago: on ne peut plus.

ezkabe: 1° teigne; 2° gale.

ezkail, ezkel: 1° louche (regard), bigle; 2° regard de travers.

ezkanda: bosquet de chênes.

ezkaratz: hall, pièce d'entrée au rez-de-chaussée de la maison, généralement vaste et pouvant servir de remise.

ezkarda: écharde.

ezkarte: nielle.

ezkata: écaille.

ezkateri: xérodémie.

erkerti: gaucher.

ezkertiar: de gauche (politiquement).

ezkerr 1: 1° gauche, situé à gauche; 2° main gauche.

***ezkerr 2, ezkertu, ezkertze:** gauchir, tourner vers la gauche.

ezkerraihen: liseron.

ezki: tilleul.

ezkibel: bourru, intraitable.

ezkila: cloche (voir **zilintza**).

ezkiladorre: clocher.

ezko: 1° cire d'abeille; 2° cierge (voir **xirio**).

ezkoargi, ezkargi: bougie, cierge.

ezkogile, ezkoegile: cirier.

***ezkon, ezkondu, ezkontze:** marier, se marier.

ezkondei: ban, publication de mariage.

ezkongai, ezkongei: 1° à marier, non marié; 2° fiancé.

ezkonsari: dot.

ezkontegun: jour de mariage.

ezkontide: époux, conjoint.

ezkontza: mariage.

ezkurr: gland du chêne.

ezkutari: écuyer.

ezontsa: 1° malaise, maladie passagère; 2° un peu malade.

ezna-, ezne-: voir **esna-, esne**.

ezpai: hésitation, indétermination.

ezpain: lèvre.

ezpaingaineko: moustache.

ezpal: copeau.

***ezpalka, ezpalkatu, ezpalkatze:** réduire en copeaux.

ezpata: épée.

ezpata-lore: glaïeul.

ezpel: buis.

ezpeldoi, ezpeldi: buissaie, bosquet de buis, buissière.

ezpere: sinon, autrement.

ezponda: talus.

eztabada: 1° discussion; 2° sujet de discussion, différend.

***eztabada, eztabadatu, eztabadatzte:** discuter.

eztainu, ezteinu: étain.

eztari: gosier, gorge; 2° canal, estuaire.

eztei: noce, mariage, festin de noce.

ezteiliarr: invité de noce.

ezten: 1° dard (d'un animal); 2° alène.

eztera 1: meule, pierre à aiguiser.

eztera 2: canal, fossé, estuaire.

ezteus 1: bon à rien, inutile, sans valeur.

***ezteus 1, ezteustu, ezteuste:** anihiler, anéantir.

ezteuskeria: 1° action de valeur nulle, bêtise; 2° chose sans aucune importance.

ezteustasun: état de nullité, incapacité totale.

ezti 1: 1° miel; 2° sucre (d'érable etc.); 3° doux, sucré; 4° tranquille, calme.

***ezti 2, eztitu, eztitze:** 1° rendre doux, adoucir; 2° calmer, se calmer.

eztialdi: accalmie.

eztikeria: façon d'agir avec douceur excessive et mielleuse.

eztiki: doucement.

eztitasun: douceur (état).

eztul: toux.

F

faga-, fago: voir **phaga-, phago**.

fagore, fabore: faveur, bienveillance.

falda, halda: pan de robe.

falkoin, flakoin: faucon.

familia: famille.

fandango: fandango.

fardo: 1° spongieux, mollasse (voir **mardo**); 2° toile grossière.

fardotasun: spongiosité.

farfail: 1° fanfaron, mirliflore; 2°

papillon de nuit.

faxoineria, faxoin: affectation, minauderie.

fazoin: 1° façon; 2° affectation, minauderie.

fede: foi.

fededun: croyant (voir **sinestun**).

fedegabe: incroyant (voir **sineskabe**).

ferde: voir **berde, muskerr**.

feria: foire.

***ferra, ferratu, ferratze:** 1° ferrer un cheval etc.; 2° (au figuré) mettre des branchages de renfort au bas d'un traîneau.

***fida, fidatu, fidatze:** se fier, avoir confiance.

fidagarri: fiable.

fidel: loyal, attaché.

fiko: voir **phiko**.

foltsu: voir **pholsu**.

fortuna: fortune.

fozfata: phosphate.

fozfora, fosfora: phosphore.

fraide, fraile: moine.

frango: beaucoup, en quantité (voir **ainitz**).

Frantzes, frantzes, frantses: Français (nom de peuple), français (nom commun et adjectif).

***frexka, frexkatu, frexkatze:** rafraîchir (voir **hotx**).

frexko: frais (voir **hotx**).

frexkura: fraîcheur (voir **hoxkura, hoxtura**).

frikun, fripun: fripon.

frikuneria: friponnerie.

froga: preuve (voir **boroga, phoroga**).

fruitu: fruit.

fuina, fuña: fouine.

***fundu (fundika), funditu (fundikatu), funditze (fundikatze):** abîmer, ruiner (voir **andea, honda**).

funts: fonds, fond.

funitsean: au fond.

funitsezko: qui a du fond, du sens.

furfuria: arrogance bruyante.

G

gabarra: gabarre.

gabe 1, -kabe: 1° sans, dépourvu de; 2° manque, défaut, absence; 3° avant de.

***(-)gabe 2, (-)gabetu, (-)gabetze:** 1° priver, dépouiller; 2° venir à manquer; 3° (en postposition ou composition suffixée traduit souvent le préfixe des verbes français indiquant l'absence, la privation ou l'éloignement) dé-, des-.

gabetasun, gabezia: privation, dénuement, misère.

gabia 1, kafia, kafira: nid.

gabia 2: hune.

gabiako: gabier (matelot).

gabieta: petite hune.

gabiola: cage à oiseau (voir **kaiola**).

gabinet, kabinet, kaminet: 1° cabinet; 2° armoire.

gai 1, gei: 1° matière, sujet; 2° (en grammaire) sujet d'intransitif; 3° capable de, digne de.

***gai 2, gaitu, gaitze:** rendre capable de, rendre digne de.

-gailu: (suffixe pour toute chose ou objet propre à un usage).

gain: 1° partie haute, dessus; 2° crème du lait; 3° cime, sommet; 4° avantage dans une difficulté, une rivalité, un combat (voir **goi**).

gain-behera: de haut en bas.

gaindi 1: en passant par, à

travers un lieu donné.

***gaindi 2, gainditu, gainditze:** déborder, surpasser.

***gaindika, gaindikatu, gaindikatzte:** déborder.

gainera 1: de plus, en outre, par dessus le marché.

***gainera 2, gaineratu, gaineratzte:** 1° parvenir en haut; 2° surmonter, se mettre au-dessus; 3° ajouter.

gainerako, gainerateko, gaindikako: supplément, surplus, reste.

***gainka, gainkatu, gainkatze:** monter (une femelle).

gaitasun: 1° capacité, aptitude; 2° mérite.

gaitun: sanguisorbe.

gaitz 1: 1° (substantif) mal, maladie; 2° (qualifiant) mauvais; 3° difficile, malaisé; 4° (au figuré) énorme, très grand.

***gaitz 2, gaiztu, gaizte:** (verbe) s'irriter, s'envenimer.

-gaitz, -kaitz: (forme de composition suffixée de **gaitz**): 1° maladie de; 2° mauvais en quelque chose; 3° contraire à quelque chose.

gaitzeko: énorme.

***gaitzeritz, gaitzeritzi, gaitzerizte:** abhorrer, détester, haïr.

gaitzerraile: médisant.

***gaitzerran, gitzerraite:** médire.

gaitzesle: 1° méprisant; 2° désapproubateur.

***gaitzets, gaitzetsi, gaitzeste:** 1° mépriser; 2° désapprouver.

gaitzespen: réprobation.

***gaitzi, gaitzitu, gaitzitze:** se fâcher, s'offenser, se vexer.

gaitzigarri: propre à offenser.

gaitzikorr: facile à fâcher.

gaixta-, gaizta-: (forme de composition préfixée de **gaixto, gaizto**) mauvais.

***gaixta, gaixtatu, gaixtatze:** 1° rendre mauvais, méchant; 2° devenir méchant; 3° s'envenimer (pour une plaie: voir **gaizkuntze**).

gaixtagin: malfaiteur.

gaixtakeria: méchanceté.

gaixtakide: complice en méfait (voir **gaizkide**).

gaixto: méchant, mauvais.

gaiz-: (forme de composition préfixée de **gaitz**): mauvais, de mal.

gaizki 1: 1° (adverbe) mal; 2° (substantif) mal, dommage; 3° reproche, réprimande.

***gaizki 2, gaizkitu, gaizkitze:** 1° se fâcher; 2° empirer.

gaizkide: complice en mal.

gaizkin: 1° malfaiteur (voir **gaixtagin**); 2° méfait.

gaizkinalde: gang.

gaizko: état de méchanceté.

***gaizkun, gaizkundu, gaizkuntze:** s'envenimer, s'enflammer (pour une plaie).

gaizo: 1° pauvre d'esprit, balourd; 2° à plaindre, brave.

gaizokeria: acte de balourdise.

gaizotasun: état de balourdise, de bêtise.

gaixtagin, gaxtagin: malfaiteur, méchant.

gaixtakeria, gaxtakeria: méchanceté.

gaiztasun: 1° état de méchanceté; 2° difficulté.

gaizto, gaixto: 1° mauvais, méchant; 2° difficile (voir **neke**).

***gaka, gaku, gakatze:** fermer à clef, enfermer.

gako: 1° clef (voir **giltz**); 2° croc, crochet (voir **krako**).

gakotxa: virgule.

gakoain: porte-clefs, clavier

(personne).

***gal, galdu, galtze:** perdre, perte.

gal- 1: de perte, de perdition.

gal- 2: (forme de composition préfixée de **gara(-)** "haut, sommet, du haut").

gal- 3: (forme de composition préfixée de **gare**, altération dialectale de **joare** "sonnaille").

gal- 4: (forme de composition préfixée de **gari** "blé, froment").

galai, galan 1, galant: bien fait, galant, élégant.

***galan 2, galantu, galantze:** devenir galant, bien fait.

galankeria: galanterie (au bon ou au mauvais sens selon le contexte).

galanki: galamment.

galantasun: galanterie (qualité).

galapa: jalap.

galarrots: charivari.

galbarr: houpe de cheveux ou de poils, toupet (au sens propre et figuré).

galbide: chemin de perdition, danger.

galburu: marque de bétail, écusson.

galda-: (forme de composition préfixée de **galde**) demande, question.

***galda, galdatu, galdatze:** demander (voir **eska, galdegin**).

galdagarri: interrogeable, questionnable.

galdaldi: interrogatoire.

galdakizun: qui est à demander.

galdatzale: 1° demandeur, questionneur; 2° (en grammaire) interrogatif.

galde: demande, interrogation, question.

galdegai: objet de question, thème.

galdegile: demandeur, questionneur.

***galdegin, galdegite:** demander, questionner.

galdego: réclamation.

***galdeka, galdekatu, galdekatze:** interroger, questionner.

galdekari: interrogateur.

galdukeria: libertinage, perdition.

-gale: (élément de composition suffixée ou suffixe) désireux de.

galepherr: caille.

galera: galère.

galeria: galerie, balcon.

galeriano: galérien.

galerna: tempête (voir **ekaitz**).

galga 1: 1° niveau, mesure en maçonnerie; 2° épaisseur, corpulence; 3° serre-joints.

***galga 2, galgatu, galgatze:** niveler, raboter.

galgalgal, galgetan: (onomatopée) qui bout en bouillonnant.

galgarri: qui fait (se) perdre, qui peut amener à (se) perdre.

galharr: 1° charbon de bois; 2° bois mort.

***galka, galkatu, galkatze:** tasser, bourrer, remplir à l'excès.

galkorr: facile à perdre.

galmen, galpen, galtze: perte.

galo: tarte, pain bis.

galoin, galon, galun: galon.

galotxa, kalotxa: galoche.

***galtza, galtzatu, galtzatze:** chausser (une plante).

galtzada, galtzeta: chaussée.

Galtzagarri: Satan (en langage enfantin: "chausse rouge").

galtzak: 1° chausse, pantalon, culotte; 2° guêtres, jambières.

galtzamotz: culotte courte.

galtzarbegi: gousset, fente du vêtement sous l'aisselle.

galtzarpe: aisselle.
galtzarr: 1° buste, sein, flanc; 2° giron (voir **altzo**); 3° pleurésie des animaux (voir **gatarr**).
galtzerdi: chaussette.
galtzeri: jarretière.
galtzoin, galtxoin: caleçon.
galtzorratz: aiguille à tricoter.
galupa: galop (voir **laurhazka**).
gambara: chambre.
gambarari, gambarazain: camérier, chambrière (voir **gelari**).
***gambia, gambiatu, gambiatze:** changer (voir **alda**).
gambiakorr: changeant.
gambiamendu: changement.
gambiari: changeur.
gambio, khambio: changement (de lune en particulier).
gana: à, vers (après nom de personne au génitif premier en basque).
ganboila: ombelle, ombellule.
ganboiladun: ombellifère.
gandela: chandelle.
gandelabre: chandelier.
Ganderailu: la Chandeleur.
gando: nouvelle pousse, rejeton.
gandola: 1° écuelle (voir **ophorr**); 2° égout.
gandorr: 1° crête (voir **kukurusta**), huppe; 2° cime, sommet.
ganerr: grenier.
ganga: 1° voûte; 2° palais de la bouche (voir **aho-sabai**).
gangail: 1° lulette; 2° lobe de l'oreille.
ganibet: canif, couteau.
(-)ganik: de, venant de, de la part de (après des noms de personne au génitif).
gantxo: croc, instrument crochu (voir **krako**).
gantz: 1° graisse (en particulier de volaille) (voir **urin**); 2° huile

pour onction.
gantzadun, gantzatsu: gras, adipeux.
gantzola 1: bride de sabot, empeigne.
***gantzola 2, gantzolatu, gantzolatze:** brider un sabot.
***gantzu, gantzutu, gantzutze:** graisser, oindre.
gantzudura: graissage, onction.
gantzugailu: baume, onguent.
gapare: "principal" (dans les noms de maison)
gaparr: ronce, épineux (voir **laharr, saparr**).
gapelu: chapeau (voir **buruko, xapel**).
gapirio: chevron, solive.
gapoin: chapon.
garabi: grue (instrument).
garadaizka: ambroisie (plante).
garagarr: orge.
garagarr-arno, garagarno: bière.
garagarr-edari: orgeat.
garagarril: juin (voir **ekhain**).
garai 1: haut, situé en haut.
***garai 2 (garhai), garaitu (garhaitu) garaitze (garhaitze):** vaincre, l'emporter sur.
garaile, garhaile, garhailari: vainqueur.
garait-uste: présomption.
garaño: étalon.
garasti, garesti: qui vaut cher, cherté (voir **khario**).
garatx, garatz, garatzain: fragon, petit houx.
Garazi: Cize (pays et vallée).
garazia: grâce.
Garaztarr, garaztarr: Cizain (nom de peuple), cizain (qualifiant).
garba: gerbe de blé.
garbal 1: chauve (voir **garsoil**), découvert, dénudé.
***garbal 2, garbaldu, garbaltze:** 1°

devenir chauve; 2° élaguer.
garbaltasun: calvitie (voir **garsoiltasun**).
garbanzo: pois chiche.
garbeltxagi: nielle des blés.
gardi ou **guardi**: garde, attention (dans *guardi emaitte* "prendre garde, faire attention").
gardots, **gargots**: bogue (voir **gormots**).
gargaite: sommet.
gargari, **gargaro**: jable, rainure du tonneau.
***gargari**, **gargaritu**, **gargaritze**: jabler.
gargari-nabal: jabloir.
gargilzpuru: apophyse mastoïde.
garhai etc. (voir **garai 2**).
garhi: mince, étroit, grêle, fluet (voir **mehe**).
garho: 1° manche de cloche; 2° trou pour passer le manche d'un outil.
garhondo: nuque.
gari: blé, froment.
garil: juillet (voir **uztail**).
garitate, **karitate**: charité.
garitx: broussin, verrue d'arbre (voir **kalitz**).
Garizuma: Carême.
garkola, **garkora**: nuque.
garoiska: polypode (plante).
garr 1: 1° flamme; 2° (au sens figuré) ardeur, zèle.
***garr 2**, **gartu**, **gartze**: s'enflammer.
***garraia**, **garraiatu**, **garraiatze**: charroyer, transporter.
garraio: charroi, transport.
garraixka: mélisse.
garranga 1, **garrangla**: carcan, collier.
garranga 2: cri de l'oie qui cacarde (voir **karranka**).
garrasia: glapissement, cri stri-

dent.
garratoin: rat.
garratz 1, **garratx**: 1° (au sens propre) piquant, âcre; 2° (au sens figuré) austère, sévère, rigoureux; 3° petit houx, fragon.
***garratz 2**, **garraztu**, **garrazte**: 1° rendre ou devenir âcre, piquant, s'aigrir; 2° devenir plus sévère.
-garren: (suffixe de numéral ordinal) -ième.
-garri: (suffixe qualifiant de capacité, possibilité etc.) -able, -ible.
garrika: rue (voir **karrika**).
***garriragan**, **garriragaite**: dorer, jaunir (pour les blés, raves etc.).
garritz: roseau.
garro: tentacule.
garrote: houssine, fouet.
Gartak: les Quatre-temps (dans le calendrier liturgique).
gartsu, **khartsu**: ardent, passionné, zélé.
gartza: anneau de fer, chaînon.
gasaila, **gasala**, **kasaila**: bruit de dispute, rixe.
gaseta, **katseta**, **gazeta**: gazette, journal.
Gaskoin, **gaskoin**: Gascon (habitant de la Gascogne), gascon.
gasna, **gazna**: fromage.
***gasta**, **gastatu**, **gastatze**: 1° gâter; 2° dépenser.
gastari: 1° qui gâte; 2° dépendier.
***gastia (gaztia)**, **gastiatu**, **gastiatze**: annoncer, faire dire.
gastigu: message (voir **mezu**).
gastu: dépense, frais.
gastukorr: onéreux.
gata, **gatha**: gatte, liche noire (poisson).
gatambore: tambour de basque.
gatarr: pleurésie des bêtes à

corne.

gataska, gatazka: chamaillerie, dispute.

gatebegi: boucle de ceinture.

gatelu, gatilu, gatulu: 1° bol; 2° gamelle, terrine.

gatibo, gatibu: captif.

-gatik: 1° à cause de, en raison de; 2° quoique, malgré (selon le contexte sémantique et grammatical)

gatina: chaîne.

***gatinazta, gatinaztatu, gatinaztatze:** 1° enchaîner, mettre des chaînes; 2° entourer un pot de fil de fer.

gatu: 1° chat; 2° gâchette (de serrure).

gatubelarr: herbe à chat.

gatu-pitotx: putois (voir **pitotx**).

gatuzilo: chatière.

gatz: sel.

***gatza, gatzatu, gatzatze:** cailler, coaguler.

gatzagi: caillete des ruminants, présure.

gatzarri: sel gemme.

gatz-hil: insipide, fade (voir **geza**).

gatz-hobi: carrière de sel gemme.

gatzu, gatzukerr: salpêtre.

gatzur, gazur, gaxur: petit lait.

gau: nuit.

gau-ainhara, gau-inhara: chauve-souris.

gaualdi: nuitée.

gauaz: de nuit, nuitamment.

gaubeila: veillée.

gaubele: 1° noctambule, fêtard; 2° engoulement.

gaude: caution, garantie (voir **berme**).

gauerdi: minuit.

gaulehen: début de nuit.

gaulore, gaulili: belle-de-nuit

(plante).

gaumin: pleine nuit.

gauon!: bonne nuit!

gaurero: désormais.

gaurgoitik: dorénavant.

gaurr: 1° cette nuit; 2° ce jour.

gaurregun: de nos jours.

gautarr: nocturne, noctambule.

gauxori: oiseau de nuit (au sens propre et figuré).

gauza 1: 1° chose, objet; 2° bonne chose; 3° bien, richesse (voir **ontasun**).

***gauza 2, gauzatu, gauzatze:** matérialiser.

gazi 1: salé.

***gazi 2, gazitu, gazitze:** saler.

gazigarr: aigreur, acidité.

***gazigarra, gazigarratu, gazi-garratze:** s'aigrir.

gazigarratz: oseille (voir **mingotx**).

gazitegi: saloir.

gazta: fromage (voir **gasna, gazna**).

gatzamberra: caillé, fromage mou, yaourt.

gaztain, gaztan, gazten: châtaigne.

gaztainondo, gatzaintze: châtaignier.

gatzandoi, gatzandi: châtaigneraie.

gatzaro: jeunesse (période).

gazte 1: jeune.

***gazte 2, gatzetu, gatzetze:** rajeunir.

gatzekeria: acte de jeunesse.

gatzeria: jeunesse (ensemble des jeunes).

gatzetasun: jeunesse (état).

Gatzela: Castille.

Gatzelarr: Castillan.

gatzelu: 1° château fort, château, forteresse; 2° (localement) prison.

***gaztiga, gaztigatu, gaztigatze**: 1° châtier; 2° aviser (voir **gastia**).
gaztigarr: érable (voir **aztigarr**).
gaztigu: châtiment.
geheli: viande fraîche de bœuf.
gehi 1: plus, augmentation de quantité.
***gehi 2, gehitu, gehitze**: 1° augmenter; 2° surpasser; 3° multiplier.
gehiago: plus, davantage.
gehiegi: trop (voir **sobera**).
gehien: 1° plus grand, principal, plus grande part; 2° (pour les personnes) aîné, plus âgé.
gehienetan: le plus souvent.
gela: cellule, chambre.
gelari: 1° gouvernante de curé; 2° chambrière.
gelatxarr: galetas.
geldi 1: 1° arrêt, immobilité; 2° immobile, fixe.
***geldi 2, gelditu, gelditze**: 1° arrêter, s'arrêter; 2° rester.
geldialdi, gelditaldi: arrêt momentané.
geldigo: tranquillité, calme.
gelditasun: quiétude, immobilité.
geldo: reste, vestige.
gemen: énergie.
***gen, gentu, gentze**: enlever (voir **ekhen, khen**).
***geina, geinatu, geinatze**: s'appliquer, s'efforcer.
gerba: châton (fleur).
gereta: portillon.
gerezi: cerise.
gerezi-nigarr: gomme du cerisier (voir **nigarr**).
gereziondo, gerezitze: cerisier.
gerezi: cerisaie.
geriza 1, gerizapen: 1° protection; 2° abri.
***geriza 2, gerizatu, gerizatze**: protéger, préserver, mettre à

couvert.

geriza-dorrexka: poivrière (architecture).

gerla: guerre.

gerlari: guerrier.

gerli 1, gerle, girli: 1° suintement, suppuration; 2° bave (voir **heldarr**).

***gerli 2, gerlitu, gerlitze**: devenir purulent.

genu: urine.

gero: 1° après, plus tard; 2° avenir, futur.

geroz: (après participe ou verbe relatif à l'instrumental basque) 1° après que; 2° du moment que, puisque.

geroztik: depuis lors.

gerren: broche.

gerri: ceinture, tour de taille.

gerriko: bande pour serrer la taille, ceinture (partie de vêtement).

gerriko uhal: ceinturon.

gerruntze: creux de la taille, reins (pour l'organe voir **giltzurri**).

***gerta, gertatu, gertatze**: 1° survenir, advenir; 2° se trouver.

gertaldi: circonstance, hasard.

gertakari: événement.

gertakizun: qui peut survenir.

gertuz: par hasard.

gesal 1: 1° neige fondue; 2° eau saumâtre; 3° saumure (voir **gezal**); 4° salpêtre, nitre.

***gesal 2, gesaldu, gesaltze**: 1° dégeler, fondre (pour la neige seulement); 2° saler (pour l'eau).

getozki: pourpier.

geu: nous, nous-même (en valeur intensive et emploi littéraire de **gu**: voir **guhaur**).

geure: notre (voir **gure**), à nous.

geurtz, geurz: l'année prochaine.

geza 1: fade, insipide.

***geza 2, gezatu, gezatze**: devenir insipide.

gezal 1: saumure.

***gezal 2, gezaldu, gezaltze**: dessaler.

gezamin: variété de pomme (douce-amère?).

gezatasun: insipidité.

gezi: flèche, trait, dard.

gezurr: mensonge.

***gezurta, gezurtatu, gezurtatze**: démentir, accuser de mensonge.

gezurtari, gezurti: menteur.

-gia: (suffixe indiquant le lieu d'une action) -age, lieu de ...

gibel 1: 1° arrière, postérieur; 2° revers.

gibel 2: foie.

***gibela, gibelatu, gibelatze**: 1° retarder; 2° éloigner, remettre à plus tard.

gibelalde: arrière, postérieur.

gibelamendu: retard, retardement.

gibelari, gibeldari: retardataire.

***gibelera, gibeleratu, gibelera-tze**: reculer, rétrograder.

gibel-erraiak: fressure.

gibeljoko: mauvais tour.

gibelka: à reculons.

gibelkari: rétif, revêche.

gibel-min: fiel (voir **min 3**).

gibelondo: 1° résultat; 2° conduite (bonne ou mauvaise), occupation; 3° constance.

gibelurdin: russule verte.

gida 1: guide (lanières de cuir pour diriger un attelage).

***gida 2, gidatu, gidatze**: guider, diriger.

gidari, gidatzale: guide, conducteur.

giderr: 1° manche d'un outil; 2° (au figuré) qui dirige et conseille.

gidoin: 1° bannière; 2° guidon.

gila, gindola: guigne, guignier.

-gile: (suffixe indiquant l'auteur) -eur, -ier, auteur de ... (voir **-gin, -le**).

gili-gili: chatouille, chatouillement.

***gilika 1, gilikatu, gilikatze**: chatouiller, titiller.

gilika 2: chatouilleux.

giltz: clef.

***giltza, giltzatu, giltzatze**: 1° fermer à clef; 2° mettre la clef de voûte.

giltzadura: fermeture à clef.

giltzain: 1° porte-clefs; 2° sacristain.

giltzarri: clef de voûte (voir **arkugiltz**).

giltzorde: fausse-clef, rossignol.

giltzurin, giltxurrin: rein (organe).

-gin: (suffixe indiquant l'auteur) -eur, -ier, -iste, auteur de ... (voir **-gile, -le, -ari**).

ginarre, ginarri 1: 1° muscle; 2° maigre de la viande et du jambon; 3° cœur du bois.

***ginarri 1 (ginarr), ginarritu (ginartu), ginarritze (ginartze)**: muscler.

ginartsu, ginarritsu: musclé, musculéux.

ginartza: musculature.

ginda: guigne, griotte.

gindax, gindol: treuil, guindeau.

gindel: épontille, guindal.

gingil: 1° lobe de l'oreille, lobule; 2° lchette; 3° tout appendice pendant.

giranoi: œsophage.

girgil: 1° (au sens propre) rifle, ruban; 2° (pour une personne) écervelé, léger.

girgileria: fanfreluches, bijoux de pacotille, verroteries.

giri 1: en chaleur (pour la jument et les équidés).

***giri 2, giritu, giritze:** dessécher, moisir.

girixtino 1: chrétien.

***girixtino 2, girixtinotu, girixtinotze:** devenir chrétien.

girixtinotasun: christianisme (état de chrétien).

giro: température.

girtain: pédoncule de feuille ou de fruit.

gisa: guise, manière.

gisako: 1° convenable; 2° aimable, gentil.

gisu, khisu: chaux.

gisubizi: chaux vive.

gisugile: chaudière.

gisuhil: chaux hydratée.

gisulabe: four à chaux.

***gisuzta, gisuztatu, gisuztatze:** chauler, enduire de chaux.

gitarra: guitare.

gitarri, gitarlari: guitariste.

gito, jito: bohémien, gitan.

gixako: gentil, bien élevé.

giz-, giza-: (formes préfixées de composition de **gizon**): homme, d'homme.

gizagaizo: 1° pauvre homme; 2° brave homme, bonhomme.

gizaiduri: statue de forme humaine.

gizajale, gizonjale: anthropophage.

gizaki: espèce humaine, homme en tant qu'espèce, être humain.

gizakoi: porté(e) sur les hommes.

gizakume: petit d'homme

gizalde, gizarte: société humaine, humanité (ensemble des êtres humains).

gizaldi, gizamende: génération (unité de temps, ensemble d'êtres humains de même âge).

gizamen: hommage.

gizanjere: efféminé.

gizaseme: homme, fils de l'homme.

gizatasun: 1° humanité, nature humaine; 2° virilité.

gizen 1: gras, gros.

***gizen 2, gizendu, gizontze:** engraisser, grossir.

gizentasun: embonpoint, obésité.

gizentsu: bien gras, obèse.

***gizerail, gizerailtze:** assassiner, tuer un être humain.

gizeraile, gizerailtzale: assassin, meurtrier, tueur.

gizon 1: 1° homme; 2° être humain; 3° honnête homme.

***gizon 2, gizondu, gizontze:** 1° parvenir à l'âge d'homme; 2° devenir homme; 3° (pour un homme) devenir raisonnable.

gizonalde: troupe d'hommes.

gizonerdi: eunuque.

gizongai, gizongei: fiancé.

gizonkeria: acte de faiblesse humaine.

gizonketa: multitude humaine.

gizonki: 1° (adverbe) comme un homme doit le faire; 2° (substantif) homme en tant que mâle.

gizontasun: dignité d'homme, qualité d'homme.

gizotso: loup-garou.

goait, guait: 1° guet; 2° attente.

***goita, goaitatu, goaitatze:** 1° guetter; 2° attendre (voir **igurika**).

goaitan: aux aguets.

goitari: guetteur (voir **barrandari**).

goarda: 1° douanier; 2° garde (voir **guarda**).

***goberna, gobernatu, gobernatzte:** 1° gouverner; 2° se comporter.

ter.

gubernamendu: gouvernement.

gobernu: 1° gouvernement; 2° administration en général.

goga-: (forme de composition préfixée de **gogo**): pensée, de pensée.

***goga, gogatu, gogatze:** 1° penser; 2° mettre en doute.

***gogabera, gogaberatu, gogaberatze:** attendrir, s'attendrir.

gogabera: sensible, facile à attendrir (voir **sendikorr**).

gogaberatasun: sensibilité facile, sensiblerie (voir **sendikortasun**).

gogaide: compagnon de pensée.

gogaitz: mauvaise volonté, répugnance.

gogamen: pensée.

goganbeharr: soupçon, doute, inquiétude.

gogara, gogal-: au goût de, de façon agréable à.

gogo: 1° esprit, pensée; 2° intention, désir.

gogoarin: ecervelé.

***gogobete, gogobetetze:** se satisfaire, être satisfait.

gogoeta 1: réflexion, pensée.

***gogoeta 2, gogoetatu, gogoeta-tze:** réfléchir.

gogoetagarri: préoccupant, inquietant.

gogobero: excité, prompt à agir.

gogogabe: manque de volonté.

gogogaitz, gogogaixto: mauvais esprit, mauvaise volonté.

gogoilun: triste, tristesse.

gogoilundura: accès de tristesse.

gogoko: plaisant.

gogo-enez: de bon cœur.

***gogora, gogoratu, gogoratze:** 1° venir à la pensée; 2° se souvenir.

gogordura: courbature.

gogorgarri: 1° qui endure; 2°

contrefort.

gogorkeria: dureté (action à l'égard de quelqu'un), cruauté.

gogortasun: 1° dureté matérielle, solidité; 2° dureté de caractère.

gogorr: dur, ferme.

***gogorr, gogortu, gogortze:** 1° durcir, endurcir, raffermir; 2° s'engourdir.

gogoz: par cœur, de mémoire.

gogurri 1: sans énergie, indolent, découragé.

***gogurri 2, gogurritu, gogurritze:** perdre son énergie, se décourager.

gogurrigarri: propre à décourager.

gohain, gohaindidura: nausée, dégoût, répugnance.

***gohaindi, gohainditu, gohainditze:** dégoûter, donner de la répugnance.

goi 1: haut, éminent, hauteur, éminence.

***goi 2, goitu, goitze:** vaincre (voir **garai**).

goibel 1: 1° ciel nuageux, obscurité, obscur; 2° (au moral) sombre, triste, tristesse.

***goibel 2, goibeldu, goibeltze:** 1° (pour le temps) s'obscurcir, se couvrir; 2° (au moral) s'attrister.

goibel-sapa: temps nuageux et lourd.

goibeltasun: état sombre, humeur sombre, tristesse.

goien: le plus haut, sommet.

Goientasun: Altesse (titre).

goierre: temps lourd.

goiti 1: 1° haut, situé en haut; 2° (adverbialement) vers le haut, en haut.

***goiti 2, goititu, goititze:** 1° élever, lever, relever; 2° mettre en réserve, en lieu sûr.

goiti-beheiti: 1° montée et descente; 2° dysenterie, gastro-entérite; 3° (au sens figuré) vicissitude, alternative.

goitika 1, goitikako: 1° en vomissant; 2° vomissure.

***goitika 2, goitikatu, goitikatze:** vomir.

goitiko, goitura: envie de vomir.

goixko: un peu trop tôt.

goiz: matin, matinée (de minuit à midi).

goizalde: avant l'aube, aube.

goizaldi: matinée de théâtre etc.

goizarrats: matin et soir.

goizik: tôt, de bon matin, de bonne heure.

goiznabarr: crépuscule du matin.

goiztiarr: 1° matinal, qui se lève tôt; 2° (au figuré) précoce.

goiztiri: 1° début de matinée; 2° orient.

gokots, gokhots: 1° goulet, en particulier d'un engin de pêche; 2° rouleau pour déplacer les pièces de bois.

gola: gorge du porc (voir **golo**).

golanbre, golandra, golando, golanpe: enflure de la gorge, du cou, goître.

golda-muturr: soc de charrue.

goldarron: bugrane, arrête-bœuf (plante).

golde: 1° charrue; 2° soc de charrue; 3° mesure de terre cultivable en une journée, arpent.

golde-burdin: coutre.

goldenabarr: 1° charrue; 2° (au pluriel) soc et coutre.

golderna: nom d'une plante (voir **goldarron**).

goldezur: bois de la charrue.

golko, golkho: 1° poitrine, buste, sein; 2° for intérieur; 3° concavité, golfe.

golo: 1° gras du cou; 2° maladies du cou, goître; 3° fanon de taureau.

golotxak: oreillons.

goma: gomme.

gomak!, gomazu! etc.: attention!

***gombida, gombita:** voir **gomit**.

***gomenda, gomendatu, gomen-datze:** recommander.

gomendio: recommandation.

gomit: 1° invitation; 2° invité.

***gomita, gomitatu, gomitatze:** inviter.

gona: robe, tablier.

gonga: conge, conque (mesure de capacité de 50 litres).

gongari: mesure de capacité de 28 litres.

gongerdi: mesure de 14 litres.

gongoila: 1° tumeur, enflure du cou; 2° fanon de taureau (voir **gola**).

gongola: balançoire.

gontz, guntz, khuntz: gond.

goporr, gophorr: vase en bois ou en terre cuite, écuelle (voir **ophorr**).

gora: haut, élevé (pour le relief ou la voix).

gora-behera: variation, alternative (voir **goiti-beheiti**).

goraintzi(ak): salutations, souhait de bonne santé.

gorati: altier, hautain.

gorape: portique, galerie, cloître.

gorapen: 1° croissance, lune montante; 2° élévation, exaltation.

goratasun: élévation, hauteur (dimension).

gorbel 1: algue.

gorbel 2: corbeau de cheminée etc. (architecture).

gorda-: (forme préfixée de composition de **gorde**) cachette,

de cachette.

gordagailu, gordagia, gordailu, gordegia, gordeleku, gordaleku: cachette.

gorde 1: 1° caché, secret; 2° mis en réserve, conservé.

***gorde 2, gordetze:** cacher, tenir secret, réserver.

gordeka: en cachette, secrètement.

gordekari: cachottier.

gordekizun: qui est à cacher.

gordetzale: celui qui cache.

gordin: 1° cru; 2° pas mûr, vert.

gordinkeria: crudité de langage.

gordintasun: état de crudité.

gordinxuri: reinette blanche.

gordura: surdité.

goren: le plus haut, cime (voir **goien**).

goresle: louangeur, laudateur.

goreskarri: digne de louange.

goresmen, gorespen: félicitation, louange, glorification.

***gorets, goretsi, goreste:** louer, glorifier, féliciter.

gorgoin: escarpolette, balançoire.

gori 1: incandescent, ardent.

gori 2: abondant, luxuriant, replet (voir **jori**).

***gori 3, goritu, goritze:** 1° devenir incandescent; 2° enrichir, engraisser.

goritasun: 1° incandescence, ardeur; 2° abondance, réplétion.

***gorka, gorkatu, gorkatze:** bourrer, presser, fouler, empiler.

gorko, gorku: abri de bétail.

gorma: vomissement (voir **goitika, okha**).

gormandiza: gourmandise.

gormant: gourmand.

gormots, khormots: bogue de châtaigne.

gormu: gourme (maladie du

cheval).

goroldio: mousse.

gorosti: houx.

gorostiaga, gorostoi: houssaie.

gorotz, khorotz: excrément.

gorpera: sensible à la chaleur.

gorpotx, gorputx: guimpe.

gorputz: 1° corps (voir **soin**); 2° cadavre; 3° buste d'un vêtement.

gorputzaldi: tempérament.

gorpuzkabe: 1° immatériel; 2° sans corpulence.

gorte: 1° (anciennement) cour de ferme; 2° cour d'un monarque.

gortelari: courtisan.

gortasun: état de surdité.

gorr 1: 1° sourd, dur d'oreille; 2° (au figuré) insensible.

***gorr 2, gortu, gortze:** devenir sourd.

gorrail: 1° rougeâtre; 2° russule (champignon).

***gorrail, gorraillu, gorraitze:** rougeoyer.

gorrasta: rougeâtre, roux.

gorraxta: rose, rosé.

gorreri: surdité (infirmité).

gorri 1: 1° rouge; 2° dénudé.

***gorri 2, gorritu, gorritze:** rougir.

gorribeltz: rouge sombre, cramoisi.

gorribizi: rouge vif.

gorridura: rougeur.

gorrindol: 1° pourpre; 2° lepte (larve d'insecte).

gorringo: 1° jaune d'œuf; 2° oronge (amanite des Césars).

gorromio: rancune.

gorrotagarri: détestable.

gosal-: (forme préfixée de composition et radical verbal de **gosari**) petit déjeuner.

***gosal, gosaldu, gosaltze:** prendre le petit déjeuner.

gosalaitzin: à jeun, avant

déjeuner.

gosari: petit déjeuner (voir **askari**).

gose 1: 1° faim; 2° qui a faim, affamé.

***gose 2, gosetu, gosetze:** avoir faim.

gose amikatu: très affamé, mort de faim.

gosebeharr: appétit vorace.

gosete: famine.

gosna 1: couette, matelas de plume.

***gosna 2, gosnatu, gosnatze:** capitonner.

***gosta, (gostatu), gostatze:** coûter, en coûter.

gostu: goût.

gostuko: agréable, plaisant.

gostutsu: goûteux.

gotortasun: 1° vigueur (voir **azkertasun**); 2° sévérité.

got(h)orr 1: 1° solide, robuste (voir **azkarr**); 2° important; 3° sévère.

***got(h)orr 2, got(h)ortu, got(h)ortze:** 1* devenir solide, rendre solide; 2° devenir ou rendre plus important, se développer; 3° devenir sévère.

gotzurri: cormoran.

goxa-: (forme de composition préfixée de **goxo**, voir **goza-**).

***goxa, goxatu, goxatze:** 1° rendre plus agréable, adoucir, calmer, se calmer; 2° se faire câliner, dorloter (voir **goza**).

goxagarri: agréable, plaisant.

goxagarritasun, gozagarritasun: fait d'être agréable, agrément (pour une chose ou une personne).

goxo: 1° agréable, plaisant; 2° suave, savoureux; 3° douceur, friandise, bonbon (voir **gozo**).

goza-: (forme préfixée de composition de **gozo**): agrément, d'agrément.

***goza, gozatu, gozatze:** 1° jouir de, posséder, goûter; 2° avoir la jouissance, l'usufruit.

gozagabe: 1° manque d'agrément, désagrément; 2° désagréable.

gozagai: sujet d'agrément.

gozagailu: ce qui est propre à donner de l'agrément.

gozagaitz 1, gozogaitz: déplaisant, désagréable, de caractère difficile.

***gozagaitz 2, gozagaiztu, gozagaizte:** 1° devenir désagréable, aigre; 2° devenir de mauvaise humeur, s'aigrir.

gozagaiztasun: caractère de ce qui est désagréable, désagrément.

gozagarri, gozakarri: 1° agréable, propre à provoquer l'agrément, plaisant; 2° consolant.

gozaita: parrain (voir **ugatz** et **aitatxi**).

gozalaba: filleule (voir **ugatz** et **alababitxi**).

gozaldi: 1° temps de récréation, période agréable; 2° période de bonne humeur; 3° période de calme.

gozama: 1° marraine (voir **ugatz** et **amatxi**); 2° nourrice (voir **amaño**).

gozamen: jouissance, usufruit.

gozatasun, gozagarritasun: agrément.

gozo: 1° agrément, jouissance; 2° repos, tranquillité; 3° saveur, suc (voir **ahogozo**); 4° agréable, suave, paisible.

***graba, grabatu, grabatze:** graver.

grabadura: gravure.

grado: grade (voir **lerro**, **mail**).
gramatika: grammaire.
gramatikalari: grammairien.
granada: grenade, grenadier (fruit et plante).
graspa: 1° grappe, grappe égrénée, rafle; 2° marc, eau-de-vie.
gredala, gredale: récipient de cuisine, bassin.
greka: 1° grec, langue grecque; 2° jargon, bégaiement.
Greziarr, greziarr: Grec, grec.
grña 1: souci, inquiétude, chagrin.
***grña 2, grñatu, grñatze:** se chagriner, s'inquiéter.
gripa 1: grippe.
***gripa 2, gripatu, gripatze:** se gripper, avoir la grippe.
gu: nous.
gubia: gouge.
guda-: (forme préfixée de composition de **gudu**) combat, de combat.
gudari, gudulari: combattant.
gudategi, gumatoki: champ de bataille.
gudu, guduka 1: combat, lutte, bataille.
***guduka 2, gudukatu, gudukatze:** combattre, se battre, livrer bataille.
guhaur(r): nous-même(s).
gukula, kukula, kukulu, kuku-lu: partie haute, cime d'une plante, en particulier du maïs.
-gun: (suffixe lexical locatif) lieu de ...
gune: emplacement, lieu, endroit (voir **une**).
guneka: par endroits.
guntz, khuntz: gond.
gupel: tonnelet, tonneau, cuve (voir **dupa**).
gupi 1: courbé, bossu.

***gupi 2 (gupia), gupitu (gupiatu), gupitze (gupiatze):** bomber, rendre ou devenir convexe.
gupida 1: 1° égard, considération; 2° ménagement.
gupida 2, gupide: 1° timide, réservé; 2° économe.
***gupidets, gupidetsi, gupideste:** 1° ménager, traiter avec considération; 2° compatir.
(-)gura (généralement en composition suffixée), **gurari:** 1° envie, désir; 2° désireux (voir **gutizia**).
guragarri: qui donne envie.
gurbil: 1° propre, net, soigné; 2° poli, avenant.
gurbiltasun: état de propreté.
gurdi: charrette à bœufs (voir **orga**).
gurditaldi, gurditara: charretée.
gurdibide: chemin de charroi (voir **orgabide**).
gurdigile: charron.
gure 1: notre.
***gure 2, guretu, guretze:** faire nôtre, nous approprier.
guregana: vers nous, à nous.
***guregana, gureganatu, gureganatze:** 1° faire venir à nous; 2° venir à nous.
guren 1: limite, terme, sommet.
***guren 2, gurendu, gurentze:** croître, augmenter, prospérer.
gurgarri: digne de révérence (voir **gurr**).
gurgur, gurguria, gurgurio: 1° gargouillement; 2° murmure, gazouillement.
guri 1: 1° mou; 2° tendre, délicat.
***guri 2, guritu, guritze:** 1° amollir, ramollir; 2° se ramollir, s'amollir.
guri 3: beurre.
guri 4: (datif de **gu**) à nous.
gurikeria: (au sens moral) mol-

lesse.

guritasun: mollesse, tendreté, tendresse (pour les choses).

guritsu: abondant en beurre.

***gurka, gurkatu, gurkatze:** saluer avec obséquiosité.

gurkari, gurkin: obséquieux.

gurt-: (forme de composition préfixée de **gurdi**) charrette.

gurtardatz: moyeu de roue de charrette.

gurtesi, gurthetsi: charrette fermée, fourgon.

gurtolak: planches du fond et des côtés des charrettes (voir **ohol**).

***gurutza, gurutzatu, gurutzatze:** 1° mettre en croix; 2° croiser.

gurutze, kurutze: 1° croix; 2° croisement de routes (voir **bidegurutze**).

gurutzefika, kurutzefika: crucifix.

***gurutzeka, gurutzekatu, gurutzekatze:** entrelacer, tresser.

gurutzeketari: porte-croix.

gurr 1: révérence, genuflexion.

***gurr 2, gurtu, gurtze:** 1° plier, fléchir; 2° se courber, s'incliner, faire une révérence.

gurrunga: ronron, ronflement (voir **gorronga, zurrunga**).

gusi, khusi: cousin.

***gusta, gustatu, gustatze:** plaire.

gustadura: dégustation.

gustagarri: plaisant, agréable.

gustu: goût, saveur (voir **gostu**).

guti 1: peu, en petite quantité.

***guti 2, gutitu, gutitze:** diminuer, amoindrir.

***gutiets, gutietsi, gutieste:** mépriser, déprécier.

gutika: petit à petit (voir **aphurka**).

gutikeria: lésine, parcimonie.

gutizia 1: envie, désir, cupidité.

***gutizia 2, gutiziatu, gutiziatze:** envier, désirer.

gutun: lettre (voir **eskutitz**).

guzi: tout, totalité.

guziz, guzizko: très, en tous points, absolument.

H

ha!: ah!

habarrots: 1° bruit; 2° bruit de la grêle; 3° esclandre (voir **harrabots, hots**).

habe 1: 1° poutre; 2° pilier, colonne (voir **zutabe**); 3° étau, soutien, appui.

habe 2: taon.

habia: 1° trou, creux; 2° nid (voir **kafia, kafira**).

***habira, habiratu, habiratze:** aller au nid, à la tanière.

haboro: plus, davantage.

habuin, haburin: bave, écume (voir **hagun**).

haga 1: perche (outil), gaule.

***haga 2, hagatu, hagatze:** 1° battre avec une perche, gauler; 2° mesurer à la perche; 3° tasser la farine avec un bâton.

hagan: graminée, millet des oiseaux.

hagin: 1° molaire, dent; 2° (au figuré) audace, toupet.

haginerro: chicot.

hagitz: beaucoup, très (voir **ainitz**).

hago 1: 1° balance, équilibre, suspens; 2° doute, incertitude.

hago 2: fourneau, forge.

hago 3: hêtre (voir **phago**).

***hagorant, hagorandu, hagorantze:** 1° être en suspens; 2° être dans l'affliction; 3° affliger, torturer.

***hagorika, hagorikatu, hagorika-tze:** accabler.

hagun, haun: 1° écume; 2° bave (voir **habuin**).

***hagunda, hagundatu, hagunda-tze:** écumer.

hagundatzeko, hagundagailu: écumoire.

hagundi, haguntsu, hauntsu: écumeux, baveux.

haia-haia: (onomatopée pour une marche rapide) à pas pressés.

haidorr: fier, hautain, orgueilleux.

haidurr: malicieux, rusé, perfide (voir **maltzurr**).

haika! 1: (impératif archaïque de **jeik**) debout!

***haika 2, haikatu, haikatze:** 1° se lever; 2° mettre debout (voir **jeik, zuti**).

hain: (en relation avec le démonstratif éloigné **hura** exprimé ou implicite) si, aussi, tant, tellement.

hainbat, hanbat: tant, autant.

hainbertze: tant, autant.

hainbertzenarekin,

hainbertzerekin: sur ce, sur ces entrefaites.

hainbertzetarano: à ce point.

haina: un tel.

haindi: delà, autre côté (d'une ligne quelconque) (voir **haraindi**).

hainik ere: toutefois.

hainik eta: jusqu'à ce que.

hainitz (et dérivés: voir **ainitz**).

haita: 1° coup de main; 2° alerte, semonce.

haitada: coup, tour, tour de rôle (voir **aldi**).

haitz(-): (voir **aitz(-)**).

haixturr(ak), aixturr(ak): ci-seau(x).

***haiza, haizatu, haizatze:** chasser, faire fuir.

haizalde: côté exposé au vent.

haize: vent.

haizebide: tuyère à ventilation.

haizegile: ventilateur, ventileuse.

haize-hego: vent du sud (voir **hego**).

haizeihera: moulin à vent.

haize-lasterr: courant d'air.

haizeuri: vent pluvieux du nord-ouest.s

***haizezta, haizeztatu, haizezta-tze** ventiler (voir **airezta**).

haizeztatzeko, haizeztagailu: éventail.

haizitzulkari: girouette.

haizolbe: abri contre le vent.

haizu: autorisé, licite, permis.

hal-: (forme de composition préfixée de **hari**) de fil.

halgai: 1° matière textile; 2° dévidoir.

halondoko: noyau de pelote de fil.

hala: (adverbe en relation explicite ou implicite avec le démonstratif éloigné dont il dérive) ainsi, de cette façon-là, de la même manière.

halabadere: néanmoins, cependant.

halabeharr: hasard, fatalité.

halaber(r): de même.

halabiz: ainsi soit-il.

hala ere, halere: 1° même ainsi; 2° néanmoins, toutefois.

hala-hala: exactement de cette façon-là.

hala-halako: exactement tel.

hala-hula: 1° couci-couça; 2° vaille que vaille.

hala-hulako: quelconque, plus que médiocre.

halako: 1° tel, semblable; 2° (une)

sorte de.

halakotz: c'est pourquoi, pour cette raison-là.

hala nola: de même, comme (voir **bezala**).

hala nola ... nun (en corrélation avec le préfixe verbal subordonnant **bai(t)...**): de telle sorte que.

halarik ere: néanmoins, pourtant.

halatan: ainsi, de telle sorte.

halatan ... nun: de telle sorte que (voir **hala nola ... nun**).

halatsu: 1° à peu près tel; 2° à peu près de la même manière.

halatsuko: à peu près tel, analogue.

halaxe: à peu près ainsi.

halaz: ainsi, de cette manière-la.

halaz ... nun: (voir **hala nola ... nun**).

halda-maldaka: 1° en titubant; 2° dans une démarche gênée et désordonnée (voir **falda**).

halgai, helgai: rouet, dévidoir.

haltsarr, haltsarrak: viscères, entrailles.

haltz: aulne, verne.

halztoi, halzu: aulnaie, vernaie.

hama-: (forme de composition préfixée de **hamarr**) dix.

hamabi: douze, douzaine.

hamabigarren: douzième

hamabika: douze par douze.

hamabiko, hamabidun, hamabikun: 1° (contenu) de douze; 2° douzain (douze vers); 3° dodécasyllabe.

hamabira: douze à chacun.

hamabortz: quinze.

hamabortzetik: par quinzaine de jours.

hamaborzkarren: quinzième.

hamaborzna: quinze à chacun.

hamahirur: treize.

hamahirurna: treize à chacun.

hamalaur: quatorze.

hamalaurna: quatorze à chacun.

hamardun, hamarkun: dizain.

hamarna: dix à chacun.

hamarr: dix.

hamarreko: 1° qui contient dix; 2° (chapelet) dizaine; 3° (en prosodie) dizain, décasyllabe; 4° (au jeu de carte: voir **mus**) jeton de cinq points.

hamarretako: collation prise à dix heures (de même avec "onze" **hameketako**).

hamarretan: 1° (en multiplication comme avec tous les nombres: voir **bietan** etc.) dix fois; 2° à dix heures.

hamasei: seize.

hamaseira: seize à chacun.

hamazazpi: dix-sept.

hameka, hamaika: onze.

hameketan: 1° onze fois; 2° à onze heures.

hampa 1: 1° diaphragme; 2° (au figuré) orgueil.

***hampa 2, hampatu, hampatze:** enfler, remplir de vent (au propre et au figuré) (voir **hant**).

hampadura: 1° bousouffure, enflure, gonflement; 2° vanité.

hampulu: 1° enflure, tumeur; 2° bulle d'air, goutte de larme.

hampurudun: enflé, vaniteux.

han: là-bas.

hanbat: (voir **hainbat**).

hanbat-gaixto: tant pis.

hanbat-hobe: tant mieux.

handi 1, haundi: grand.

***handi 2, handitu, handitze:** 1° grandir, se grandir; 2° agrandir.

handidura: orgueil (voir **urgulu**).

handiesle: glorificateur.

handiespen: glorification.

***handiets, handietsi, handieste:**

glorifier, tenir pour grand.
handigai, handikara: de belle venue.
handigo: 1° grandeur morale; 2° fierté, hauteur, ostentation.
handigura: ambitieux (voir **handinahi**).
handi-mandi: grand (au sens ironique), prétentieux.
handi-mandikeria: prétention, snobisme, vanité.
handinahi: 1° ambitieux; 2° ambition.
handitasun: grandeur.
handitsu: bouton sur la peau, furoncle, tumeur.
handi-uste: snob.
handi-ustekeria: snobisme.
handizki: grandement, avec grandeur.
handureria: vantardise, arrogance.
hanka: 1° hanche; 2° (au pluriel **hankak**) croupe d'un animal.
hankura, hantura: enflure.
***hant, hantu, hantze:** enfler, s'enfler.
hantureria: arrogance.
hantuste 1: présomption.
***hantuste 2, hantustetu, hantustetze:** présumer de soi, s'enorgueillir.
hantustekeria: acte présomptueux.
hapa 1: respiration, halètement.
hapa-hapa: hors d'haleine.
***hapa 2, hapatu, hapatze:** être haletant.
hara: 1° (adlatif basque de démonstratif lointain avec verbe de mouvement vers un lieu) là-bas; 2° (en fonction de présentatif de lointain) voilà là-bas (voir **han, horra, huna**).
haragi: viande, chair (dans tous

les sens).
haragiki: viande, gras (en général, opposé à "poisson": voir **arrainki**).
haragitegi: garde-manger.
hara-hunara, harat-hunat: 1° (avec mouvement) ici et là; 2° (substantif) allée et venue (voir **joan-jin**).
hara-hunarako, harat-hunarako: aller-retour (voir **joan-jin**).
haraindi: l'autre côté (d'une ligne quelconque: voir **haindi, hunaindi**).
harakin: boucher.
harakindegi: boucherie.
haran: vallée (voir **aran**).
harbizi: marbre.
harbiziduri: stuc.
harburu: corbeau (architecture).
hardoi: carrière (de pierres).
hargatik: 1° pour cela, c'est pourquoi; 2° (selon le contexte) malgré cela, néanmoins.
hargin, hargile: maçon, tailleur de pierre.
hargintza: maçonnerie, métier de maçon.
hari: fil (dans tous les sens), fibre.
hari-astari: écheveau de fil.
hariburuko: bord de la trame d'un tissu.
harijo: ganse, boutonnière.
harik: jusqu'à ce que.
harika 1, harilka: débris de lin.
***harika 2, harikatu, harikatze:** marquer une ligne au fil.
harikondoko: boule autour de laquelle on forme la pelote de fil.
***harilga (halika), harilgatu (halikatu), harilgatze (halikatze):** dévider, mettre du fil en écheveau.
harilgo: peloton de fil.
***harilka, harilkatu, harilkatze:**

effiloche, effiler.

harilketa: action de dévider.

haritz: chêne pédonculé, grand chêne.

hariztoi: bois de chênes pédonculés, chênaie.

harjo: 1° véreux; 2° amadou.

harkaitz: gros rocher, écueil en mer (voir **arkaitz**).

harkadi: roc, écueil, banc de pierre.

harkantoin, harri-kantoin: bloc de pierre.

harkor: qui prend facilement, porté à prendre.

harlatx: pierre de seuil, corniche, tablette de cheminée.

harlauza, harloza, harlausa: dalle de pierre, lauze.

harle, hartzale: preneur.

harmen: bonne distance, portée de la main.

harpe: grotte, abri sous roche.

har(r)- 1: (forme de composition préfixée de **harri**): pierre, de pierre.

***harr 2, hartu, hartze 1:** 1° prendre, saisir (dans tous les sens); 2° comprendre, saisir par la pensée.

harr 3: chenille, toute larve d'insecte ailé, "ver" en ce sens.

harrabarr: 1° grosse grêle; 2° tapage.

harrabots: bruit, vacarme (voir **ots**).

haramantsu: tumultueux.

haramantza: vacarme.

haramazka, haramaxka: 1° éraflure; 2° ramassis; 3° précipitation.

***harrapa, harrapatu, harrapatze:** attraper, saisir.

harrapari: filou, rapace.

harrapo: écume, bave (voir **heldarr**).

***harraska, harraskatu, harraskatze:** 1° frotter un objet contre un autre; 2° laver le linge au lavoir.

harraskaldi: frottée, grattage.

***harr-eman, harr-emaite:** échanger, échange.

harresi: 1° mur; 2° clôture de pierre.

harri 1: 1° pierre, rocher (voir **aitz**); 2° calcul, concrétion; 3° grosse grêle.

***harri 2, harritu, harritze:** 1° pétrifier; 2° (au sens figuré) pétrifier d'étonnement, stupéfier.

harri-adarr: nuage de grêle.

harri-aska: évier de pierre.

harridura: épouvante, terreur.

harrigarri: épouvantable, stupéfiant.

harrika 1: à coups de pierre.

***harrika 2, harrikatu, harrikatze:** lapider.

harri-kalanka: charge de pierre, charroi de pierre.

harrikatz: charbon de terre (voir **ikhatz**).

harrite: saison de grêle.

harritzeko: épouvantable, terrible.

***harritzta, harritzatu, harritzatze:** empierrer, garnir de pierres.

harro 1: 1° dilaté, bouffi; 2° (pour le pain) bien levé; 3° (pour les cheveux) ébouriffé; 4° (au sens moral) léger, vaniteux, sans retenue.

***harro 2, harrotu, harrotze:** 1° remuer, faire lever, secouer; 2° se dégager, s'émanciper, se lever.

harroaldi: 1° remuement, fait de secouer; 2° semonce.

harrobi 1: carrière (voir **hardoi**), caverne.

harrobi 2, harrobio: scorpion.

harroin: pied de colonne,

soubassement (voir **oinharri**).
harroka: gros rocher.
harrokeria: 1° dévergondage; 2° vanité.
harrotasun: légèreté, exaltation.
harrots: bogue de châtaigne (voir **gormots**).
harrukhaldi: coup de pierre.
hartze 2: 1° accueil; 2° compréhension, intelligence; 3° créance.
hartzedun: créancier.
hartzeko: créance, crédit.
***has 1, hasi, haste 1**: commencer, débiter, entamer.
***has 2, hastu, haste 2**: dénuder, se dénuder, dépouiller.
has 3: nu (souvent en composition avec un nom de partie du corps ou de vêtement: voir **buruhas, athorra-has**).
has- 4: (forme de composition devant consonne de **hats**) souffle, respiration.
***hasbahi, hasbahitu, hasbahitze (hatsbahitze)**: essouffler, s'essouffler.
hasbero, haspero: 1° chaleur suffocante; 2° suffoquant de chaleur.
hasberri, hasperri, hasiberri: 1° commençant, débutant, novice; 2° début d'activité.
hasbide, haspide: trachée-artère.
hasgora, hasgorapen: soupir.
haskin: entame.
hasle: celui qui commence.
hasma: (pour le sommeil) lourd, assoupissement.
hasmaurr, hasnaurr, hasnaurri: rumination.
hasperen, hasperapen: soupir, plainte.
haspitura: asthme.
hastalkai: dévidoir.
***hastalka, hastalkatu, hastalka-**

tze: mettre en écheveau.
***hastan, hastandu, hastantze**: éloigner, détourner, s'éloigner.
hastapen: commencement, début.
hastari: écheveau.
haste 3: commencement.
hasteko: 1° d'abord, pour commencer; 2° à commencer.
***hastia, hastiatu, hastiatze**: haïr, abhorrer.
hastiadura: dégoût.
hastial: odieux.
hastio: dégoût, haine.
hastun: aspirée (consonne).
hastura: jeune cochon (voir **bargo**).
hats: souffle, haleine, respiration.
hatsandu: oppressé.
hatsangaka: haletant.
***hatsant, hatsantu, hatsantze (hatshantze)**: essouffler, s'essouffler.
hatsantura: essoufflement.
hatsapatsaka: avec précipitation, à perdre haleine.
***hatsarr, hatsartu, hatsartze (hatshartze)**: respirer, souffler.
hatsarte: moment de repos.
hatsgaixto: 1° mauvaise haleine; 2° rancune.
hats-harraldi: 1° respiration; 2° moment de répit.
hats-neke: asthme, difficulté à respirer.
hatz 1: 1° patte; 2° empreinte; 3° trace.
hatz 2: démangeaison.
hatz-behatz: extrémités du corps, membres (voir **behatz**).
***hatzegin, hatzegite**: 1° déman-ger; 2° se gratter.
***hatzeman, hatzemaite**: attraper, mettre la main dessus.
hatzemaile: trouveur, inventeur.

hau 1: onomatopée de l'aboie-
ment du chien.

hau 2, haur: (démonstratif pro-
che) ce, celui-ci.

haupa!: vive! bravo!

haur-beharr: femme enceinte.

haurdanik: dès l'enfance.

haurjale: ogre, mangeur d'en-
fants.

haurkeria: enfantillage, pué-
rilité.

haurkin, haurgin: qui aime les
enfants (sans aucun contexte de
sens défavorable).

haurtasun: enfance (état plutôt
que période: voir **haurr, haur-
zaro**).

haurr 1: 1° enfant; 2° période
d'enfance (voir **haurzaro**).

***haurr 2, haurtu, haurtze:** tomber
en enfance.

***haurregin, haurregite:** enfanter ,
accoucher (voir **erdi 2**).

***haurregotz, haurregotzi, haur-
regozte:** faire fausse couche (voir
ilhorr), avorter.

haurreria: ensemble des enfants.

***haurrets, haurretsi, haurreste:**
considérer comme enfant.

haurride, aurride: enfants de la
même fratrie.

haurriderdi: demi-frère, demi-
sœur.

haurronsari, haurrsari: (dans un
texte du XVIIIe siècle, absent des
lexiques) retour de dot (dû par la
mariée dotée qui n'a pas
d'enfant).

haurr-ordarizka: mariage entre
deux frères d'une maison avec
deux sœurs d'une autre (?).

haurrorde: enfant adoptif.

***haurrukan, haurrukaite:** accou-
cher, accouchement.

haurruntzzi: utérus.

haurrurte: enfant de la même

année.

haurzaro, haurraro: enfance (pé-
riode).

haus- 1: (forme préfixée devant
consonne de ***hauts 1**): brisure,
cassure.

haus- 2: (forme préfixée devant
consonne de **hauts 2**): cendre, de
cendre.

hauskara, hauskarako: cendré.

hauskarri: cassable.

hausko: soufflet (de forge ou de
foyer).

hauskorr, hauskizun, hauspera:
friable, fragile (voir **beratz**).

hausle: casseur, briseur.

hauspen, hauste 1: fracture,
rupture.

hauspero: salsepareille.

Hauste 1: mercredi des Cendres.

haustegi: cendrier de cuisine.

haustura: brisure, cassure.

hauta 1: 1° choix, préférence (voir
hautu); 2° choisi, excellent.

***hauta 2, hautatu, hautatze:**
choisir, élire.

hautagarri, hautakizun: éligible.

hautaldi: choix, élection.

hautatzale, hautesle: qui choisit,
électeur.

hautemaile: 1° entendeur; 3°
perspicace.

***hauteman, haitemaite:** 1° choi-
sir, vérifier; 2° entendre, remar-
quer; 3° faire attention.

***hautets, hautetsi, hauteste:** 1°
préférer, donner la préférence; 2°
choisir, élire.

hauts 1, hautsi, hauste 2: 1°
casser, briser; 2° se casser.

hauts 2: cendre.

hautsarako, hautsaran: de
couleur cendrée, gris (voir
hauskara, urdin).

***hautsezta, hautsezta, hautsez-**

tatze: couvrir de cendres.
hautsika: par intervalles.
hautsi-mautsi: compromis, arrangement.
hautu: choix.
hautuko: choisi.
hauze, hautze: 1° couteau à deux tranchants; 2° plane de tonnelier.
haxe: faix, fardeau, paquet.
haz-: (forme préfixée de **haz(i)** "semmer, semence etc." ou de **hatz 1 et 2**).
***haz, hazi 1, hazte:** 1° nourrir, élever; 2° se développer, croître; 3° (au figuré) se rengorger, s'enorgueillir.
hazaita: père nourricier.
hazama: mère nourricière.
hazaro, azaro, hazil: novembre (littéralement: "lune des semailles").
hazi 2: 1° semence, graine; 2° descendance, progéniture, race.
***hazi 3, hazitu, hazitze:** grener, monter en graine.
hazkai, hazkei, hazgei: 1° nourrisson; 2° (animal) destiné à l'engraissement ou à l'élevage.
hazka, haztaka: en se grattant.
***hazkarba (hazgarba), hazkarbatu, hazkarbatze:** amollir ou faire gonfler la semence pour la faire germer.
hazkazal: ongle (voir **azkazal**).
hazkoroka: creusant la terre (pour une volaille qui s'enduit de poussière) (voir **koroka**).
hazkuntza: élevage (des animaux).
hazkurri: aliment, nourriture.
hazle: nourricier, nourrisseur.
hazmin: démangeaison, urticaire.
hazta: poids (voir **azta**).
haztaka, hazta-maztaka: à tâtons, en soupesant.

haztamu: 1° tâtonnement; 2° tact.
haztaparr: griffe (voir **aztaparr**).
hazteria: gale (maladie).
***haztora, haztoratu, haztoratze:** s'effrayer (à propos des oiseaux), s'effarer (voir **aztore**).
hea: 1° (en exclamation) allons!, voyons!; 2° (sans exclamation) en se demandant si ...
hebain 1: 1° perclus; 2° débile.
***hebain 2, hebaindu, hebaintze:** 1° devenir perclus, invalide; 2° rendre perclus, épuiser.
hebaindura: épuisement, exténuation.
***heda, hedatu, hedatze:** 1° étendre (dans l'espace ou dans le temps), déployer, développer, amplifier; 2° tendre, tendre en avant; 3° s'étendre.
hedadura: étendue (dans tous les sens).
hedagia, hedaleku: étendoir.
hedaki: matière à courroie, morceau de courroie (voir **hede**).
hedaldi: étendage.
hedakuntza: spatialité.
hedamen, hedapen: étendue, extension.
hedatuki: de manière étendue.
hedatzale: qui étend, propagateur.
hede: courroie, lanière de cuir; 2° bride, rêne, lacet; 3° baudrier.
hedoi: 1° nuage; 2° cataracte, opacité de l'œil.
hegal: 1° aile; 2° bord; 3° flanc (d'une montagne etc.); 4° pan de vêtement; 5° point cardinal.
***hegalda, hegaldatu, hegaldatze:** s'envoler, prendre son vol.
hegaldaka: à tire d'aile, en volant.
hegaldari: 1° au vol rapide; 2° qui passe vite.

hegaldun, hegodun: ailé.
hegatz, hegatz: 1° penne, rémige; 2° auvent, avant-toit; 3° baleine de parapluie; 4° nageoire de poisson.
hegaztegi: toiture.
hegaztin: oiseau (voir **xori**).
hegatzun: 1° plumé, qui a des plumes; 2° qui a des nageoires.
hegi: 1° bord, coin, angle; 2° sommet, pic.
***hegika (hegizka), hegikatu, hegikatze:** 1° (au sens propre) mettre bord à bord, champ contre champ, en opposition; 2° (au figuré) être en opposition, ressentir de l'inimitié.
hego: 1° sud; 2° vent du sud.
hegoalde: sud, midi.
hegotatz: collet, piège.
heiahora: 1° appel au secours; 2° clameur.
hein: 1° degré, rang, niveau; 2° mesure, proportion (voir **arau**).
heinka, heinkaz: au plus court, par un chemin de traverse.
hel 1: 1° appel; 2° (en exclamation) accourez!
***hel 2, heldu, heltze:** 1° arriver (à un point donné, quelque part); 2° arriver ici, venir; 3° arriver à maturité, à l'âge mûr.
hela!: (appel en entrant dans une maison, équivalent à:) y a-t-il quelqu'un?
helantza: événement (heureux ou malheureux).
helbide: 1° lieu où appeler quelqu'un, adresse; 2° refuge, secours.
helburu: but.
***hel-egin, hel-egite:** appeler, faire appel à.
heldarr, helderr, heldorr: bave.
heldura: secours.
helgaitz 1: malheur, infortune

(voir **zorigaitz**).
helgaitz 2: fièvre (voir **sukharr**).
helmen: portée, distance.
hemen: ici.
hementxe, hementxetan: ici-même.
hemeretzi: dix-neuf (voir **hamarr**).
hemezortzi: dix-huit (voir **hamarr**).
her-: (forme préfixée devant consonne de **herri**) pays, de pays
hera: gésier.
herabe 1: 1° timide; 2° timidité.
***herabe 2, herabetu, herabetze:** 1° devenir timide, être intimidé; 2° rendre timide.
herabekeria: excès de timidité, fausse honte.
herabetasun: naturel timide.
herabeti: de naturel timide, irrésolu.
heraitz: étai (voir **zurkaitz**).
heraki: 1° bouillant; 2° bouillon, bouillonnement (voir **eraki**).
***heraus 1, herausi, heraste:** se fouler, donner une entorse.
heraus 2, herauts: 1° verrat; 2° truie en chaleur (voir **ihausi**).
heraustura: entorse, foulure.
herbal, herbail 1: épuisé, infirme, invalide, malade (voir **hebain**).
***herbail 2, herbaillu, herbaitze:** 1° débilitier; 2° s'affaiblir, devenir invalide; 3° paralyser.
herbaillura, herbaitasun: 1° faiblesse, épuisement; 2° infirmité.
herbide: chemin communal.
herdoil 1, herdoildura: 1° rouille; 2° rogne, gale de animaux.
***herdoil 2, herdoildu, herdoiltze:** rouiller, se rouiller, avoir la rouille (maladie des plantes).
heren: tiers (au sens ancien et

moderne), troisième (voir **hirurgarren**).

herenean: troisièmement (voir **hirurgarrenik**).

herenegun: avant-hier (littéralement "troisième jour").

herenegunago: la veille de l'avant-veille.

herenka: par tiers.

herenmin: fièvre tierce.

heren-orden: Tiers-Etat.

heren-suge: dragon, serpent mythologique.

herentsi, herenik: pour la troisième fois.

herexa: 1° vestige, trace (voir **hatz**); 2° laissée (fiente d'animal sauvage); 3° dégâts, ruines.

hergarai: haut pays (et en particulier "haute vallée" de Cize: **Hergarai**).

hergora: village de montagne.

herio 1: mort, Mort (souvent personnifiée).

***herio 2, heriotu, heriotze 1**: mourir.

heriotze 2: 1° mort (comme événement de la vie humaine); 2° mort causée, meurtre.

herjaun: seigneur d'un pays (dans l'ancienne société).

herlats, herlastu: enroué (voir **erlats**).

hermendi: mont communal (qui appartient en indivis au pays ou à la vallée).

heros, herots: 1° bruit, tapage (voir **hots, harrabots**); 2° (au figuré) bruit, réputation (voir **omen**).

herra, herrakunde: haine (voir **hastio**), rancune.

herrakorr: haineux.

herralda 1: émigration.

***herralda 2, herraldatu, herral-**

datze: émigrer.

herratu: errant, égaré, vagabond.

herrauts: poussière (voir **erhauts**).

herren 1: 1° boiteux (voir **maingu**); 2° brisé de fatigue; 3° estropié.

herren 2, erren: bru, belle-fille.

herrenbel: défectueux.

herres 1, erres: 1° (au pluriel) arrhes; 2° pain bis, pain au son.

herresta 1: 1° traînage; 2° traînant; 3° reste, restant.

***herresta 2, herrestatu, herrestatze**: traîner, se traîner, tirer en traînant.

herrestaka: en se traînant.

harrestari: reptile.

herri: 1° pays, nation; 2° commune, bourg, village, localité.

herrialde: région, nation (voir **erresuma**).

herriko etxe: mairie.

herrikoi: attaché au pays, nationaliste.

herriko mutil: 1° garde champêtre; 2° employé communal.

herri-min, hermin: mal du pays, nostalgie.

herritarr: compatriote.

***hers (herts), hersi (hertsi)**,

herste: serrer, presser, opprimer (voir **hets**).

***hersa (hertsu), hersatu (hertsatu), hersatze (hertsatze)**:

1° resserrer, rétrécir; 2° forcer, contraindre; 3° presser, supplier.

hersakorr, hertsakorr: contraignant.

hersapen, hertsapen: contrainte, restriction.

hersi, hertsi 1: 1° étroit; 2° clôture (voir **hes-, hesi**).

herskai: serrure, cadenas.

herskailu: 1° bandage, emplâtre; 2° serrure.

herskune, herstegi: enceinte, enclos.

hersola, hesola: pieu de clôture.

herstura: angoisse, oppression.

***hert, hertu, hertze 1:** désenfler, dégonfler.

***hertsi 2, hertsitu, hertsitze:** 1° serrer, rendre étroit, rétrécir, resserrer; 2° serrer de près, tenir court; 3° clôturer.

hertsigarri: 1° qui peut rétrécir, mettre à l'étroit; 2° qui peut être rétréci.

hertsiki: étroitement.

hertsitasun: étroitesse.

hertze, herze: intestin, boyau, viscère.

hertzebipi: trichine.

hertzeki: tripes (en cuisine).

hertze-zizari: strongle.

hesi: haie, clôture.

hespil: bergerie.

hestanga: pieu, échalas.

hetika: phtisie.

hetrepel: clopinant.

***hets, hetsi, heste:** fermer, clore, clôturer.

heuragi: 1° beaucoup; 2° longtemps.

hexila: portail de bois, barrière.

hexurr: 1° osselet; 2° noyau des fruits.

***hez, hezi, hezte:** dompter, dresser.

***heza (heze), hezatu (hezetu), hezatze (hezetze):** humidifier.

hezadura, hezedura: humidité (voir **hezetasun**).

hezagailu: humidifiant.

hezagarri: 1° qui peut être humidifié; 2° propre à humecter, à humidifier.

hezaldi: dressage, correction.

heze: humide, humidité.

hezetasun: humidité.

hezete: temps humide.

hez kai, hez gai, hez kaitz, hez gaitz: indompté, indomptable.

hez karri: propre à dompter ou à être dompté.

hez kizun: qui est à dompter.

hez le: dompteur.

hez ueri: 1° mal des os; 2° arthrite; 3° goutte.

hez urbeltz: homme vigoureux et redoutable.

hez urdun, hezurtsu: osseux.

hez urgabe: mollusque.

hez urki: esquille, morceau d'os.

hez urmun: moelle des os.

hez urr 1: 1° os, ossement; 2° arête de poisson; 3° noyau de fruit.

***hez urr 2, hezur tu, hezur tze:** ossifier, s'ossifier.

hez urr arteko: cartilage.

hez urr eri: ostéite.

hez urr ontzale: rebouteux.

hez ur tegi, hezur toki: ossuaire.

hi: toi, tu.

***higa, higu, higitze:** user, détériorer par l'usage, s'user.

higa dura: usure, détérioration par l'usage.

higa tari, higa tzale: 1° qui use, détériore; 2° dissipateur, dépensier (voir **xahutzale**).

higa nau: huguenot.

***higi, higitu, higitze:** bouger, mouvoir, remuer, se remuer.

higa dura: mouvement faible.

higa garri, higa korr: mobile, mouvant.

higa kortasun: mobilité.

higa: amulette, talisman.

higu, higu n 1: 1° dégoûtant, répugnant; 2° insupportable; 3° détestable.

***higun 2, higundu, higuntze:** 1° répugner, dégoûter, se dégoûter; 2° être insupportable; 3° sevrer (arrêter l'allaitement).

higundu: 1° dégoûté; 2° (pour un oiseau) qui refuse de couvrir.

higundura: répugnance.

higungarri: dégoûtant, répugnant.

higunika: balsamine.

higunkeria: acte répugnant.

higuntza: 1° répugnance, dégoût, aversion; 2° sevrage.

hihaur, hiaur: toi-même.

hika 1: 1° en (se) tutoyant; 2° tutoiement.

***hika 2, hikatu, hikatze:** tutoyer.

hil 1: 1° (au sens propre) mort, éteint; 2° (au sens figuré) épuisé, abattu; 3° insipide (voir **geza**).

***hil 2, hiltze:** 1° mourir; 2° tuer, faire mourir; 3° éteindre, s'éteindre.

hil 3: lune, lunaison, mois (voir **il**).

hilaithorr: confession de mourant.

hilandak: corbillard.

hilarri: pierre tombale, sépulture (voir **ilharri**).

hil-beila: veillée mortuaire.

hilberri: 1° nouvelle de décès; 2° nouvellement décédé.

hilbide: 1° chemin par où le mort est conduit à l'enterrement; 2° danger de mort.

hildegi, hiltegi: abattoir.

hildura, hilduma: mortification.

hilerri: cimetière.

hiletsian: à l'article de la mort.

hilgarri: 1° tuant, mortel; 2° mortifiant.

hilgune: défaillance, évanouissement.

hil-hobi: sépulture, caveau.

hil-hotz: 1° raide mort; 2° cadavre.

hiliki: 1° charogne; 2° (au figuré) sans énergie.

hil-khexu: plainte funèbre.

hilkorr, hilkizun: appelé à mourir, mortel.

hil-mezu: faire-part de décès.

hil-mihise: linceul.

hil-nahi: 1° désir de mort; 2° désireux de mourir.

hil-oihal: drap mortuaire.

hiltzale: 1° tueur; 2° assassin, meurtrier.

hiltze: 1° mort; 2° meurtre; 3° mortalité.

hinka, hint: 1° crise, passe (mauvaise); 2° plainte; 3° (exclamativement) ouf!

hinoka: en (se) tutoyant entre femmes (voir **no** et **to**).

hira, hiro: 1° poison, venin (voir **pozoin**); 2° mal intérieur, dégoût.

hiragarri: usant, épuisant.

hiri: 1° ville; 2° (en postposition après un mot d'espace ou de temps) alentours, environ.

hiri-barne: centre ville.

hiribazterr: faubourg.

hiri-inguru: banlieue.

hiriko: de ville, de la ville, urbain.

hiri-nagusi: chef-lieu, capitale.

hiritarr: citadin.

hiro: pourriture, pus.

hirrun-harrun: 1° tohu-bohu; 2° placés de dos; 2° (au figuré) en froid.

hirur, hiru: trois.

hirurehun: trois cents.

hiruretan: trois fois.

hirur-hogei: soixante.

hirur-hortzeko, hirurkako: trident, houë.

hirurko, hiruko, hirueko: (au jeu

de cartes) trois.

hirurkoitz: triple.

***hirukoitz, hirurkoiztu, hirurkoizte:** tripler.

hirurkun: 1° triple; 2° tercet; 3° trinité.

hirusta, hirur-osto: trèfle.

hirur-zango, hirurkako: trépied.

hirurzpalaur: trois ou quatre.

hisi, hisipen: 1° obstination, insistance; 2° dépit.

***hisi (hisia), hisitu (hisiatu), hisitze (hisiatze):** s'obstiner, s'entêter.

hisiaka, hisituki: obstinément.

hisiati, hisiatu, hisiti: 1° obstiné; 2° capricieux.

hiskarri: qui fait ternir, pâlir, qui affaiblit.

hiski: débilement, pauvrement.

hiskorr: propre à se ternir, à pâlir, à se débilitier.

histasun: pâleur, ternissure.

histura, hixtura: 1° pâleur; 2° ternissure; 3° accès de faiblesse, évanouissement.

hitoka: en (se) tutoyant entre hommes.

hits 1: 1° pâle; 2° terne; 3° (au figuré pour une action ou un événement) triste, laid, condamnable.

***hits 2, histu, histe:** 1° pâlir; 2° ternir, se ternir.

hitz: 1° mot, vocable; 2° parole; 3° discours, allocution; 4° promesse.

hitza-hitz: ce qui est promis doit être tenu.

hitzaldi: 1° temps de parler, tour de parole; 2° discours, allocution.

hitzarmen: rendez-vous.

***hitzarr, hitzartu, hitzartze:** 1° convenir ensemble; 2° prendre rendez-vous.

hitzegile: discoureur, parleur.

***hitzegin, hitzegite:** parler, discourir (voir **mintza**).

hitzeko: qui tient parole.

hitzemaile: prometteur (qui fait une promesse).

***hitzeman 1, hitzemaite:** promettre, donner sa parole.

hitzeman 2: promesse.

hitzeria: développement verbeux, paraphrase.

hitzez hitz: mot à mot.

hitzezko: verbal.

hitz-jale: qui ne tient pas parole.

***hitz-jan, hitz-jate:** ne pas tenir sa promesse.

hitz-jario: loquace, bavard.

hitz-mitzak: billevesées, paroles en l'air.

hitz-mizti: 1° bavard, mauvaise langue; 2° bavardage.

hitz-nabarr: parole à double sens.

hitzuntzi: 1° bavard; 2° vantard en paroles.

hitzuntzikeria: bavardage excessif, propos sans fondements.

hitz-xuri: parole fatteuse, mielleuse.

***hizita, hizitatu, hizitatze:** exciter, stimuler, provoquer (cf. **khitzika, susta**).

hizka 1: 1° discutant; 2° (se) disputant.

***hizka 2, hizkatu, hizkatze:** 1° discuter; 2° se disputer, se fâcher.

hizkai: lexème.

hizketa: 1° conversation, entretien; 2° langage (voir **hizkuntza, mintzara**).

hizki: affixe.

hizkin, hiztun: loquace, bavard.

hiztegi: dictionnaire, lexique.

hiztun: 1° parlant, qui parle; 2° causeur, orateur (cf. **mintzari**); 3° (ironiquement) babillard, bavard.

hobe 1: 1° (comparatif de su-

périorité de **on**) meilleur; 2° (substantif) avantage, profit ; 3° mieux.

hobe!, **hainbat hobe!**: (exclamativement) tant mieux!

***hobe 2**, **hobetu**, **hobetze**: 1° améliorer, s'améliorer; 2° valoir mieux.

hobeki, **hobekara**: de meilleure manière, mieux.

hoben: faute, responsabilité dans la faute (voir **ogen**).

***hobera**, **hoberatu**, **hoberatze**: aller vers le mieux, se mieux porter.

hoberena: (superlatif déterminé) le meilleur, le mieux, excellent.

hoberespen: préférence.

***hobets**, **hobetsi**, **hobeste**: préférer, tenir pour meilleur.

hobi: 1° fosse, excavation; 2° gencive.

hodi: canal, conduit, tuyau.

hoge: vingt.

hoge-**ta hamarr**: trente.

***hoila**, **hoilatu**, **hoilatze**: se vanter, faire le glorieux.

hoin: (suivi de qualifiant) si, aussi, tant, tellement.

hoinbertze: autant, tellement (voir **hunbertze**).

hoki, **oki**: 1° tabouret; 2° disposition, humeur.

hola: ainsi, de cette manière-là (voir **horrela**).

holako 1: tel (voir **horrelako**).

***holako 2**, **holakotu**, **holakotze**: devenir tel.

holatsu: à peu près ainsi.

holetan, **holatan**: 1° ainsi, de cette manière; 2° paraît-il, ainsi donc.

holtze: 1° quantité de planches; 2° cloison de planches; 3° paroi (voir **ohol**).

hon (voir **on**).

***honda**, **hondatu**, **hondatze**: 1° anéantir, détruire, ruiner; 2° couler, sombrer.

hondagarri: devastateur, ruineux.

hondakin: débris, décombres, ruine(s).

hondamen: naufrage, ruine.

hondarr (voir **ondarr**).

hondatzale: dissipateur, qui mène à la ruine.

hor (voir **or**, **zakurr**).

horail: blond, jaunâtre.

horasta: tirant sur le jaune, jaunâtre.

hordi 1: 1° barrique de 1 hectolitre; 2° grande corbeille.

hordi 2: 1° ivresse, ébriété; 2° ivrogne, saoul (voir **mozkorr**).

***hordi 3**, **horditu**, **horditze**: enivrer, s'enivrer.

hordidura, **horditasun**: ivresse.

hordigarri: enivrant, capiteux.

hordikeria: ivrognerie (voir **mozkorreria**).

hori 1: (démonstratif intermédiaire) ce, celui-là là, cela.

hori 2: jaune, blond.

***hori 3**, **horitu**, **horitze**: 1° jaunir, blondir; 2° pâlir.

hori-arin, **hori-xuri**: jaune pâle.

horikai, **horigei**, **hori-belharr**: réséda jaune.

horigorri: 1° roux; 2° vermeil.

horigorrikara: roussâtre.

horikail, **horikara**, **horixka**: jaunâtre.

horiolet: loriot jaune.

horitasun: 1° couleur jaune; 2° jaunisse (voir **min hori**).

horitz: colostrum, premier lait d'une accouchée.

horko: de là, de cet endroit-là.

horma 1: glace, eau congelée, gel,

gelée (voir **izotz**).

***horma 2, hormatu, hormatze:** glacer, geler, congeler.

horma-haize: bise, vent glacial.

hormaki: glaçon.

hormakizki, hormazitort: glaçon en aiguille.

hormate: temps de gel.

***horni, hornitu, hornitze:** 1° fournir, approvisionner, pourvoir; 2° (au jeu) mettre en enjeu.

hornimendu: fourniture.

horr: (adverbe sans mouvement de **hori 1**) là.

horra 1: voilà.

***horra 2, horratu, horratze:** doubler un vêtement, fourrer.

horradura: fourrure.

horrara, horrarano: jusque-là.

horrela, horla, hola: ainsi, de cette façon-là.

horrenbat, horrenbertze: autant, autant que cela, une quantité semblable à cela.

hortako, hortakotz: 1° pour cette raison-là; 2° par conséquent.

hortxe, hortxetan: là, là-même.

hortz: 1° dent; 2° brèche, cassure.

hortzadarr (voir **ortzadarr**).

hortz-atheratzale: arracheur de dents, dentiste.

***hortzila, hortzikatu, hortzikatze:** ronger à coups de dents, ronger.

hortzikari: rongeur.

horzahi: pâtée de son pour les chiens.

***horzka, horzkartu, horzkatze:** mordre (voir ***ausik**), ébrécher.

***horzki, korzkitu, horzkitze:** avoir les dents agacées.

hots (!) 1: 1° (interjection) allons!; 2° (adverbialement) bref.

hots 2: 1° bruit (voir **harrabots**); 2° réputation, renommée (voir

ospe).

hotsemaile: 1° crieur; 2° bruiteur.

***hotseman, hotsemaite:** diriger, exciter de la voix (voir **ithots-eman**).

hotx 1: frais.

***hotx 2, hoxtu, hoxte:** rafraîchir.

hotz 1: 1° froid (dans tous les emplois); 2° achevé, pur, fieffé.

***hotz 1, hoztu, hozte 1:** refroidir, se refroidir.

***hotzarri, hotzarritu, hotzarritze** (**hotz-harritze**): pétrifier de froid.

***hotzauts, hotzautsi, hotzauste** (**hotz-hauste**): radoucir, tiédir (voir **ephel**).

hotz-hil: tiédi.

***hotz-horma, hotz-hormatu, hotz-hormatze:** se geler de froid, se peler de froid.

hotzikhara: frisson.

***hotzikhara, hotzikharratu, hotzikharratze:** frissonner.

hoxtura: (état de) fraîcheur.

hozi 1: germe.

***hozi 2, hozitu, hozitze:** 1° germer; 2° monter en graine.

hozidura: germination.

hozgara: fraîcheur, frais.

hozkarri: propre à refroidir.

hozki: froidement.

hozpera, hozpil: frileux.

hoztasun: (état de) froideur.

hozte 2: période de froid.

hoztun: qui a froid.

hoztura: froideur, refroidissement.

hudiri: grésillon, poussier de charbon.

hugun: manche d'instrument (voir **giderr**).

***huia, huiatu, huiatze:** 1° exciter un chien à attaquer par des cris; 2° chasser, faire fuir.

huita, huitako: appel, invocation.

hula(-): (voir **hola(-), horrela(-)** et

dérivés).

huna: (dérivé du démonstratif proche **haur, hau**) voici.

hunaindi: ce côté-ci (d'une ligne quelconque).

hunara, hunarat, hunat: (adlatif de **haur, hau**): vers ici, ici (avec verbe de mouvement).

***hunara, hunaratu, hunaratze:** venir ici, arriver jusqu'ici.

hunarano: jusqu'ici.

hunen: (génitif singulier du démonstratif proche **haur, hau**): de celui-ci.

hunenbat: autant que ceci.

hunenbertze: tant, tant de, tel prix, une quantité identique à ceci.

***hunki 1, hunkitu, hunkitze:** toucher (dans tous les sens).

hunki 2: (substantif) toucher, tact.

hunkigarri: touchant, émouvant.

hunkimen: émotion, impression touchante.

hunkitaldi: attouchement, palpation.

huntz 1: chouette, hibou.

huntz-oihulari: chat-huant.

huntz-orsto, huntz 2: lierre.

***hupa, hupatu, hupatze:** 1° hisser (en particulier un enfant dans les bras); 2° vanter (voir **haupa!**).

hura: (démonstratif éloigné) ce, celui-là là-bas, lui là-bas.

hurbil 1: 1° près, proche, à proximité; 2° presque, à peu près.

***hurbil 2, hurbildu, hurbiltze:** approcher, rapprocher, s'approcher.

hurbildik, hurbiletik: de près.

hurbileko, hurbilgo: 1° proche, voisin; 2° proche parent.

hurbil-errex: facile à approcher,

accessible.

hurbiltasun: proximité.

hurko, urko: 1° proche, proche parent; 2° (en lexique religieux) prochain.

hurran, hurren: presque, sur le point de, près de.

hursa: ais, planche (voir **ohol, ola, taula**).

hurrup!: gloup!

hurrupa, hurrupako: gorgée, gorgée bruyante.

***hurrupa, hurrupatu, hurrupatze:** 1° boire en aspirant avec bruit; 2° boire avec plaisir manifeste.

hurrupaka: 1° à gorgées bruyantes; 2° (buvant) avec plaisir manifeste.

hurrupakari, hurrupari: 1° qui boit par gorgées bruyantes; 2° buveur.

huskeria: bagatelle, vanité.

huski: simplement, uniquement, purement.

huskorr: 1° faillible, porté à la faute; 2° imparfait, faible.

huskune: lieu vide, lacune.

hustasun: 1° vide, vacuité; 2° (au figuré) enflure, vanité.

hustun: 1° fautif, coupable; 2° qui a des espaces vides.

huts 1: 1° vide; 2° pur sans mélange; 3° nu, non couvert (voir **has 2**); 4° fieffé; 5° vain.

huts 2: 1° défaut, faute, péché; 2° manque, privation.

***huts 3, hustu, huste:** 1° vider; 2° débarrasser; 3° verser, répandre (voir **ixur**).

hutsal 1: pauvre, inconsistant, vain.

***hutsal 2, hutsaldu, hutsaltze:** s'affaiblir, s'épuiser.

hutsalergia, hutsalkeria: vanité,

légéreté.

hutsalki: vainement, inutilement.

hutsaltasun: manque de consistance, état de vide.

huxtu: sifflement (voir **xixtu**).

huxu!: (interjection pour chasser les oiseaux de basse-cour).

***huxuka, huxukatu, huxukatze**: chasser en criant "huxu!".

I

ibai: fleuve, rivière, cours d'eau (voir **bai 1, lats, erreka**).

ibai-nagusi: grand fleuve.

***ibarnia, inarbiatu, ibarniatze**: 1° marchander, débattre; 2° venir à bout; 3° résister (voir **ikarduk**).

ibarr: 1° plaine; 2° vallée (au sens géographique ou anciennement administratif).

ibaso: 1° fleuve; 2° (au figuré) abondance, grande quantité (voir **itsaso 2°**).

ibei: parcelle de terre entre deux sillons.

***iben, ibeni (iphini), ibentze (iphintze)**: 1° placer, mettre, situer, se placer; 2° disposer, établir, régler.

ibi: gué.

ibide: gué.

***ibil, ibili, ibiltze (ibilte)**: 1° aller et venir, se promener, marcher; 2° aller, s'en aller (voir **joan**); 3° fréquenter.

ibilbide: 1° cours, parcours, allée; 2° (au figuré) conduite, comportement.

ibilaldi: promenade (action).

ibilara, ibilera: 1° démarche; 2° cours des marchés.

ibildari, ibilkari: 1° itinérant, marcheur; 2° remuant, turbulent.

ibilgai: 1° ingambe, 2° prêt à

aller; 3° instrument à roulettes pour apprendre à marcher aux enfants.

ibilgarri: déplaçable, mobile.

ibilgune: 1° lieu de promenade, parcours; 2° manière d'aller, allure (voir **ibilara**).

ibilki: 1° se promenant; 2° (salutation aux passants) "on se promène".

ibilte, ibiltze: 1° marche, promenade; 2° capacité de marcher.

ibiltzale: 1° promeneur; 2° itinérant.

***idatz, idatzi, idazte**: écrire, rédiger.

idazkari, idazlari, idazle: écrivain, rédacteur.

idazki, idatzi: écrit, texte écrit.

ide, -kide: 1° égal, pareil; 2° compagnon, collègue.

idego, -kidego: 1° égalité; 2° compagnonnage (voir **lagun**)

ideia, ideara: idée.

***idek, ideki, idekitze**: ouvrir, s'ouvrir (dans tous les sens).

idekidura, idekitze: ouverture (dans tous les sens), fente.

idekitzale: ouvrier.

ideko: à égalité, égaux.

idek-soinu, idek-musika: ouverture (d'une pièce en musique).

idi: bœuf.

idi-akhetz: bœuf sauvage (voir **basa-**), bœuf entier, taureau (voir **zezen**).

idialde, iditalde, italde: troupeau de bœufs.

idibegi: œil-de-bœuf (plante).

idi-ele, idi-eli: troupeau de bœufs.

idiki: viande de bœuf.

idi-mihi: buglosse (plante).

idisko, idiko: jeune bœuf (voir

ergi).

iditegi, itegi: étable à bœufs.

idoi: boue, fange, terre humide (voir **iztil**).

***idoizta, idoiztatu, idoiztatze:** 1° couvrir de boue; 2° se vautrer.

***idok, idoki, idokitze:** ôter, enlever, arracher, supprimer.

idokin: morceau, parcelle arrachée.

idola: idole (voir **jainkoaizun**).

idolatria: idolâtrie.

idordura: sécheresse (locale et passagère), constipation (voir **idortasun**).

idorgia: séchoir (voir **idortegi**).

idorki: sèchement.

idorkizun: qui est à sécher.

idorr 1: sec, desséché, rude.

***idorr 2, idortu, idortze:** sécher, dessécher, se dessécher.

idortasun: sécheresse (état).

idorte: sécheresse (période).

idortegi, idortoki: sécherie, séchoir.

***iduk, iduki, idukitze:** (voir ***eduk**).

iduri 1: 1° (substantif) ressemblance, apparence, aspect, image, représentation, objet représenté; 2° (qualifiant) semblable, ressemblant.

***iduri 2, iduritu, iduritze:** 1° ressembler; 2° sembler, paraître; 3° représenter; 4° soupçonner.

iduri-eta: comme si, faisant semblant.

idurikorr: 1° imaginatif; 2° soupçonneux.

idurikortasun: état de défiance, état de soupçon.

idurimen: imagination.

iduripen: 1° apparence; 2° vague impression (ressentie); 3° image, représentation.

ifernu: enfer.

ifrenzu, infrentzu: contraire, envers.

***igan, igaite:** monter, s'élever, gravir.

igande: dimanche.

igande-xuri: dimanche de la Passion.

***igaran, igaraite:** passer, traverser (voir **iragan**).

igaz: l'année passé (voir **jaz**).

igel: grenouille.

igel-: (forme de composition préfixée de **igeri**) de nage.

igel-mantarr: algue verte d'eau douce (voir **apho-mantarr**).

igelsu, igeltsu: gypse, plâtre.

igeri: 1° (au sens propre) nage, natation, 2° en train de nager; 3° (au sens figuré) en extrême abondance.

igerigia: piscine.

igerika 1: 1° à la nage; 2° (substantivement) natation, nage.

***igarika 2, igerikatu, igerikatze:** nager.

igerikai: 1° nageoire; 2° ceinture de sauvetage.

igerikari: nageur.

igita: moisson (voir **uzta**).

igitei, igitai: faucille.

igorle, igortzale: envoyeur, expéditeur.

igorpen: 1° envoi; 2° dépense.

***igorr, igorri, igortze:** 1° envoyer, expédier; 2° prodiguer.

igorraldi, igorte, igortze: envoi.

igortzaldi: frottement, frottée, rossée.

igortze 2, igorte: envoi.

***igorz, igortzi, igorzte:** 1° froter, frictionner; 2° rincer; 3° enduire, oindre, embaumer.

***igorzka, igorzkatu, igorzkatze:** se froter, se vautrer.

igorzkin: frottoir.
***igurik, iguriki, igurikitze:** 1° attendre; 2° accorder un délai.
igurika 1: attendant, en attente.
***igurika 2, igurikatu, igurikatze:** attendre.
igurikigabeko: inattendu.
igurikimen: espérance, attente.
iguzki 1: soleil.
***iguzki 2, iguzkitu, iguzkitze:** faire soleil.
iguzkialde: 1° orient (voir **sortalde**); 2° adret.
iguzki-lore: hélianthe, tournesol.
iguzki-negal: taches sur la peau, masque.
iguzkipegi, iguzpegi, iguzkibelharr: exposé au soleil, face au soleil.
iguzki-saindu: ostensor.
iguzki-sista: coup de soleil.
iguzkitara: au soleil.
***iguzkizta, iguzkiztatu, iguzkiztatze:** exposer au soleil. prendre le soleil.
***ihabal, ihabali 1, ihabaltze:** s'effrayer (voir **izitze, ohiltze**).
ihabale, ihabali 2: lâche, poltron.
ihakin: grimace, moquerie, contrefaçon, singerie.
ihaloska: se vautrant.
***ihaloska, ihaloskatu, ihaloskatze:** se vautrer.
ihardesle: répondeur.
ihardespen, ihardeste: réponse.
***ihardets, ihardetsi, ihardeste:** répondre (dans tous les sens).
***ihardok (ikarduk), ihardoku (iharduki), ihardokitze (ihardukitze):** 1° résister, répondre en résistant; 2° se porter garant; 3° refléter.
ihaurgai, ihaurgi, ihaurki: plantes pour litière, litière.
***ihaurr, ihaurtu (ihaurri 1),**

ihaurtze: éparpiller, répandre, joncher.
ihaurraldi: éparpillement, jonchée.
ihaurri 2: en grande quantité.
ihaute, ihaurteri, ihauteri, ihautiri: carnaval, jour de carnaval (mardi, jeudi etc.).
ihausi: 1° chaleur de la truie; 2° (truie) en chaleur.
ihes, ihesi: 1° fuite; 2° en fuite, fuyant.
ihesle, iheslari: fuyard, fugitif (substantif).
ihesleku: refuge, asile.
ihespide: 1° voie libre pour la fuite; 2° moyen de fuir; 3° échappatoire, subterfuge.
ihi: jonc.
***ihinza (ihizta), ihinzatu (ihiztatu), ihinzatze (ihiztatze):** arroser, asperger.
ihipe, ihitoki, ihitze: jonchaie.
ihitz, ihintz: rosée.
ihizi: 1° animal, bête; 2° bête sauvage, gibier (voir **basa-ihizi**); 3° chasse.
ihiziki: gibier, pièce de gibier.
ihizi-mutil: garçon de chasse, piqueur.
ihizitegi: cabane de chasse.
ihizitoki, ihizileku: lieu de chasse, garenne.
ihiztari: chasseur.
ihiztor(r): chien de chasse.
ihui, uhui: hou-hou .
ihurtzuri, ihurtziri, ihortziri: orage, tonnerre, foudre (voir **ortzi, zimizta**).
-ik, (après voyelle) -rik: 1° (suffixe de partitif et parfois d'élatif) de ...; 2° (suffixe de participe d'aspect parfait alternant avec **-a**, traduisant le même aspect du participe

français dit "passé").

***ika, ikatu, ikatze:** 1° s'embourber, se crotter; 2° mettre à l'envers.

ikai, ikhai, ikhe: côte, montée, raidillon.

***ikas, ikasi, ikaste:** apprendre.

ikaskabe: ignorant (voir **jakingabe**).

ikaskide: condisciple.

ikasle: élève, étudiant.

ikaspen: leçon, instruction (voir **ikastaldi, ikastordu**).

ikasperri, ikastun: apprenti.

ikastaldi, ikastordu: leçon, heure de cours.

ikastegi, ikastetxe: école, collège.

ik(h)atz: charbon.

ik(h)atzarri: houille.

ik(h)azkin: charbonnier.

ik(h)azkori, ik(h)azpizi: charbon ardent, braise.

ik(h)aztegi: charbonnière, charbonnerie.

ik(h)aztobi, ik(h)aztoi: charbonnière.

ik(h)el: animal bon à engraisser.

ik(h)erle, ik(h)ertzale: chercheur, fouilleur.

ik(h)ermen, ikherraldi: examen, recherche.

***ik(h)err, ik(h)ertu, ik(h)ertze:** 1° examiner; 2° chercher, faire des recherches.

***ik(h)us, ik(h)usi, ik(h)uste:** voir (dans tous les sens), distinguer, apercevoir.

ik(h)usi-mikusi: jeu de devinette.

***ik(h)uska, ik(h)uskatu, ik(h)uskatze:** visiter (en particulier un malade), explorer, aller en reconnaissance.

ik(h)uskari: visiteur.

ik(h)uskarri, ikusgarri: 1° visi-

ble, beau à voir; 2° spectacle.

ik(h)uskin: curieux, qui aime à voir.

ik(h)usle, ik(h)uslari: spectateur, témoin.

ik(h)usmen: 1° portée de la vue; 2° évidence.

ik(h)uspegi: point de vue.

ik(h)uspen, ik(h)uste: vision, vue.

ik(h)uspide: preuve par la vue, exemple visuel.

ik(h)ustaldi: visite.

ik(h)ustate: convenance, politesse (voir **jendetasun**), égards.

ik(h)ustun: voyant.

ik(h)utsari, ik(h)uskari 2: présent de visite à une accouchée ou un malade.

***ik(h)uz, ik(h)uzi, ik(h)uzte:** laver, se laver.

ik(h)uzaldi, ik(h)uzte, ik(h)uzketa: lavage.

ik(h)uzkai, ik(h)uzkailu: produit ou outil pour lavage.

ik(h)uzki, ik(h)uzkin: lavure, balayure.

ik(h)uzle: laveur, nettoyeur.

ik(h)uztegi, ik(h)uztoki: 1° salle de toilette, lavabo; 2° buanderie, lavoir.

***ikoa, ikoatu, ikoatze:** creuser un sillon.

ikorzirin: cal, durillon.

ikurr: signification, signe.

ikurrin: bannière, drapeau.

il, -il, ila- 1: lune, lunaison, mois.

il-, ila- 2: (forme de composition préfixée de **ile**): de laine, de poil, de cheveu.

ilaberri: duvet sous la laine.

ilabete: 1° mois; 2° pleine lune.

ilagin: 1° lainier; 2° marchand de laine; 3° cardeur de laine (voir **ilazkin**).

ilagindegi: 1° lainerie; 2° carderie.
ilainki: peluche;
ilargi: 1° clair de lune; 2° lune.
ilargi-berri: nouvelle lune.
ilargi-bete: pleine lune.
ilargi-jo: lunatique.
ilargitegi: (à la) belle étoile.
ilargixuri: clair de lune.
ilari: lisière de laine.
ilatze: métier de cardeur de laine.
ilazki 1: laine grossière, bourre.
***ilazki 2, ilazkitu, ilazkitze**: carder la laine.
ilazkin: cardeur.
ild(a)-: (variante de composition préfixée de **ildo**) sillon, de sillon.
ildarte: planche à semer entre deux sillons.
ildaska 1, ildo-aska, ilderreka: creux du sillon.
***ildaska 2, ildaskatu, ildaskatze**: creuser les sillons, sillonner.
***ildauts, ildautsi, ildauste**: herser le labour.
ilderreka: sillon.
ildo: tranche de terre renversée par le soc, sillon.
ildoxori: bergeronnette.
ile: 1° cheveu, poil; 2° laine.
ile-adats, iladats: chevelure (voir **adas**).
ile-antze: 1° chevelure, arrangement des cheveux, coiffure; 2° pelage, couleur du poil.
***ileberri, ileberritu, ileberritze**: changer de poil, muer.
iledun: laineux.
ileki: matière laineuse, laine.
ilhar-biribil: petit pois; pois, vesce.
ilhardoi, ilhardi: brande, lande à bruyère.
ilharka: 1° vesce (voir **ilharr 2**); 2° bruyère (voir **ilharr 1**).

ilharlatz: pois de senteur.
ilharr 1: bruyère.
ilharr 2: 1° (au sens propre) haricot (plante et grain); 2° (au sens figuré) gros mensonge, grosse plaisanterie, poisson d'avril.
ilhaun 1: 1° (au sens propre) bale, fétu, flammèche, cendre volante; 2° (au sens figuré) chose sans valeur, rien; 3° inerte, sans énergie, pusillanime.
***ilhaun 2, ilhaundu, ilhauntze**: 1° réduire en cendre volante; 2° devenir sans force, se consumer; 3° s'affadir.
ilhaurr: avorton (voir **ilhorrr**).
ilhindi, ilindi: 1° tison (voir **itxindi**), charbon; 2° nielle des blés.
ihintx, ilintx: objet carbonisé, tison éteint.
ilhorrr 1: avortement.
***ilhorrr 2, ilhortu, ilhortze**: avorter.
***ilkhi, ilkhitu, ilkitze**: sortir (voir **athera, jalgi**).
iloba: 1° neveu, nièce; 2° petit-fils, petite-fille.
ilobaso: petit-fils.
ilori, ilora: jonquille.
ilun 1: 1° obscurité; 2° obscur, sombre; 3° nuit (voir **gau**).
***ilun 2, ilundu, iluntze**: obscurcir, assombrir, s'assombrir, faire nuit.
ilunabarr: crépuscule du soir.
ilunbe: obscurité
ilunbeltz: nuit noire.
ilundura: 1° accès de tristesse; 2° défaillance.
iluntasun: 1° obscurité (état); 2° tristesse.
iluntxe, iluntziri: entrée de la nuit, entre chien et loup.

imbeia, imbidia: envie, jalousie (voir **gutizia, jelsia**).

imbido, imido: (terme de défi au jeu de "mus").

imilitz: balayette, époussette, plumeau.

***imita, imitatu, imitatze:** imiter, imitation.

imitatzale: imitateur.

Imitazione: Imitation (de Jésus-Christ).

imitorio: inventaire (au moment de la séparation de l'Eglise et de l'Etat).

***in:** (radical verbal inusité hors de quelques formes conjuguées figées) donner (voir **eman**).

inara, inhara: hirondelle.

inda, intha: 1° sentier à travers champs; 2° lieu marécageux.

indargabe 1: faible, sans force, sans vigueur, inefficace.

***indargabe 2, indargabetu, indargabetze:** 1° ôter la vigueur, affaiblir, s'affaiblir; 2° rendre inefficace.

indargarri: fortifiant.

indarkai: soutien, renfort.

indarkari: qui agit par la force.

indarte: lieu marécageux.

indarr 1: 1° force (dans tous les sens); 2° effort; 3° pouvoir (voir **botere**).

***indarr 1, indartu, indartze:** fortifier, raffermir (voir **azkarr**).

***indarr egin, indarr egite:** s'efforcer, faire effort.

indarzu, indartsu: robuste, vigoureux.

indiano: indien, revenu d'Amérique (voir **amerikano**).

Indiarr: Indien des Amériques.

indi-oilarr: coq d'Inde, dindon.

indi-oilo: poule d'Inde, dinde (voir **pulinda**).

infanzon, infanzun: infançon.

inginadore: ingénieur.

ingude: enclume.

inguma: 1° papillon; 2° chose inconsistante; 3° fantôme.

***ingura, inguratu, inguratze:** 1° faire le tour; 2° entourer, encercler, environner; 3° envelopper.

inguraldi: tour, circuit.

inguratzale: assiégeant, enveloppeur.

inguru: 1° tour, circonférence; 2° cercle, circuit tournant, détour; 3° envergure; 4° entour, alentour.

inguru-minguru: par tours et détours, à force de tourner.

inguruka: par circonvolutions.

ingurukeria: faux-fuyant.

ingurumen, ingurupen: 1° environnement; 2° contour, circuit.

ingurune: lieu environnant, environs, parages.

inharr 1: étincelle (voir **phindarr**).

***inharr 2, inhartu, inhartze:** jeter des étincelles, étinceler.

***inharros, inharrosi, inharroste:** secouer, agiter fortement, ébranler.

inharrosaldi: 1° (au sens propre) secousse; 2° (au sens figuré) forte réprimande.

inharrosle: qui secoue, secoueur.

inharta 1, inhartadura: entorse, foulure (voir **behardura**).

***inharta 2, inhartatu, inhartatze:** fouler, se fouler, se faire une entorse (voir **behartze 2°**).

inhurri 1: 1° fourmi (voir **zinaurri**); 2° fourmillement.

***inhurri 2, inhurritu, ihurritze (inhortze):** engourdir, s'engourdir.

inhurridura: engourdissement.

inkamina: tour de passe-passe,

escamotage.

inkesta: enquête.

inkestari: enquêteur.

inkonte-belarr: pervenche.

***inkorga (ingorga), inkorgatu,**

inkorgatze: 1° engorger, empiffrer; 2° constiper.

interes, intres: intérêt (financier).

***interesa, interesatu, interesatze:** intéresser.

***insensa (isentsa), insensatu, insensatze:** encenser.

insensari, isensari: encenseur.

insentsario, isentsario: encensoir.

insensu, isentsu: encens.

insensu-belarr: cinéraire.

intxusa: sureau (voir **sabuka**).

intzaurdi, inzaurdi, inzausti: noiseraie.

intzaurr, inzaurr: noix.

intzaurtze, inzaurrondo: noyer.

intzira, intzire, intziri: 1° gémissement, plainte; 2° jérémiade.

intziraka: en gémissant.

***io-:** (verbe défectif des formes nominales qui n'est usité qu'en conjugaison simple) dire, prétendre.

ipharr: 1° nord; 2° vent du nord, bise.

ipharralde: 1° côté nord; 2° septentrion, nord.

iphargorri, ipharhaize: vent du nord, vent très froid.

iphizta, ipizta: prétexte à querelle.

iphiztatzale: querelleur.

iphui, iphuin: 1° conte, récit, nouvelle; 2° fable, récit faux (voir **alegia**).

iphuinlari: conteur, auteur de contes.

iphularr: 1° laitron; 2° carex; 3°

bordure de champ.

iphurdantzari: hoche-queue.

iphurzilo, iphurdi-zilo: anus.

iphurdi: 1° arrière-train, cul; 2° fond, partie arrière.

***iphurdika, iphurdikatu, iphurdikatze:** mettre à rebours.

iphurdikara: bergeronnette.

iphurdiko: coup de pied au derrière, fessée.

iphurdi-mazela: fesse.

iphurdi-sarde: perce-oreilles.

iphurtaire: qui a la bougeotte.

iphuru, ipurka: 1° genièvre (voir **orre**); 2° bord non cultivé de champ (voir **iphularr**).

ipura: bordure, liseré.

***ipura, ipuratu, ipuratze:** liserer, passementer.

Iputz, ipu(t)z-: Guipuscoa, du Guipuscoa.

ira-: (préfixe verbal factitif, variante de **era-**) faire faire (voir **araz**).

ira: fougère.

***irabaz, irabazi 1, irabazte:** 1° gagner (faire un gain); 2° gagner un combat, vaincre.

irabazi 2: (substantif) gain (dans tous les sens).

irabazkoi: porté au gain, cupide.

irabazle, irabaztun: gagnant, gagnant, victorieux.

irabazpide: 1° ressource, revenu; 2° emploi, métier.

***iradok, iradoki, iradokitze:** faire sortir, tirer.

iradokitze: qui fait sortir, qui tire les vers du nez.

***iragan, iragaite:** 1° passer (dans le temps et l'espace), s'écouler; 2° traverser.

iraganbide: passage.

iragangaitz: intransitif (verbe).

iragankorr: transitif (verbe).

***iragarr, iragarri/iragartu, iragar-tze**: annoncer, publier.
irail: septembre (voir **buruil**).
irain: 1° colère; 2° injure, outrage, offense.
 ***irain, iraindu, iraintze**: injurier, outrager.
 ***iraitz (iraiz), iraitzi, iraitze**: 1° jeter, lancer; 2° rejeter, repousser; 3° réprouver, condamner.
iraitzaldi: jet.
iraitzale, iraitze: qui repousse, réprobateur.
iraizkarri: condamnable, réprouvable.
iraizpen: arrachement.
iraka: ivraie.
irakas etc.: (voir **erakas**).
iraki etc.: (voir **eraki**).
irakin: 1° liquide bouillant; 2° bouillonnement, bouillon; 3° brûlant, ardent.
 ***irakoiz, irakoitzi, irakoizte**: 1° battre (le blé); 2° faire jeter.
irakurgai: lecture, texte à lire.
irakurgaitz: difficile à lire.
irakurgarri, irakurr-errex: lisible, aisé à lire.
irakurle, irakurtzale: lecteur.
 ***irakurr, irakurri, irakurtze**: lire.
iralgi (iralki): 1° origine, source; 2° indice, preuve, titre.
 ***iralgi, iralgitu, iralgitze**: 1° extraire; 2° passer au crible; 3° égrener, écosser.
iranja: orange.
 ***iranz, irantzi, iranzte**: châtrer (voir ***zikita**).
irasagarr: coing.
irasagartze, irasagarrondo: cognassier.
irasagasti, irasagardi: verger de cognassiers.
iraski, irazti, irazteko: passoire (voir **iraz, irez, irezkai**).

***iratzagi, iratzagitu, iratzagitze**: allumer (voir **phizte**).
iratzargailu, iratzargarri, iratzartzeko: réveil (objet), qui réveille.
iratzarmendu: stimulation, exhortation.
iratzarpen, iratzartzte: réveil (action).
iratzartzale: éveilleur.
 ***iratzarr, iratzarri, iratzartzte**: 1° (au sens propre) réveiller, s'éveiller (voir ***atzarr**); 2° (au sens figuré) stimuler.
iratzte: 1° fougèraie; 2° fougère (voir **ira**).
iratzeleku, iratzesail, iratzoki, iraztoi, iraztorr: fougèraie.
iratzemeta: tas de fougère.
irau, iroi: injure, affront.
 ***iraul, irauli, iraultze**: 1° labourer, retourner la terre pour semer; 2° bouleverser, renverser, mettre sens dessus dessous.
iraulde: labour, labourage.
iraulden: en train de labourer.
 ***iraulka, iraulkatu, iraulkatze**: 1° rouler, renverser; 2° se rouler, se vautrer.
iraulkorr: inconsistant, variable.
iraultza: révolution, bouleversement.
 ***iraun, iraute 1**: 1° durer; 2° persévérer.
iraunaldi: durée (en temps et période).
iraungarri, iraugarri, iraunkorr: durable, constant, stable.
 ***iraungi, iraungitze**: éteindre, s'éteindre.
iraungikorr: porté à s'éteindre.
iraunkortasun: durabilité.
iraupen: 1° durée (en général), permanence, stabilité; 2° patience, persévérance.
iraute 2, irautasun: durée, dura-

bilité, stabilité.

iraurr: (voir **ihaurr**).

irauts: (voir **erauts**).

irazain: pied de fougère.

irazkai: 1° ourdissoir; 2° fil pour former la chaîne.

irazki 1: 1° chaîne, fil en longueur; 2° bobine; 3° (au figuré) pente du toit, port élancé d'un corps.

***irazki 2, irazkitu, irazkitze:** ourdir, former la chaîne.

irazkitoki, irazkidegi: dévidoir.

ireskarri: qui peut être avalé, dévoré.

iresle, irestzale: 1° (au sens propre) avaleur, dévoreur, glouton; 2° (au figuré) crédule.

***irets, iretsi, ireste:** 1° avaler (au sens propre et figuré); 2° endurer.

***irez (ireiz, ir aiz), irezi (ireizi), irezte (ireizte):** 1° filtrer, tamiser; 2° couler; 3° crever, inciser, vider, se vider.

irez kai: passoire.

irin 1: 1° farine; 2° pollen; 3° poudre; 4° duvet des fruits, pruine.

***irin 2, irindu, irintze:** 1° réduire en farine, en poudre; 2° rendre farineux, devenir farineux, devenir vermoulu; 3° pulvériser.

***irinda, irindatu, irindatze:** enfariner, poudrer.

irindegi: fournil.

irinjario: farine perdue.

***irion, irioite:** 1° faire tomber, abattre; 2° orienter, diriger.

iriongarri, iroigarri: 1° qui être envoyé; 2° qui peut être expulsé; 3° qui peut se dissiper.

iritzi (eritzi): opinion (voir **aburu**).

irkaitz: sourire ironique, ironie.

irla: île.

***iro-:** (verbe défectif des formes nominales qui n'est usité qu'en conjugaison simple) pouvoir.

iroi: 1° caduc, périssable; 2° vil, méprisable.

irulaga, irulai: quenouille.

irulari: filandière.

irule: fileur, fileuse.

irulegi, iruldegi, irundegi: atelier de fileur, de tisserand.

***irun, irute:** 1° filer au fuseau ou au rouet; 2° faire du fil (araignée, vers à soie); 3° (au figuré) produire.

irunaldi: quenouillée.

irungai: matière filable.

irri: rire.

irri-belarr: reconcule, herbe sardonique.

***irriegin, irriegite:** rire.

irriegingarri, irrigarri: ridicule, risible, comique.

irrikoi: porté à rire, gai.

irriño: sourire.

irrintzi, irrintzin, irritzina: 1° hennissement des équidés; 2° cri prolongé et modulé des montagnards basques apparenté au hennissement.

irrintzinaka: en hennissant.

***irrisk a, irriskatu, irriskatze:** risquer.

irrisku: risque, péril.

irri-solas: plaisanterie.

irrits: 1° désir violent, passion, concupiscence; 2° appétit, ambition.

irriz: riant, en riant.

irrots: passionné.

Iruña, Iruñe: Pampelune.

isaka, izaka: fossé, rigole.

isats 1: genêt (voir **jats**).

isats 2: 1° branchies; 2° nageoires.

iseka 1: moquerie (voir **trufa**).

***iseka 2, isekatu, isekatze:** se

moquer, tourner en ridicule.
isekari: moqueur.
iso, ixo, xo!: chut!
isola: 1° onde, vague; 2° ondée, averse (voir **erauntsi, uharr**).
it-: (forme de composition préfixée de **idi**) de bœuf, bœuf.
italdi, itandi: 1° journée de travail d'une paire de bœufs; 2° surface de terre, arpent.
itaska: mangeoire.
itegi, itei 1, itegi: étable à bœufs.
ithain: tique.
ithaitz: goutte d'eau.
ithaxur, ithaixur: gouttière.
ithei 2: 1° fumier d'étable; 2° lieu où l'on amasse le fumier.
ithelarr, ithelurr: terre inculte au bord du champ.
***itho, ithotze**: 1° noyer, se noyer; 2° étouffer, étrangler.
ithoaldi, ithobeharr, ithodura, ithomen: suffocation.
ithoi: 1° goutte de liquide (voir **xorta**); 2° gouttière (voir **ithaixur**).
ithoika: goutte à goutte (voir **xortaka**).
ithoka: (manger) à s'étouffer, gloutonnement.
ithots: cri pour faire avancer l'attelage de bœufs.
***ithots-eman, ithots-emaite**: conduire par la voix l'attelage de bœufs.
ithotze: noyade.
ithurbegi: source.
ithurburu: 1° source; 2° (au figuré) origine, principe.
ithurri: 1° source, fontaine; 2° exutoire, écoulement.
ithurxilo: source.
itohoin: grande ourse (constellation).
itolha: cabane à bœufs.

***itsabas, itsabasi, itsabaste**: disparaître, cesser d'être visible, cesser d'exister.
itsas-: (forme de composition préfixée de **itsaso**) de mer, mer.
itsasadarr: golfe, baie.
itsas-aingira: congre.
itsasalde, itsas-bazterr, itsas-hegi: côte, bord de mer, littoral.
itsasaldi: 1° état de la mer, marée; 2° voyage en mer.
itsasandere: néréide.
itsasargi: phare.
itsasarte: crique, baie, détroit.
itsasatheka: détroit.
itsas-bete, itsas-gora: pleine mer.
itsas-epherr: outarde.
itsas-gazten (-gaztain): marron d'Inde.
itsas-gizon: marin.
itsas-handi: océan.
itsas-haraindi: outremer (lieu).
itsas-jo: 1° frappé du mal de mer; 2° mal de mer.
itsas-joaira: courant, flux et reflux.
itsas-lapurr, itsas-ohoin: pirate, corsaire.
itsas-mehul: passe-pierre, perce-pierre.
itsas-ohointza, itsas-lapurketa: piraterie, expédition de corsaire, course.
itsas-ondarr, itsaspe: fond de mer.
itas-orratz: orphie.
itsas-orro: mugissement de la mer.
itsasturu, itsasturi: marin, marinier.
itsas-untzi: navire, paquebot.
itsas-urzo: mouette.
itsaso: 1° mer, océan; 2° (au figuré) grande quantité.
itsu 1: aveugle (dans tous les

sens).

***itsu 2, itsutu, itsutze:** 1° devenir aveugle; 2° rendre aveugle, aveu-gler.

itsuka: à l'aveuglette.

itsuki: 1° aveuglement; 2° extrême-ment.

itsu-mandoka, itsu-mustuka: 1° colin-maillard; 2° en aveugle, en tâtonnant (voir **haztamuka**).

itsumen, itsumendu: aveugle-ment.

itsura: au jugé, à l'aveugle, au hasard.

itsutasun: 1° cécité; 2° aveugle-ment.

***itsus, itsustu, itsuste:** enlaidir.

itsusi: (au propre et au figuré) laid, vilain, moche, affreux.

itsuskeria: parole ou action condamnable.

itsuski: 1° laidement, vilaine-ment, affreusement; 2° extrême-ment.

itsustasun: laideur.

ituli: taon.

itxain: sangsue.

itxaro 1: espoir, espérance (voir **esperanza**).

***itxaro 2, itxarotu, itxarotze:** espérer.

itxaropen: espoir, espérance.

itxindi, itxendi: tison, braise.

itxura 1: 1° apparence, figure, physionomie, effigie; 2° représentation, symbole; 3° vraisemblance.

***itxura 2, itxuratu, itxuratze:** figurer, représenter, avoir l'apparence.

itxuradun: vraisemblable.

itxuragabe: invraisemblable.

***itxuralda, itxuraldatu, itxuraldatze:** changer d'apparence, transformer.

itxuralde: physionomie.

itxurapen: 1° ressemblance; 2° fiction.

itxurati: hypocrite.

itxuraz: en apparence.

***itza, itzatu, itzatze:** 1° clouer; 2° fixer.

itzain: bouvier.

itzaingo, itzaintza: métier de bouvier.

itzal 1: ombre (au propre et au figuré).

***itzal 2, itzali (itzaldu), itzaltze:** 1° ombrager; 2° passer à l'ombre, assombrir; 3° se cacher, disparaître.

itzalalde, itzalgia: couchant (voir **sartalde**).

***itzal-egin, itzal-egite:** 1° faire de l'ombre; 2° faire ombrage.

itzalgailu: store, ombrelle.

itzalk 1: dans l'ombre.

***itzalka 2, itzalkatu, itzalkatze:** ombrager, obombrer.

itzalkari: 1° cachottier; 2 store.

itzalpe: 1° ombrage; 2° protection (voir **geriza**).

itzarr: vieux bœuf à engraisser.

itze: 1° clou; 2° rivet; 3° furoncle; 4° point douloureux.

itzeak: muselière à clous.

itzegin, itzegile: cloutier.

itzegintza: métier de cloutier.

itzejo, itzejodura: enclouure.

itze-kanela: clou de girofle.

***itzezta, itzeztatu, itzeztatze:** garnir de clous.

***itzul, itzuli 1, itzultze:** 1° tourner, retourner; 2° se tourner, se retourner; 3° changer de direction; 4° revenir; 5° rendre, restituer.

itzulgune: lieu pour tourner, rond-point.

itzuli 2: 1° tour, circuit,

mouvement circulaire; 2° détour, promenade, aller-retour (voir **joan-jin**); 3° retour; 4° envergure; 5° (en stylistique) tournure.

itzulika 1: tournant, par tours et détours.

***itzulika 2, itzulikatu, itzulika-tze**: 1° entortiller; 2° contourner; 3° tourner.

itzulikari: 1° objet qui tourne, qui fait tourner, girouette; 2° tortueux.

itzuli-mitzuli: tours et détours, finasseries.

itzulipurdi: culbute.

itzulkari, itzulkorr: versatile.

itzulkuntza: trope, figure de style.

itzul-muga: tropique.

itzuluhain: ressac.

***itzur, itzuri 1, itzurtze**: échapper, se sauver, se sous-traire.

itzuraldi: échappée, escapade.

itzuri 2: 1° échappée, escapade; 2° évadé, transfuge.

itzurpide: échappatoire, subterfuge.

***ixardeka (ixarka, ixadarka), ixardekatu, ixardekatze**: 1° émonder; 2° sarcler (voir **jorra**); 3° rincer.

ixarr (oxarr): garance.

ixil 1: 1° silence; 2° silencieux, discret, secret; 3° (messe) basse.

***ixil 2, ixildu, ixiltze**: 1° taire, se taire; 2° faire taire, empêcher de parler.

ixilaldi: temps de silence.

ixilean, ixilik, ixilka, ixilki: 1° en silence; 2° en secret (voir **segeretu**).

ixilkoi, ixilti: porté au silence, taciturne.

ixilume, ixilkume: bâtard (voir **baxtart, sasikume**).

ixilzain: gardien du silence.

ixkilima, ixpilinga, izpilinga: épingle.

***ixpixa, ixpixatu, ixpizatze**: parier, gager, mettre en enjeu.

ixpixo, ixpixu: 1° pari, gageure; 2° prix, récompense (voir **sari**).

ixta-: (forme de composition préfixée et hypocoristique de **izterr**) de cuisse, cuisse.

ixtarte: entre-jambes, entrecuisse.

ixtape: 1° entre-jambes; 2° enjambée; 3° pas (mesure).

ixtapeka: en enjambant, par enjambées.

ixtakoloka, ixtaklok: à califourchon.

ixtazain, iztazain: jarret.

ixtazorri, ixtazuri: sciatique (maladie).

ixtupa: étoupe.

***ixur, ixuri 1, ixurtze**: verser, répandre un liquide.

ixuralde, ixuri 2: 1° versant, inclinaison; 2° penchant, inclinaison.

ixurin: 1° malléole (voir **aztal-beharri**); 2° ergot de coq.

ixurle: verneur.

ixurkorr: porté à verser.

ixurpen: 1° versement; 2° effusion.

ixurtegi: évier (voir **xurruta**).

izaba, izeba: tante.

izadi: sapinière.

izai, izei: sapin.

izaite 1: (nom verbal et substantif) être, existence.

izan 1: (substantif) existence, réalité.

***izan 2, izaite 2**: 1° (auxiliaire premier intransitif) être; 2° exister, y avoir; 3° se trouver; 4° y être, être prêt; 5° (avec auxiliaire répété) être allé; 6° arriver, se

produire; 7° (avec les mots correspondants à "faim, soif, chaud, froid, envie, peur" et autres) avoir.

izanaldi: tournée (voir **itzuli**, **joan-jin**).

izanara: 1° manière d'être; 2° situation.

izanki: étant, se trouvant (voir **-ki 2**).

izantza: état, condition, manière d'être, essence.

izar(-) 1, izer(-) : (forme préfixée de composition de **izari** et du radical verbal correspondant) de mesure, mesure.

izar(-) 2: (forme préfixée de composition devant consonne de **izarr**) d'étoile, étoile.

izardun: étoilé.

izar-hedoi: nébuleuse.

izari: 1° mesure en général (voir **neurri**); 2° mesure en volume, volume.

***izarka, izarkatu, izarkatze:** 1° étoiler; 2° parsemer d'étoiles.

izarlore, izarlili, izarbelarr: aster, stellaire, potentille.

***izarr 1 (izerr), izartu , izartze:** mesurer (voir **neurtze**).

izarr 2: étoile.

izarradardun: comète.

izarrarte: nuit étoilée.

***izarrezta (izarra), izarreztatu (izarratu), izarreztatze (izarra-tze):** orner d'étoiles, parsemer d'étoiles.

izarrihitz: rosée, serein.

izartegi: firmament, ciel étoilé.

izen: 1° nom; 2° prénom; 3° appellation, dénomination.

***izenda, izendatu, izendatze 1:** 1° nommer (dans tous les sens), donner un nom, désigner.

izendatze 2: nomination, dési-

gnation.

izendegi: nomenclature.

izenean: au nom de.

izengabe: anonyme.

izengoiti: surnom, sobriquet.

izenide, izenkide: homonyme.

izenorde: pseudonyme.

izer-: (forme de composition préfixée de **izerdi**) de sueur, sueur.

izerdi: 1° sueur, suée; 2° sève des plantes; 3° humidité déposée sur les murs.

izerdi-lapa, izerlapa: grosse suée.

izerdi-leka, izerleka: sueur légère.

izerpera: sujet à suer.

***izert, izertu, izertze:** suer, transpirer.

izertaldi: suée.

izertegi, izertoki: étuve, hammam.

***izi, izitu, izitze:** 1° avoir peur; 2° faire peur.

izialdi, izitaldi: moment de peur.

izialdura: frayeur momentanée.

izigarri: 1° effrayant, épouvantable; 2° énorme; 3° épouvantablement; 4° extrêmement.

izigarrikeria: acte effroyable, atrocité.

izigarriki: effroyablement.

izikorr, izerpera, iziti: craintif, peureux, lâche.

izkin: 1° angle; 2° coin.

izkindun: à pans coupés.

***izkiria (ixkiria, izkiriba), izkiri-riatu, izkiri-riate:** écrire (voir **idatz**).

izkirio, ixkirio, izkiribu: écriture.

izkiritu: rire aigu.

izkola: 1° cri de plainte; 2° éclat de rire (voir **karkaila**).

izokin: saumon.

izorr: grosse, enceinte.
***izorra (izorr), izorratu, izor-ratze:** 1° (au sens propre) devenir enceinte, rendre enceinte; 2° (au sens figuré) tromper (et autres mots plus crus de même sens).
izorri: ganglion de l'aine (voir **iztagorri**).
izotz 1: gelée blanche, givre.
***izotz 2, izoztu, izozte 1:** geler.
izotzil: janvier (voir **urtarril**).
izozki: glaçon.
izozte 2: gelée, période de gel.
izpi: 1° brin, fibre, fil; 2° (au figuré) part infime, bribe, brin, peu, rien; 3° piquant de hérisson, d'oursin.
izpika 1: brin à brin, par bribes.
***izpika 2, izpikatu, izpikatze:** 1° diviser par brins, détailler menu; 2° enlever de petites quantités.
izpindola: chétif.
izpitsu: fibreux.
izpiritu: esprit (dans tous les sens; voir **gogo**).
izta-: (forme préfixée de composition de **izterr:** voir **ixta-**) de cuisse, cuisse.
izta-hezurr: fémur.
iztagorri: ganglion de l'aine.
izterbegi: ennemi, envieux, jaloux.
izterr, ixterr: cuisse.
izterrondo, iztondo: aine.
iztil: fange, borbier.
izun, ixun, isun: amende.
izurde: dauphin, cétacé, marsouin.
izurdura: pliure, plissage.
***izurka (ixurka), izurkatu, izurkatze:** plisser, froncer.
izurr 1: 1° pli, ride; 2° fronce, ourlet.
***izurr 2, izurtu, izurtze:** 1° plisser, rider, froncer; 2° friser les

cheveux.
izurtegi: feuillet des ruminants.
izurri: 1° peste; 2° infection, puanteur; 3° (au figuré) quantité énorme.
izurrite: 1° épidémie de peste; 2° épidémie.
izusta: verveine.

J

ja! 1: non! (interjection).
ja 2, jada, jadanik: déjà.
jabal 1: 1° (pour la mer) calme; 2° bonasse, tranquille; 3° faible, lâche, poltron.
***jabal 2, jabaldu, jabaltze:** 1° calmer, se calmer, s'apaiser; 2° cesser.
jabalaldi: accalmie.
jabaldura: calme, tranquillité.
jabe 1: possédant, propriétaire, maître.
***jabe 2, jabetu, jabetze:** 1° acquérir, s'approprier, se rendre maître; 2° rendre maître, faire propriétaire.
jabegai: héritier (voir **ondoko, ondore**).
jabego: droit de propriété, état de propriétaire.
jadaneko: aussitôt (voir **berehala**).
jagoiti, jagoitik: désormais, dorénavant (voir **engoitik 2°**).
jai, jei: fête, jour de fête.
jai-alai: bâtiment consacré aux fêtes, parties de pelote etc.
jaidura: 1° penchant naturel, inclination; 2° courant.
jai-egun: jour de fête.
***jaik (voir *jeik).**
jainko 1: dieu, divinité.
***jainko 2, jainkotu, jainkotze:** 1° déifier, diviniser, faire dieu; 2°

devenir dieu.

jainko-aizun: idole, faux-dieu.

jainkogabe: athée.

jainkogabetasun: athéisme.

jainkotarr, jainkotiarr: dévot, pieux.

jainkotasun: état de dieu, essence divine.

jainkosa: déesse.

jainkozko: divin, de nature divine.

***jaio, jaiotze 1:** naître (voir **sortze**).

jaioberri: nouveau-né.

jaiotegun: jour de naissance.

jaiotherri: lieu de naissance (voir **sorleku**).

jaiotze 2: naissance

jaka: jaquette, pourpoint.

jaki 1: 1° mets; 2° plat principal, plat de viande.

***jaki 2, jakitu, jakitze:** 1° (au sens propre) manger avec lenteur en appréciant, déguster; 2° (au figuré) user avec économie.

jakile: informé, témoin.

jakin 1: 1° savoir, connaissance; 2° savant, érudit, connaisseur.

***jakin 2, jakite:** savoir, apprendre, être informé.

jakinduru: informé, connaisseur.

jakingabe: 1° ignorance; 2° ignorant.

jakingura, jakin-nahi: 1° curieux, désireux d'apprendre; 2° curiosité intellectuelle; 3° curiosité indiscreète.

jakintsun: savant.

jakintza: science, spécialité scientifique.

jakite, jakitate: science, savoir.

jakizuri: blanc-manger.

jale: mangeur.

***jalgi 1, jalgitze:** sortir, jaillir.

jalgi 2, jalbide, jalgibide: issue,

sortie.

***jan, jate:** manger.

janari: aliment, nourriture.

jan-edan(ak): (le) boire et (le) manger.

jangura: appétit, envie de manger.

janiza: 1° (au sens propre) boulimie; 2° (au sens figuré) déman-géaion; 3° envie, jalousie.

janondo: 1° temps après le repas; 2° qui vient de manger.

***jantz, jantzi, janzte:** vêtir, revêtir, mettre sur soi.

jantzi: habillement, vêtement.

jantza: danse (voir **dantza**).

jantzaldi: bal, ballet.

jantzari: danseur.

janurri: qui mange peu.

janzkai, janzkura: vêtire, vêtements, mise.

jara: arbrisseau, bosquet (voir **xara**).

jaraman: économe, chiche, avare (voir **zeken, zikoitz**).

jargia: siège, fauteuil, chaire.

jario 1: écoulement, flux.

***jario 2, jariotu, jariotze:** couler, s'écouler.

jar-leku: 1° siège, chaire; 2° place assignée à la maison dans l'église.

***jarr, jarri, jartze:** 1° (au sens propre) asseoir, s'asseoir, mettre (voir **ezarri**), se mettre; 2° (au sens figuré) poser, fonder.

***jarraik, jarraiki, jarraikitze:** 1° suivre, venir après; 2° aller après, poursuivre.

jarraile: suiveur, poursuivant.

jarraipen: suite, poursuite.

jarraitun: suiveur, sectateur, partisan.

jartzale, jarle: fondateur, organisateur.

jasaile: 1° qui supporte, qui subit,

qui endure; 2° (en grammaire) complément d'objet du transitif.

***jasan, jasaite**: porter, supporter, subir.

jasangaitz: insupportable.

jasangarri: supportable.

***jasta, jastatu, jastatze**: 1° goûter, essayer au goût, manger ou boire pour essayer, tâter; 2° déguster.

jastagai, jastagailu: tastevin.

jastari: goûteur, dégustateur.

jateko: chose à manger, nourriture.

jatekoak: préparation des pains et autres nourritures au four chauffé (en général une fois par semaine au moins).

jateko leku: réfectoire.

jateko sala: salle à manger.

jathorri: 1° origine (voir **ethorki**), naturel; 2° émanation.

jats: 1° genêt; 2° sorgo commun; 3° balai.

jaudorre: donjon.

***jaugin, jaugite**: venir.

jauki 1, jaukimendu, jaukizarre: attaque, assaut, agression.

***jauki 2, jaukitu, jaukitze**: attaquer, assaillir, agresser.

jaukidazki: pamphlet.

jaukikorr: offensif.

jaukitzale: attaquant, agresseur.

jaukizarre, jaukitze: attaque.

jaun 1, Jaun: 1° maître, seigneur; 2° monsieur, Monsieur; 3° élégant, bien mis.

***jaun 2, jaundu, jaunitze**: 1° devenir maître, faire le maître; 2° s'embourgeoiser.

jauneria: 1° aristocratie; 2° les messieurs.

jaunkeria: (ironiquement) comportement de seigneur et maître.

jaunpiro, jaunbiro: gros boudin.

jauntasun: 1° état de maître, état

seigneurial; 2° autorité seigneuriale.

jauntto: petit noble, nobliau.

jaunxka: petit maître, petit monsieur.

***jaunz etc.** (voir ***jantz**).

jaur-: (forme de composition préfixée de **jaun**).

jauregi, jauretze: demeure seigneuriale, manoir, "château" (sans le sens défensif et militaire: voir **gatzelu**).

jauregiarr, jauregitarr: châtelain.

jaurerri, jaurherri: seigneurie.

***jaurets, jauretsi, jaureste**: reconnaître pour seigneur.

jaurgo: état de seigneur et maître.

jauskorr: porté à descendre.

jauspide: chemin pour descendre, descente.

***jauts, jautsi, jauste 1**: 1° descendre (dans tous les sens); 2° condescendre, se soumettre.

jautsaldi, jauste 2: descente.

***jauz, jauzi 1, jauzte**: 1° sauter, s'élancer, jaillir, bondir; 2° exploser; 3° (au sens figuré) s'emporter.

jauzi 2: saut, bond.

jauzikari, jauzkari: sauteur, sautilleur.

***jauzka, jauzkatu, jauzkatze**: pirouetter, sautiller.

jauzkorr: 1° porté à sauter; 2° irascible, coléreux.

jauztegi, jauztiri: sautoir (lieu ou appui pour sauter).

jaz: l'an passé, l'an dernier (voir **igaz, xaz**).

***jazarr, jazarri (jazartu), jazartze**: 1° attaquer, assaillir, agresser (voir **jauki**); 2° se révolter; 3° persécuter, punir.

jazarraldi, jazarpen: 1° émeute; 2° persécution.

***jeik, jeiki, jeikitze:** 1° se lever (dans tous les emplois), se mettre debout (voir **zuti**); 2° lever, faire partir (gibier).

jeinu: génie, esprit exceptionnel.

jelos 1: 1° jaloux (voir **bekaizti**); 2° qui soupçonne, qui se doute.

***jelos 2, jelostu, jeloste:** 1° se méfier, se douter; 2° devenir jaloux.

jelosia: jalousie.

jeloskeria: 1° acte de jalousie; 2° comportement de jaloux.

jeloskorr: jaloux.

jena 1: gêne.

***jena 2, jenatu, jenatze:** gêner.

jendakia: parenté, parentèle.

jendakin, jendekin: sociable.

jendalde: foule, peuple.

jendarte: société (voir **gizarte**), compagnie.

jende 1: 1° personne, individu; 2° foule, les gens; 3° bien élevé, poli.

***jende 2, jendetu, jendetze:** 1° peupler, se peupler; 2° devenir grande personne; 3° acquérir du savoir-vivre.

jendetasun: savoir-vivre, politesse, urbanité (voir **ikustate**).

***jendezta, jendeztatu, jendeztatzte:** peupler, se peupler.

jeneral: 1° général (grade militaire); 2° commun à tous (voir **orotako**).

jeus: rien, absolument rien (voir **deus**).

jile: arrivant.

***jin, jite 1:** 1° venir, arriver (voir **hel, jaugin**); 2° arriver à maturité; 3° pousser (pour les plantes).

jinbide: gain, revenu.

jingai: 1° avenir (voir **gero, ethorkizun**); 2° qui promet, de belle venue.

jite 2: 1° venue; 2° naturel, caractère de naissance; 3° sens, instinct.

***jo, joite:** 1° battre (dans tous les sens), frapper, donner des coups; 2° jouer de la musique, faire sonner; 3° sonner, résonner.

joal-: (forme de composition préfixée de **joare**) de sonnaille, sonnaille.

joaldi, jotaldi: 1° sonnerie de musique, carrillon; 2° rossée.

joaldun: pourvu de sonnailles.

***joan, joaite:** aller, s'en aller, partir.

joanaldi: voyage (voir **bidiaia**).

joanara: allure (voir **ibilara**).

joangai: prêt à partir.

joan-jin, joan-ethorri: aller-retour.

joare: sonnaille, clarine.

jogune: 1° endroit où quelque chose frappe; 2° touche (d'un instrument quelconque), clavier.

joia: joyau.

joile: 1° frappeur; 2° joueur d'un instrument de musique.; 3° (en phonétique) consonne.

joka-: (forme préfixée de composition et de dérivation de **joko**) de jeu, jeu.

joka 1: en se battant, à coups de ...

***joka 2, jokatu, jokatze:** 1° frapper, se battre; 2° s'adresser; 3° (pour un animal mâle) couvrir, s'accoupler.

***joka 3, jokatu, jokatze:** 1° jouer, parier; 2° s'y prendre, procéder.

jokabide: stratégie (non militaire).

jokadura: germe de l'œuf fécondé.

jokagai: rôle, personnage de théâtre.

jokaiskan: (coq) couvrant la poule.

jokaide, jokakide: partenaire de jeu.

jokaldi, joko-aldi: partie de jeu, tour de jouer, rôle.

jokari 1: frappeur.

jokari 2: 1° (au jeu) joueur; 2° (au théâtre) acteur.

jokatzale: cocheur.

joko: 1° jeu, jeu d'argent, jeu de cartes; 2° (à la paume) partie de jeu; 3° tour, astuce.

jokolari: joueur, bon joueur.

jo-muga: but, cible.

joralde: collier à sonnaïlle.

jori 1: 1° abondant, fructueux; 2° fécond, prospère; 3° de bonne apparence, potelé.

***jori 2, joritu, joritze:** 1° prospérer, s'enrichir; 2° fertiliser, féconder.

joritasun: abondance, prospérité, fécondité.

***jorra, jorratu, jorratze:** 1° (au sens propre) sarcler, biner; 2° débîner, critiquer.

jorrai: sarcloir, sarclette, binette.

jorrail: avril (voir **apiril**).

jorraldi: 1° sarclage, binage; 2° dénigrement, médisance.

jorrale: sarcleur, bineur.

jorratzale: débîneur, qui dénigre.

***jos, josi, joste:** 1° coudre; 2° joindre ensemble, fixer ensemble; 3° (au figuré) attacher affectivement; 4° couvrir, remplir.

jos-hari: fil à coudre.

joskera: 1° manière de coudre; 2° (en grammaire) syntaxe.

joskura, jostura: couture.

josle: couturier, tailleur de vêtements (voir **dendari**).

jos-polit: piqûre (en couture).

***josta, jostatu, jostatze:** amuser,

s'amuser, jouer.

jostagailu, jostakai: jouet.

jostagura: porté à s'amuser, désireux de s'amuser.

jostakin: amusant, plaisant, porté à plaisanter.

jostaldi: récréation, temps de jeu, partie de jeu.

jostari: joueur, amusant, drôle.

josteta: amusement, jeu.

jostorratz: aiguille à coudre.

jualdun (voir **joaldun**).

juare (voir **joare**).

judizio: jugement (employé en religion pour "jugement dernier").

judu: juif.

***juhieki (juhueki), juhiekitu, juhikitze:** 1° parer, vêtir avec élégance; 2° couvrir de.

***juja, jujatu, jujatze:** juger, porter un jugement.

jujamendu: 1° acte de jugement, sentence; 2° capacité de juger, bon sens, jugeote.

jujari, juje: 1° juge; 2° arbitre de jeu.

julian: lingue (poisson).

julis: prostituée.

julufrai, julufrei: 1° giroflée; 2° œillet.

jukutria, jokutria: 1° astuce, combine; 2° trahison, canaïllerie.

***jumpa, jumpatu, jumpatze:** 1° balancer, se balancer; 2° bercer.

jumpadura: balancement.

junta 1: 1° limite, frontière (voir **muga**); 2° réunion, jointe, junte.

***junta 2, juntatu, juntatze:** 1° joindre, se rejoindre (voir **bat 2**); 2° croiser, se croiser (voir **gurutzatze**); 3° jointer, serrer (voir **tinka**).

juntadura: jointure, articulation.

juramendu: 1° jurement, serment

(voir **zin**); 2° juron.

jus: suc, jus.

***justifika, justifikatu, justifikatze 1**: justifier, se justifier.

justifikatze 2, justifikamendu: justification.

justizia: justice (voir **zuzenbide**).

justo: exactement.

juzka, juzku: mauvais tour, plaisanterie grossière.

K

-ka 1: (suffixe adverbial exprimant un acte ou un nombre répété, traduit par une préposition précédant un substantif ou un verbe) à (tâtons), à (frapper), en (catimini), en (criant), par (centaines).

-ka 2: (suffixe diminutif ou dépréciatif: voir **bihika, baxaka**.)

kaba: cabas.

kabala, kabale: bétail domestique (voir **abere**).

kabalakin: adroit avec le bétail.

kabalkada: cavalcade.

kaban: droit, bien venu, approprié.

kabantxa: couchette de berger.

-kabe: (forme de composition suffixée de **gabe**) dé-, sans, dépourvu de.

kabesturu, kabasturu, kabestru: licol, licou.

kabi, kabia, kafia, kafira: nid (voir **gabia**).

kabinet: cabinet (voir **kaminent**).

kaboza: chabot.

kadan: traînard, tardif, retardataire (voir **berant**), dernier.

kadera: chaise, chaire (siège).

kadura: 1° long et mince de taille (voir **lerden**); 2° polisson.

kafaka, kafazka: en grattant et

creusant la terre (pour les poules: voir **hazkoroka**).

kafe: café.

kafesne: café au lait.

kaheka: chouette, chevêche (voir **huntz**).

-kai: (variante de composition suffixée de **gai**): 1° destiné à, propre à; 2° objet de, matière, sujet.

kai: quai.

kaiku: 1° vase de bois pour traire le lait, cruche; 2° aquilin, recourbé (pour un nez).

kailu, kalu: 1° cal, cor, durillon (voir **baba, khatzo**); 2° couenne, croûte.

-kailu: (variante de **-gailu** après sifflante) qui sert à, outil pour.

-kaitz: (variante de **-gaitz**) mal, mauvais, difficile, contraire à.

kaizu: taille, corpulence.

kaka: caca, excrément, merde.

***akegin, akegite**: déféquer, chier.

kakeria: diarrhée.

kakamarlo: scarabée, bousier.

kakazu: merdeux.

akegale, akegile: 1° qui a envie d'aller à la selle; 2° foireux.

kakuntzi: 1° vase de nuit (voir **ohazpiko**); 2° (injure) foireux.

kak(h)o: voir **gak(h)o**.

kakola: 1° bâton recourbé, croc (voir **makola**); 2° échasse; 3° tordu; 4° maladroit, rustre.

kakolak: 1° bât; 2° bât pour transporter des personnes, "cacolets".

-kal(-): (variante phonétique des suffixes **-kari, -kara**).

kalafeta 1: calfat.

***kalafeta 2, kalafetatu, kalafetatz**: calfater.

kalaka: 1° claquet de moulin; 2°

crécelle, épouvantail; 3° (au figuré) bavard, bavardage.

kalakari: caquéteur, grand bavard.

kalamo, kalamu: 1° chanvre; 2° roseau sauvage.

kalamuki: objet de chanvre.

kalapio, kalipu: énergie (voir **gemen**).

kalapita: criailerie, dispute bruyante (voir **aharra**).

kalapitari: criailleur, disputeur.

kalaska: 1° clochette bruyante; 2° crécelle.

kali 1: bâton à bout recourbé.

***kali 2, kalitu, kalitze:** tuer d'un coup de bâton (en particulier pour tuer un serpent, où tout autre terme était tabou).

kalika: golf.

kalitza: 1° calice; 2° verrue.

kal-kal: (onomatopée d'un liquide en ébullition) (voir **khalda**).

kalonja, kalonje: chanoine.

kalostra, kalostrape: 1° porche; 2° cloître.

kalotxa: galoche.

kalte: 1° dommage, perte, préjudice; 2° dommage ou dommageable pour la santé.

kaltegarri, kaltegile, kaltekor: dommageable, nuisible.

kambio, khambio: 1° changement de lune; 2° change, échange.

kamelu: chameau.

kameluzain: chamelier.

kaminet, kaminent: cabinet (meuble), armoire.

kampo: 1° (substantif) extérieur, dehors; 2° (en postposition correspondant à la locution prépositive:) en dehors de, hors de.

kampoko: extérieur, étranger.

***kampora, kamporatu, kampora-tze:** mettre à l'extérieur, mettre dehors.

kamuts: 1° (outil) émoussé (voir **lamputs**); 2° (personne) balourd.

kamux: camus.

kana, khana: canne.

kanabera, khanabera: 1° roseau sauvage; 2° bambou.

kandela: (voir **gandela**).

kaneta: 1° canette de couture; 2° grande louche pour puiser l'eau.

kanibet: (voir **ganibet**).

kanika: bille, boule.

kankail: dégingandé.

kanoi: canon (arme).

kanoiari: canonnier.

kanoikada: canonnade.

***kanta, kantatu, kantatze:** chanter.

kantail: (voir **kantoin**).

kantalots: 1° chant de gloire, hymne; 2° chant à gorge déployée.

kantari: chanteur.

***kanti (tanti), kantitu (tantitu), kantitze (tantitze):** 1° bouger, remuer, broncher (voir **higi**); 2° croître, grandir.

kantika: cantique.

kantoin: 1° angle, coin; 2° pierre d'angle, pierre de taille (voir **izkin**).

kantonamendu: canton (au sens administratif).

kantore: 1° hymne, chant; 2° lutrin.

kantu: chant.

kapa: 1° cape, manteau sans manches; 2° cape de deuil pour homme.

kapare: (voir **gapare**).

kapelu: bonnet, chapeau (voir **xapel**).

kapera: chapelle.

kapeta: 1° cime des plantes, panicule; 2° front, audace (voir **kopeta**).

kapitain: capitaine.

kapito: chapitre, réunion (voir **bilzarr**).

kapitulu: chapitre (d'un ouvrage).

kapitxulu, kapitxelu: chenet de foyer.

kapoin: voir **gapoin**.

kapusa, kapusail: capote, capuche, capuchon.

kaputxin: capucin.

-kara: (variante dans certaines positions phonétiques de la postposition **-ara**) 1° manière de; 2° d'air, de mine, de ressemblance.

***karabila, karabilatu, karabilatze:** entortiller, tarabiscoter.

karaka: caquètement.

karako!, karatxo!: (juron) diable! sapristil!

karakol, karakoil: colimaçon, escargot.

karamarr, karamarro: 1° écrevisse; 2° homard.

karamixka, karamitxa, karamiko: égratignure.

karatoxa 1, karatos: étrille, brosse à chevaux.

***karatoxa 2, karatoxatu, karatoxatze:** étriller.

karatoxaldi: étrillée.

kardinale: 1° cardinal; 2° chardonneret.

kardinga: acide, rance (voir **samin**).

kardo: amadou (voir **khardo**).

karga 1: charge, fardeau.

***karga 2, karga, kargatze:** 1° charger (mettre ou prendre une charge, un fardeau); 2° charger (d'un office, d'un emploi); 3° être

en charge; 4° charger (une arme à feu).

kargu: emploi, office, charge (sauf dans le sens de "fardeau").

-kari 1: (variante phonétique à épenthèse du suffixe indiquant une activité, un métier) (voir **-ari 1**).

-kari 2: 1° (suffixe indiquant une activité ou un état propre à un jour ou temps donné ou une situation) en temps de ..., en temps que...; 2° (suffixe indiquant "ce qui regarde" telle ou telle chose) ce qui est de ...

karitate: (voir **garitate**).

karkail, karkara: éclat de rire.

karkula 1: 1° calcul mathématique; 2° supputation, réflexion.

***karkula 2, karkulatu, karkulatze:** calculer (dans tous les sens).

karsoil (voir **garsoil**).

karta: carte (dans tous les sens y compris géographique).

karraska 1: 1° craquement violent (d'arbre, de tonnerre) (voir **krask**); 2° grincement (de dents); 3° (au figuré) vitesse excessive et bruyante.

***karraska 2, karraskatu, karraskatze:** craquer, faire un (ou des) craquement(s) (voir **kraska**).

karraskil: nerprun.

***karrea (kharrea):** (voir **garraia, garrea**).

-karri: (variante phonétique après sifflante du suffixe **-garri**).

karrika: 1° rue, route pavée, route; 2° place (voir **plaza**); 3° (avec le verbe **egin** "faire") ratage, rater.

karrika-dantza: pamperruque (danse bayonnaise ancienne).

karrika-handi, karrika-nagusi: 1° grand-rue, route principale; 2°

boulevard.

karrikarte: carrefour (voir **bidegurutze**).

karrikaxka: ruelle, petite route.

karro: 1° char; 2° (au figuré) ivrogne, ivrognerie.

karrosa: carrosse, voiture à chevaux.

karrosa-handi: diligence.

karrosa-motz: coupé.

karrosa-mutil, karrosazain: cocher, voiturier.

karruska 1: bruit de mastication en croquant une pomme etc.

***karruska 2, karruskatu, karruskatze:** croquer en faisant du bruit.

***kasa, kasatu, kasatze:** 1° chasser, faire fuir (voir **haiza**); 2° disparaître, dissiper, cesser d'exister (pour les plantes etc.).

kaseta, katseta: journal, gazette (voir **gazeta**).

kasik: presque (voir **abantzu**).

kaska 1, kaskako, kask!: choc, pan! (onomatopée du choc).

***kaska 2, kaskatu, kaskatze:** choquer, s'entrechoquer.

kaska 3: casque.

kaskail 1: 1° dégingandé (voir **kankail**); 2° de piètre allure, mal fichu.

***kaskail 2, kaskaili (kaskaildu), kaskailtze:** se déformer, se dégrader, rendre moche.

***kasketa, kaxketa:** 1° casquette; 2° (au figuré) entêté.

kasketadun, kaxketadun: 1° portant casquette; 2° gendarme, policier.

kasko: 1° sommet, cime; 2° crâne, tête; 3° sabot d'équidé.

kaskoin: (voir **gaskoin**).

kaskoinkeria: tour de Gascon.

kaskoinsare: carrelet (filet de

pêche).

kasu: cas, attention (voir **oharr**).

katalambroxa: gâteau à la broche.

kathedrale: cathédrale (église).

kattalin-gorri: coccinelle.

kaukela: coquèle.

kausera: beignet, gougère.

***kausi, kausitu, kausitze:** rencontrer (voir **aurki, bat(u), ediren**).

kaxa, kaxerola, kaxola: 1° casserole; 2° cassolette.

kaxet: cachet.

kazkarr: 1° raboteux, rocailleux; 2° têtu, entêté.

kefa: prognathe.

kehella, kereta: claie, portail.

-**keria:** (variante à épenthèse du suffixe **-eria**).

-**keta 1:** (variante à épenthèse de suffixe lexical locatif: voir **-eta**).

-**keta 2:** 1° (suffixe indiquant une activité en cours ou non) en train de ..., activité de ...; 2° (suffixe indiquant une recherche) en quête de ...; 3° (suffixe indiquant un transport) transportant ...; 4° (suffixe indiquant une grande quantité) quantité de ...

-**ketari:** 1° chercheur de ...; 2° transporteur de ...

-**ketz:** (suffixe s'ajoutant aux pronoms personnels ou noms de personne) quant à ... (voir **aldiz 2°**).

kezka: 1° souci, inquiétude; 2° préoccupation, scrupule.

kha: pas un mot, rien de rien.

kharr: sec, aride (voir **idorr**).

khailu: voir **kailu**.

khal-khal: (voir **galgalgal**).

khalda 1: 1° ébullition; 2° chaleur ardente; 3° (au figuré) soif ardente; 4° ardeur intérieure

(voir **suharr**); 5° (par extension de sens) soudure; 6° fonderie.

***khalda 2, khaldatu, khaldatze**: 1° mettre en ébullition, se mettre en ébullition; 2° souder; 3° refaire le tranchant d'un outil émoussé.

khaparr: (voir **gaparr**).

kharats: 1° amer, désagréable au goût; 2° infect, déplaisant (voir **khirets**).

kharba, karba: 1° broie pour le lin, carde; 2° (au figuré) rengaine.

kharbari: broyeur, cardeur.

kharda 1: 1° cardère, chardon, chardon à foulon; 2° peigne à carder.

***kharda 2, khardatu, khardatze**: carder (la laine).

khardari: cardeur.

khardabera: 1° cardon, laiteron; 2° pissenlit.

khardanga, khardinga: rance.

khardankorr: qui rancit vite.

khario 1: 1° cher (pour le prix); 2° cher (aimé).

khario 2, khariotasun: cherté.

***khario 3, khariotu, khariotze**: enchérir, devenir plus cher, élever le prix.

kharlo, kharlots: bardane (voir **lapatin**).

kharmin: 1° aigre au goût, âcre, piquant (voir **samin**); 2° aigreur.

khartsu: ardent, fervent, zélé (voir **gartsu**).

kharr: ardeur, ferveur, zèle (voir **garr**).

kharraka 1: 1° grattement, râclage; 2° raclage, râpature; 3° lime.

***kharraka 2, kharrakatu, kharrakatze**: gratter, racler, râpurer, limer.

kharrakadura, kharrakatze: grattage, raclage.

kharrakakin: 1° raclage, grattoir; 2° raclure, râpature; 3° limaille.

kharramintx, kharramixka: écorchure, égratignure.

k(h)arranka: 1° croassement (corbeau etc.); 2° cancanement (canard, oie); 3° grincement (porte, voiture) (**kurrinka**).

k(h)arrankari: canard domestique cancanneur.

khatzo: cal, durillon, cor.

khe: 1° fumée; 2° vapeur.

kheburu: colonne de fumée.

khedarr: suie, noir de fumée.

khedartsu: fuligineux.

kheldarr: fiel (voir **min**).

***kheina, kheinatu, kheinatze**: 1° faire signe; 2° menacer; 3° braquer une arme.

kheinada: 1° signe, geste, coup d'œil; 2° menace.

kheinadura: menace.

kheinu, kheina: 1° signe fait par geste; 2° clin d'œil.

kheinuka: 1° par signes; 2° en clignant de l'œil.

khe-hats: odeur de fumée.

khe-lapa: vapeur de suée.

khemin: 1° goût de fumée; 2° qui a goût de fumé, saur.

***khen, khendu, khentze**: enlever, ôter, supprimer (voir **gen, ekhen**).

khesta: 1° enfumage; 2° (par extension) puanteur.

***khexa, khexatu, khexatze**: 1° inquiéter, s'inquiéter; 2° fâcher, irriter, se fâcher.

khexakorr: 1° enclin à s'inquiéter; 2° enclin à se fâcher.

khexu: (substantif) 1° inquiétude; 2° irritation; (qualifiant) 3° inquiet; 4° fâché.

***khezta, kheztau, kheztatze**: enfumer, donner le goût de fumé.

khima: 1° crinière; 2° bourgeon, pousse.

khintze: "quinze" (terme de jeu).

khirets, kirets: puant (voir **mari-kirets**).

khisu: (voir **gisu**).

khitzika 1: 1° excitation; 2° tracasserie, critique.

***khitzika 2, khitzikatu, khitzikatze:** 1° exciter, remuer (avec un bâton ou un autre objet); 2° tracasser, critiquer.

khitzikari, khitzikatze: 1° excitateur, agitateur; 2° tracassier, critique.

khitzi-khitz: (onomatopée d'un remuement plus ou moins confus) en remuant.

***khonda, khondatu, khondatze:** 1° raconter; 2° compter.

khondaira, khondaire: conte, rédit (voir **ipuin, ixtorio**).

khondari, khondatzale: 1° conteur; 2° qui fait les comptes.

khondu: compte.

khondulari: comptable.

khordoka 1, khordokaldi: 1° ébranlement, vacillation; 2° branlant, vacillant, hésitant.

***khordoka 2, khordokatu, khordokatze:** ébranler, faire vaciller.

khoro 1: tonsure (voir **korona**).

khoro 2: 1° chœur (d'église); 2° chœur (de chant).

khorroka: 1° ronflement de dormeur; 2° râle d'agonisant.

***khotsa, khotsatu, khotsatze:** contaminer.

khotsu, khutsu: 1° contagion, contamination; 2° (au figuré) trace (d'odeur etc.), petite quantité.

khua: citrouille, courge, gourde.

khutxa: 1° arche, bahut, malle; 2° cercueil.

-ki 1 (après latérale et nasale **-gi**): 1° (suffixe lexical et substantival indiquant la matière dont est fait ou tiré un objet) de, en (voir **behiki** etc.; voir aussi **-zko**), de la nature de (voir **gizaki**); 2° (suffixe substantival indiquant l'usage) servant de (voir **estalgi** etc; voir aussi **-gailu**);

-ki 2, -gi: (suffixe adverbial indiquant la manière): -ment, de manière ... (voir aussi **-zki**).

-ki 3: (suffixe s'ajoutant au participe pour exprimer une action ou une situation en cours: **egonki, ibilki** etc.) en train de ...

-kide: (forme de composition suffixée à consonne épenthétique de **ide**) 1° égal à ...; 2° compagnon de ..., compagnon en ... (voir **ide**).

kikera: tasse.

kilika 1: 1° (au sens propre) chatouille, chatouillement; 2° chatouilleux; 3° (au sens figuré) trop sensible, irritable.

***kilika 2, kilikatu, kilikatze:** chatouiller (au sens propre et figuré).

kilikabera: chatouilleux.

kilikari: chatouilleur, tentateur.

kilikorr: chatouilleux.

kilimili-klik: (formule expressive) ingurgité vite fait.

kill, gilla: quille (de bateau et de jeu; pour le jeu voir **firla**).

-kin 1: (suffixe lexical indiquant 1° la propension) porté à ...; (2° indiquant l'usage) qui sert à ...

-kin 2: (suffixe lexical indiquant un résidu de quelque chose) reste de ...

-kin 3: (variante après sifflante de **-gin** indiquant une activité, un métier).

kinka, kenka: 1° défilé, passage étroit (voir **mehaka**); 2° (au figuré) moment difficile.

kirrika 1, kirrinka, kirrinkada, kirriska: 1° grincement, 2° agacement des dents.

***kirrika 2, kirrikatu, kirrikatze:** grincer.

kiska: coup de tête,

kisket, krisket(a): loquet, clanche.

kiski-kaska: en cognant, en se cognant (voir **kask**).

kiskun-kaskun: en bafouillant, baragouinant, parlant mal en basque.

kito, kitto: 1° quitte; 2° libre de dettes.

kitorik, kittorik: gratuitement.

***kixkail (kizkail), kixkaili, kixkailtze:** griller (voir **kizkorr, zigorr**), calciner, carboniser.

kixkil: chétif, mesquin, vaurien.

kixkileria: brimborions, broutilles.

kixkileria: mesquinerie.

kizki: chaume resté sur le champ.

kizkira: crevette.

kizkorr 1: chaume (voir **kizki**).

***kizkorr 2 (kixkorr), kizkortu, kizkortze:** 1° calciner, griller; 2° se raccornir.

kizkurdura: frisure, crépure.

kizkurr 1 (kixkurr): 1° crépure, frisure; 2° copeau frisé; 3° crépu, frisé.

***kizkurr 2 (kixkurr), kizkurtu, kizkurtze:** 1° friser, créper; 2° se contracter, s'engourdir.

-kizun: (suffixe lexical indiquant ce qui doit ou peut advenir) qui est à ..., qui doit ..., -able.

klaka: claque, claquement.

klask: 1° (interjection) "clac! "; 2°

(onomatopée) coup de dent, morsure, éclatement; 3° claquet de moulin.

***klaska, klaskatu, klaskatze:** 1° claquer; 2° dévorer (pour un chien etc.).

klaskako: morsure bruyante, coup de dent.

kleda: craie.

klika 1: clique.

klika 2, klikako: ingurgitation rapide, gorgée, "gloup!"

***klika 3, klikatu, klikatze:** ingurgiter d'un coup, avaler rapidement.

kliska 1 (klixka, kilixka): 1° clignement, clignotement; 2° heurtoir; 3° cliquet, cliquetis.

***klixka 2 (kilixka), klixkatu, klixkatze:** 1° cligner, clignoter; 2° cliquer, cliqueter.

klixket: loquet.

kloska: galoche.

-ko 1: (suffixe de génitif dit "locatif" employé en fonction lexicale: 1° à valeur de qualifiant, voir **gaitzeko**; 2° indiquant un acte, une fonction, voir **behako**.)

-ko 2: (suffixe de diminutif alternant avec **-to** etc.) petit ..., -et etc.

kobla: couplet, chanson.

koblari, koblakari: chansonnier, improvisateur de chants (voir **bertsulari**).

kobre: cuivre (voir **burdin-gorri**).

***kofesa, kofesatu, kofesatze:** se confesser (voir **aithorr**).

kofesategi: confessionnal.

kofesio, kofesione: aveu des péchés, confession (en religion).

kofoin, kobain, kofau: ruche (objet, couffin).

-koi: (suffixe lexical indiquant un penchant) enclin à ..., attaché à

..., porté sur ... (voir **-korr**).

koinata: beau-frère, belle-sœur.

-koitz: (suffixe indiquant la qualité numérale: voir **bakoitz**, **bikoitz**).

***koka, kokatu, kokatze**: 1° accrocher, attacher, suspendre; 2° tenir, contenir (voir **eduk**); 3° (ironiquement) se fixer, rester.

kokin: coquin.

***kokorika, kokorikatu, kokorikatze**: s'accroupir.

kokoriko: accroupi.

kokota: trognon de fruit (voir **zangarr**).

kokots: menton (voir **bidarr**).

kolier(r): collier (voir **lephoko**).

kolore: couleur (voir **margo**).

kolorezko: coloré, en couleur.

kolpe: (voir **ukhaldi**).

koltxoin: couette.

komentu: couvent, monastère.

komit: (voir **gomit**).

komoditate: commodités, latrine, w.-c.

***kompreni, komprenitu, komprenitze**: comprendre (voir **adi**, **harr**, **endelega**).

***kondena, kondenatu, kondentatze**: condamner.

kondizione: condition.

konfirmazione: confirmation (en religion).

kongregazione: congrégation (en religion).

konkolotx: à califourchon (notamment sur les épaules de quelqu'un).

konkorr 1: 1° bosse, croupe (relief); 2° bossu.

***konkorr 2, konkortu, konkortze**: 1° se courber (notamment avec l'âge), devenir bossu; 2° courber, rendre courbe, rendre bossu.

konseilari: conseiller.

konseilu: 1° assemblée, conseil, réunion (voir **bilzarr**); 2° avis (voir **aholku**).

***konsola, konsolatu, konsolatze**: consoler (voir **balaka**).

konsolamendu: consolation.

kontent: content (voir **askiets**).

kontra: 1° contre, opposé; 2° contre, à côté.

kontrabanda: contrebande.

kontrabandixta: contrebandier.

***kontra-egin, -egite**: 1° (verbe) s'opposer; 2° (substantif) opposition.

***kontra-erran, -erraite**: 1° (verbe) contredire; 2° (substantif) contradiction.

kontrako: contraire, opposé.

kontratu: contrat.

kontra-zintzur: ouverture de la trachée-artère.

kontrizione: (acte de) contrition.

kopa: 1° coupe (au jeu de cartes en particulier), gobelet; 2° coffre, étui.

kopeta: 1° front (voir **bekoki**); 2° (au figuré) audace, front, toupet.

korda 1: corde (voir **soka**).

***korda 2, kordatu, kordatze**: mettre en corde, en chapelet.

kordel: cordeau.

korkoil 1: 1° bouteille de terre cuite; 2° (au figuré) rabougri, courbé; 3° (appliqué aux personnes) grossier, lourdaud.

***korkoil 2, korkoildu, korkoil-tze**: (appliqué aux personnes) s'alourdir.

kormots, kormuts: (voir **gormots**).

koroka 1, koloka: (poule) glousse, couveuse.

***koroka 2, korokatu, korokatze**: (pour une poule ou une volaille)

devenir glousse, glousser, cou-
ver.

koronel: colonel.

korputz: (voir **gorputz**).

korrale, korroila: 1° basse-cour,
cour de ferme; 2° bercail.

korromio: 1° artison, vermou-
lure; 2° (au figuré) rancune,
remords (voir **gorromio**).

***korropila, korropilatu, korropi-
latze:** nouer.

korropilo, koropilo, korapilo:
nœud (au propre et au figuré).

korte: (voir **gorte**).

koska 1, koxka: 1° coup, coup de
tête; 2° (résultat d'un coup) con-
tusion, bosse, fêlure, cassure; 3°
(au figuré, appliqué au pain) mal
fermenté; 4° (appliqué aux per-
sonnes) grognon, de mauvaise
humeur, mal embouché.

***koska 2 (koxka), koskatu,
koskatze:** 1° heurter, donner un
choc, bossuer, fêler; 2° cosser,
donner des coups de tête ou de
cornes.

***koska 3, koskatu, koskatze:**
rendre ou devenir grognon,
fâcher ou se fâcher.

kosko, koxko: 1° coquille d'œuf,
enveloppe dure, écaïlle d'huître;
2° tesson, gravier, croûton (de
pain) (voir **kusku, kuxku,
kuzku**).

koskoil, koxkoil: 1° objet rond,
noix de galle, excroissance; 2°
testicule (voir **barrabil**); 3°
(insulte) grossier, lourdaud.

koskorr, kozkorr 1: 1° bossu,
rabougri; 2° croûton, trognon
(voir **koxkorr**).

***koskorr 2, koskortu, koskortze:**
1° devenir dur et rabougri; 2° se
rapetisser, se contracter (voir
koxkorr).

kotilun: cotillon.

kotoin, kotta: coton.

kotorr: (voir **gotorr**).

kotxu: 1° vase pour traire le lait
(voir **kaiku**); 2° coffin.

-kotz, -koz: (suffixe complexe) 1°
(avec des infinitifs) tant qu'à ... ;
2° (avec des noms de temps)
pour ...

koxko: 1° pointe, sommet; 2°
croûton, croûte.

koxkorr 1: 1° petit caillou, grain
de gravier; 2° (en parlant des
personnes) petit et ramassé, très
petit, minuscule.

kozina: 1° pièce réservée à la
cuisine (voir **sukalde**); 2° apprêt
des aliments.

kozinerr: cuisinier.

***kozokorr 2 (koxkorr), korkortu,
kozokortze:** devenir rabougri, se
rapetisser.

krak: (bruit de craquement réel
ou imagé) crac!, tout à coup (voir
krask).

krako: crochet.

krask(a) 1, kraskako: craque-
ment.

***kraska 2, kraskatu, kraskatze:**
1° craquer; 2° briser, se briser
(voir **hauts 1**).

***krea, kreatu, kreatze:** créer (voir
egin).

kreatura: créature (voir **izaite**).

kreazione: création (dans les
textes religieux).

krika: 1° cric; 2° craquement
douloureux d'un os ou d'une
jointure.

kriket: (pour une femme) élé-
gante et un peu maniérée.

krisket, krixkin, krizkina: lo-
quet, crochet de porte ou fenêtre.

krixketak: castagnettes.

kristau, krixtau: chrétien (voir

girixtino).

kruxpet: croustade, beignet.

kuka: épouvantail pour oiseaux.

***kuka, kukatu, kukatze:** se vanter.

kuku 1: 1° coucou (oiseau et chant); 2° cache-cache.

***kuku 2, kukutu, kukutze:** se cacher (en langage de jeu enfantin) (voir **gorde**).

***kukul, kukuldu, kukultze:** s'engourdir.

kukula 1: 1° sommet, cime d'un objet ou d'une plante (voir **kapeta**); 2° huppe, crête.

***kukula 2, kukulatu, kukulatze:** monter (pour une plante), monter en graine.

kukuma: 1° courge; 2° coulemelle.

kukumarro: galette chaude fourrée de fromage.

kuku-miku: cache-cache.

kukume, kuku-bildots: agneau tardif.

kukur(r)uku: cocorico.

kukur(r)usta, kukulusta: 1° (au sens propre) crête d'oiseau, panache; 2° (au sens figuré) fierté, orgueil.

kukuso: puce.

kuliza, kulisa: coulisse.

***kulunka, kulunkatu, kulunkatze:** dodeliner de la tête, balancer.

kuluxka 1: 1° sommeil léger et bref; 2° dodelinement, balancement.

***kuluxka 2, kuluxkatu, kuluxkatze:** dodeliner de la tête, s'endormir.

-kume: (variante de composition suffixée à épenthèse de **ume**) petit, petit de ...

-kun 1: (suffixe indiquant une unité par nombres) (voir **-koitz**,

et **bakun, bikun, hirurkun** etc.).

-kun 2: (variante après sifflante du suffixe lexical locatif **-gun**) lieu de ...

-kunde: (suffixe lexical de formation complexe s'ajoutant à des noms et des noms verbaux de sentiments etc. sans y ajouter de valeur particulière).

-kuntza: (suffixe lexical de formation complexe exprimant une activité: voir **hazkuntza, huzkun-tza** etc.).

kuraia: courage.

kurios: curieux (voir **ikus-nahi, jakin-nahi**).

kurlinka: courlis, pluvier.

kurlo: 1° tête d'épingle; 2° (pour une personne) petit.

***kurubilka, kurubilkatu, kurubilkatze:** (se) lover, (s') enrouler sur soi.

kurutze: (voir **gurutze**).

"kurutx ala pil": "pile ou face".

***kurri, kurritu, kurritze:** aller, marcher (voir **ibil, joan**).

kurrida: voyage, tournée.

kurrinka: 1° grognement du cochon; 2° grincement (voir **kirrinka**).

kurrinkari: qui grogne, qui se plaint.

kurruka 1, gurruka: roucoulement.

***kurruka 2 (gurruka), kurrukatu, kurrukatze:** roucouler.

kuruska, kurruxka: craquement sourd, gargouillement, borborygme.

kuska: (voir **koska**).

kusku, kuxku: 1° coquille d'œuf (à l'inessif **kuxkuan** pour les œufs "à la coque"); 2° coque, enveloppe de fruit sec; 3° cocon.

kuskula 1, kuxkula: 1° grelot,

bulle, ampoule; 2° boucle de cheveux, frisette (voir **kixkurr**); 3° noix de galle.

***kuskula 2 (kuxkula), kuskulatu, kuskulatze**: mettre en boucles, boucler, friser.

kusu, kusun: (voir **gusu**).

kuxin: coussin, oreiller.

***kuxkurr, kuxkurtu, kuxkurtze**: 1° se contracter, se rabourgrir; 2° être courbé par l'âge.

kuzku: glume.

kuzku(-): (voir **kusku(-)**) et **kuxku(-)**: dans tout le lexique basque les variations des sifflantes, apicales, dorsales, palatales, apportent des variations de sens, soit diminutives ou hypocoristiques, soit au contraire augmentatives ou dépréciatives).

L

-la: 1° (suffixe adverbial de manière figé dans quelques mots très courants) de manière ..., ainsi (voir **bertzela, bezala, hala, horrela, nola** etc.); 2° (suffixe verbal de subordination complétive) que ...

laba-: (forme de composition préfixée de **labe**) four, de four, de brûlis.

labalde: fournil, lieu du four.

labaldi: 1° fournée; 2° grain moulu pour une fournée hebdomadaire.

labain: 1° glissant, visqueux (voir **leka 2**); 2° poli, uni (voir **leun**); 3° insinuant, flatteur.

labaindegi, labaintoki: glissoire, lieu glissant (voir **lerra**).

labaki 1: terre défrichée, novale.

***labaki 2, labakitu, labakitze**: défricher et mettre en culture.

labal, labela, labana: couteau (voir **ganibet, nabal**).

labandei, labendai: pelle de four.

labazorri: charançon.

labe: 1° four, fourneau; 2° fournaise.

labe-haga: fourgon (instrument).

labekari: 1° fournier; 2° briquetier, tuilier.

labeltze: voûte du four.

***labera, laberatu, laberatze**: enfourner.

labesari: fournage.

labetara: fournée.

labezain: fournier.

laborantza, laborantxa: 1° agriculture, labourage, travail de la terre; 2° ensemble des terres cultivées.

laborari: agriculteur, laboureur, paysan.

laboretxe: ferme, exploitation agricole.

laburbide: raccourci, chemin de traverse.

laburdura: abréviation, diminution.

laburgo: petitesse (en taille).

laburkeria: petitesse (attitude, action) (voir **ttipikeria**).

laburkuntza, laburtze: action d'abrégé, raccourcissement.

laburpen: abrégé, abréviation, résumé.

laburr 1: court (dans tous les sens).

***laburr 2, laburtu, laburtze**: 1° abrégé, raccourcir, diminuer; 2° devenir court, se raccourcir.

laburrera: au plus court, en abrégé.

laburtasun: 1° brièveté, état de ce qui est court; 2° lésinerie.

laburzki: brièvement, en bref, en raccourci.

lagun 1: 1° camarade, compagnon; 2° accompagnateur; 3° associé, partenaire; 4° aide.

***lagun 2, lagundu, laguntze:** 1° accompagner; 2° aider.

lagunarte: société, compagnie.

lagundi: compagnie (celle des jésuites en particulier).

lagungo: accompagnement, aide.

lagunkari: bon compagnon, aimant la compagnie.

lagunkide: associé, collaborateur.

lagunkin, lagunkoi: sociable, bon camarade.

laguntza: 1° assistance, secours, aide; 2° accompagnement.

laguntzale: 1° accompagnateur; 2° aide, secoureur.

lahardi: ronceriaie.

lahar-mahats: groseille.

laharpe, lahartegi, laharreta,

laharraga: roncier, roncière.

laharr, naharr: 1° ronce; 2° (par extension) buisson.

lai 1: houe.

lai 2: sarment.

laiari: fouisseur.

laida 1, laira: pousse annuelle, bois de l'année, sarment.

***laida 2 (laido), laidatu (laidotu), laidatze (laidotze):** outrager, injurier, faire affront.

laida- 3: (forme préfixée de composition de **laido**) affront, insulte.

laidagarri: ignominieux.

***laidaka, laidakatu, laidakatze:** provigner.

***laidets, laidetsi, laideste:** 1° outrager; 2° tenir pour outrageant.

laido: affront, outrage.

laika: laïque.

lain: crampon.

laka 1: laque.

laka 2: filière (tissage).

laka 3, lakha: 1° mesure de capacité de grains, boisseau; 2° mouture, salaire pour le grain moulu; 3° (par extension) grande quantité, monceau.

***laka 4, lakatu, lakatze:** 1° mesurer le grain; 2° prélever la mouture.

lakagarri, lakakizun: grain sur lequel on peut prélever une mesure.

laktzale: 1° qui prélève la mouture; 2° (par extension) qui aime à tirer profit.

lakaio: laquais.

lakain, lakañ: 1° mèche de cheveux; 2° écheveau de fil (voir **hastari**).

lakarr: gravier (voir **legarr**).

lakasta 1: tique.

lakasta 2: pellicule, eczéma.

lakegailu: plaisant.

lakeleku: lieu plaisant.

lakerdi: demi-boisseau.

laket 1: 1° plaisant; 2° qui se plaît.

***laket 2, laketu, laketze:** se plaire, plaire.

lakio: lacet, piège, sac en résille (voir **sare**).

lako: 1° pressoir (voir **brentsa, dolare**); 2° bâtiment du pressoir; 3° (par extension) bâtiment agricole annexe.

-lakoan: (suffixe verbal complétif et complexe) sous prétexte que ... (voir **estakuru**).

lakrikun: coquin, petit fripon.

lama 1: fleur de vin, lie (voir **liga**).

lama 2: lame.

lama 3: aiguille, crochet de fer servant d'entrave pour les porcs.

***lama, lamatu, lamatze:** crocheter les porcs.

lamaza: faubert, vadrouille de bateau.

lamina, lamia: lamie, génie mythologique.

lambro, lambrosta: brume.

lampa: lampe.

lamparda: lamproie.

lamperna: operne.

lamphuts: (voir **laphuts**).

lan: 1° travail, activité; 2° ouvrage, œuvre; 3° travail difficile, difficulté.

***lan, landu, lantze:** travailler un objet, ouvrier, modeler avec soin.

lanaldi: période de travail.

lanarte: période inactive, vacance(s).

lanbide: 1° activité envisagée, travail à exécuter; 2° métier, profession.

landa 1: champ cultivé.

***landa 2, landatu, landatze:** 1° planter; 2° fixer.

... **landa 3:** (en postposition) après ..., au sortir de ..., en plus de ...

landai, landagai: plant.

landare: 1° plant à planter; 2° plante en général.

landaretegi: pépinière (voir **mindegi**).

landarr: étoffe de laine.

landatzale: planteur.

landegi, lantegi, lanleku: 1° atelier; 2° usine.

landelge: étendue labourable (voir **elge**).

landerr: 1° vagabond, misérable; 2° vil, rustre; 3° drap grossier.

landerreria, landertasun: indigence.

landerretxe: hospice.

langa: 1° barrière de planches; 2° barre pour fermer une porte.

langabe, langabezia: chômage.

***langabe, langabetu, langabetze:** 1° être au chômage; 2° mettre au chômage.

langai: 1° occupation, genre d'activité; 2° instrument de travail.

langaitz: difficile à travailler.

langarr: brouillard.

***langi, langitu, langitze:** languir.

langidura: langueur.

langile: 1° travailleur en général; 2° ouvrier d'usine.

lanho 1: 1° brume, brouillard; 2° vapeur; 3° nuage, nuée (voir **hedoi**).

***lanho 2, lanhotu, lanhotze:** 1° embrumer, se couvrir de brume; 2° s'ennuager.

lanhodura: brouissure.

lanjeros: dangereux.

lanjerr: danger.

lankai: instrument, outil.

lankaiezko: instrumental (en déclinaison).

lankide: compagnon de travail, collègue.

lansista: tournis du bétail.

lantza, lanza: 1° lance; 2° timon de carrosse (voir **lema, timoi**).

lantzurda, lantxurda: bruine.

laño: 1° lain, égal, uni; 2° (au figuré) affable, simple, ingénu.

lañokeria: naïveté, ingénuité, candeur.

lañotasun: simplicité, affabilité.

lapa 1: 1° marc de raisin, de pomme etc.; 2° lie, pellicules, dépôt, résidu.

lapa 2: suée abondante.

lapa-belarr, lapaitz: bardane.

lapatin: 1° fruit de la bardane; 2° (au figuré) qui s'accroche, tra-cassier.

lapharr: ronce (voir **laharr**).

laphitz: marne, schiste, ardoise.

Lapurdi: Labourd.

lapurkeria: pillage.

lapurketa: course de pirate, piraterie.

lapurr: pirate, voleur (voir **ebasle, ohoin, ñapurr**).

Lapurtarr, lapurtarr: Labourdin (habitant), labourdin (nom du dialecte et qualifiant).

lapustura: émoussure.

lapustasun: état de ce qui est émoussé.

laputs 1, lamputs: émoussé.

***laputs 2, (lamputs), lapustu, lapuste:** émousser, s'émousser.

laputz: blénie, gendarme (poisson).

lar-, larr- 1: (forme de composition préfixée de **larru**) peau, de peau.

laratz: crémaillère.

larbeltz: à peau noire, brun de peau, nègre.

larda 1: 1° traîneau à fougère (voir **lina**); 2° charge d'un traîneau.

***larda 2, lardatu, lardatze:** descendre la fougère en traîneau.

larda 3, lardatu, lardatze: larder.

lardai: timon, flèche (voir **timoi**).

lardapide: sentier de traîneau.

lardazka 1, lardazki: frayeur, terreur, frisson.

***lardazka 2, lardazkatu, lardazkatze:** 1° trembler; 2° faire trembler (voir **daldara, ikhara**).

larde: 1° sévère, autoritaire; 2° craintif (voir **beldurr, lotsa**).

larderia 1: 1° sévérité, autorité; 2° réprimande.

***larderia 2, larderiatu, larderia-tze:** 1° gronder, réprimander (voir **erasia**); 2° menacer.

largaixta, largabixta: longue-vue.

largo: large (voir **zabal**).

largorr: durillon.

-lari: (suffixe lexical indiquant l'activité, le métier: voir **-ari, -kari, -le**).

larlatz: teint du visage (voir **larruaire, larrantza, larruantze**).

larmintz: épiderme.

larra-, lar(r)- 2: (forme de composition préfixée de **larre**) lande, de lande.

larrabere, larrabre: 1° bétail ou bête sauvage (voir **basa-ihizi**); 2° personne sauvage.

larrain: étendue de terre inculte autour d'une habitation, aire.

larraingira: serpent (voir **aingira, suge**).

larraki: étendue de terre inculte clôturée.

larrantza 1, larru-antze: teint de la peau, carnation.

larrantza 2: épine, ronce.

larraphaindegi: maroquinerie.

larraphaindu: maroquin.

larraphaintzale: maroquinier.

larrapoka: à quatre pattes.

larrapote, larrote: sauterelle (voir **otte**).

larrazken: automne.

larre: 1° lande, terre inculte; 2° lande à pâturage; 3° (par métonymie) pâturage libre, pâturage.

larreki: terre en nature de lande.

larresari: droit prélevé sur les troupeaux étrangers admis dans les landes communes.

larri 1: 1° (au physique) grand, gros, volumineux, imposant; 2° (au point de vue mental et moral) grave, important, considérable; 3° (au figuré) devenu distant.

***larri 2, larritu, larritze:** 1° acquérir du volume, grandir en taille; 2° aggraver; 3° devenir fier et hautain, devenir distant.

larrialdi, larridura: moment

d'épouvante, épouvante.

larriki: gravement, sévèrement.

larritasun: gravité, rigueur, sévérité.

larru: peau, cuir.

***larru, larrutu, larrutze:** écorcher, peler, écorcer, dépouiller.

larruaire: teint (voir **larrantza**).

larru-aphaindegi: tannerie (voir **larraphain-**).

larru-aphaintzale: tanneur.

larrudura: écorchure, excoriation.

larru-has 1: nu, à nu.

***larru-has 2, larru-hastu, larru-haste:** mettre nu, se mettre à nu (voir **buluz**).

larrukin, larru-ontzale: mégisier, corroyeur, tanneur.

***larruzta, larruztatu, larruztatze:** garnir de cuir.

larunbat: samedi (voir **ebia-koitz**).

larxuri: clair de peau.

lasta 1: lest.

lasta- 2: (forme de composition préfixée de **lasto**) paille, de paille.

***lasta 3, lastatu, lastatze:** lester.

lastai: paillason, natte.

lastaira: paillasse (voir **lastuntzi**).

lastameta, lastometa: tas de paille, pailler (voir **berezen**).

lastardatz: perche de pailler (voir **lasto-haga**).

lastari, lastatari: qui travaille la paille pour enlever les derniers grains.

lastategi, lastotegi: pailler, grenier à paille.

lasterka 1: 1° en courant, à la course; 2° course (voir **lasterr**).

***lasterka 2, lasterkatu, lasterkatze (lastertze):** 1° faire la course; 2° courir après, poursuivre en courant.

lasterkari, lasterlari: coureur.

lasterketa, lasterraldi: course (entraînement ou exercice).

lastertasun: vitesse, promptitude.

lasterr 1: 1° course; 2° vite, vitesse, rapidité, promptitude.

***lasterr 2, lastertu, lastertze:** 1° courir, 2° donner la chasse en courant.

lasterrereria: diarrhée, dévoiement.

lastertzale: qui fait courir.

lastetxe, lastolha: maison de paille, chaumière.

lastima 1: objet de compassion, malheur (voir **zorigaitz**).

***lastima 2, lastimatu, lastimatze:** déplorer, être touché de compassion (voir **deithora**).

lastimagarri: pitoyable (voir **deithoragarri**).

lasto: paille.

lasto-haga: perche de la meule de paille.

lastokari: enleveur de paille au battage du blé.

lastometa: meule de paille.

***lastozta, latoztatu, lastoztatze:** garnir de paille, pailler.

lastuntzi: paillasse.

lata 1: 1° latte; 2° planche (voir **taula**); 3° palissade.

***lata 2, latatu, latatze:** latter.

latin: latin.

latitze: clou à latter.

lats: cours d'eau.

latsa 1: (par métonymie du précédent) lessive (voir **boketa**).

***latsa 2, latsatu, latsatze:** laver le linge à la rivière.

latsagia: lieu pour laver le linge, lavoir.

latsari: lavandière, blanchisseuse.

latsa-zur: planche à battre le linge.

lats-harri: pierre de lavoir.

latsun: chaux (voir **gisu**).

latx: petit houx (voir **erkatz**, **erkalatz**, **garratz**); 2° chien de mer; 3° peau de poisson servant à polir le bois; 4° papier de verre (voir **latz**).

latz 1: 1° rude au toucher, âpre, raboteux; 2° (par extension) sévère, austère; 3° pénible, difficile à supporter; 4° rude, redoutable, effroyable.

***latz 2, laztu, lazte:** 1° rendre âpre, rude; 2° effrayer, horrifier, remplir d'effroi.

latzikara 1: tremblement d'effroi.

***latzikara 2, latzikaratu, latzikaratzte:** trembler d'effroi, effrayer.

***lauda, laudatu, laudatze:** louer, rendre louange.

laudabide, laudagai: motif de louange.

laudatzale: louangeur.

laudorio: éloge, louange.

laur, lau: quatre.

laurden: quart, quatrième.

laurdenka 1: par quarts.

***laurdenka 2, laurdenkatu, laurdenkatze:** 1° diviser en quatre; 2° écarteler; 3° mesurer en quarts.

laurdenki: quartier (d'armoiries).

lauretan: quatre fois.

lauretan-hogei: quatre-vingt.

laurgarren, laugarren: quatrième, quatrième partie (voir **laurden**).

laurhatzetako, laurzango, lauroineko: quadrupède.

laurhazka 1: 1° (substantif) galop, grand galop; 2° (adverbe) au galop, à toute vitesse; 3° à quatre pattes.

***laurhazka 2, laurhazkatu, laurhazkatze:** prendre le galop, aller au galop.

laurka, laurzka 1: quatre par

quatre, en double attelage.

***laurka (laurzka) 2, laurkatu (laurzkatu), laurkatze (laurzkatzte):** 1° mettre quatre par quatre; 2° doubler un attelage.

laurkantoin, laurkantoineko: à quatre angles, carré.

laurkantoin luze: rectangle.

laurko, laurkun: composé de quatre, quatrains.

laurzpabortz: quatre ou cinq.

laurna, laurnaka: quatre à chacun.

laurnazka: de quatre en quatre.

***lausenga, lausengatu, lausengatzte:** cajoler, flatter, aduler.

lausengari, lausengatzale: flatteur, louangeur.

lausengu: flatterie, cajolerie.

lauso: 1° myopie, difficulté à voir; 2° myope.

lausotasun: 1° (au sens propre) myopie; 2° (au sens figuré) aveuglement (voir **itsutasun**).

lauza 1: pierre plate, lauze, dalle.

***lauza 2, lauzatu, lauzatze:** daller, paver.

lauzada: dallage, pavage.

***laxa, laxatu, laxatze:** 1° lâcher, détendre, desserrer; 2° délier, dénouer; 3° lâcher sur, lancer.

laxadura: manque de tension, relâchement.

laxakeria, lazakeria: négligence, facilité excessive, relâchement.

laxaski: aigremoine.

laxo: 1° lâche, relâché, desserré, non lié; 2° indolent, inactif; 3° jeu de pelote, long-bert; 4° prose, écrit ou texte non versifié.

lazo 1: lasso, piège, nœud.

lazo 2: lâche, négligent (voir **ezazol**).

lazta 1: effroi, frayeur, horreur.

***lazta 2, laztatu, laztatze:** hor-

rifier, effrayer, s'effrayer.
laztagarri, lazkarri: propre à horrifier, horrible, effroyable.
laztan: 1° bien-aimé(e); 2° baiser amoureux, caresse; 3° propreté; 4° propre, soigné de sa personne.
-le: (suffixe lexical indiquant une activité, une spécialité, un métier: voir **-lari, -gile**).
leaxun: instrument de transport à dos.
lebrosta, lebrausta: levraut.
legarr 1, legorr: 1° gravier (voir **lakarr**); 2° inflammation de bouche, aphte.
legarr 2: 1° impôt, contribution (voir **zerga**); 2° légal (voir **lege**).
***legarrezta, legarreztatu, legarreztatze**: graveler, couvrir de gravier.
legartegi: carrière de gravier.
legatz: merlu, merlus.
lege: 1° loi; 2° manière.
legegai: projet de loi.
legegile, legekina: législateur.
legegizon: légiste, homme de loi.
legejakintza: jurisprudence.
legetiarr: légaliste.
legez, legezki: 1° légitimement, légalement; 2° comme, semblablement à.
legezko: légal, conforme à la loi.
legen: 1° lèpre; 2° dartre, dermatose, gourme.
legendun: lépreux.
legun (voir **leun**).
lehen 1: 1° premier, en tête; 2° aîné, premier-né.
lehen 2: autrefois, au temps passé, avant (voir **behiala, behin**).
***lehen 3, lehen du, lehentze**: devancer, arriver avant (voir **aitzin**).
lehenago: auparavant, autrefois.
lehen bai lehen: le plus tôt

possible, au plus tôt.
lehenbizian: au début, au tout début.
lehenbiziko: premier, tout premier.
lehendanik: antérieurement, dès avant.
lehenago: ancien, d'autrefois.
lehenik: premièrement.
lehenka 1: à se devancer, à qui le premier, à qui plus vite.
lehenka 2, lehenkatu, lehenkatze**: devancer (voir **lehen).
lehentasun: 1° antériorité, priorité; 2° primauté, prééminence.
lehentxa: primipare.
leherdura: 1° aplatissement, piétinement; 2° accablement.
lehergarri: 1° écrasant, accablant, éreintant; 2° crevant (de rire), tordant.
leherr 1, lerr: pin, épicéa.
***leherr 2, lehertu, lehertze**: 1° crever, éclater; 2° écraser, fouler; 3° épuiser de fatigue, éreinter; 4° accabler.
***leherregin, leherregite**: 1° crever; 2° éclater; 3° s'épuiser; 4° mourir.
lehertzale: écraseur, fouleur.
lehia 1: empressement, hâte.
***lehia 2, lehiatu, lehiatze**: se hâter, se presser, s'empressement.
lehiadun: empressé, passionné.
lehiaka, lehiakara: avec hâte, avec empressement, vite.
lehiakide: compétiteur.
lehiakoi, lehiakorr, lehiati: porté à se hâter, facilement empressé, zélé.
lehiatuki: à la hâte, avec empressement.
lehiatz: à la hâte, vite.
lehoin: lion.
lehuntz: liseron.

leial: fidèle, loyal.

leialtasun: loyauté, probité, fidélité.

leiho: 1° fenêtre; 2° contrevent, volet.

leiho-mahi: appui de fenêtre.

leihorr, lehor: 1° terre ferme; 2° terre, fonds rural, domaine; 3° port, abri; 4° sec (voir **idorr**).

***leihorrera, leihorreratu, leihorreratze:** 1° atterrir, débarquer; 2° se mettre à l'abri de l'eau, de la pluie.

leinu: lignée, race, extraction.

leinuru: 1° rayon, rayonnement; 2° lueur, lueur vague, lueur changeante; 3° scintillement d'étoile.

leizafin, lezafin: guêpe.

leizarr, lizarr: frêne.

leizorr, listorr: frelon.

leka 1: 1° gousse, cosse; 2° (par extension) gaine, fourreau.

leka 2: 1° bave, viscosité; 2° (au figuré) collant, traînard.

***leka 3, lekatu, lekatze:** 1° devenir visqueux, rendre visqueux; 2° humecter.

lekaxin: girofle, chanterelle.

lekeda 1: 1° glu, colle; 2° viscosité, bave de limace; 3° dépôt sur les eaux stagnants.

***lekeda 2, lekedatu, lekedatze:** encoller, engluer.

lekhat, lekot: hormis, excepté, sauf (voir **salbu**).

lekhora: 1° hors de; 2° au sortir de (voir **landa 3**).

lekhore: 1° extérieur, dehors; 2° hormis.

leku 1: lieu, endroit, place.

***leku 2, lekutu, lekutze:** 1° s'absenter, s'en aller, disparaître; 2° chasser, renvoyer.

lekuko 1: local, autochtone.

lekuko 2: témoin.

lekukotasun: témoignage.

***lekura, lekuratu, lekuratze:** 1° mettre à sa place; 2° rejoindre sa place.

lele: sot, stupide, niais.

lelekeria, lelokeria: niaiserie, stupidité.

lelo: 1° refrain, ritournelle; 2° rengaine; 3° (au figuré) renommée.

lema: 1° gouvernail, barre; 2° timon.

lemako, lemari, lemazain: barreur, pilote, timonier.

lepha-: (forme de composition préfixée de **lepho**) col, cou, de cou.

lephabeltz: pluvier doré.

lephagain, lephogain: nuque.

laphaitzin: avant du cou.

lephaitzineko, lepho-aitzineko: 1° rabat; 2° bavette pour bébé.

lephaka: petit col de montagne.

lepho: 1° cou; 2° col de vêtement; 3° goulot; 4° col de montagne, passage étroit et élevé (voir **mehaka**).

lephogogorr, lephogogordura: torticolis.

lepho-hezurr: os de la nuque, vertèbres cervicales.

lephoko: 1° cravate; 2° foulard; 3° collier; 4° entrave mise au cou des animaux.

lephondo: 1° nuque; 2° encolure, largeur du cou.

lephuztai, lepustei: omoplate.

lerde: bave (voir **heldarr, lertzo**).

lerden 1: svelte, mince et droit.

***lerden 2, lerdendu, lerdentze:** rendre svelte, devenir svelte.

lerdentasun: sveltesse.

lerdun: baveux.

leria 1: 1° balançoire, escarpolette; 2° balancement, ébranle-

ment.

***leria 2, leriatu, leriitze:** balancer, se balancer.

leriatzale: 1° balanceur; 2° qui aime à se balancer.

lerra 1: 1° glissant; 2° chemin glissant; 3° glissade.

***lerra 2, lerratu, lerratze:** 1° glisser, faire une glissade; 2° échapper des mains; 3° (au figuré) glisser, insinuer.

lerrada, lerradura: glissade, glissement.

lerragune, lerraleku: 1° lieu glissant, glissoire; 2° (au figuré) danger moral, tentation.

lerrakorr 1, lerragarri: 1° glissant; 2° facile à faire glisser.

***lerrakorr 2, lerrakortu, lerrakortze:** devenir glissant, rendre glissant.

lerrakortasun: 1° facilité à glisser; 2° facilité à se laisser entraîner.

lerraldi: glissade.

lerro: 1° rang, rangée, série; 2° file; 3° ligne; 4° rang social.

lerroalde: paragraphe.

lerroan, lerro-lerro: en file, à la file.

lerroka 1: 1° en rang, en ligne; 2° ligne par ligne; 3° (substantif) rangée.

***lerroka 2, lerrokatu, lerrokatze:** aligner, ranger, mettre en rang.

lertsun 1, lertxoin: grue (oiseau).

lertsun 2: peuplier tremble.

lertzo, lerzo, lertzuz: 1° saleté, crasse; 2° viscosité, bave visqueuse; 3° rouille des plantes, brou de noix.

lespara, lespada: taon.

letania, letarin, leterin: litanie.

letagin, lethagin: 1° canine (dent); 2° défense de sanglier.

letera, letra: 1° lettre, missive

(voir **eskutitz, gutun**); 2° lettre d'alphabet (voir **hizki**).

leteradun: lettré.

leterak: les lettres (voir **literatura**).

letoin: 1° laiton; 2° fil de cuivre.

leun, legun 1: 1° lisse, poli, sans aspérité; 2° doux au toucher; 3° glissant; 4° douxereux, mielleux.

***leun (legun) 2, leundu (legundu), leuntze (leguntze):** 1° lisser, polir; 2° adoucir; 3° rendre glissant; 4° insinuer, flatter pour tromper.

leunkeria, legunkeria: adulation, discours insinuant.

leuntasun, leguntasun: suavité, douceur au contact.

leuntzale, leguntzale: brunisseur, polisseur.

lexa: lèche, escalope.

leze: 1° abîme, gouffre, doline; 2° antre, caverne, grotte (voir **harpe**).

lezoin, lezon: tranchée (voir **phezoin**).

lezonaska: fossé.

lia: (voir **lina**).

-liarr, -lierr: (suffixe lexical indiquant la présence, l'assiduité: voir **ezteiliarr** etc.).

libera 1: 1° livre (monnaie ancienne); 2° franc (monnaie); 3° livre, demi-kilo (poids).

***libera 2 (libra), liberatu (libratu), liberatze (libratze):** délivrer, mettre en liberté.

libertate: liberté.

***liberti, libertitu, libertitze:** divertir, se divertir.

libertimendu: divertissement, amusement.

librantxa: délivrance, liberté d'agir.

libre, libro: libre.

liburu: livre.
liburu-saldegi: librairie.
liburutegi, liburutoki: bibliothèque, librairie.
liburuxka, liburutto: fascicule, livret.
liburuzain: bibliothécaire.
liferent: différent (voir **bertzelako, ezperdin**).
liferenzia: différence (voir **ezperdintasun**).
liga 1: lien, lien plat en fil tressé.
liga 2: 1° lie, dépôt; 2° impureté, crasse.
ligadura: ligature.
lihail, lihazau: tas de lin.
liho: 1° lin; 2° toile de lin.
lihotegi: 1° linière; 2° réserve à lin; 3° magasin de lin.
likhiskeria: 1° malpropreté, saleté; 2° action répugnante; 3° (dans le vocabulaire religieux) fornication.
likhista: sale répugnant.
likhistasun: état de malpropreté.
likhits 1: 1° (substantif) saleté, souillure; 2° (qualifiant) sale à dégoûter, malpropre; 3° impur, souillé.
***likhits 2 (likhista), likhistu (likhistatu), likhiste (likhista-tze):** salir, souiller, rendre impur.
lili 1, -lili: 1° fleur (voir **lore**); 2° (au figuré par antiphrase) merveille, oiseau rare, pas recommandable.
lili 2, lilitu, lilitze:** fleurir, s'épanouir (voir **lora).
lilipa: narcisse.
lilitegi: parterre de fleurs, jardin fleuri.
lilitto, lilitxo: prostituée.
***lilizta, liliztatu, liliztatze:** fleurir, orner de fleurs, couvrir de fleurs.

lillura 1: 1° éblouissement; 2° fascination; 3° illusion.
***lillura 2, lilluratu lilluratze:** 1° éblouir, illusionner; 2° fasciner, séduire.
lilluragarri: éblouissant, illusionnant.
lilluramendu: illusion, éblouissement.
lilluratzale: séducteur.
lillurazko: illusoire.
lima 1: lime.
***lima 2 (limazta), limatu (limaztatu), limatze (limaztatze):** limer, travailler à la lime.
limadura: 1° trace de lime; 2° limaille;
limarka, liparka: 1° par petites quantités; 2° par intervalles.
limarr, lip(h)arr, limberr: 1° très petite quantité, once, grain etc.; 2° très court instant.
limburkeria: action ou propos impudique.
limburkoi, limburkorr: 1° glissant; 2° licencieux, luxurieux.
limburr 1: 1° glissant, gluant, visqueux; 2° fautif, licencieux.
***limburr 2, limburtu, limburtze:** 1° faire une glissade; 2° couler, tomber; 3° (au figuré) fauter, faire un manquement.
limburtegi, limburtoki: lieu glissant.
linak: traîneau pour le transport en montagne.
lingarda, lingirda: tache laissée par l'eau, l'escargot etc.
lipizta: dispute (voir **iphizta**).
lipiztari: disputeur.
liphu, lipo, lipu: 1° araignée; 2° anthrax, tumeur maligne (voir **lupu**).
lirain 1: svelte, élancé, bien pris, élégant (voir **lerden**).

***lirain 2, liraindu, liraintze:** devenir svelte, rendre svelte.

lirin: iris

liringorri: acore.

***lisa, lisatu, lisatze:** repasser le linge, lisser.

lisaburdin: fer à repasser.

lisatzale: repasseuse, lisseuse.

liska 1, liskada: 1° conferve, algue des eaux stagnantes; 2° viscosité.

***liska 2, liskatu, liskatze:** 1° se mouiller et devenir glissant; 2° glisser sur un endroit visqueux.

liskarduru, liskargile, liskarti: querelleur.

liskarr 1: dispute, altercation.

***liskarr 2, liskartu, liskartze:** se quereller.

lisna: (voir **lerra, liska**) 1° lieu glissant, glissoire; 2° (au figuré) propension, penchant.

listerr: bâtard.

listorr: (voir **leizorr**).

lita 1, litadura: éboulement.

***lita 2, litatu, litatze:** s'ébouler.

lits 1: 1° effilure, effiloche; 2° frange; 3° fleur de maïs; 4° bourre; 5° crinière; 6° brin, petite quantité.

***lits 2, listu, liste:** 1° s'effiloche; 2° franger.

litxarr, litxerr, litxederr, litxero: lèchefrite, rôti-soire.

lixa: squal, chien de mer.

***lixeri, lixeritu, lixeritze:** digérer.

lixterr, lixturr: 1° inclination; 2° petite quantité.

lixertasun: 1° penchant, inclination (voir **ixuri**); 2° gourmandise.

lizarr: (voir **leizarr**).

lizun 1: 1° (substantif) moisissure, odeur de moisi, saleté, souillure; 2° (qualifiant) moisi, sale; 3° impudique, lascif, obs-

cène.

***lizun 2, lizundu, lizuntze:** moisir, salir, se salir, souiller, se souiller.

lizundura: 1° moisissure; 2° souillure.

lizunkeria: impudicité, lascivité.

lizunkoi: porté à la lascivité.

lo 1: 1° (substantif) sommeil; 2° (qualifiant) endormi, dormant.

lo- 2: (forme de composition préfixée de **lot**) attache, lien.

loaldi: temps de sommeil.

lobelarr: pavot.

lodi 1: 1° gros, corpulent; 2° épais.

***lodi 2, loditu, loditze:** grossir, épaissir.

loditasun: grosseur, corpulence.

lo egile: dormeur.

***lo egin, lo egite:** dormir.

lo eragile, lo eragingarri: soporifique.

***lo eragin, lo eragite:** endormir, faire dormir.

loeria: maladie du sommeil, envie continuelle de dormir.

logabe: 1° insomnie; 2° insomnie.

logale 1: 1° envie de dormir, somnolence; 2° qui a envie de dormir.

***logale 2, logaletu, logaletze:** avoir envie de dormir.

logalegarri: somnifère.

logose: 1° besoin de dormir; 2° qui a besoin de dormir.

lo-hasma: somnolence, torpeur.

lohi 1: 1° alluvion, vase; 2° boue, fange (voir **iztil**); 3° (en morale religieuse) impureté.

***lohizta (lohi 2), lohiztatu (lohitu), lohizatze (lohitze):** 1° (au sens propre) enduire de boue, salir de boue; 2° (au figuré)

couvrir de boue, traîner dans la boue.

lokailu, lokarri: attache, lien, coordonnant.

***lokharr, lokhartu, lokhartze:** s'endormir (au sens propre et figuré).

lokoa: 1° anse, manche; 2° prise.

lo-kuluxka: sommeil bref.

lokumba, lokuma, lomin: sommeil profond.

lolo: loche (poisson).

lo-mokorr: ensommeillé, mal réveillé.

longa, longera: 1° essuie-mains; 2° nappe, serviette; 3° drap (voir **mihise**).

lovide: prise, manche, saisie.

lora-: (forme de composition préfixée et radical verbal de **lore**): fleur, de fleur (voir **lili**).

***lora, loratu, loratze:** fleurir.

lorail: mai (voir **maiatz**).

lore: fleur.

loregi, lorategi: 1° jardin à fleurs, parterre de fleurs; 2° florilège, anthologie.

loria 1: 1° gloire, béatitude; 2° contentement extrême, ravissement.

***loria 2, loriatu, loriatze:** ravir de contentement, enthousiasmer, enchanter.

loriagarri: propre à ravir de contentement.

***lorifika, lorifikatu, lorifikatze:** glorifier.

lorio: refuge sous l'auvent, porche, "lorio".

lorios: 1° glorieux; 2° vaniteux.

***lot, lotu, lotze:** 1° attacher, lier, relier, s'attacher; 2° saisir, empoigner, s'en prendre à; 3° attaquer, commencer, s'y prendre; 4° (pour les végétaux) prendre raci-

ne; 5° (pour le feu) prendre, s'allumer.

lothazil: décembre (voir **negil, abendo**).

lotinent: lieutenant (grade militaire).

lotsa 1: 1° (substantif) crainte; 2° timidité; 3° soupçon; 4° (qualifiant) craintif, soupçonneux.

***lotsa 2, lotsatu, lotsatze:** 1° avoir peur, craindre, appréhender; 2° faire peur, inspirer la crainte.

lotsagabe 1: 1° (qualifiant) sans peur, sans vergogne, sans pudeur; 2° intrépide, hardi, audacieux; 3° (substantif) intrépidité, vaillance;

***lotsagabe 2, lotsagabetu, lotsagabetze:** 1° s'enhardir; 2° devenir effronté, impudent.

lotsagabekeria: effronterie, manque de respect.

lotsagarri: 1° propre à inspirer la crainte; 2° intimidant.

lotsakorr, lotsorr: 1° craintif, poltron; 2° timide, facile à intimider; 3° défiant, soupçonneux.

lotsakortasun: couardise.

lotura: 1° lie, attache (voir **lokarri**); 2° bandage, pansement.

lozorro: sommeil profond, léthargie.

lozurrunga: sommeil ronflant.

lu(-): (forme de composition préfixée - en toponymie ancienne rarement suffixée - de **lurr, lur**) terre, de terre.

lubeltz, lurbeltz: terreau, terre noire.

luberri 1: novale, essart.

***luberri 2, luberritu, luberritze:** défricher (voir **labaki**).

lubeso, lurbeso: presque-île, langue de terre.

ludardara: tremblement de terre

(voir **lurrikhara**).

lugorri: 1° friche, terre nue; 2° ocre rouge.

luh-: (autre forme de composition préfixée de **lur(r)**): terre, de terre.

luhesi: tranchée (voir **phezoin**).

luhartz: courtilière (voir **lupeko**, **lumpeko**).

luharras: au ras du sol, à terre.

luhuntz: liseron (voir **lehuntz**).

luia 1, **luie**: louvoisement (en mer).

***luia 2**, **luiatu**, **luiatze**: louvoyer.

luis: louis (monnaie).

lukainka, **lukinka**: saucisse.

lukura, **lukuru**, **lukurreria**: lucre, usure.

lukurari: usurier.

luma: plume (dans tous les sens).

lumalda 1, **lumaldaira**: mue, changement de plumes.

***lumalda 2**, **lumaldata**, **lumaldatze**: muer, changer de plumes.

lumatxa: 1° duvet; 2° coussin garni de plumes, coussinet, oreiller, carré.

***lumazta**, **lumaztatu**, **lumaztatze**: garnir de plumes, emplumer.

lumera: graisse de baleine.

lumeri: 1° mue des oiseaux; 2° maladie des poules.

lun: filet de bœuf, porc etc. (voir **azpixon**).

lupe: 1° souterrain, silo; 2° terrier.

lupeko, **lumpeko**: 1° qui est souterrain; 2° courtilière.

***lupera (lupe)**, **luperatu (lupetu)**, **luperatze (lupetze)**: 1° enterrer, enfouir; 2° entrer sous terre, s'enterrer.

lupherr**, **luphertu**, **luphertze**: 1° profiter de, jouir (voir **goza); 2° venir bien, réussir.

lupi: loubine.

lupi-belarr, **lupu-belarr**: ellébore noire.

lupu: 1° anthrax, charbon, lupus; 2° araignée (voir **armiarma**); 3° scorpion.

lurgain: surface de la terre.

***lurka**, **lurkatu**, **lurkatze**: remblayer.

lurkara: terreux.

lurlan, **lurlantza**: travail de la terre, agriculture.

lurmin: épilepsie (voir **erorteko min**).

lurmindun: épileptique.

lur-neurle: arpenteur.

lurr 1, **lur(r)**: terre (dans tous les sens).

***lurr 2**, **lurtu**, **lurtze**: se transformer en terre.

Lurr: Terre (planète).

lurralde: 1° région, pays (voir **herrialde**); 2° continent.

lurrarras: 1° sol en terre battue; 2° au ras du sol.

lurraxal: écorce terrestre.

lurraspil: terrine.

lurreltze: pot de terre.

lurrepai, **lurrepaitza**: clôture de terre, tranchée.

***lurrera**, **lurreratu**, **lurreratze**: 1° atterrir; 2° tomber à terre, s'écrouler.

***lurrezta**, **lurreztatu**, **lurreztatze**: enduire de terre, terrer.

lurrikhara: tremblement de terre.

lurrikhatz: houille, charbon de terre.

lurruspe 1: caverne, souterrain (voir **lupe**).

***lurruspe 2**, **lurruspetu**, **lurruspetze**: mettre sous terre, mettre en cave souterraine.

lurrustel: terreau, humus.

lurta: éboulement (voir **lita**).

lurtarr: terrien, terrestre.
lusagarr, lursagarr: pomme de terre.
lutxo, lutxu: brochet.
luza-: (forme de composition préfixée et radical verbal de **luze**) long, de longueur.
***luza, luzatu, luzatze:** 1° allonger, prolonger; 2° tarder; 3° différer, ajourner, remettre.
luzabide: moyen d'allonger, prétexte dilatoire.
luzadura: prolongation.
luzagarri: 1° propre à allonger; 2° dilatoire.
luzaka: par allongements, par délais.
luzakari: 1° longueur, dilation; 2° qui atermoye, qui prolonge le délai.
luzakeria: délai, temporisation voulue, atermoiement.
luzakorr: porté à différer, temporisateur, lent.
luzamen, luzamendu: 1° délai, répit; 2° retard, renvoi, ajournement.
luzara 1, luzera: 1° en long, en longueur; 2° à la longue, avec le temps.
luzara 2, luzarako: de forme allongée.
luzaz: pendant longtemps.
luze: long (en dimension et en durée).
luzerna: luzerne;
luzetasun: longueur.
***luzets, luzetsi, luzeste:** trouver trop long.
luzilo: cavité dans la terre, fosse (voir **hobi**).

M

ma: baiser (langage enfantin)

(voir **apha, musu**).
madari: poire (voir **udare**).
madariarno: poiré.
madariondo, madaritze: poirier.
madaritxa, madari-makatz: poirier sauvage.
***madarika, madarikatu, madarikatze:** maudire.
madarizione: malédiction.
Madril: Madrid.
magalo 1: débile.
***magalo 2, magalotu, magalotze:** débilitier, se débilitier, s'anémier.
magina: gaine, étui, fourreau (voir **leka 1**).
magintxa, magitxa: épluchure, cosse, gousse.
mago: mage.
mahanga, mahunga: manche de vêtement.
mahasti: vigne (plantation) (voir **ardantze**).
mahats-aihen, mahats-adarr: sarmement.
mahats: raisin (voir **ardan**).
mahats-biltze: vendange.
mahats-mulko: grappe de raisin.
mahats-ondarr: grapillon.
mahatsondo: pied de vigne, cep.
mahazuza, mahaxuxa: 1° mûre sauvage; 2° grêle, grelon, grésil (voir **babazuza**).
mahel, mael: posé, calme (voir **urmael**).
mahi: table.
mahiburu: haut bout, bout de table.
mahi-estalg: nappe.
mahikide: commensal.
mahikoak: couvert(s).
mahisaindu: table sainte.
mahuma: figure cauchemardesque.
mahuri, mahori, marrubi: fraise (fruit).

maiatz: mai (voir **lorail**, **orstaro**).
maiezturu, **mahexturu:** menuisier, charpentier.
maikol: haricot (voir **ilharr**).
mail: 1° échelon, marche d'escalier, degré; 2° chaînon, anneau de chaîne; 3° maille; 4° (au figuré) rang hiérarchique, rang social.
mailalde: escalier.
mailarte: palier d'escalier.
***mailega**, **mailegatu**, **mailegatze:** emprunter.
mailegu: emprunt, prêt, crédit.
mailka 1: graduellement, par degrés.
***mailka 2**, **mailkatu**, **mailkatze:** échelonner, graduer.
mailu, **mailuka 1:** marteau, maillet.
***mailuka 2**, **mailukatu**, **mailukatze:** marteler.
mailukari: marteleur.
mailtxorr: osselet.
***maina 1**, **mainatu**, **mainatze:** baigner, se baigner.
***maina 2**, **mainatu**, **mainatze:** gâter, soigner (voir **artha**).
maina 3: (substantif) 1° goût, tendance; 2° dextérité, diligence.
mainatsu, **mainutsu:** ingénieux, habile.
mainatzale: baigneur.
maingeria, **maingueria:** 1° claudication; 2° piétin des ovins.
maingu: boiteux.
maingudura, **maingutasun:** boiterie.
mainu: bain.
mainuntzi 1: baignoire.
mainuntzi 2: maniaque, capricieux.
maira, **mairaki:** pétrin (voir **orhaska**).
mairan: merrain.
Mairu, **mairu 1:** Maure, maure.

maita(-): (forme de composition préfixée de **maite** et radical verbal) d'amour.
***maita**, **maitatu**, **maitatze:** aimer.
maita-belarr: réséda.
maitagarri: aimable.
maitakorr: aimant, porté à aimer.
maitale, **maitalari**, **maitari**, **maitatzale:** amant, amoureux.
maitasun: amour, sentiment amoureux.
maitazarre: amour, affection, tendresse.
maite: aimé, bien-aimé.
maite-mindu: fou amoureux.
***maite ukan**, **maite ukaite:** aimer.
maiz: souvent (voir **ainitzetan**, **usu**).
maka 1, **makadura:** bosse, contusion, meurtrissure (voir **uspel**).
***maka 2**, **makatu**, **makatze:** meurtrir, mâcher.
makaela: maquerelle.
makal 1, **mak(h)el 1:** faible, débile (voir **ahul**), estropié.
***makal 2**, **makaldu**, **makaltze:** 1° affaiblir, paralyser; 2° abattre, faire perdre courage.
makel 2: maquereau.
makerr, **makherr:** 1° estropié; 2° insipide; 3° âpre.
makets: 1° qui sonne faux; 2° vil, méprisable.
makila: 1° bâton, baguette, tige; 2° (au figuré) soutien.
makilada: bastonnade.
mako 1: 1° (substantif) croc, crochet, grappin; 2° (qualifiant) courbé, recourbé, arqué.
***mako 2**, **makotu**, **makotze:** courber, arquer.
makola: 1° bâton à croc pour tailler l'ajonc et la fougère; 2° béquille (voir **besapeko**); 3°

(qualifiant) difforme, tordu.
makurdura, makurgo: courbure, déviation.
makurr 1: (qualifiant) 1° courbé, tordu; 2° bancal, oblique, de travers; 3° inexact, erroné, faux; 4° (au sens moral) fâché, en mauvaises relations.
makurr 2: (substantif) 1° adversité, malheur; 2° désaccord, différend.
***makurr 3, makurtu, makurtze:** 1° incliner, courber; 2° abîmer, mettre à mal; 3° fâcher, mettre en désaccord.
makurraldi: 1° accès de mauvaise humeur; 2° fâcherie, discorde; 3° crise, défaillance (voir **alditxarr**).
makurtasun: 1° état de torsion; 2° fausseté.
mala: malle.
malarr: délaissé, abandonné.
malba: mauve (plante).
malbaixka, malbabixka, malbaxuri: guimauve.
malba-kolore: mauve (couleur).
malda 1: 1° côte, montée; 2° lieu abrité, refuge (voir **atherbe**).
***malda 2, maldatu, maldatze:** abriter, protéger des intempéries.
malda 3: 1° rogne, gale (voir **hazteria**); 2° bouton sur la peau, pustule (voir **su 2**).
malestruk: maladroit, gauche.
malet: faible, mou.
malezia: malice, fourberie.
malgorr: enflé, engourdi.
malgu 1: souple, sans raideur, maniable, docile.
***malgu 2, malgotu, malgotze:** assouplir, rendre docile.
malgutasun: souplesse, docilité.
malhats: mou, flexible, tendre.
malho, malo: mou, lâche, sans

énergie.
mal(h)oka: (pour un bois, un tronc) vermoulu, pourri.
malkarr, malkharr, malkorr: 1° terrain escarpé; 2° pierreux, escarpé.
mal(t)so 1: calme, doux, paisible (surtout pour un animal).
***maltso 2, maltsotu, maltsotze:** apaiser, calmer, se calmer.
maltzika, maltzo: meulon de fougère ou d'ajonc.
maltzurki: sournoisement, insidieusement.
maltzurr: 1° matois, roublard, rusé; 2° dissimulé, sournois.
malzurreria, maltzurkeria: 1° finasserie, rouerie; 2° sournoiserie.
malzo: gerbe, faisceau.
mama: boisson (en langage puéril ou ironique).
mami: 1° mie du pain; 2° caillé de lait; 3° (au figuré) substance, essence.
mamitsu: 1° charnu, pulpeux; 2° (au figuré) qui a de la substance.
mamola, mamula: pomme fade pour faire du cidre.
mamor: fragile, friable.
mamu: 1 1° insecte; 2° épouvantail; 3° fantôme, spectre; 4° masque, personne masquée.
***mamu 2, mamutu, mamutze:** se déguiser, se masquer.
mamuka: épouvantail.
mamutxa: insecte, petit insecte (voir **marmutx**).
mana 1: manne.
mana 2: 1° mine, aspect; 2° caractère, condition.
***mana 3, manatu, manatze:** commander, mander, ordonner.
managaitz: désobéissant, rétif, revêche.
manakorr, mana-errex: docile,

obéissant, maniable.

manamendu: commandement (surtout en religion), mandement.

manatzale: donneur d'ordres, commandant.

manda-: (forme de composition préfixée de **mando**): mulet, de mulet.

manda-belarr, mando-belarr: carthame.

manda-buru, mandaka: variété de pomme.

manda-eme, mando eme: mule.

manda-mahats: raisin de Malaga.

manda-mutil, mandazain, mandozain: muletier.

mandarr: mulet (voir **mando**).

mandatari: messenger, commissionnaire (voir **mezulari**).

mandil: bandit, vaurien.

mando 1: 1° mulet; 2° stérile; 3° insensible, dur (voir **soraio**); 4° gerçure ou crevasse des pieds et des mains.

mando 2, mandotu, mandotze:** 1° s'endurcir, devenir insensible (voir **soraio); 3° stériliser.

mandoko, manddoko: petit mulet.

manera: manière, façon (voir **ara, fazoin, molde**).

mañatera: mangeoire, crèche.

maniura: harpe hébraïque, mandore.

manka: buffet bas, dressoir.

mankalase: buffet à deux corps.

mankerr: mal fichu, manchot, estropié (voir **makerr**).

manta: mante, couverture (voir **estalgi**).

mantaleta: 1° manteau de deuil féminin noir qui couvrait tout le corps, avec grand capuchon plissé et voile cachant le visage;

2° mantelet.

mantalina: mantille.

mantarr: 1° chemise de femme; 2° membrane intérieure des fruits (châtaigne); 3° (voir **aphomantarr**).

mantufla: pantoufle.

mantxa: manche (partie d'un jeu de cartes).

manu: ordre, commandement. (voir **mana-**).

manupe: dépendance (voir **menpe**).

manupeko: subordonné (voir **menpeko**).

maratilla: bobinette, targette.

mardo 1, mardul: 1° doux, mou (voir **guri**); 2° délicat de santé.

mardo 2, mardotu, mardotze:** 1° amollir, s'amollir (voir **guri); 2° prendre de l'embonpoint.

mardotasun, mardultasun: 1° mollesse; 2° absence d'énergie.

marfundi, mafrundi: 1° coriza, rhume de cerveau; 2° enrhumé (voir **marranta**).

margazki: peinture.

margo 1: 1° couleur (voir **kolore**); 2° peinture (voir **thindu**).

***margo 2, margotu, margotze:** peindre (voir ***thinda**).

margodun: coloré, en couleur.

margolari: peintre.

***margozta, margoztatu, margoztatze:** enduire de peinture, peindre.

marhega: couverture pour animaux et pour voiture.

marikol: vesce, pois chiche.

mari-mutil: garçonne, mariegarçon.

maripulis: veste d'homme, veston.

marka 1: marque.

***marka 2, markatu, markatze:**

marquer.

markatzale: marqueur.

markets 1: 1° (substantif) ébréchure, défaut; 2° (qualifiant) ébréché, défectueux.

***markets 2, markestu, markeste:** 1° ébrécher, s'ébrécher; 2° détériorer, se détériorer (voir ***andea**).

marluza: 1° morue; 2° merlus.

marmalo: insecte (voir **mamutx, marmutx**).

marmara 1, marmarika: marmonnement.

***marmara 2, marmaratu, mamaratze:** marmonner.

marmots, marmuts, marmutz, mamutx: insecte, vermisseau.

marra 1: trait, raie, barre.

***marra 2, marratu, marratze:** barrer, rayer.

marraka 1: 1° miaulement; 2° bêlement de la chèvre; 3° braillement.

***marraka 2, marrakatu, marrakatzte:** 1° miauler; 2° brailler, piailler.

marrakari: 1° miauleur; 2° piailleur, brailleur.

marrano (gatu): chat mâle.

marrazki 1: dessin.

***marrazki 2, marrazkitu, marrazkitze:** dessiner.

marrakuku, marrokuku: petit pain chaud fourré de fromage.

marranga: 1° ronflement d'une machine; 2° enrouement.

marranta 1: 1° rhume; 2° enrhumé (voir **mafrundi**).

***marranta 2, marrantatu, marrantatze:** s'enrhumer.

marraska: 1° miaulement violent, glapissement; 2° hurlement.

marrats, marratx: serpillière.

marraza: coutelas, grand couteau de cuisine.

marrazo: requin.

marro: 1° (au sens propre) bélier; 2° (au sens figuré) entêté, bourru.

marrokeria: entêtement.

marrobi, marrubi: fraise (voir **mahuri**).

marruka: verrue.

marruma: mugissement des bovins (voir **orro**).

marruska 1: froissement répété d'un linge etc. entre les mains.

***marruska 2, marruskatu, marruskatze:** 1° laver en froissant et en pressant (spécialement pour le linge); 2° presser, comprimer.

marrusketa: petit rabot.

marta: martre.

marteilu: marteau (voir **mailu**).

martxo: mars (voir **ephail**).

martxoilarr: huppe (oiseau).

martzuka: mûrier.

maska 1: masque.

***maska 2, maskatu, maskatzte:** masquer, se masquer, travestir.

maskal 1: 1° faible de santé, valétudinaire; 2° défiguré; 3° (pour un objet) fêlé, abîmé, détérioré; 4° insignifiant.

***maskal 2, maskaldu, maskaltze:** 1° détériorer, se détériorer; 2° attrister.

maskaldura: 1° fêlure (voir **arraildura**); 2° faiblesse, état de tristesse.

maskorr: coquille, coquillage, conque.

maskulu: 1° moule (coquillage); 2° escargot marin; 3° cloche, ampoule.

maskur 1: durillon, cor au pied (voir **khatzo**).

***maskur 2, maskurtu, maskurtze:** 1° s'endurcir, s'engourdir; 2° devenir calleux.

maspil 1: 1° bosse, coup; 2° bossué.

***maspil 2, maspildu, maspiltze:** bossuer, abîmer.

masta: mât.

***mastaka (masteka), mastakatu, mastakatze:** mâcher, mâchonner.

matel-, matela: joue (voir **mazela**).

matelako, mazelako: gifle, soufflet (voir **zarta**).

matelhezurr: mâchoire.

materia: 1° matière (voir **gai**); 2° pus (voir **usu 2**).

mat(h)oin: petit fromage frais.

matxarde: 1° fourche, outil de bois fourchu, pièce de bois fourchue; 2° tuteur fourchu.

matxarro: gril à main pour cuire les galettes.

***matxika (matzika), matxikatu, matxikatze:** 1° mâcher, mastiquer; 2° écraser, écrabouiller.

mau: miaou, miaulement.

***maza, mazatu, mazatze:** bluter.

maze: blutoir, tamis (voir **bahe**).

mazela: 1° joue (voir **matela**); 2° (au figuré) flanc de montagne, versant.

mazkorr: vide (châtaigne) (voir **maskorr**).

mazo: massue.

mazoin: pain de son.

***mazpil, mazpildu, mazpiltze:** entailler la châtaigne pour la cuisson.

mazpila: alisier.

mee...: bêlement des ovins.

medeak: brelan, tierce (au jeu de cartes).

***medera, mederatu, mederatze:** 1° s'amender, profiter; 2° s'affaiblir.

mediku: médecin.

meha-: (forme de composition préfixée de **mehe**) maigre, mince, étroit.

***meha, mehatu, mehatze:** 1° amincir, maigrir; 2° (pour les outils) affûter, aiguiser.

mehagarri: propre à faire maigrir.

mehagune: partie mince, lieu de rétrécissement.

mehail, mehakoil: maigrelet, trop mince (pour une personne et en sens défavorable).

mehaka: passage étroit, défilé.

mehakorr: porté à maigrir.

meharr, mehats: 1° mince, trop mince, étroit; 2° effilé, aigu.

meharrerri, meharrri: amigrissement maladif, anémie.

mehatasun, mehetasun: étroitesse, maigreur.

***mehatxa, mehatxatu, mehatxatze:** menacer.

mehatxu: menace.

mehe: 1° maigre (dans tous les emplois), mince; 2° vif, pénétrant (pour le vent); 3° haut (pour une voix); 4° clair, léger (pour le vin).

mehekari: amateur de maigre.

mehula, milura: fenouil.

mekanika: 1° (au sens propre) machine, mécanique; 2° (au figuré pour une personne) bizarre et léger.

mekanikeria: machinerie.

***mela, melatu, melatze:** 1° confire; 2° mûrir excessivement (voir ***merla 2**).

melenga: doux, pusillanime.

meloin: melon.

men: 1° puissance, pouvoir, autorité; 2° (au figuré) portée (de main etc.); 3° point, moment extrême.

menda: menthe (voir **pheldo**).

menda-samurr: menthe d'Arabie.

mende: siècle.

mendéal, mendebal: 1° vent d'ouest, vent d'aval; 2° couchant, ouest (voir **sartalde**).

***mendeka, mendekatu, mendekatz:** venger, se venger.

mendekari 1, mendekatzale: vengeur.

mendekari 2: vindicatif.

mendekio, mendeku: vengeance.

Mendekoste: Pentecôte.

mendi, mendi-: 1° mont, montagne; 2° (en composition) de montagne, montagnard.

mendibitarte: ravin, vallon.

mendilerro: cordillère, chaîne de montagnes.

menditarr: montagnard, qui vit en montagne.

mendizut: 1° pic; 2° mont abrupt.

mendoï, mendoitz: tertre, talus.

mendre: faible, débile, chétif.

meneko, menpeko: 1° assujetti, sujet, inférieur, subordonné; 2° qui est à portée.

***menera (menpera), meneratu (menperatu), meneratze (menperatze):** assujettir, soumettre.

mengel: chétif, malingre.

menpe: autorité, pouvoir.

menpetasun: soumission, sujétion.

menta: 1° vente, débit; 2° vogue, mode.

ments: 1° déficit, manque, insuffisance (voir **eskas**); 2° imbécile, idiot.

mentura 1: 1° hasard, aventure; 2° incertitude; 3° chance, possibilité.

***mentura 2, menturatu, menturatz:** s'aventurer, se risquer, oser.

menturaz: par aventure, peut-être (voir **beharr bada**).

***merexi (merezi), merexitu**

(merezitu), merexitze (merezitze): mériter.

mereximendu, merezimendu: mérite.

merka-: (forme de composition préfixée de **merke**) bon marché.

***merka, merkatu 1, merkatze:** baisser de prix, devenir meilleur marché.

merkatalgo: commerce, trafic, marché.

merkatari: marchand, commerçant.

merkatatzale: marchandeur.

merkatzale: 1° marchand; 2° qui va au marché.

merkatu 2: marché.

merke: 1° bon marché, pas cher; 2° (adverbialement) à bon compte, à bon marché.

merla 1: marne (voir **laphitz**);

***merla 2 (mela), merlatu (melatu), merlatze (melatze):** 1° confire; 2° (pour les fruits) apprêter en faisant sécher, sécher au soleil.

merreka: bêlement (voir **marrika**).

mertxika: pêche (fruit).

mertxikondo: pêcher.

merzil, mertzil: flasque, mou.

mesfida 1: méfiant.

***mesfida 2, mesfidatu, mesfidatz:** se méfier.

***meskaba, meskabatu, meskabatz:** accidenter, détériorer, estropier.

meskabu: accident, détérioration par accident.

mestura: méturre, pain de maïs (voir **artopil**).

meta 1: 1° tas, monceau, grande quantité; 2° meule (de foin etc.)

***meta 2, metatu, metatz:** 1° amonceler, entasser; 2° mettre en meule.

***metaka, metakatu, metakatze**: mettre par tas, par meules.
metale: métal, plaque de métal.
metra: mètre.
meza: messe.
meza-emaile: célébrant.
meza-ixil: messe basse.
meza-nagusi: grand-messe.
meza-sari: honoraire de messe.
mezatiarr: assistant à la messe.
mezu 1: 1° message, ordre; 2° messenger (voir **mezulari**).
 ***mezu 2, mezutu, mezutze**: aviser par messenger, envoyer un message.
mezudun: commissionnaire, messenger.
mezulari: messenger.
miatze, miaztoi: vigne (voir **ardantze, mahasti**).
miga: génisse.
migadoin, migodoin (voir **bigodain**).
 ***miha (mia), mihatu, mihatze**: scruter, fouiller.
mihauri, mihuri: cosse de légume, bogue de châtaigne.
mihi: 1° (au sens propre) langue (organe); 2° idiome (voir **hizkuntza, mintzaera**). 3° interprète; 4° (par analogie) battant de cloche, pène de serrure, tenon de mortaise; 5° languette (de chaussures, instruments de musique, etc.).
 ***mihika** (voir ***milika**).
mihiluze: indiscret en paroles.
mihipeko: filet de la langue.
mihipunta: apex, bout de la langue.
mihipuntako: apical (en phonétique).
mihise: 1° drap de lit; 2° toile.
 ***mihizta, mihiztatu, mihiztatze**: 1° assembler (des planches) par mortaises, mortaiser; 2° mettre

un battant à une cloche.
mihizuri: faux et flatteur.
mihula: gui.
miko: 1° quantité minuscule, miette; 2° (qualifiant) minuscule.
mila: mille.
milako: 1° millier; 2° billet de mille.
milaxilo: millepertuis.
milika 1: 1° léchage; 2° délicat pour manger, de peu d'appétit.
 ***milika 2, milikatu, milkatze**: lécher (au sens propre et figuré).
milikari: 1° lécheur; 2° gourmand, friand.
milinga, milinka: 1° (au sens propre) de peu d'appétit, frugal; 2° (au sens figuré) inconsistant et faible (voir **melenga**).
militza, militxa: petit mangeur, sans appétit (voir **milika 2°**).
miliun: million.
milazki: tamaris.
milorri, milorriko, milosto: achillée mille-feuilles.
mimi: bobo, mal, douleur physique (langage puéril).
min 1: 1° mal, maladie; 2° douleur physique et morale (voir **oinaze**).
min 2: 1° (au sens propre) aigre, acide (voir **samin**); 2° (au sens figuré) moment critique, plein (pour la saison, le temps); 3° intime.
min 3: 1° bile, fiel; 2° vésicule viliaire.
min 4: jeune plant, pousse.
 ***min 5, mindu 1, mintze**: 1° tourner au mal, à la douleur; 2° rancir, aigrir, tourner à l'aigre.
mina: mine.
minagile, minagizon: mineur, travailleur à la mine.
minagre: vinaigre (voir **ozpin**).

minauta, minota, paneu: vanneau.

minbera 1: 1° endolori; 2° sensible à la douleur; 3° (au figuré) susceptible, vétilleux.

***minbera 2, minberatu, minberatze:** 1° devenir douloureux; 2° devenir susceptible.

minberati: délicat, susceptible.

minbizi: cancer, chancre.

minda: 1° purin; 2° encre du châtaignier.

mindegi: pépinière.

mindulin, minkulin: pleurnichard, sainte nitouche.

minduru, minduri: 1° cortège endeuillé (voir **ahoku**); 2° conducteur du deuil.

mineta, minata: vinette, petit vin, piquette.

mingarr, minkarr: amer, piquant.

mingatz, mingaitz: aigret, amer, acide.

mingaixto: 1° cancer; 2° maladie du charbon.

mingaixto-belarr: ellébore noir (voir **lupu-belarr**).

mingotx: oseille.

***minharr, minhartu, minhartz:** se faire mal, se blesser.

min hori: jaunisse.

minini, minitx: minet, nom donné au chat (langage familier).

minixterio: ministère.

minixtro: ministre.

minkortasun: 1° acidité, aigreur; 2° état de pleurnicherie.

minkorr: 1° facile à aigrir; 2° pleurnicheur.

mintz (voir **phintz**).

mintza-: (forme de composition préfixée de **mintzo**) de la parole, de la voix, qui tient au parler.

***mintza, mintzatu, mintzatz:** 1° parler en général; 3° parler à

quelqu'un, s'entretenir.

mintzaera, mintzaira, mintzara: 1° idiome, langage; 2° façon de parler.

mintzaldi: 1° discours, prise de parole; 2° colloque (voir **solasaldi**).

mintzale, mintzatzale: discoureur, orateur, parleur.

mintzapide: 1° occasion de parler; 2° moyen d'expression.

mintzo: 1° parole; 2° voix; 3° langage.

mintzogabe: muet.

mintzogai: voyelle.

***mintzo izaite, ...izan:** parler, s'exprimer.

mintzoki: voyelle.

mira 1: mire (d'une arme à feu).

mira 2: merveille, prodige, chose admirable.

***mira 3, miratu, miratze:** 1° viser; 2° voir, examiner (voir ***miha**).

miragarri: admirable, merveilleux.

miraila, mirail: miroir.

mirakulu: miracle.

mirari: prodige.

mirazko: prodigieux, magique.

mireskarri: admirable, digne d'être admiré.

miresmen, mireste, mireskunde: admiration.

***mirets, miretsi, mireste:** admirer.

miretsaldi: période d'admiration.

mirotz, mirotx: 1° épervier; 2° faucon pélerin (voir **belatz, belatx**).

mirotzain: fauconnier.

miroztegi: fauconnerie.

miru: milan.

mirumotz: crécerelle.

miruxka: faucon émerillon.

mirra: myrrhe.
miseraule: misérable.
miseria: misère.
misione: mission
misionest: missionnaire.
mitxa: mèche, charpie.
mixterio: mystère.
mizke: vigoureux, dru, touffu.
mizpira: nèfle.
mizpirondo: néflier.
moda: mode (voir **arrakasta**).
modorr 1: arbre têtard.
modorr 2, modorro: 1° stupide, balourd; 2° léthargie.
mohuri (voir **mahuri**).
mokanes: mouchoir.
moko: 1° bec; 2° (par analogie) pointe, bout.
mokobelarr: géranium.
mokoka: 1° (au sens propre) à coups de bec; 2° (surtout employé au sens figuré) dispute, en cours de dispute.
mokokaldi: prise de bec, dispute.
mokokari: disputeur, querelleur, batailleur.
mokotara: becquée.
mokoxuri, mokozuri: gourmand, gourmet, fine bouche.
mokozabal: spatule.
mokordo: étron.
mokor-mailu: émottoir.
mokorr: 1° (au sens propre) motte de terre; 2° élévation de terre, tertre; 3° croûton de pain, morceau de sucre; 4° (au sens figuré) engourdi; 5° de mauvaise humeur, revêche, hargneux, hautain.
mokorraldi: moment de mauvaise humeur.
mokoxabal: macareux.
mokozikin: mouette pillarde, stercoraire.
molda-: (forme de composition

préfixée de **molde**): forme, de forme, de formation.

molda, moldatu, moldatze 1:** 1° former, façonner, arranger; 2° mettre d'accord, accommoder (voir ***akomea**); 3° réduire, dompter (voir ***hez**); 4° imprimer (un texte) (voir **moldizki).

moldagaitz: difficile à former, indocile.

moldagarri: accommodable, aisé à former.

moldamen, moldatze 2: arrangement, accommodement, formation; 2° morphologie.

moldategi: atelier, imprimerie.

moldatzale: 1° façonneur, formateur, arrangeur; 2° imprimeur.

molde: 1° forme, aspect extérieur, tournure; 2° manière, façon; 3° moule.

moldegabe, moldegaitz: 1° mal fait, grossier; 2° maladroit; 3° inconvenant.

moldegabekeria: maladresse, gaucherie.

moldeko: 1° ressemblant; 2° bien fait.

***moldizki, moldizkitu, moldizkitze:** imprimer (un texte).

moldizkitegi: imprimerie.

moleta: omelette.

molsa, moltsa: bourse.

moluka: limule, crabe des Moluques.

monarkia: monarchie.

monera: monnaie.

montoin, mondoin: monton, monceau, meule.

mordoilo: baragouin.

mordoxka: 1° petite grappe; 2° petit groupe.

morena: murène.

morkol: 1° pomme de pin, cône de conifère; 2° bogue de châ-

taigne (voir **gormots**).

mortero: mortier.

morroin 1: bourrache.

morroin 2: jeune garçon.

morroko: 1° tumeur, enflure; 2° botte de paille etc.

morroxko: 1° écourté; 2° brun (voir **beltzaran**).

moskada: muscade.

mota: espèce, genre, race.

motel 1, mothel: 1° bégue, bredouilleur; 2° mou, engourdi; 3° maladroit.

***motel 2, moteldu, moteltze**: 1° bégayer, bredouiller; 2° se ramollir, s'engourdir; 3° (pour le son) se fêler, s'enrouer.

moteldura, moteltasun: 1° bégaïement; 2° mollesse, engourdissement.

moto 1, motho, motto: 1° chignon; 2° toque, marmotte (de coiffure), mouchoir de tête; 3° touffe de cheveux, huppe; 4° prépuce.

moto 2: motocyclette.

motz 1: 1° court, coupé; 2° courtaud, court de taille; 3° (au figuré) bref en paroles, froid.

motz 2: sexe féminin (voir **mutxurdin**).

***motz 3, moztu, mozte**: 1° couper, tailler; 2° tondre; 3° châtrer (voir ***zikita**).

motzarr, motzorr: 1° tronc coupé; 2° trapu.

motzondo: souche restée à terre.

moxo: bélier (voir **marro**).

mozka: en partie, incomplètement.

mozkin: 1° souche, chicot; 2° profit, revenu, récolte.

mozle, moztaile: coupeur, tondeur.

mozkorgarri: enivrant.

mozkorkoi, mozkorti: enclin à l'ivresse.

mozkorr 1: 1° ivre, saoul; 2° ivresse.

***mozkorr 2, mozkortu, mozkortze**: enivrer, s'enivrer.

mozkorrondo: lendemain d'ivresse.

mozkorsalda: potage à l'ail.

mozorka: bobine du métier à tisser.

mozorkailu: pièces mobiles du métier à tisser.

mozorro: 1° masque; 2° épouvantail.

muga 1: 1° limite, frontière; 2° espace de temps délimité, heure, loisir; 3° moment propice, occasion.

***muga 2, mugatu, mugatze**: 1° délimiter, borner; 2° (au figuré) définir.

mugagabe: 1° illimité, infini; 2° avant terme.

mugabide: définition.

mugahausle: contrebandier.

mugaitz, mugaixto: 1° contre-temps, à contre-temps; 2° heure indue, moment défavorable.

mugaitzin: prématuré, prématurément.

mugarri: borne (pierre).

***mugarritzta, mugarriztatu, mugarriztatze**: poser des bornes de pierre.

mugatarr: frontalier.

mugerr: 1° silex, pierre dure; 2° solide, endurant.

mugerrri: pays frontalier.

***mugi, mugitu, mugitze**: bouger, mouvoir, remuer, se mouvoir (voir ***higi**).

mugida, mugidura, mugimendu (mogimendu): mouvement.

mugikortasun: mobilité, facilité à

l'agitation.

mugitaldi: 1° mouvement, remuement; 2° révolte, tumulte.

***muka, mukatu, mukatze:** moucher une chandelle.

mukerr, mukherr: 1° dur, endurent; 2° difficile, cassant; 3° raide, escarpé (voir **mugerr**).

mukerkeria: 1° dureté (voir **gorkerria**); 2° indocilité.

muku: morve, mucus.

mukueri: coryza, maladie de la morve.

mukuru: 1° comble, plein à ras bord; 2° comblé.

mukuzu: morveux.

***mulika, mulikatu, mulikatze:** tremper jusqu'à imbiber.

***mulka, mulkatu, mulkatze:** cosser, donner des coups de tête et de cornes (voir **bulka**).

mulko: 1° grappe de raisin, de fruits; 2° fleurs en grappe, essaim etc.

multzo: 1° groupe, troupe, assez grande quantité; 2° assemblage.

***multzoka, multzokatu, multzokatze:** 1° séparer en groupes; 2° se mettre en groupes.

mun: 1° moelle; 2° cerveau (voir **buru-mun**).

mundu: monde (dans tous les sens).

mundutarr: mondain.

munho, muno: 1° élévation de terrain, tertre, motte; 2° colline de forme arrondie, mamelon; 3° dune.

munta 1: 1° montre, importance, consistance; 2° vraisemblance.

munta 2: montage, organisation.

***munta 3, muntatu, muntatze:** 1° organiser; 2° pourvoir, se pourvoir; 3° remonter (une pendule, une montre).

muntadura: 1° monture (d'un bijou, d'une montre); 2° trousseau, fourniment.

munto, muntto: bien arrangé, bien vêtu, bien fourni.

muntra: montre (voir **oren, sakel-oren**).

muñuka: spéculaire (plante), miroir de Vénus.

***murduka (murduska), murdukatu (murduskatu), murdukatze (murduzkatze):** 1° bougonner, parler entre ses dents; 2° machonner, sucer; 3° baragouiner; 4° chiffonner, gâcher.

***murgil, murgildu, murgiltze:** plonger.

murko: pot de terre à anse, jarre.

murloin: rouget grondin.

murtxa 1: succion.

***murtxa 2, murtxatu, murtxatze:** 1° sucer, téter (voir ***edoski**); 2° manger en savourant.

murtxaka: en suçant, en savourant.

murtxila: branche ou bâton en fourche.

murtzi 1: motte, inégalité de terrain, obstacle, pierre d'achoppement.

***murtzi 2, murtzitu, murtzitze:** achopper (voir ***behaztopa**).

***murtzupila, murtzupilatu, murtzupilatze:** mettre en désordre, froisser, chiffonner.

murrika 1: ricanement, rire railleur.

***murrika 2, murrikatu, murrikatze:** railler, ricaner, se gausser, persifler.

murrikari, murrikatzale: railleur, persifleur.

murriz 1: 1° glabre, déplumé, pelé, tondu, ébranché; 2° sans ornement, sobre; 3° pauvre,

triste.

***murrizt 2, murriztu, murrizte 1:** dépouiller, déplumer.

murrizki: 1° à ras; 2° sèchement, sobrement, en peu de mots.

murrizle, murriztaile: émondeur, dépouilleur.

murriztasun: 1° état de dépouillement, nudité; 2° brièveté de propos, laconisme.

murriztura, murrizte 2: tonte, dépouillement.

murru 1: 1° tas, monceau, monticule (voir **meta**); 2° accumulation, multitude.

murru 2: mur, muraille (voir **harresi**).

murrukutun: 1° bourru, boudeur; 2° sauvage, farouche (voir **ohil**).

murrunga: 1° grognement, grondement; 2° grognon.

***murruzta, murruztatu, murruztatze:** murer, entourer de murs.

mus: "mus" (jeu de cartes).

musarr: marmotte (rongeur).

muse: muse.

musika: musique.

musikari: musicien.

muskerr: 1° vert, de couleur verte; 2° lézard vert.

muskil 1: bourgeon, rejeton, scion.

***muskil 2, muskildu, muskiltze:** 1° bourgeonner, boutonner; 2° émonder, enlever les bourgeons et les branches; 3° (au figuré) s'engourdir.

musko: morceau de souche d'arbre.

muslari: joueur de "mus".

mustra: 1° apparence, montre; 2° (au théâtre) représentation, mise en scène, répétition.

mustro: monstre.

mustuka 1: torchon roulé et mouillé, serpillière.

***mustuka 2, mustukatu, mustukatze:** 1° froisser en torchon; 2° essuyer au torchon.

mustupil: (en contexte défavorable ou ironique) museau, gueule.

mustupileko: 1° coup de poing sur la gueule; 2° chute face contre terre.

mustupilka: gueule contre terre.

musu: 1° museau, groin; 2° baiser; 3° moue.

***musuka, musukatu, musukatze:** donner un baiser, couvrir de baisers.

musurka 1, musurika, musuri: fouille des porcs.

***musurka 2, musurkatu, musurkatze:** fouiller du groin.

muthiri 1: 1° opiniâtre, intraitable, déterminé; 2° querelleur, véhément, violent.

***muthiri 2, muthiritu, muthiritze:** 1° s'opiniâtrer, insister (voir ***hisi**); 2° devenir impudent, insolent.

muthiritasun: 1° opiniâtreté; 2° véhémence, violence; 3° impudence.

muthiskorr: facile à s'émousser.

muthistasun, muthistura: é-moussement.

muthits 1: 1° émoussé; 2° (au figuré) confus, obscur.

***muthits 2, muthistu, muthiste:** émousser, s'émousser.

mutidura: torpeur.

mutiko: garçon, jeune garçon.

mutikotegi: garçonnière.

mutil: 1° garçon, gars; 2° domestique, employé, serviteur; 3° (au figuré) soutien, "bras droit"; 4° pièce d'appui d'un appareil ou instrument, cheville.

mutil-nagusi: contremaître.
mutu 1: 1° muet (au propre et au figuré); 2° (pour un son) sourd.
***mutu 2, mututu, mututze:** 1° devenir muet; 2° rendre muet, réduire au silence; 3° (pour un son) s'assourdir.
mutugo, mutudura, mututasun: mutisme.
mutur-beltz: bourru, hargneux.
muturgo, muturkeria, mutur-salda: bouderie, fâcherie.
mutur-luze: indiscret, trop curieux.
muturmotz: dorade, pagre.
muturr 1: 1° museau, mufle, gueule; 2° extrémité, pointe, bout; 3° (substantif et qualifiant) bouderie, boudeur.
***muturr 2, muturtu, muturtze; muturr egoite, egon; muturr izaite, izan; mutur egite, egin:** bouder, faire la moue, se fâcher.
muturreko: 1° muselière; 2° coup de poing sur la gueule.
muturruhal: muselière.
mutur-zorrotz: susceptible.
mutxurdin, mutzurdin: vieille fille.
mutzi 1: moisi, moisissure.
***mutzi 2, mutzitu, mutzitze:** moisir (au propre et au figuré) (voir *urdin).
mutzidura: moisissure.
***muxarra, muxarratu, muxarratze:** rogner.
muxarrakin: rognure.
muxikoak: sauts basques (danse en groupe).
musketa: musc.

N

-na: (suffixe distributif) ... pour chacun, (tant) à chacun.

naba: vallon, terrain plat entre des montagnes.
nabal, nabel: couteau, instrument tranchant.
nabardun: bigarré (voir nabarr 1).
nabardura, nabartasun: bigarrure.
nabari 1: évident, notoire (voir ageri).
***nabari 2, nabaritu, nabaritze:** 1° devenir évident, rendre évident; 2° s'apercevoir (voir *oharr).
nabarmen: 1° évidence, évident; 2° trace, preuve.
nabarr 1: 1° vair, bigarré, tacheté de diverses couleurs; 2° gris, cendré; 3° (au figuré) trompeur, dissimulé, hypocrite.
nabarr 2: coutre, soc de charrue.
Nabarra: Navarre.
nabarri: jaspe.
Nabartarr, nabartarr: Navarrais, navarrais.
nabasiki, nabaski, naski: probablement, sans doute, "je pense".
nabusi (voir nagusi).
nafarrilharr, nafilharr: haricot, pois chiche.
nafarro: vin de Navarre.
naga 1: dégoût, nausée.
***naga 2, nagatu, nagatze:** 1° détester, répugner; 2° inspirer du dégoût.
nagats: dégoûtant, méprisable.
nagi 1: indolent, nonchalant, mou, paresseux.
***nagi 2, nagitu, nagitze:** devenir indolent, mou, se relâcher.
nagikeria, nagitasun: indolence, mollesse, paresse, nonchalance.
nagusi 1: 1° maître, patron, chef; 2° principal, important; 3° supérieur aux autres.
***nagusi 2, nagusitu, nagusitze:**

1° devenir maître; 2° l'emporter, prendre le dessus.

nagusigo, nagusitasun: état de maître, maîtrise.

nagusikeria: abus d'autorité, arbitraire.

nagusi-lan: chef d'œuvre.

nagusi-orde: contre-maître.

naharo: 1° abondance; 2° abondant, copieux; 3° (adverbialement) en abondance, copieusement (voir **nasai**).

naharr (voir **laharr**).

nahas 1: mélange, en mélange.

***nahas 2, nahasi, nahaste:** 1° mêler, mélanger; 2° mettre en désordre, troubler; 3° confondre.

nahasi: 1° mélangé, embrouillé; 2° brouillon, tracassier.

nahasiki: confusément, pêle-mêle.

nahaskeria: 1° embrouillement, brouillamini, acte brouillon; 2° tracasserie.

nahasle: brouilleur, embrouilleur.

nahas-mahas: pêle-mêle, sens dessus dessous.

nahasmen, nahaste, nahastura: 1° embrouillement, confusion, mélange; 2° trouble intérieur.

nahasteka 1 (voir ***nahas, nahaste**): le suffixe peut signaler une intensité supplémentaire du "mélange", ou une valeur péjorative).

***nahasteka 2, nahastekatu, nahastekatzte:** embrouiller.

nahi: volonté, vouloir, désir.

***nahi ukan, nahi ukaite:** vouloir.

***nahiago ukan, nahiago ukaite:** préférer (voir ***hautets**).

nahigabe, nahikabe: 1° contrariété, déception, peine, chagrin; 2° dépourvu de volonté, velléitaire.

nahigabetarik, nahigabean: involontairement.

nahikara: à souhait.

nahikaria, nahikeria: velléité, souhait.

nahikide: compétiteur, émule.

nahiko(a): autant que voulu, à volonté.

nahikorr, nahiti: volontaire, tenace.

nahiz 1: (cas instrumental indéterminé en fonction substantivale) par volonté, volontairement.

nahiz 2: (précédant un verbe ou un autre mot) bien que, quoique.

naka: 1° tache, tache de rousseur; 2° bosse; 3° moquerie.

nakaitz 1: 1° (substantif) dégoût, ennui, répugnance; 2° (qualifiant) dégoûté, ennuyé.

***nakaitz 2, nakaiztu, nakaizte:** 1° causer du dégoût; 2° éprouver du dégoût.

nakaizpera: aisément dégoûté, facile à rebuter.

narda 1, narga: 1° dégoût, répugnance, répulsion; 2° dédain.

***narda 1 (narga), nardatu, nardatzte:** 1° dégoûter; 2° être dégoûté; 3° être excédé, être ennuyé; 4° ennuyer, exaspérer.

nardagarri: 1° répugnant; 2° fastidieux, ennuyeux, exaspérant.

nare 1: 1° tranquille, dormant (pour l'eau: voir **urmael**), 2° éteint, sans vivacité.

***nare 2, naretu, naretze:** 1° se tranquilliser, se calmer; 2° devenir languissant.

naro (voir **naharo**).

narria, narrio, narraio: 1° infirmité, défaut; 2° tare, souillure; 3° remords.

narriogabe: immaculé, sans ta-

che, sans souillure.

nasai 1: 1° abondant, surabondant; 2° ample, large, généreux.

***nasai 2, nasaitu, nasaitze:** 1° donner de l'ampleur, augmenter en abondance; 2° prendre de l'ampleur, devenir abondant.

nasaiki: abondamment, en abondance, avec largesse.

nasaikeria: prodigalité (au sens défavorable).

nasaitasun: abondance, ampleur, prodigalité (au sens favorable).

naski (voir **nabasiki**).

natura, naturaleza: nature.

nau, ñau: miaou.

nauderr: faisan.

nausa 1, nausna, nauza: moquerie, raillerie.

***nausa 2, nausatu, nausatze:** se moquer, railler (voir ***trufa**).

naza: 1° nasse, digue; 2° bief, canal.

nazka 1: répugnance, ennui (voir **nakaitz**).

***nazka 2, nazkatu, nazkatze:** 1° avoir de la répugnance; 2° provoquer de la répugnance, ennuyer.

neba: frère pour la sœur.

negal, negel, negelarr: dartre, eczéma, herpès, éruption de peau.

negil, neguil: décembre.

negu: hiver.

neguburu: solstice d'hiver.

negurri (voir **neurri**).

neguxori: pinson.

nehoiz: jamais, en aucun temps (voir **ehoiz**).

nehola, nehola ere: en aucune manière, nullement (voir **ehola**).

nehon, nihun: en aucun lieu, nulle part.

nehorr: 1° (avec négation) per-

sonne; 2° (sans négation) quelqu'un, un individu.

neka-: (forme préfixée de composition de **neke**): fatigue, de fatigue, de lassitude.

***neka, nekatu, nekatze:** fatiguer, se fatiguer (voir ***akhi**).

nekagarri: lassant, fatigant.

nekaitz (voir **ekaitz**).

nekatzale: 1° qui fatigue, importun; 2° qui fait un travail pénible.

neke: 1° difficulté; 2° lassitude; 3° peine, souci; 4° difficile, pénible.

nekez: difficilement, péniblement.

ner(h)abe: jeune servante, jeune serviteur.

neska, nexka, nexkato: fille (par opposition à "garçon"), jeune fille, petite fille.

neskaso: fille vierge, pucelle.

neskato: 1° fille, jeune fille; 2° servante; 3° suspension pour crémaillère.

neu, neur (voir **nihaur**).

neure, nihauren: (variante intensive ou emphatique de **ene**) mon propre.

neurkada: rythme.

neurkai, neurgailu, neurkin: outil pour mesurer.

neurle, neurtzale: mesureur, mètreur.

***neur (neurt), neurtu, neurtze:** mesurer (dans tous les sens).

neurri: mesure (voir **hein, izari**).

neurrigabe: immense.

ni: (pronom personnel déclina-ble) moi, me, je.

nigargarri, nigarregingarri: à pleurer, lamentable.

nigargura: 1° envie de pleurer; 2° qui a envie de pleurer.

nigarkoi, nigarti: pleurnicheur.

nigarmurrin: pleurnichement.

nigarr: 1° larme, pleur; 2° très petite quantité de liquide; 3° petite source, filet d'eau (voir **ur**).

nigarr egile: 1° pleureur; 2° pleurard.

***nigarr egite (egin):** pleurer.

nihaur: moi-même

niketz: quant à moi.

nini 1, ñiñi: 1° bébé, enfant à la mamelle; 2° prunelle (pupille) de l'œil.

***nini 2, ninitu, ninitze:** tomber en enfance (voir **haurr**).

ninika 1, ñiñika: 1° prunelle de l'œil; 2° bourgeon de fleur; 3° calice de fleur.

***ninika 2 (ñiñika), ninikatu, ninikatze:** bourgeonner.

nirmirr, ñirñirr: brillant, qui brille, qui clignote (pour les yeux).

-no, -ño: (suffixe diminutif et hypocoristique) petit (voir **-ko, -to**).

no (!): à toi, tiens ! (en parlant à une femme: voir **to**).

noiz (?): (en interrogation directe ou indirecte) quand (?), à quel moment (?).

noizean behin: de temps à autre, rarement.

noiz edo noiz: un jour ou l'autre.

noiz ere: au moment même où, quand, sur ces entrefaites.

noiz nahi: n'importe quand, à tout moment.

noiz nola: c'est selon, selon les circonstances, ça dépend.

noizpait: un jour (1° en un temps indéterminé du passé; 2° en un temps indéterminé du futur).

noizpaiteko: d'un temps ancien indéterminé, très ancien.

noizten, noiztenka: de temps en temps, de temps à autre.

noka: en tutoyant une femme,

tutoiement à une femme.

nola (?) (!): 1° (en interrogation directe ou indirecte) comment(?), de quelle manière(?); 2° (exclamatif) comme!

nola(ko) ... hala(ko) ... tel ... tel ..., ainsi ... ainsi (voir **hala ... nola ...**).

nolako 1 (?): 1° tel, de telle qualité; 2° (interrogatif direct ou indirect) de quelle forme (?), de quelle qualité (?).

***nolako 2, nolakotu, nolakotze:** (en phrase exclamative) devenir comme, changer jusqu'à tel point.

nolakotasun: qualité.

nolanahi: n'importe comment.

nolaz (?): comment (?), de quelle manière (?), dans quelle circonstance (?).

nolazpait: de quelque manière.

non (?), nun(?): (interrogatif direct ou indirect) où(?), en quel endroit (?).

nonbait, nunbait: quelque part.

nonbait han, nunbait han: à peu près, peu s'en faut.

non ere, nun ere, nonbait ere, nunbait ere: en quelque lieu que.

nongo (?), nungo (?): (interrogatif direct ou indirect) d'où (?), de quel endroit (?).

nora (?): (en interrogation directe ou indirecte) vers où (?).

norapait: vers quelque part (avec un verbe de mouvement).

norapaiteko: adlatif (en déclinaison).

norbait: quelqu'un.

nornahi: n'importe qui, le premier venu.

norr (?): (en interrogation directe ou indirecte) qui (?), quelle personne (?).

norr edo norr: quiconque.

nortasun: caractère, personnalité.

nota 1: note.

nota 2, notha: tache, souillure.

notagabe: immaculé.

notalgo: notariat.

notari: notaire.

nun (voir **non**).

nubaitikako: élatif (en déclinaison)

Ñ

(On ne donne pas ici toutes les variantes des mots à n- initial palatalisé utilisées à peu près à volonté en basque avec des valeurs diminutives, ironiques, hypocoristiques, etc.)

ñaño: nain.

ñaphurr 1, ñafurr: 1° porté à envahir; 2° sans vergogne.

***ñaphurr 2, ñaphurtu, ñaphurtze:** prendre goût à envahir.

ñarro: 1° très petit de taille; 2° fine gueule.

ñaukela: collant (pour une personne).

ñiki-ñaka: à coups de dents, en agressant.

ñimiño: minuscule.

ñuku: benêt, niais, sot.

ñuñuka: bon à rien, obtus et sans énergie.

O

***obedi, obeditu, obeditze:** obéir.

obedient: obéissant.

obediencia: obéissance.

obligazione: obligation (au sens moral).

oboro (voir **haboro**).

odei (voir **hedoi**).

odi (voir **hodi**).

odol 1: sang.

***odol 2, odoldu, odoltze:** 1° ensangler, mettre en sang; 2° saigner.

odol-belarr: sanguinaire (plante), pariétaire.

odolbero: emporté, violent.

odolbizi: vif, nerveux.

odolburu: ecchymose.

odoldun: sanguin, irascible.

***odol egite (egin):** égorger, saigner.

odoleko: de même sang, consanguin.

***odoletan izaite (izan):** saigner (perdre du sang).

***odolezta, odoleztatu, odoleztatzte:** couvrir de sang.

odolgabe: 1° (substantif) lividité, indolence, apathie; 2° (qualifiant) exsangue, insensible, apathique.

odolgaixto: mauvais sang (au figuré).

odol-hotz 1: sang-froid.

***odol-hotz 2, -hoztu, -hozte:** se tranquilliser, se calmer.

***odol-huste, -huts, -hustu:** vider de sang, se vider de son sang.

odolki: boudin.

odoltsu, odolzu: sanguin.

odoltzale: saigneur.

oferenda, ofrenda: offrande (en liturgie).

ofizial: 1° official (ancien juge ecclésiastique); 2° officiel **ofiziale:** 1° artisan; 2° bon ouvrier.

ofizialki: officiellement.

ofizio: 1° office, cérémonie religieuse; 2° occupation, fonction, métier.

ogale: pâtée pour les cochons et autres animaux.

ogen, hogen (par altération et fausse analogie: **hoben**): faute,

responsabilité.

ogendun, hogendun: fautif, coupable, responsable.

ogengabe, hogengabe: innocent.

ogi: 1° pain (de céréales); 2° (au figuré) subsistance; 3° blé, froment (voir **gari**).

ogi-bihi: grain de blé.

ogi-buru, ogi-buruxka: épi de blé.

ogi-ephaite: moisson des blés (voir **uzta**).

ogi-joite: battage des blés.

ogi-mami: mie de pain.

ogite: récolte de blé abondante.

oha-: (forme de composition préfixée de **ohe**): de lit, lit.

***oha, ohatu, ohatze:** 1° (au sens propre) aliter, s'aliter; 2° (au sens figuré) caser, mettre en place.

ohaburu, ohapuru, oheburu: tête de lit.

ohaburuko: traversin.

ohaide: compagnon de lit, concubin.

ohaidego, ohaidetasun: concubinage.

ohako: berceau.

ohantze, ohatze: 1° lit, couche; 2° nid.

ohapeko, ohazpiko: vase de nuit.

ohargabe, oharkabe, oharkaitz: 1° inattention, inconscience; 2° distrait, inattentif, inconscient.

ohargarri: remarquable, intéressant.

oharkorr, oharti: vigilant, observateur.

oharkortasun: vigilance, attention.

ohar-leku: observatoire.

oharpen: remarque, observation, attention.

oharr 1: 1° attention, faculté de remarquer, de discerner, discer-

nement; 2° remarque, note.

***oharr 2, ohartu (1), ohartze:** remarquer, s'apercevoir, se rendre compte.

ohartu (2): (au figuré) éveillé, attentif, qui est au courant.

ohasabai, ohazeru, ohezeru: ciel de lit.

ohe: couche, lit.

ohekada: nichée.

***ohera, oheratu, oheratze:** mettre au lit, coucher, se mettre au lit, se coucher.

ohesare: lit de sangle.

ohetegi: alcôve.

ohezur: bois de lit.

ohi 1: 1° habitude, coutume (voir **ohidura**); 2° d'habitude; 3° habitude, habituel; 4° ancien habitué d'une charge, ex-.

***ohi 2, ohitu, ohitze:** habituer, s'habituer.

ohidura, ohitasun, ohitura, ohitza: coutume, habitude.

ohi ez bezala: d'une façon inhabituelle, contrairement à l'usage.

ohi ez bezalako: inhabituel, inaccoutumé, extraordinaire.

ohigabe, ohigabeko: inaccoutumé, extraordinaire.

ohiko: habituel, ordinaire.

ohikunde, ohikuntza: 1° coutume; 2° accoutumance.

ohil 1: 1° ombrageux, farouche, effarouché; 2° sauvage; 3° désert.

***ohil 2, ohildu, ohiltze:** 1° effaroucher, faire fuir, chasser; 2° s'effaroucher, s'enfuir.

ohilgarri: 1° propre à effaroucher; 2° aisé à s'effaroucher.

ohilkorr: ombrageux, facile à effrayer.

ohoin: 1° voleur; 2° tricheur.

ohoinkeria: rapine, pillage, volerie.

ohoin-sakel: poche intérieure.
ohointza: vol, larcin, brigandage, maraudage.
ohol, ohola: 1° planche; 2° bardeau.
***oholezta, oholeztatu, oholezta-tze:** planchéier, parqueter.
***ohondika, ohondikatu, ohondikatze:** piétiner, fouler aux pieds.
ohondikari: donneur de ruades, de coups de pied.
ohora-: (forme de composition préfixée de **ohore**) honneur, d'honneur.
***ohora, ohoratu, ohoratze:** honorer.
ohoragarri: honorable, qui fait honneur.
ohoratzale: qui donne l'honneur, les honneurs.
ohore: honneur.
ohoredun: honoré, qui a l'honneur, les honneurs.
ohoregabe 1: sans honneur, déshonoré.
***ohoregabe 2, ohoregabetu, ohoregabetze:** déshonorer, enlever l'honneur, les honneurs.
ohorezki: honorablement, avec honneur.
ohorezko: d'honneur.
ohorgo (voir **ohoingo**).
ohotxa, ohetxa: boule de farine trempée.
oi!: oh!
-oi: (suffixe exprimant la propension, le goût, l'habitude: cf. **-koi**).
oies, oihes, oihers: rustique, grossier, rebutant (pour une personne).
oiheskeria: muflerie.
oihal: linge, toile, tissu, étoffe.
oihal-begi, oihal-beharri: ganse de serviette.
oihaldegi: magasin de toile, de

drap.
oihaleria: 1° ensemble du linge; 2° fabrique de linge, de drap; 3° draperie (ornement de drap).
oihal-gain: avers d'un tissu.
oihalgin: drapier.
oihalgintza: draperie (métier de drapier).
oihan: forêt, plantation d'arbres, bois (voir **baso 1**).
oihan-: (en préfixation) de la forêt, sauvage (voir **basa-**), forestier.
oihanarte, oihanpe: sous-bois.
oihanbide, oiharbide: chemin forestier.
ohainzain, oiharzain: garde forestier.
oihar-: (variante de composition préfixée de **oihan**) de forêt, forestier.
oiharzun: écho.
oiherr: 1° (pour un objet) tortueux, oblique; 2° (pour une personne) emporté, intraitable.
oihu: 1° cri, clameur, cri d'appel; 2° ban, proclamation publique.
***oihu egin, egite:** 1° crier; 2° crier pour appeler.
oihu-egile, oihukari, oihulari: 1° crieur, crieur public; 2° criard; 3° héraut.
***oihuka, oihukatu, oihukatze:** 1° publier, annoncer; 2° chasser en criant.
oila-: (variante de composition préfixée de **oilo**) poule, de poule.
oilabara: nerprun.
oilabelarr: sarriette.
oilagorr: bécasse (voir **pekada**).
oilakabarr: bourdaine.
oilaki: viande de poule.
oilasko: poulet.
oilaskoki: viande de poulet.
oilategi: poulailler.

oilanda: poulette, poularde.
oilarr: coq.
oilo: 1° poule; 2° (au figuré) poule mouillée, pusillanime, lâche.
oilobegi: œil-de-perdrix.
oilobelarr: gremil.
oilo-esne: ornithogale.
oilakaran: prunellier (voir **baxakaran**).
oilokeria: couardise, acte de poltronnerie.
oilo-koroka: poule glousse.
oin: pied.
oinalki: escabeau.
oinaska 1: empreinte des pieds sur le sol.
***oinaska 2, oinaskatu, oinaskatze:** défoncer la route avec les pieds.
oinaze, oinhaze: douleur, souffrance, tourment.
***oinazka, oinazkatu, oinazkatze:** faire souffrir, tourmenter.
oinazpi, oinzola, oinsabai: plante du pied.
***oinazpika, oinazpikatu, oinazpikatze:** fouler aux pieds.
oinberdin: à pieds joints.
oinbide: trottoir.
oindardara: tremblement involontaire des membres, danse de Saint-Guy.
oineko, oinetako: chaussure.
oinez, oinka: à pied.
oinezko: 1° piéton, fantassin; 2° qui se fait à pied.
oingain, oinorraze: dessus du pied, cou-de-pied.
oinharri, oinarri: socle.
oinhatz: empreinte de pied, trace, vestige.
oinitoi: 1° maladie des pieds des bovins; 2° goutte.
***oindika, oindikatu, oindikatzte:** fouler aux pieds (voir ***oinazpi**).

oindiko (voir **ostiko**).
oka 1, okha: vomissement.
***oka (okha), okatu, okatze:** vomir.
***okazta 2 (okhazta), okaztatu, okaztatze:** 1° (au sens propre) couvrir de vomissements; 2° (au sens figuré) dégoûter; 3° insupporter.
okaztagarri: 1° dégoûtant, écœurant; 2° insupportable.
***okegin, okegite:** vomir.
okhela: viande d'animaux, tranche, morceau de viande.
okherr 1: 1° (au sens propre) borgne; 2° (au sens figuré) déréglé, dévoyé.
***okherr 2, okhertu, okhertze:** 1° (au sens propre) éborgner; 2° (au sens figuré) donner dans l'erreur, dévoyer, tordre.
okherr 3: éructation (voir **opets, pokerr**).
***okhi, okhitu, okhitze:** 1° vieillir, être décrépité; 2° être au comble, être plein.
okhilaso: 1° trisaïeul; 2° bisaïeul.
okil, okilo: 1° pic, pivert; 2° (au figuré péjorativement) balourd, stupide.
okilo-gorri: pic rouge, pic-épeiche.
okin: boulanger.
okindegi: boulangerie.
okolu, okulu, okelu: 1° étable, loge d'animal; 2° proximité de la maison; 3° lieu retiré.
okotz (voir **kokots, bidarr**).
olagarro, olarro: poulpe.
olandres (voir **holandres**).
ola-: (variante de composition préfixée de **olo**) avoine, d'avoine.
***ola, olatu, olatze:** 1° adoucir, calmer, s'apaiser; 2° apprivoiser, dompter (voir ***hez**).

olagarri 1: propre à apaiser, à dompter.

olagarri 2: méteil, métüre mêlée d'avoine et froment.

***olaka, olakatu, olakatze:** arracher l'avoine folle dans les blés.

olata: 1° offrande à l'église, oblat; 2° oublie, gaufre.

oldarki: avec agressivité.

oldarkoi, oldarkorr: agressif, qui attaque facilement.

oldarr 1: 1° attaque brusque, agression; 2° révolte; 3° agressivité, intrépidité, hardiesse; 4° élan (voir **olde**).

***oldarr 2, oldartu, oldartze:** 1° agresser, assaillir; 2° se rebiffer avec agressivité.

oldartzale: agresseur, attaquant (voir **jaukitzale**), assaillant.

olde: 1° élan, poussée; 2° invasion, inondation (voir **uholde**); 3° initiative, instinct; 4° humeur.

oldez: instinctivement, d'un coup.

olerki: poème.

olerkari: poète.

olha: 1° cabane de planches (voir **ohol**); 2° cabane de berger, bergerie de montagne; 3° cabane abritant la forge, forge (voir **burdin-olha**).

olhiri: cabane.

***olia, oliatu, oliatze:** 1° donner l'extrême-onction; 2° recevoir l'extrême-onction.

oliadura: extrême-onction.

oliba: olive.

olibatze, olibondo: olivier.

olio: huile.

oliodun: oléagineux.

oliogai: frit à l'huile.

oliokin: fabricant d'huile, huilier.

olio-minagre: sauce à l'huile et au vinaigre.

oliosalda: potage à l'huile.

oliotegi: magasin d'huile, huilerie.

olio-untzi, oliuntzi: vase à huile, huilier.

***oliozta, olioztatu, olioztatze:** enduire d'huile, huiler.

olo: avoine.

ologaixto, olo-molo, basa-olo: folle avoine.

***oloka, olokatu, olokatze:** battre à grands coups.

***olozta, oloztatu, oloztatze:** nourrir (le bétail) d'avoine.

omen 1: 1° renom, renommée, réputation; 2° bruit, rumeur.

omen 2: (en emploi adverbial invariable) paraît-il, dit-on.

***omen 3, omendu, omentze:** célébrer.

omenaldi: célébration, acte d'hommage.

omendun: célèbre, fameux, réputé.

omenka: par oui-dire.

Omiasaindu: Toussaint (fête religieuse).

omore: humeur.

on 1: bon (dans tous les sens).

***on 2, ondu, ontze:** 1° bonifier, améliorer; 2° mûrir (pour les fruits) 3° assaisonner, saler; 4° apprêter, fabriquer, façonner; 5° réparer, remettre en état; 6° amender, donner de l'engrais, fumer.

onaldi: moment de bien-être, de bon humeur.

onantza: tranquillité, bonace.

onbeharr: 1° pauvre, indigent; 2° besoin, nécessité (voir **beharr**).

onbide: bonté, bienveillance, bienfait.

onbidetsu: 1° bienveillant, bien-faisant; 2° vertueux.

onborr: tronc coupé.
ondagabe, ondogabe: sans fond.
ondardun: sablonneux.
ondarkin: résidu, reste.
ondar-mun(h)o: dune de sable.
ondarr 1: 1° sable; 2° reste.
***ondarr 2, ondartu, ondartz:** 1° tourner (pour un liquide), tourner en lie; 2° toucher à sa fin.
ondarrean: à la fin, en fin de compte, en dernier (voir **azken**).
ondartz, ondartz: sable, plage.
ondasun, ontasun: 1° bien posé, richesse, propriété; 2° bonté, qualité, vertu.
ondiko: accident, malheur, infortune.
ondikotz: hélas!, par malheur.
(-) ondo 1: 1° proximité, parage, côté; 2° (en composition suffixée) après ..., à la sortie de, derrière.
ondo 2: pied, tronc d'arbre.
ondo 3: fond, fin fond.
ondoki: morceau de tronc.
ondoko: 1° postérieur, qui vient après; 2° successeur, héritier.
ondokoak (toujours au pluriel basque en ce sens): placenta.
ondoratu: apposé, apposition (en grammaire).
ondore 1: 1° suite, descendance, patrimoine; 2° héritage; 3° héritier.
***ondore 2, ondoretu, onderetze:** 1° faire héritier; 2° devenir héritier.
***ondoregabe, ondoregabetu, ondoregabetze:** deshériter.
ondorio: conséquence, effet, suite.
***oindoriozta, ondorioztatu, ondorioztatze:** déduire, tirer conséquence.
ondotik: après, à la suite de.
***ondoza, ondoztatu, ondozta-**

tze: butter, entourer de terre une plante.
***oneritz, oneritzi, onerizte:** tenir pour bon, aimer, apprécier.
onerizkarri: agréable, aimable, appréciable.
oneskai: digne d'estime.
oneskarri: acceptable, estimable, admissible.
onesle: 1° acceptant, acquiesçant; 2° amant, qui aime.
onesmen, onespen: acceptation, approbation.
onestasun: honnêteté, honorabilité.
***onets, onetsi, oneste:** 1° approuver, agréer, admettre (voir ***onharr**); 2° daigner, condescendre.
onezia: bienveillance, bonté de cœur.
ongailu, onkailu: 1° assaisonnement, condiment; 2° bonification.
ongarri: 1° (substantif) engrais, fumier, fumure; 2° (qualifiant) propre à améliorer.
ongarritegi: cour à fumier.
***ongarritzta, ongarriztatu, ongarriztatze:** fumer (les terres).
ongi 1: (adverbe) bien (voir **ontsa**).
ongi 2: (substantif) 1° acte bon, bien; 2° bienfait (voir **ongi-egin**).
ongi-egile, ongikin: bienfaiteur.
ongi-egin 1: bienfait, bonne action.
***ongi-egin 2, ongi-egite:** 1° faire bien, agir bien; 2° faire du bien.
ongi-ethorri: accueil, bienvenue.
ongikara: de bon air, bonne mine.
ongikari: porté à faire le bien.
onharmen, onhartze: acceptation, admission.
onhargarri: acceptable, admissi-

ble.

***onharr, onhartu, onhartze**: accepter, admettre, agréer.

onjo, ondo 3: champignon.

onjo-beltx: cèpe tête de nègre.

onon: bonbon.

onthuts: nu-pieds, pieds nus (voir **orthuts**).

ontsa 1: 1° bien (adverbe); 2° bien portant; 3° bien pourvu, à l'aise.

***ontsa 2, ontsatu, ontsatze**: 1° améliorer, s'améliorer; 2° retrouver une bonne santé, aller mieux.

ontsala, ontsalarik, ontsalaz: pour bien faire, à bien faire.

ontza: once.

opera: opéra.

opets, opherrr: rot, éructation (voir **pokerr**).

***op(h)a, op(h)atu, op(h)atze**: 1° désirer; 2° remplir, satisfaire.

ophorr: 1° (au sens propre) écuelle; 2° gant du jeu de pelote; 3° (au sens figuré) jour de relâche forcée, grève.

***ophorr egin, egite**: manquer, rater, échouer.

***ophorr utz (utzi, uzte)**: faire faux bond, laisser en plan.

opil 1: 1° (au sens propre) pain rond, petit pain; 2° (au sens figuré) boule, poids, fardeau.

***opil 2 (opilka), opildu (opilkatu), opiltze (opilkatze)**: se former en boule (au figuré: pour une tumeur, un poids sur l'estomac), se nouer (pour le cœur).

opo: 1° penture de porte ou fenêtre; 2° penture avec gond, pivot.

***opo egin, egite**: effondrer, renverser, s'effondrer.

or 1: chien (voir **zakurr**).

or- 2: (variante préfixée de composition de **oin**) pied, de pied.

orai: 1° (adverbe) à présent, maintenant; 2° (substantif) présent, temps présent.

orai arteo (artio, arte): jusqu'à présent, jusqu'ici.

orai berean: en ce moment même.

oraidanik: dès à présent.

oraietan: à l'instant même, il y a peu.

oraiko: actuel, moderne.

oraikoan: cette fois-ci, pour cette fois.

oraikotik, oraitik: désormais.

oraikotz: pour cette heure-ci, déjà.

orainokoan (voir **oraino 1°**).

oraino: 1° jusqu'à présent (voir **orainokoan**); 2° encore.

orbain 1: 1° cicatrice; 2° tache.

***orbain 2, orbaindu, orbaintze**: 1° cicatriser; 2° tacher.

orbel: 1° feuille sèche; 2° tapis de feuilles sèches, herbes et feuilles sèches.

***orbera, orberatu, orberatze**: avoir les pieds endoloris.

ordain 1: 1° remplaçant (voir **orde**); 2° équivalent; 3° récompense, rémunération.

***ordain 2, ordaindu, ordaintze**: 1° remplacer; 2° réparer un dommage, une perte; 3° payer, entretenir, rémunérer.

ordainbide: 1° moyen de paiement, quittance; 2° (au figuré) revanche.

ordainez: 1° à crédit; 2° en retour; 3° en lieu et place.

ordaintza: 1° remplacement, succession; 2° rémunération (au figuré), réparation, vengeance.

ordaintzale: 1° payeur; 2° entre-teneur; 3° vengeur.

ordari: remplaçant.

orde: 1° (substantif, souvent en second terme de composition) remplaçant, représentant, vice-(roi etc.); 2° (en emploi adverbial invariable) à la place de, au lieu de.

ordea: (en emploi adverbial) mais, cependant.

ordena 1: ordre en religion.

***ordena 2, ordenatu, ordenatze:** conférer un ordre religieux.

ordenu: 1° ordre, rangement; 2° testament, commandement.

ordoki 1: terrain plat, plateau.

***ordoki 2, ordokitu, ordokitze:** aplanir.

ordots: mâle (pour les animaux), verrat (voir **akhetz**).

ordu: moment propice, temps habituel, heure (au sens général).

orduan: 1° en ce temps-là, alors; 2° par conséquent (voir **beraz**).

ordugaitz: 1° male heure; 2° venu à contre-temps.

orduko: 1° pour lors (prolatif en emploi adverbial de **ordu**); 2° dès que; 3° de ce temps-là (génitif locatif du même).

orein: cerf (et autres cervidés).

orein-mihi: scolopendre (plante).

oren: 1° heure (une des 24 divisions de la journée); 2° horloge (voir **erloia**), pendule, montre.

oren-erdi: demi-heure.

oren-laurden: quart d'heure.

orga: charrette.

orgabegi: moyeu de la roue de charrette.

orgabide: chemin de charroi.

orgagile: charron.

orga-laratz: crémaillère de charrette.

organixta: organiste.

organo, orgin: orgue.

orgardatz: moyeu de charrette.

orgaska: ornière faite par les roues.

orgazain: charretier.

orha-: (variante de composition préfixée et radical verbal de **orhe**).

***orha, orhatu, orhatze:** 1° (au sens propre) pétrir; 2° (au figuré) forger, fabriquer; 3° s'encrasser, se salir.

orhadura, orhapen, orhatze: pétrissage.

orhakin, orhatzale: pétrisseur.

orhaska: pétrin, huche, maie.

orhe 1: 1° pâte à pain; 2° pâte en général; 3° matière; 4° coulée de métal fondu.

orhetxa, ohetxa: boule de pâte à pain, pâtée.

orhoikarri: mémorable.

orhoikorr: porté au souvenir, qui n'oublie pas.

orhoit 1: 1° mémoire, souvenir (voir **orhoitzapen**); 2° qui se souvient.

***orhoit 2, orhoitu, orhoitze:** se souvenir, se remémorer, se rappeler.

orhoitzapen: souvenir, mémoire.

ori, orizu, oizu(e): 1° tenez, prenez-le; 2° voyez.

orkatz: 1° chevreuil, chèvre sauvage; 2° chamois.

orkei: billot pour couper du bois.

orkume, orakume: chiot.

orkoi: forme de soulier.

oro: 1° (substantif et déterminant nominal indéfini) tout; 2° (absolutif au sens pluriel et sans marque de pluralité) tous.

orobat: 1° (adverbe) tout un, à égalité, indifféremment (équivalent souvent à un qualifiant français: "égal, indifférent"); 2° (pronom indéfini) quiconque.

orotako: général, indéfini.
orotan: partout.
orots: mâle des animaux (voir **ordots**).
orpeko: pédale (d'un instrument quelconque).
orpintz: ampoule au pied.
orratz: 1° aiguille (dans tous les emplois; voir **galtzorratz**); 2° objet pointu, pic, flèche, glaçon pointu, stalactite, stalagmite; 3° libellule, demoiselle.
orraze: 1° peigne, étrille; 2° laize, largeur d'une étoffe; 3° rayon de miel; 4° profil du visage, profil; 5° empeigne, haut du pied; 6° coins du métier à tisser.
orraze xehe: peigne fin.
orrazi: coins du métier à tisser (voir **orraze** 6°).
orrazkin: 1° aiguillier; 2° fabricant de peignes.
***orrazta, orraztatu, orraztatze:** 1° peigner; 2° étriller; 3° carder.
orraztaldi: 1° peignage, étrillage, cardage; 2° (au figuré) peignée, rossée.
orraztari: 1° peigneur; 2° (au figuré) critique.
orre (orhe 2): genévrier.
orri: feuille (voir **orsto**).
orro, orroko: 1° hurlement; 2° mugissement des bovins (voir **marruma**); 3° grondement de la mer (voir **itsasorro**).
orroaz: en hurlant, en mugissant.
***orro egin, orro egite:** mugir, hurler.
orrolari: hurleur.
orron(a): trombe, cyclone, raz-de-marée.
orstiko (voir **ostiko**).
orsta-, osta-: (variante de composition de **orsto, osto**) feuille, de feuille.

***orsta (osta), orstatu (ostatu 1), orstatze (ostatze):** 1° se couvrir de feuilles, feuiller; 2° effeuiller.
orstaldi, ostaldi: frondaison.
orstail, ostail: 1° feuillée, feuillage; 2° mai.
orstape, ostape: ombrage.
ortsaro, ostaro: mai.
orsto, osto: feuille.
orsto-herdoil: mildiou.
orstopeko, ostopeko: orchis moucheron.
orthuts: nu-pieds, déchaussé.
ortz-: (forme de composition préfixée de **ortzi**) ciel, divinité, du ciel.
ortzadarr: arc-en-ciel.
ortzaizki, ortzazki: clarté stellaire.
ortzantz: tonnerre.
ortzegun: jeudi (du latin *Jovis die* "jour de Jupiter": voir **ortzi**).
ortzeko: céleste (voir **zeru**).
ortzi 1: 1° ciel, tonnerre, orage; 2° (sens anciens) Jupiter (voir **ortzegun**), Dieu du ciel (traduit le latin *Deum* "Dieu chrétien" dans le vocabulaire d'A. Picaud, vers 1140).
***ortzi 2, ortzitu, ortzitze:** tonner.
ortziri: tonnerre (voir **ihurtziri**).
ortzitsu: orageux.
orkorri, oskorri: rougeoiement du ciel.
osa-: (variante de composition préfixée et radical verbal de **oso**) 1° complet, entier, total; 2° (au figuré) santé, de santé, médicinal.
***osa, osatu, osatze:** 1° compléter; 2° accomplir, composer; 3° réparer; 4° réduire une luxation; 5° (au figuré) guérir; 6° satisfaire.
osaba, oseba: oncle.
osabelarr: plante médicinale.
osabide: cure, régime.

osagai, osagailu: 1° complément, supplément; 2° remède (voir **erremedio**).

osagarri: 1° santé, bonne santé (voir **osasun**); 2° qui peut se compléter.

osalari: guérisseur.

osasun: santé.

osasangarri: salubre, hygiénique.

osin: eau profonde, gouffre d'eau.

oski: chaussure, soulier (voir **oinetako**).

oso: 1° entier, complet, total; 2° sain de corps et d'esprit, bien portant; 3° non châtré, entier; 4° (substantif) totalité.

osoki: entièrement, parfaitement, totalement, très.

osotasun: 1° intégrité, intégralité, totalité; 2° fermeté de caractère.

ospa 1, ospe: 1° bruit, renommée, réputation, gloire; 2° célébration solennelle, solennité, pompe, faste.

***ospa 2, ospatu, ospatze:** 1° rendre fameux; 2° faire une célébration, solenniser.

ospagarri: digne d'être célébré.

ospakari: vantard, qui aime se vanter.

ospakoi: qui aime le faste, la célébrité, la gloriole.

ospatsu, ospetsu: 1° renommé, illustre; 2° pompeux, solennel, fastueux; 3° vantard.

ospitale 1: hôpital (voir **eritegi**).

Ospitale(a) 2: (l') Hôpital (maison ayant appartenu à un Ordre hospitalier: Saint Jean de Jérusalem ou Roncevaux).

osta-, osto (voir **orsta, orsto**).

ostabarr: rameau feuillu.

ostalari, ostalerr: aubergiste, cabaretier, hôtelier.

ostalersa: cabaretière, hôtelière.

ostaro: mai (voir **lorail, orstail, maiatz**).

***ostata, ostatatu, ostatatze:** héberger, donner le gîte et le couvert, loger.

ostatu: 1° auberge, restaurant; 2° hospitalité.

ostatzale: hôte qui reçoit.

oste, ozte: foule, multitude (voir ***oztera**).

***ostika (ostikoka), ostikatu (ostikokatu), ostikatze (ostikokatzte):** 1° donner des coups de pied, ruer; 2° piétiner; 3° (au figuré) vilepender.

ostiko: 1° coup de pied, ruade; 2° arc-boutant, contrefort, étauçon.

osto (voir **orsto**).

ostra, ostre: huître.

ot-: (forme de composition préfixée de **ogi**) pain, de pain.

otaldi: 1° heure de manger; 2° repas (voir **aphairu, otordu**).

otan: boussole.

otaphurr: morceau de pain.

otaska: hachoir de cuisine.

otazal: croûte de pain.

ote ?: est-ce-que?, est-ce que par hasard?

otha-: (variante de composition préfixée de **othe**) ajonc, d'ajonc.

othabarr: buisson d'ajoncs.

othajoki: 1° hâchoir d'ajoncs; 2° ajonc haché.

othaka (voir **othe**).

othalako: 1° mangeoire d'ajonc haché; 2° mangeoire.

othalurr: terre à ajoncs.

otharpe: intérieur d'un fossé d'ajoncs.

otharr, otharre 1 (othalarre): 1° lande d'ajoncs; 2° (par extension de sens) lande à pâturage (voir **larre**).

ot(h)arrain: langouste, homard.
otharre 2: 1° panier (voir **zare**); 2° casier à homard.
othaska: table à hacher l'ajonc.
othaxori: motteux, cou-blanc, traquet.
othe 1: ajonc épineux.
othe 2, otte: sauterelle.
othekari: 1° transporteur d'ajonc; 2° (animal) aimant l'ajonc.
othoi (!) 1: 1° prière (voir **othoitz**); 2° (adverbialement en intonation exclamative ou pas) s'il vous (te) plaît(!), par pitié (!), je vous (t') en supplie (!).
othoitz 1: prière, supplication.
***othoitz 2 (othoi 2), othoiztu (othoitu), othoizte (othoite):** prier, supplier.
othoizlari: adonné à la prière.
othoizle: suppliant.
othoiztegi: oratoire.
otorde: en quête de pain, mendiant.
otordu: heure de manger, repas.
(-)ots- (voir **hots**).
otsa-: (variante préfixée de composition de **otso**) loup, de loup.
otsabelarr, otso-belarr: ellébore.
otsail: février.
otsakume, otsokume, otsume: louveteau.
otsalapharr, otso-lapharr: églantier, rose sauvage.
otsaporru, otso-porru: asphodèle (voir **ambulo, amulo**).
otseme: louve.
otso: loup.
otsokeria: acte de sauvagerie.
otso-mahats: arbousier, arboise.
otsarr, otxarr: garance (plante).
ozarkeria: arrogance, effronterie, insolence.
ozarr 1: grand chien.
ozarr 2: arrogant, effronté, imper-

minent, insolent (voir **ausart**).
ozen 1: sonore, éclatant, retentissant.
***ozen 2, ozendu, ozentze:** sonoriser, devenir sonore.
ozentasun: sonorité, état de ce qui est sonore.
ozka 1: 1° entaille, encoche; 2° degré atteint.
***ozka 2, ozkatu, ozkatze:** 1° encocher, entailler, denteler; 2° ébrécher, s'ébrécher.
ozkadura, ozkail: rainure, dentelure.
***ozkail, ozkaildu, ozkailtze:** entailler.
ozkorri: aurore, crépuscule du matin.
ozpin 1: 1° vinaigre; 2° (en emploi qualifiant figuré) coquin, diable d'..., insupportable; 3° (en emploi exclamatif et forme déterminée: **ozpina!**) diable!, coquin de sort!
***ozpin 2, ozpindu, ozpintze:** 1° devenir vinaigre (pour le vin), aigrir, s'aigrir; 2° (au figuré) s'irriter.
ozpindegi: vinaigrierie.
ozpintzale: vinaigrier (fabricant).
ozpin-untzi: burette à vinaigre, vinaigrier.
***oztera, ozteratu, ozteratze:** aller à l'ost (en langage médiéval).

P

pabellun: dais, pavillon.
padera: 1° poêle (voir **zartain**); 2° instrument pour rôtir les marrons, poêle à marrons.
paga-, pago: (voir **phago**).
paga 1, pagu: paie, paiement, salaire (voir **sari, ordain 3°**).

***paga 2, pagatu, pagatze:** 1° payer; 2° donner un salaire.

***paira, pairatu, pairatze:** 1° pâtir, souffrir; 2° tolérer, supporter.

pairamen, pairamendu, pairu: 1° souffrance; 2° patience, tolérance; 3° abstinence, privation.

pairatzale, pairakorr: patient, endurent.

pakant: vacant, travailleur non fixe.

paket(a) 1: paquet.

***paketa 2, paketatu, paketatze:** emballer, mettre en paquet.

pala, phala: 1° pelle; 2° palette à jouer, "pala"; 3° entrave de bois au cou des animaux.

palaharra: bêche.

palakari: joueur de pala.

palatara: pelletée.

palanga, phalanga, palanka: 1° levier; 2° barre de fer à lancer; 3° écluse.

palasta 1, pilisti-palasta: clapotement.

***palasta 2, palastatu, palastatze:** clapoter (voir *zalapasta).

palma: palme, palmier.

palo: 1° bâton; 2° coup de bâton.

***palota, palotatu, palotatze:** étendre le mortier à la truelle.

palote: 1° truelle; 2° battoir; 3° tout outil en forme de battoir ou de truelle.

palto: paletot, veste d'homme.

pampa: 1° coup, bruit de coup (voir **zampa**); 2° chute bruyante, bruit de chute.

pampalina: clochette (voir **xilintxa**).

pampina: poupée.

paneu: vanneau.

panta, pantetx: encadrement de cheminée, manteau de cheminée.

paparo: 1° jabot d'oiseau; 2° gros-

se gorge, poitrine (voir **papo**).

paper, paperr: papier (dans tous les emplois).

***paperezta, papereztatu, papereztatze:** couvrir de papier.

paperlatz: papier de verre.

paperreria: paperasse.

paper saltzale: papetier.

papertegi: papeterie.

papo: 1° jabot; 2° poitrine, sein (voir **bularr**).

papogorri: rouge-gorge.

papun: cèpe à chapeau large.

papur: miette (voir **phorroska**).

parabisu, parabizu: paradis.

parabola: parabole.

parada, pharada: 1° parade, étalage; 2° occasion, opportunité.

paralisia: paralysie.

***paralisia, paralisiatu, paralisiatze:** paralyser.

pare: 1° paire; 2° égal, à l'égal de, comme; 3° semblable, pareil.

paregabe: incomparable, sans égal.

***paria, pariatu, pariatze:** parier (voir ***joka**).

pario: pari.

parr 1: 1° égal, semblable (voir **pare**); 2° face, en face, vis-à-vis.

parr 2: caprice, volonté obstinée.

parrasta: certaine quantité, certain nombre de ...

parrastaka: distribuant par poignées, sans ordre.

parropia: paroisse.

parropiant: paroissien (personne).

partadera: charnière, gond, peinture.

partaide: associé, partenaire.

partalerr, partaliarr, partalierr: participant, associé.

partaliergo, partaliertasun: participation.

parte: part (voir **zati**, **alde**).

***parti 1 (partika), partitu (partikatu), partitze (partikatze):** diviser, partager, répartir, séparer (voir ***zati**, ***zatika**, ***berex**).

***parti 2, partitu, partitze:** partir, s'en aller (voir ***abia**, ***joan**).

partida: 1° partie de jeu; 2° adversaire, ennemi (voir **etsai**), partie dans un procès; 3° (au figuré) difficulté, problème.

partz, phartz (voir **bartz**).

pasa 1: passe (au jeu).

***pasa 2, pasatu, pasatze:** 1° passer; 2° dépasser (voir ***iragan**).

pasaia: passage.

Pasaia: "Le Passage de Saint-Jean" (en Guipuscoa).

pasaka: jeu de paume au gant de cuir.

pasaporte: passeport.

Pasione, pasione: 1° (en liturgie) fête de la Passion; 2° souffrance; 3° inclination, passion.

paso (!): 1° (en particulier au jeu de cartes) passe!, je passe; 2° coup de poing.

pasta: pâte.

pastana, pastanaga, pastenaga: carotte (voir **zanahori**).

pastilla: pastille.

pastiza, pastiz: 1° pâtisserie, gâteau; 2° pâté, vol au vent.

patarr: montée, côte raide.

***pati, patitu, patitze:** pâtir, souffrir.

patizeria: pâtisserie.

pats, phats, patsa: 1° marc de raisin, fruits etc.; 2° grosse goutte de sueur (voir **lapa**).

pauloak: rougeole.

paxeta, phaxeta, phaxota, pazeta, pazota: pieu de clôture, échelas.

pazienzia: patience.

Pazko (voir **Bazko**).

-pe: (variante de composition suffixée de **-be**, **behere**) bas, du bas, dessous, du dessous.

pedaxa, pedaxu (voir ***petatxa**, **petatxu**).

pegarr: 1° cruche; 2° cruchée.

pegartei, pegartegi: évier avec emplacements pour des cruches ou ferrades.

pegeseria, peheseria: bagatelles, broutilles.

pekada: 1° bécasse; 2° goutte au nez, roupie.

pekatzale: bouc émissaire.

pekaxina, bekaxina: bécassine.

pelat: pièce de deux liards.

pena 1: peine (dans tous les sens).

***pena 2, penatu, penatze:** peiner, affliger (voir ***oinazka**).

penagarri: pénible.

pendoitz, pendoka, pentoka: 1° précipice; 2° descente raide; 3° monticule.

penitent: pénitent.

penitenzia: pénitence.

***pentsa (pensa), pentsatu, pentsatze:** 1° penser (voir ***goga**); 2° deviner (voir ***asma**).

pentsaketa: 1° en train de penser, à réfléchir; 2° pensée (voir **gogamen**).

pentsamendu, pensamendu: pensée (voir **gogoeta**).

peña: roc.

peonia: pivoine.

permisione: permission militaire.

perruka: perruque.

petarta: faux, tartuffe.

petarteria: tartufferie.

***petatxa, petatxatu, petatxatze:** rapetasser, rapiécer.

petatxu: pièce rapportée.

petenta: 1° pendant d'oreille; 2°

(au figuré pour une personne)
mollasson, traînard.

peto: coup raté, mauvais coup
(au jeu de pelote), ratage.

petxero, petzero: 1° (étymologiquement) soumis à une redevance féodale, manant (en langage moderne); 2° esclave, victime.

phago: hêtre.

phagotxa: faîne.

phausa 1, pausa: pose, repos, sieste.

***phausa 2 (pausa), phausatu (pausatu), phausatze (pausatze):** 1° poser, se poser; 2° reposer, se reposer; 3° (au figuré) mourir.

phausu, pausu: 1° pause, repos, halte; 2° degré d'escalier; 3° marche de passage dans une clôture.

pheldo: menthe sauvage, menthe.

phentze: prairie.

pherde (voir **berde**).

***pheredika, pheredikatu, pheredikatze:** prêcher, sermonner.

pheredikari: prêcheur.

pherediku: pêche, sermon.

***phereka, pherekatu 1, pherekatze:** caresser.

pherekari: 1° caressant; 2° (en phonétique) fricatif.

pherekatu 2 (ez): affriqué.

phereku: caresse.

phereska: gâteau de cire (en ancien français "bresque").

pherestu: pas méchant, sage et calme.

pherreta, ferreta: grande cruche d'étain à anses ornée de laiton, ferrade.

pheza: 1° pièce, morceau; 2° pièce de terre.

phezoin: tranchée servant de limite à des pièces de terre.

phiko, piko 1, fiko: figue.

philda: 1° haillon, guenille; 2° mauvais accoutrement; 3° (au figuré pour une personne) gueux, bon à rien.

philtzarr, philzarr: chiffon, torchon.

phindarr, pindarr: étincelle (voir **inharr**).

phintz, pintz, mintz: 1° ampoule sur la peau; 2° membrane.

phiru: fil, brin.

***phiruka, phirukatu, phirukatze:** défaire brin à brin, fil à fil.

phizkailu: 1° réconfortant, fortifiant; 2° épice, assaisonnement.

phizkorr (voir **bizkorr**).

phizle, phitzale: 1° qui fait revivre; 2° allumeur.

phizte 1: 1° résurrection, renaissance (voir **berpizte**); 2° allumage.

***phitz, phiztu, phizte 2:** 1° ressusciter, revenir à la vie; 2° allumer; 3° fomenter; 4° s'aigrir (pour un vin etc.)

phiza-: (forme de composition préfixée et radical verbal de **phizu**).

***phiza, phizatu, phizatze:** peser.

phizategi: balance municipale, pesage.

phizu 1: 1° poids (voir **hazta**); 2° balance; 3° (qualifiant) lourd, pesant.

***phizu 2, phizutu, phizutze:** alourdir, s'alourdir.

pholsu, folsu: pouls.

***phoroga (froga), phoragatu, phorogatze:** 1° faire la preuve, prouver; 2° éprouver, faire l'épreuve.

phorogu: 1° preuve; 2° épreuve.

phoxi, poxi: petit morceau, bout.

phu!: pouah!

piaia (voir **bidaia**).

pika 1: pie.

pika- 2: (forme de composition préfixée et radical verbal de **piko 2**).

***pika 3, pikatu, pikatze**: 1° couper, trancher, faucher; 2° tailler la pierre; 3° piquer, pincer; 4° se piquer; 5° (à la danse) faire un entrechat et changer de position.

pika-belharr: mille-feuille (plante).

pikain: prémices, premiers fruits.

pikalaporta: pie-grièche.

piko 1, phiko, fiko: figue.

piko 2: pique (arme).

pikotze, pikondo, fikondo: figuier.

piko 3: 1° entaille, coupure, estafilade; 2° mot piquant, pique; 3° rythme et mesure du vers, du chant; 4° saut de danse, entrechat; 5° abattage (pour le bétail domestique), abattoir; 6° état normal, assiette (pour une personne).

pikorka: 1° grain à grain; 2° en boulettes, en grumeaux.

pikorta: 1° pustule, bouton; 2° grain d'une peau.

pikorr: 1° grain de raisin, de sable etc.; 2° crotte de brebis; 3° grain sur le corps, bouton, pustule; 4° minuscule, chose minuscule, brin, miette

***pikozta, pikoztatu, pikoztatze**: couvrir d'entailles.

pikota: variole, petite vérole.

pikotin: pic (outil).

pikura: piqûre médicale.

pil: 1° pile, face (dans l'expression "pile ou face": voir **kurutx**); 2° sou (en phrase négative "pas un sou").

pila (voir **meta**).

pilista, pilixta, pilika: petite quantité.

pilota: pelote, jeu de paume ou de pelote.

pilotari: joueur de pelote.

pilpira: palpitation, battement de cœur.

piltzarkari, piltzarketari: chiffonnier (voir **philtzarr**).

pinpalet: tarière, vrille (outil).

pinpino: 1° fleur ou fruit en bouton; 2° petit fruit rond de diverses plantes.

pinpin-xori: mésange huppée.

pinpirin: 1° papillon; 2° bourgeon; 3° personne élégante et légère.

pino: pin (voir **ler, leher**).

pinta: litre, pinte.

pinterdi: demi-litre.

pipa 1: pipe, grande futaille.

pipa 2: pipe (pour fumer).

***pipa 3, pipatu, pipatze**: fumer (la cigarette ou la pipe).

pipa-belarr: tabac.

pipari, pipatzale: fumeur.

pipategi: fumeur.

pipita 1, biphita: pépie;

pipita 2: 1° pépin, œil de fève; 2° petit flocon de neige.

***pirkoil, pirkoildu, pirkoiltze**: aller mieux, se remettre.

piro 1: 1° caneton, oison; 2° (au figuré) niais.

piro 2: gros boudin.

pirrita 1, pirripita: 1° boule qui roule, roulette, roue; 2° bicyclette; 3° roulement d'une boule.

***pirrita 2 (pirripita), pirritatu (pirripitatu), pirritatze (pirripitatze)**: rouler, aller en roulant.

pirritaka, pirripitaka: en roulant.

pirta: plongeon (oiseau).

pisu (voir **phizu**).

pitarr, pittarr: 1° piquette, vinette

(voir **mineta**); 2° cidre coupé d'eau.

pitika: chevreau.

pitili, pititi, pitila, pito: verge, vit (sexe mâle: fréquemment employé pour insulter).

pitotx: putois.

pitrail: poutre, poutrelle.

pits, phits, fits, frits: rien, bagatelle, fétu.

pitxerr: pichet, jarre, pot à eau.

pitzika: petit morceau, brin.

pitzikari: touche-à-tout, bricoleur.

pixa, piza: pisse (voir **gernu, urxuri**).

pixastre: vessie.

plaka: plaque.

planta: 1° aspect extérieur, attitude; 2° attitude convenable; 3° sens, vraisemblance.

plantako: de bonne apparence, convenable.

plat: 1° plat (vaisselle); 2° plat (préparation culinaire).

platana: platane.

plaza: 1° place publique; 2° place à fronton pour le jeu de pelote.

plegu: pli (voir **izurr**).

pleinu: plainte, gémississement.

***ploma, plomatu, plomatze**: mettre d'aplomb, équilibrer.

plomu: 1° plomb (voir **berun**); 2° équilibre, aplomb.

pokerr: rot, éructation.

polit, pollit: 1° joli, gracieux; 2° (par antiphrase) bien attrapé, cuit.

poloin: guêtre.

pompa: pompe.

pompoil: bulle d'eau.

pondu, phondu: point.

populu: peuple (voir **jende, jendalde**).

pordoin: bourdon (bâton).

porro, porroska 1, p(h)orroxka: 1° miette, broutille, restes; 2° minuscule.

***porroska 2 (phorroska), porroskatu, porroskatze**: 1° émietter, réduire en menus morceaux; 2° fouler, écraser.

porru: poireau.

portale: portail.

portu: port (de mer ou de rivière).

porzelana: porcelaine.

posta: poste.

postakari: courrier.

pot, pott: baiser (voir **apa, musu**).

potoka, pottoka: petit cheval de montagne (voir **potro**).

potolo, pottolo, potxolo: gras-souillet.

potorro: pétrel, guillemot.

potots, potzorr: gros doigt, pouce (voir **behatz**).

potret: 1° portrait; 2° apparence (voir **itxura**).

potro, potto: 1° poulain; 2° (au figuré) ivresse; 3° personne brutale et mal habillée.

potzo: gros chien, molosse.

***poxela, poxelatu, poxelatze**: embarrasser, gêner (voir ***traba**).

poxelu: embarras, obstacle.

poxi, poxin: 1° morceau, petit morceau; 2° bouchée.

pozoin 1, phozoin: poison.

***pozoin 2, pozoindu, pozointze**: devenir poison.

***pozoinda, pozoindatu, pozoindatze**: empoisonner.

pozoindu: venimeux.

prebost: prévôt.

premia: 1° nécessité, besoin; 2° obligation urgente.

premiatasun: obligation pressée, primauté, urgence.

premu 1, primu: fils aîné,

héritier.

***premu 2, premutu, premutze**: 1° faire héritier; 2° devenir héritier (pour un homme).

premutasun: primogéniture pour un homme.

presa 1, prisas: 1° prise (de tabac); 2° tasse (de café, de chocolat, de thé).

presa 2, prisas: hâte, empressement (voir **lehia**).

present: 1° présent, actuel (voir **orai**); 2° présent, cadeau.

***presenta, presentatu, presentatze**: présenter, se présenter (voir ***aitzina**).

presenzia: présence (voir **izaite**).

preseski: précisément.

preso, presonerr: prisonnier.

***preso harr, hartu, hartze**: emprisonner, faire prisonnier.

presondegi: prison.

prest: prêt.

prest-presta: tout prêt.

***presta 1, prestatu, prestatze**: prêter, faire un prêt.

***presta 2, prestatu, prestatze**: 1° préparer, apprêter; 2° habiller, s'habiller.

prestamen, prestamu, prestu 1: prêt, emprunt.

prestu 2: (voir **pherestu**).

pretenzione: prétention.

***preza (prezia), prezatu (preziatu), prezatze (preziatze)**: apprécier, estimer.

prezio: prix (voir **balio, sari**).

prezios: précieux (voir **baliodun**).

prima 1: prime (voir **sari**).

prima 2: fille aînée, héritière (voir **andregai**).

primadera, primabera: printemps (voir **arolehen, udalehen**).

primantza: 1° aînesse, héritage,

droit d'aînesse; 2° primauté.

printze: prince.

prinzesa: princesse.

Probenza: Provence.

***probetxa, probetxatu, probetxatze**: profiter, mettre à profit (voir ***balia**).

probetxu: profit, gain.

profeta: prophète.

prosesione, prozesione: procession.

***publika, publikatu, publikatze**: 1° publier, rendre public (voir ***agerr, *argi, *argitara**); 2° publier des bans etc. (voir ***oihuka**).

publiko: 1° public; 2° (qualifiant) public, à l'usage de tous.

pulinda: poule d'Inde, dindon (voir **indi-oilo**).

pulumpa 1: plongeon, immersion dans l'eau, plouf!

***pulumpa 2, pulumpatu, pulumpatze**: plonger (voir ***murgil**).

pulusta: quantité moyenne, certaine quantité.

pump (!): 1° bruit de chute ou de coup, bang! pouf!; 2° bond, saut (voir **jauzi**).

***pumpa, pumpatu, pumpatze**: 1° choir (en vocabulaire puéril); 2° rebondir (pour une balle, un ballon etc.), sauter.

pumpe: bond (d'une balle etc.).

pumpean, pumpez: tout à coup, d'un coup (voir **bapatean, bapatez**).

pumpula: 1° ampoule; 2° bulle, goutte (de larme, de rosée etc.);

punta: pointe, bout, extrémité.

puntako, puntako: (génitif du précédent) 1° de pointe, de la pointe; 2° plume du porte-plume.

puntzoin: 1° poinçon; 2° étançon.

purga 1: purge, purgation.

***purga 2, purgatu, purgatze:** purger.

purgatorio: purgatoire.

purta-purta, purtaka: goutte à goutte (voir **xorta**).

purtxileria: brimborions, pacotille.

putzuka, putzupil: chiffon, torchon (voir **mustuka**).

purrusta (voir **burrusta**).

puska 1: 1° morceau, portion (voir **zati**); 2° (au pluriel) nippes, vêtements.

***puska 2, puskatu, puskatze:** mettre en morceaux, morceler, casser, se casser (cf. ***hauts**).

puxka, puxkila, pusmila: 1° petit morceau; 2° bricole, objet sans importance.

puta: putain, pute.

putakoi, putanerr: putassier.

putarr: ruade (voir **uztarr**).

putiko, putil: gaillard, garçon (voir **mutil, mutiko**).

putin, putingo, putinka: piaffement d'équidé, ruade.

putrun: poltron, lâche (voir **bel-durti**).

putz, phutz: vessie.

putzu, putxu: 1° mare, flaque d'eau; 2° puits; 3° fosse, trou d'eau (en ce sens voir **osin**).

putzuka: 1° amas de fil, de crin, de chiffon; 2° (au figuré) poupin et mal fagoté.

putzuntzi: ridiculement orgueilleux et vantard.

(**R-**: le basque ne comportant pas historiquement de vibrante initiale, tous les mots d'emprunt latins, romans et autres à vibrante initiale ont été et sont adaptés avec une prothèse vocalique, le plus souvent **e(r-)**, parfois en

"harmonie vocalique" avec la première voyelle du mot latin ou roman **a(rra-), i(rri-)**.)

S

sabai: 1° grenier à foin, fenil, grange; 2° palais de la bouche.

sabaikari: (en phonétique) palatal.

sabai-zilo: trappe du grenier pour l'alimentation du bétail.

sabel: 1° ventre, entrailles; 2° panse, partie large d'un objet; 3° concavité d'un objet; 4° fontanelle de la tête.

sabeldura, sabeleko, sabeleri: diarrhée, dyssenterie (voir **beheitiko**).

sabelkoi: gourmand, gros mangeur, glouton.

sabelmin: mal de ventre, colique.

sabel-sabai: diaphragme.

sabel-sare: péritoine.

sabel-zorro: bedaine, gros ventre.

sabi, salbi: 1° sauge; 2° amarante.

***sabo(i)na, sabo(i)natu, sabo(i)-natze:** savonner.

saboindegi: savonnerie.

saboïn-opil: savonnette.

sabon, saboin: savon.

sabre: sabre

sabuka: bureau.

sagailo, sagallo: forte houle.

sagardoi, sagardi, sagasti: pommeraie, verger.

sagarmin: pomme acide.

sagarno, sagardo: cidre.

sagarnotegi: cidrerie.

sagarr: pomme.

sagarroi: hérisson.

sagarrondo, sagartzte: pommier.

sagu: 1° souris; 2° (au figuré) glande, amygdale, écrouelles,

scrofules, goître.

sagu-belarr: mouroin.

sagukari, sagu-xakurr: ratier.

sagutegi: souricière.

sahes-: (variante de composition préfixée de **sahets**) côté, flanc, de côté, de flanc, latéral.

saheska 1, saheskara: de côté, de travers.

***saheska 2, saheskatu, saheskatze:** mettre de flanc, mettre sur le côté.

saheski: 1° côtelette; 2° terre en coteau.

sahets, saihets: côté, flanc.

sahetsara: latéralement, obliquement.

sahets-hezurr: côte.

sai: 1° vautour; 2° grand oiseau de proie; 3° (au figuré) vorace, glouton, insatiable.

saiera, saihera: troupe, multitude, grand nombre.

saikeria: gloutonnerie.

sail: 1° portion de terre à travailler; 2° tâche délimitée, entreprise; 3° charge, office.

sailka 1: 1° par portion déterminée; 2° par quantités, par bandes.

***sailka 2, sailkatu, sailkatze:** 1° répartir par tranches; 2° organiser.

saimotz: vautour.

saindu 1: saint, sainte (sauf dans les noms de saintes: voir **santa**).

***saindu 2, saindutu, saindutze:** 1° devenir saint; 2° sanctifier; 3° (au figuré) s'assagir excessivement.

sainduteji: sanctuaire.

sainga 1: aboiement, glapissement, hurlement.

***sainga 2 (saingaka), saingatu (saingakatu), saingatzte (saingakatzte):** aboyer en hurlant.

saingakari, saingari: aboyeur, hurleur.

saizuri: percnoptère, vautour blanc.

saka 1: 1° grand sac, grande toile carrée à transporter du grain, du foin etc.; 2° contenu d'un grand sac, d'une grande toile pliée; 3° gibecière; 4° (au figuré) quantité de.

***saka 2, sakatu, sakatzte:** 1° bourrer, remplir, gaver; 2° (au figuré) fourrer, faire avaler (un mensonge etc.); 3° lancer la pelote contre le mur, frapper fort.

sakail 1, sakal: 1° estafilade, balafre (voir **saku**); 2° massacre, tuerie (voir **sarraski**).

***sakail 2 (sakailka), sakaildu (sakailkatu), sakailtze (sakailkatze):** 1° taillader, balafre; 2° exterminer.

sakats, sakasta: 1° nodosité; 2° nœud de branche; 3° (au figuré) boudeur, grincheux.

sake: 1° service de balle à la pelote; 2° celui qui fait ce service.

sakela, sakola: poche.

sakeladun: pourvu d'une poche.

saki 1: mortaise.

saki 2, saku: blessure par arme tranchante, taillade.

sakon: profond (voir **barna**).

***sakra, sakratu, sakratze:** sacrer.

sakramendu: sacrement.

sakre: 1° juron; 2° sacre (oiseau).

***sakrifika, sakrifikatu, sakrifikatze:** sacrifier.

sakrifizio: sacrifice.

sakrileio: sacrilège.

***sal, saldu, saltze:** vendre.

***sala, salatu, salatzte:** dénoncer, révéler.

sala: salle.

salakeria: délation, accusation.

salatari, salatzale: dénonciateur.
***salba, salbatu, salbatze:** 1° sauver; 2° faire son salut (en religion).
salbamendu: salut.
Salbatore: 1° Saint Sauveur; 2° Ascension.
salbatzale: sauveur, rédempteur.
salbe: sable (voir **ondarr**).
salbide: 1° moyen de vente; 2° débit de marchandises.
salbu: sauf (adverbe et qualifiant).
salbuespen: 1° exception; 2° exemption.
***salbuets, salbuetsi, salbueste:** 1° excepter; 2° exempter.
salda: bouillon, potage, soupe.
saldegi: magasin, commerce.
saldo, zaldo: troupe, multitude, masse.
saldun: vendeur (voir **saltzale**).
***saleros, salerosi, saleroste:** commercer.
salerosle: commerçant, marchand.
salerosketa, saleros, salerosko, salerospen, saleroste: commerce.
salpen, saltzapen: vente.
salsa, saltsa 1: 1° sauce; 2° ragoût; 3° (au figuré) mélange, embrouille, salade.
***saltsa 2, saltsatu, saltsatze:** 1° saucer, faire une sauce, un ragoût; 2° (au figuré) brouiller, embrouiller.
saltsagile: saucier.
saltsaki: préparation en sauce, ragoût.
saltsero: brouillon, gâte-sauce.
saltsuntzi: 1° saucière; 2° (au figuré) embrouilleur.
saltsurdin: brouillon, embrouilleur, faiseur de tracas.
samats: litière mise à décomposer

à l'extérieur.
samin 1: 1° aigre, acide, piquant; 2° qui fait mal, douloureux.
***samin 2, samindu, samintze:** 1° s'aigrir, aigrir; 2° irriter, s'irriter; 3° devenir plus douloureux.
samindura, samintasun: aigreur, amertume.
samurbera: tendre, compatissant.
samurdura: fâcherie.
samurgo: fâcherie, rancune.
samurkoi, samurkorr: 1° facile à attendrir, porté à s'attendrir; 2° porté à se fâcher.
samurkortasun: 1° tendreté; 2° irascibilité.
samurtasun: tendreté, tendresse.
samurr 1: 1° tendre, affectueux (voir **xamurr**); 2° fragile; 3° (par extension de sens) offensé, fâché.
***samurr 1, samurtu, samurtze:** 1° s'attendrir; 2° se fâcher.
san ...: saint ... (pour la plupart des noms masculins de saints).
***sangara, sangaratu, sangaratze:** tirer le sang, saigner (voir **odol**).
sangaratzale: saigneur.
sankristau, sankristano: sacristain.
sankristi: sacristie.
sano 1: sain, franc.
***sano 2, sanotu, sanotze:** 1° assainir; 2° retrouver la bonne santé.
santa: sainte (pour les noms de saintes exclusivement; voir **dona**).
santibate: aubade de bonne année.
sapa, sapha: 1° sève (voir **izerdi**); 2° chaleur moite et lourde.
sapadun: germinal (mois révolutionnaire).
sapalarr: 1° ronce, églantier, épine vinette; 2° mouron blanc.

sapalats: faucon.
saparr: buisson, touffe d'épineux.
***sara, saratu, saratze:** sarcler (voir *jorra).
sarai: sarcloir (voir jorrai).
sarakin: sarclure.
sarats: saule cendré, saule.
sarbegi, sarxilo: œillet (de chaussure etc.).
sarberri: nouveau venu.
sarbide, sarpide: 1° chemin d'entrée; 2° moyen d'entrer; 3° autorisation d'entrer.
sarda: banc (de poissons).
sardai: baguette, branche.
sarde, sardeka, xardeka: fourche, branche fourchue.
sardexka, xardexka: fourchette.
***sardezta, sardeztatu, sardezta-tze:** soutenir, étayer avec des fourches.
sardient: sergent.
sare: 1° filet, rets, piège; 2° réseau, Internet; 3° toile (d'araignée); 4° reprise de tissu en réseau de fil.
saregile: fabricant de filets.
sare-itsu: épuisette.
sarelarri: filet à grosses mailles.
sareta: persienne.
sarga: perche de bois, branche à faire des clôtures.
sargia: portail, entrée, lieu d'entrée, accès.
sari: 1° récompense, rémunération, salaire; 2° prix, valeur.
***sarizta (sarista), sariztatu, sariztatze:** récompenser, rémunérer.
sariztatzale, sari-emaile: celui qui récompense, qui rémunère.
sar-jalgi: va-et-vient.
sarkalde, sartalde: occident, couchant, ouest.
sarkaldi: moment d'entrer.

sarkil: vagabond.
sarkileria: vagabondage.
sarkin: 1° insinuant; 2° effronté.
sarkorr: 1° pénétrant; 2° persuasif.
saroi: 1° pâturage délimité en zone de montagne; 2° grange, bergerie de montagne.
***sarr, sartu, sartze:** 1° entrer, pénétrer; 2° mettre dans.
sarraldi: moment où l'on est entré, entrée et sortie.
sarramuska 1: murmure, grognement.
***sarramuska 2, sarramuskatu, sarramuskatze:** grogner, murmurer.
sarramuskari: grognon.
sarraski 1, sarrats: 1° massacre, carnage, meurtre; 2° cadavre d'animal, charogne.
***sarraski 2, sarraskitu, sarraskitze:** massacrer, faire un massacre.
sarrasta 1, sarrastada, sarrastako: 1° déchirure, bruit de déchirure, blessure par déchirure ou incision; 2° (au figuré) commotion intérieure; 3° jet de liquide bruyant.
***sarrasta 2, sarrastatu, sarrastatze:** déchirer, inciser, égratigner.
sarri: 1° fréquent, serré, dru; 2° (en toponymie) fourré, végétation serrée; 3° (adverbialement) tout de suite, tout à l'heure; 4° après, plus tard.
sartegi, sartoki: pièce d'entrée, vestibule.
sartzi: haie de ronces.
sasi: (voir sasu).
sasi-belarr: bétoine.
sasikume, sasiko: illégitime, bâtard.
sasi-mahats: vigne sauvage.
saski: corbeille.
saskigile: fabricant de corbeilles,

vannier.

saskintz: vannerie, métier de vannier.

sasoal 1: 1° sain, salubre; 3° bien venu, vigoureux; 4° mûr (pour les fruits); 5° tranquille, posé.

***sasoal 2, sasoaldu, sasoaltze:** 1° devenir sain, vigoureux; 2° mûrir; 3° se calmer.

sasoaltasun: apparence saine, maturité, calme.

sasoin: saison (voir **urtaro**).

sasu, sasi: 1° hallier, buisson, fourré de ronces, haie d'épineux; 2° (au figuré) fouillis.

sasta, sastako: 1° coup et blessure d'instrument pointu; 2° douleur violente et subite; 3° (au figuré) action rapide et grossière (voir **sista**).

sat-: (forme de composition préfixée de **sagu**) souris, de souris.

satabi: nid de souris.

satandere: belette (voir **anderederr**).

satarte: souricière.

***satifa, satifatu, satifatze:** satisfaire.

satifamendu: satisfaction.

satin: satin.

satineta: satinette.

satitsu, sasuri: mulot, musaraigne.

sator-belarr: épurge.

satorlurr, satorlan, satormeta: taupinière.

satorr: taupe

saturde: cochon d'Inde.

saturdin: campagnol, mulot.

sats: saleté, ordure.

satsu 1: sale, souillé, malpropre (voir **zikin**).

***satsu 2, satsutu, satsutze:** salir, souiller, se corrompre.

satsukeria: saleté, action répugnante.

seden: 1° serein (air frais du soir); 2° sirène.

sega 1: 1° faux, instrument de fauchage; 2° fauchaison, fauche.

sega 2: scie.

***sega 3, segatu, segatze:** 1° scier; 2° faucher.

segabegi, segerraztun: œil de faux où insérer le manche.

segada: piège, lacet (voir **xedera**).

segakin: 1° plantes à faucher; 2° sciure.

segeretari: secrétaire.

segeretu: secret

segeskutila: mancheron de faux.

***segi** (voir ***jarraik**).

segida: 1° suite; 2° situation à venir.

segur, segurr: sûr.

segurantza: 1° assurance, sécurité; 2° preuve, garantie.

segurik: 1° sûrement; 2° du moins.

segurki: assurément, sûrement, certes.

***segurta, segurtatu, segurtatze:** 1° assurer, s'assurer; 2° mettre en sûreté.

segurtamen, segurtasun: assurance, certitude.

sehaska: berceau (voir **ohako**), crèche.

sehi: domestique, gens de maison.

sehiburu: intendant, contremaître.

sehigo, sehi-kuntza: état de domesticité.

sehikide, sehi-lagun: compagnon de domesticité.

sei: six.

seietan: six fois.

seigarren: sixième.

***seinala, seinalatu, seinalatze:** signaler, indiquer.
seinalari: indicateur.
seinale: signal, signe, indice.
sekail: sec et élané.
sekula, sekulan: jamais.
sekulako: 1° éternel; 2° définitif, irrémédiable.
sekulakotz: pour toujours.
sekula santan: jamais jamais, au grand jamais.
selaru, selauru, selairu: 1° fenil, grenier; 2° balustrade, galerie, tribune; 3° dernier étage.
sema-: (variante de composition préfixée de **seme**) fils, de fils.
semabitxi: filleul.
semalabak: les fils et fille(s).
semaizun: beau-fils, fils du premier lit du conjoint.
senardun: (femme) mariée.
senargai: fiancé (voir **gizongai**).
senarr: mari.
senarr-emazteak: mari et femme.
***senda, sendatu, sendatze:** guérir.
sendabide: remède, régime (voir **osabide**).
sendagai, sendagailu, sendakari, sendaki: remède (voir **erremdio**).
sendakin: médecin (voir **medi-ku**).
sendalari, sendatzale: guérisseur.
sendapen: guérison.
sendarr, sendorr: fort, robuste, vigoureux (voir **azkarr**).
***sendi, senditu, senditze:** sentir, ressentir.
sendikorr: sensible, qui a de la sensibilité.
sendikortasun: sensibilité.
sendimendu: sentiment.
sendipen: sensation éprouvée.
***sendi ukaite, ukan:** sentir, res-

sentir.

sendo 1: 1° sain, vigoureux (voir **sano**); 2° (ironiquement) fort et bête.

***sendo 2, sendotu, sendotze:** fortifier, raffermir.

sendotasun: force, vigueur (voir **indarr**).

sensu, sentsu: 1° sens, faculté de perception; 2° sens, signification (voir **erran-nahi**); 3° sens, direction (voir **alde**).

sepa, seta: opiniâtreté, obstination (voir **hisi**).

seska: canne à pêche.

***setia, setiatu, setiatze:** assiéger.

setio: siège (d'une place forte etc.).

setsu, sesu: sexe.

sifoasa: manières, façons (voir **fazoin**).

***sina, sinatu, sinatze:** signer.

sinadura: signature (voir **izenpe**).

sineskabe, sineskaitz: incroyant, incrédule, sceptique.

seineskabetasun,

sineskaiztasun: incroyance, scepticisme.

sineskarri, sineskizun: croyable.

sineskeria, sineskorkeria: crédulité, superstition.

sineskorr, sinespera: porté à croire, crédule.

sinesle: croyant.

sinesmen, sinespen, sinesgo, sineste 1: croyance, foi.

***sinets, sinetsi, sineste 2:** tenir pour vrai, croire (voir **zin, *zinets**).

sinkulin, sinkurin, zinkulin: gei-gnard, pleurnicheur.

sino: grimace.

sinokari: grimacier.

sino-mino: grimaces, façons.

sinoti, sinotsu: maniaque, mani-

éré.

sintsa, sintsin: bigote.

sintsakeria: bigoterie.

siska 1: caprice, coup de tête.

siska 2, sitsa: ver du bois (voir **biphi**).

siskari 1: capricieux, qui agit par coups de tête.

siskari 2: rongeur.

sista 1: 1° piqûre; 2° pointe, aiguillon (voir **akulu**); 3° (au figuré) action rapide et ponctuelle.

***sista 2 (sistaka), sistatu (sistakatu), sistatze (sitakatze):** piquer, aiguillonner.

sistada, sistako: piqûre.

sistakari, sistatzale: piqueur, aiguillonner.

sistorr: impuissant, stérile.

-ska, -xka 1° (suffixe diminutif surtout avec palatalisation) petit; 2° (péjoratif ou dépréciatif surtout sans palatalisation) mauvais.

-skila, -xkila: (suffixe diminutif et dépréciatif) petit, insuffisant.

-sko, -xko: 1° (suffixe diminutif dans quelques mots) petit (voir **-ko 2**); 2° (avec des qualificatifs) un peu trop.

so: regard, coup d'œil (voir **behako**).

***so egin, egite:** regarder, jeter un regard ponctuel.

***so egon, egoite:** rester à regarder.

sobera 1: (substantif, qualifiant et adverbe) trop, excès, avec excès (voir **gehiegi**).

***sobera 2, soberatu, soberatze:** être en excès, être de reste.

soberakin: 1° excédent, superflu (voir **gainerateko**); 2° excessif.

***soberets, soberetsi, sobereste:** 1° surestimer; 2° économiser.

sofre, sufre: souffre.

***sofri, sofritu, sofritze:** souffrir (voir ***paira**).

sofrikario: souffrance (voir **oinatze**).

sogorr (voir **sorgorr**).

soil, xoil: 1° seul, simple, pur; 2° désolé, désert, stérile; 3° chauve (voir **garsoil**).

soilki, xoilki: simplement, purement et simplement.

soiltasun, xoiltasun: 1° simplicité; 2° état de désert; 3° stérilité; 4° calvitie.

soin: 1° corps; 2° charge portée sur soi; 3° ce qu'on porte sur le corps: charge, vêtement.

soinadarr: membre du corps.

soinalde: partie du corps.

soinburu: haut du dos, dos (voir **bizkarr**).

soineko: vêtement.

soinerro: membre inférieur.

soinez soin: côte à côte, corps contre corps.

soingain: épaule.

soingaineko: manteau.

soingoren: torse.

soinkari: porte-faix.

soin-kurutze: omoplate.

soinu: 1° son, musique; 2° instrument de musique.

soinulari: musicien, ménétrier.

soka 1: 1° corde, cordeau, cordelière; 2° mesure de terrain (corde); 3° partie avant du métier à tisser.

***soka 2, sokatu, sokatze:** 1° corder, cordeler, attacher avec une corde; 2° tracer à la corde; 3° mesurer à la corde.

sokagile, sokagin: cordier.

sokagintza: corderie, métier de cordier.

sokamail, sokamailadi: échelle

de corde.

soka mehe: filin.

sokarro: pierre sablonneuse, pierre calcaire.

sokategi: corderie (lieu)

sokatzar: grelin.

sokazilo: châtière de mât.

sokil: motte de terre.

sokorr: rafle de maïs.

solas: 1° conversation, entretien; 2° propos, parole.

solasaitzin: prologue, avant-propos (voir **aitzin-solas**).

solasaldi: temps, tour de conversation.

***solas eman, emaite:** engager la conversation.

solas emaile, solaskide, solas-tiarr: interlocuteur.

solaskari: parleur, bavard.

***solasta, solastu, solastatze:** converser.

soldado: soldat.

soldata: solde, gage, appointement.

***solea, soleatu, soleatze:** soulager

soleamendu, solegimendu: soulagement.

***sopi, sopitu, sopitze:** s'assoupir.

sor 1, sorr: insensible.

***sor 2 (sorr), sortu, sortze 1:** 1° naître (voir ***jaio**); 2° germer; 3° sourdre; 4° faire naître, susciter.

sor- 3: (variante de composition préfixée de **soin**) corps, de corps

soraio: 1° insensible par nature; 2° lépreux; 3° ladre (porc).

soraiotasun: 1° insensibilité, indolence; 2° laderie, lèpre.

sorbalda, sorburu, soinburu: épaule.

sorbeltz: martinet (oiseau).

sorberri: rumeur.

sordes, sordets, sorjes: 1° pire,

pis; 2° insupportable; 3° dévergondé.

sordeskeria, sorjeskeria: 1° sale-té; 2° dévergondage

sorgarri, soraioGARRI: insensibilisant, calmant, assourdissant.

sorgia: source, lieu de naissance.

sorgin: sorcier.

sorgin-belarr: herbe aux sorcières.

sorgindura: ensorcellement.

sorgingo: état de sorcier, sorcellerie.

sorginkeria: 1° acte de sorcellerie; 2° (au figuré) prodige.

sorgortasun: insensibilité.

sorgorr 1: 1° insensible, sourd (voir **elkorr**); 2° anesthésie.

***sorgorr 2, sorgortu, sorgotze:** 1° anesthésier, insensibiliser; 2° s'en-dormir profondément; 3° tomber en extase.

sorka 1, sorkan: corps contre corps, en se poussant.

***sorka 2, sorkatu, sorkatze:** pousser du corps, presser, bousculer.

sorkari: 1° qui pousse de toute sa force; 2° bête de somme.

sor-leku, sort-herri: pays natal.

sori: 1° autorisé, licite, permis (voir **haizu, zilegi**); 2° jour sans obligation de jeûne.

soro: 1° pré, prairie (voir **phentze**); 2° champ (voir **elge**); 3° regain, seconde coupe de foin.

soropil: terrain gazonné, pelouse.

sorotxa: gazon.

sorr: insensible, engourdi (voir **sor 1**).

sorraldi: étourdissement.

sorta: 1° charge, fardeau; 2° lourd, pesant.

sortalde, sorkalde: orient.

sortasun: insensibilité.

sorte (voir **xorte**).
sortegun: jour de naissance.
sortetxe: maison natale.
sortze 2: naissance.
sortseinale: grain de beauté.
sorzain: accoucheur, sage-femme (voir **emagin**).
sos: 1° sou; 2° monnaie, argent.
***sosega, sosegatu, sosegatze**: calmer, tranquilliser.
sosegu: calme, tranquillité.
***sostenga, sostengatu, sostengatze**: soutenir, supporter (voir ***jasan**); 2° affirmer, attester; 3° porter secours (voir ***lagun**).
sostengu: 1° soutien, support; 2° secours.
sostorr: ferme, solide, résistant.
sostun: riche (voir **aberats**).
sotil (voir **xotil**).
soto: 1° cave, soute; 2° chai, cellier.
su 1: 1° feu; 2° (au figuré) ardeur, vivacité, enthousiasme; 3° bouton, éruption sur la peau.
***su 2, sutu, sutze**: s'enflammer.
subil (voir **zubil**).
su-burdina: chenêt.
sudur-hegal: aile du nez.
sudur-mintz, sudur-pintz: cartilage du nez.
sudurpeko: moustache.
sudurr: nez (dans tous les sens).
sudur-zilo: narine.
***suerta** (voir ***gerta**).
suerte: sort, destin, hasard (voir **halabeharr**).
sugai, sukai: combustible, bois de chauffage (voir **egurr**).
sugandila, suaingila: lézard.
suge: serpent.
suge-belarr: arum.
sugegorri, suge-bipera: vipère.
suge-itsu: orvet.
suge-opil: entortillement de cou-

leuvres.
su-giltz: chien de fusil.
sugin, su-gizon: fournier.
suhartasun: ardeur, fougue, impétuosité.
suharr 1: ardent, fougueux, impétueux.
***suharr 2, suhartu, suhartze**: prendre feu, enflammer, s'enflammer.
su-harri: pierre à feu, silex.
su-hartz: pincette.
su-hazi: braise pour allumer le feu.
suhi: gendre.
suilarr, sugeilarr: nielle des blés, nigelle.
sukalde: cuisine.
sukarmin: fièvre ardente.
sukarr, sukharr: fièvre.
sukarraldi: accès de fièvre.
sukarrustel: fièvre typhoïde.
sukibeleko, sukil: grosse bûche au fond de l'âtre.
suldarr: bouton sur la peau.
sumendi: volcan.
sumil (voir **zubil**).
sumin 1: 1° douleur de brûlure ou de piquûre; 2° onglée; 3° (au figuré) ressentiment, fureur, rage (voir **erresumin**).
***sumin 2, sumindu, sumintze**: 1° s'envenimer; 2° se piquer, devenir acide (voir ***min**); 3° irriter, s'irriter, se mettre en fureur.
sumindura: 1° brûlure, douleur de brûlure; 2° ressentiment, fureur.
suminkorr: irascible, irritable.
suminkortasun: irascibilité, irritabilité.
sumurr: 1° charbon ardent, braise (cf. **ilindi, itxindi**); 2° feu, ardeur.
sunda, zunda: sonde.

sunka 1, sunkako: heurt, coup, poussée (voir **sorka**).

***sunka 2, sunkatu, sunkatze:** donner un coup, heurter.

***suntsi, suntsitu, suntsitze:** anéantir, détruire.

suntsigarri: 1° qui peut se détruire, périssable, destructible; 2° qui peut anéantir, destructeur.

suntsikorr: destructible, porté à s'anéantir.

suntsun: bêta, lourdaud.

supazterr: coin du feu, âtre.

***superr, supertu, supertze:** 1° s'enorgueillir, faire le superbe; 2° être en excès (voir **sobera**).

supituki: subitement (voir **bapatez**).

suphizteko: allumette.

***surmin, surmindu 1, surmintze:** 1° s'engourdir de froid; 2° devenir sournois.

surmindu 2: 1° engourdi de froid; 2° sournois.

susal-: (forme de composition préfixée et radical verbal de **susara**).

***susal, susaldu, susaltze:** entrer en période de chaleur (pour la vache).

susalbero, susalgori: (vache) qui entre vite en chaleur.

susara, susa: période de chaleur de la vache.

***susta, sustatu, sustatze:** exciter, pousser à agir.

sustatzale: excitateur, instigateur, fomenteur.

sutaitzin: devant du feu.

sutalde: côté où est le feu.

sute: incendie.

sutegi: foyer.

sutondo: proximité du feu.

sutopil: pain cuit sous la cendre.

T

ta, -ta, 'ta: 1° et; 2° plus (dans les composés numéraux); 3° après, une fois (...) (après un verbe et sans rôle de liaison) (voir **eta**).

tabakari: priseur de tabac.

tabako: tabac.

taberna: taverne, cabaret (voir **ostatu**).

tabernakle: tabernacle.

taka, takada, talka, tamp, tank: tac, petit coup.

taka-taka: bruit de pas, pas à pas en faisant du bruit.

talapasta (voir **zalapasta**).

talo: 1° galette; 2° (au figuré) aplati.

taloin, tauloin: carré de jardin, planche de jardin (voir **taula**).

tambolin, tamborin: 1° tambourin; 2° joueur de tambourin.

tanto: 1° (au jeu) point; 2° jeton; 3° (au figuré) crotte, étron.

tapa 1, tapoin: couvercle, bouchon, tape.

***tapa 2, tapatu, tapatze:** boucher, mettre le couvercle.

tapiza: tapis.

***tapiza, tapizatu, tapizatze:** tapisser.

tapizagin, tapizagile: tapissier.

tapizeria: tapisserie.

tapoin: 1° tapon, bouchon; 2° tampon.

-tara: (suffixe nominal exprimant une mesure pleine de l'objet ou du récipient nommé) -ée, pleine mesure de ...

taratulu: tarière, grande vrille.

-(t)ari (suffixe nominal à consonne dentale de liaison, désignant l'auteur d'une action: voir **-ari, -(l)ari, -(k)ari**).

-(t)arr (variante à consonne du suffixe exprimant l'origine ou l'appartenance à un ensemble: voir **-arr**).

tarrapata: précipitation, rapidité bruyante.

tarrapataka, tarrapatan: précipitamment, en toute hâte.

tarrata, tarratada: bruit de déchirure, déchirure.

tarro 1: assez grand, assez important.

***tarro 2, tarrotu, tarrotze**: devenir assez grand (par l'âge, la taille, le volume).

tarta, tharta, tartaka: buisson, broussaille, chêne-vert (voir **arte 2, arta**).

tartail (voir **zarpail, zarzail**).

tartaila, tartalet, tartarika: bavard insignifiant.

-(t)asun: (suffixe nominal exprimant un état physique ou mental) -ement, -tion, -té etc.

taula 1: planche.

***taula 2, taulatu, taulatze**: planchéier.

taulada, tauladura: 1° plancher, parquet, planchéiage; 2° scène d'un théâtre.

taulen (voir **taloin, tauloin**).

tauleta: tablette, étagère.

taulierr: tablier.

taulitze: pointe à parquet.

-te 1 (suffixe du nom verbal en basque qui traduit l'infinitif latin ou roman, parfois archaïque et figé dans le lexique: voir **-te 2** et **-tze**).

-te 2 (suffixe nominal exprimant une période d'abondance, éventuellement climatique: voir **eurite, sute, urte** etc.)

-tegi: (suffixe nominal exprimant le lieu d'habitation, de séjour, de

dépôt, de vente etc. Voir **-egi** et **jauregi**): 1° (avec des noms d'êtres vivants) demeure de ...; 2° (avec des noms de choses) lieu de ..., -erie.

teila 1: tuile.

***teila 2 (teilazta), teilatu (teila-ztatu), teilatze (teila-ztatze)**: couvrir de tuiles.

teilagile, teilagin, teilari: tuilier.

teilagintza: activité de tuilier, tuilerie.

teilatu: toit (voir **hegaztegi**).

teilatu-erlats: auvent du toit (voir **hegatz**).

teileria, teiletxe: tuilerie.

teitu: couteau (coquillage des sables de mer), solen.

tela: 1° membrane, pellicule; 2° toile (voir **oihal**).

templo: temple.

tenore: temps voulu ou prévu, moment, heure (voir **ordu, oren**).

***tenta, tentatu, tentatze**: tenter, induire en tentation.

tentamendu, tentazione: tentation.

tentatzale: tentateur.

tente, tente-potente: droit et figé (toujours ironiquement).

-terr: (suffixe de nom verbal exprimant l'action évitée ou ratée de justesse) faillir, manquer de peu.

terresta (voir **herresta**).

terr-terr: en trâinassant.

testamendu: testament.

tetele 1: 1° nigaud et bavard; 2° qui articule mal.

***tetele 2, teteletu, teteletze**: 1° devenir nigaud; 2° se metre à zézayer; 3° (au figuré) s'ébahir, rester pantois.

thailu: 1° faux, dail (voir **sega**); 2° fauchage.

thano, tano: tan, tanin, écorce de chête tauzin.

thanatzale, tanatzale: tanneur.

thatxa, tatxa: tache

thema 1: 1° opiniâtreté, entêtement (voir **hisi**); 2° thème (en traduction).

***thema 2, thematu, thematze:** s'entêter, s'obstiner.

thina 1: teigne, gale (voir **hazteria**).

thina 2: vase de bois, grand récipient à cidre ou à vin.

***thinda, thindatu, thindatze:** teindre, peindre.

thindatzale: 1° teinturier; 2° peintre en bâtiments.

thindu: teinture.

***thira (tira), thiratu, thiratze:** 1° tirer, étirer; 2° tirer un coup de feu.

thiratzale, tirari: tireur.

thornu, tornu: 1° tour, machine à tourner; 2° roue pour tordre le chanvre ou la laine; 3° charge apportée à chaque tour.

***thorra, thorratu, thorratze:** 1° frotter, frictionner; 2° astiquer.

thorradura: frottement.

thu: crachat.

thu egile, thukari: cracheur.

***thu egin, egite:** cracher.

-ti 1: (suffixe nominal et qualificatif indiquant un caractère, une qualité ou une habitude) habitué à ..., -eur (voir **gezurti**).

-ti 2: (suffixe nominal indiquant un ensemble et souvent une plantation: voir **-doi, -toi**) ensemble de ..., plantation de ...

-tiarr, -tierr: (suffixe nominal indiquant une fréquentation, une occupation, une situation sociale: voir **elizatiarr, etxetiarr** et **-liarr**) 1° habitué de, amateur de; 2°

invité à une fête, un repas etc.

tieso: solide, raide, inflexible.

tigre: tigre.

tiket: tiquet.

tilin-tilin: drelin-drelin.

timbala: timbale.

timbalari: timbalier.

timbre: timbre (de poste).

timoi: timon.

tink, tinki 1, tinko: 1° bien serré; 2° pressé, compact, dru, dense.

***tinka, tinkatu, tinkatze:** serrer (notamment dans ses bras), presser, compacter.

tinkaldi: serrement.

tinki 2 (izen-algun): épithète (adjectif, en grammaire).

tinta: 1° goutte de liquide; 2° encre.

tipi: petit (voir **ttipi, xipi**).

tipito: assez petit.

tipula: 1° oignon, ciboule; 2° (au figuré pour une personne) lourd et lent.

tipulatz: échalote.

tipulin: ciboulette.

tipus-tapas: d'une façon brouillonne et rapide.

***tira** (voir ***thira**).

tira-bira 1: trailement.

***tira-bira 2, tira-biratu, tira-biratze:** tirailler.

tirant(a), tiradera, tira: tiroir.

tiro: coup d'une arme à feu.

***tiroka, tirokatu, tirokatze:** tirer à l'arme à feu.

tirokada: fusillade.

tirria: 1° désir vif et lancinant; 2° vive animosité.

tirrint(a): sonnerie de réveil.

tirripiti-tarrapata: vite, bruyamment et n'importe comment.

tirrit: rien, zéro (pour une action sans aucun résultat).

tirrita, ttirritta: 1° grillon; 2° sau-

terelle; 3° cigale; 4° stridulation.

tita 1: point, pois, moucheture.

***tita 2 (titaka), titatu (titakatu), titatze (titakatze):** moucheter, pointiller, tacher.

titadura: moucheture, tacheture.

titi: mamelle, sein (voir **diti**).

titimoko: téton.

tiu-tiu, tiuta 1: piaillage des oiseaux, piaulement.

***tiuta 2, tiutatu, tiutatze:** piailler, piauler.

tiutari: piailleur, piauleur, "twitter".

-to 1, -tto, -txo: (suffixe substantival ou qualifiant diminutif: voir **-ko, -no, -ño**) petit ..., -et, -ot.

-to 2: (le même que le précédent, parfois à valeur augmentative et dépréciative par dépalatalisation et selon le contexte) gros ...

to (!): (interjection à valeur d'impératif de tutoiement masculin) tiens!, prends!, voilà! (voir **no (!)**).

tobera, toberak: fête et spectacle de charivari.

-toi: (suffixe nominal) 1° (généralement pour des plantations de végétaux, amas de pierres etc. voir **-doi, -ti**) planté de ..., -aie; 2° (désignant un caractère possédé) qui a ..., -eux (voir **-dun, -tun**).

toka 1: en tutoyant un homme.

***toka 2, tokatu, tokatze:** parler en tutoyant à un homme.

tokero: toucheur de bétail, maquignon.

-toki: 1° (variante à occlusive sourde de liaison après voyelle ou sifflante de **-oki, -doki**): lieu de ...; 2° (employé séparément par mécoupure) lieu, emplacement (voir **gune, leku**).

tola: 1° tôle; 2° (par métonymie particularisante) plaque de

cheminée.

tolde, toldo: grossier, brutal.

***tolea (tolia), toleatu, toleatze:** tarabuster, tourmenter, tracasser.

tolet: tolet, grosse cheville en bois ou en fer.

tomate: tomate.

tomba: tombe (voir **hil-hobi, hilarri, ilharri**).

tombero: tombereau.

tontorr, ttontorr: bosse, monticule (voir **konkorr**).

topa 1, tope: 1° accord, topez là!; 2° toast, santé!; 3° heurt.

***topa 2, topatu, topatze:** 1° toucher la main pour marquer l'accord, toper; 2° toucher les verres, porter un toast.

tormenta: tourmente, bourrasque.

torta: 1° vide (pour un fruit etc.: voir **angel**); 2° pourri (pour un œuf); 3° qui ne rebondit pas (pour une balle).

tortika: 1° entortillage; 2° dépôt, tartre.

tortoil, ttortoil: tourterelle.

toska: argile blanche.

toxa: blague à tabac.

traba 1: 1° entrave; 2° obstacle, embarras.

***traba 2, trabatu, trabatze:** 1° entraver; 2° gêner, embarrasser.

***tradi (trahi), traditu (trahitu), traditze (trahitze):** trahir.

tragedia, trajeria: tragédie.

trago, drago: coup à boire.

trahitzale, traidore: traître.

trampa 1, trapa: 1° trappe, piège; 2° lançoir de moulin.

trampagain, trampa 2, trampain: palier d'un escalier.

trankil 1: tranquille.

***trankil 2, trankildu, trankiltze:** tranquilliser.

trankildura, trankiltasun: tranquillité.

trapu: 1° chiffon, vieux linge; 2° (pour insulter) guenille.

trapulari, trapuketari: chiffonnier, fripier.

trapukeria: acte malhonnête, saloperie.

***trata, tratatu, tratatze:** traiter.

tratamendu: 1° accueil, traitement envers quelqu'un; 2° traitement médical.

tratu: 1° traitement; 2° négoce, maquignonage.

tratulari: 1° négociant; 2° maquignon.

***treba, trebatu, trebatze:** s'exercer, exercer, devenir adroit, rendre adroit.

trebe: adroit, habile, bien entraîné.

trebes: mis en travers, de travers (voir **zeharr**).

trebeska 1: de travers, de biais (voir **zeharka**).

***trebeska 2 (trebesa), trebeskatu (trebesatu), trebeskatze (trebesatze):** 1° mettre de travers; 2° traverser.

treila: treille.

treilape: tonnelle.

trefla, trefoila: trèfle.

trein: train.

***trempe, trempatu, trempatze:** tremper, se tremper;

trempe, trempu: 1° trempe; 2° état, bon état; 3° (pour une personne) humeur, disposition, santé.

trenza 1, treza: tresse.

***trenza 2 (treza), trenzatu (treza), trenzatze (trezatze):** tresser.

tresna 1: 1° outil, instrument; 2° (au figuré) loustic, gredin.

***tresna 2, tresnatu, tresnatze:**

outiller, fournir d'instruments.

tresneria: outillage.

triki-traka, trikili-trakala: clopin-cloquant.

trikota 1: tricot.

***trikota 2, trikotatu, trikotatze:** tricoter.

trikun-trakun: échange de points au jeu de cartes.

Trinitate, trinitate: Trinité (fête religieuse), trinité.

***trinka, trinkatu, trinkatze:** trinquer.

trinket: trinquet.

tripa: tripe (voir **sabel**).

tripaki: plat fait de tripes, grass-doubles.

tripoi, tripuntzi: glouton, gros mangeur.

tripot: boudin.

***trixta, trixtatu, trixtatze:** attrister, s'attrister.

trixtagarri: attristant.

trixte: triste (voir **goibel**).

trixtezia, trixtura: tristesse.

***trompa (voir *baira, *engana).**

trompa: trompe.

trompeta: trompette.

trompetari: trompette.

tronadura: 1° plancher; 2° plafond.

tronu: trône.

tropa: troupe (militaire).

trosta 1: trot.

***trosta 2, trostatu, trostatze:** trotter.

***troxa, troxatu, troxatze:** emmailloter, langer, trousser.

troxadura: layette, langes.

trufa 1, trufakeria: moquerie, raillerie.

***trufa 2, trufatu, trufatze:** moquer, railler.

trufari, trufatzale: moqueur, railleur.

Trufania: Epiphanie.

truk, trukada: 1° troc, échange; 2° jeu de cartes.

***truca (truk egin), trukatu, trukatze (truk egite):** troquer, échanger.

trukari, trukatzale: troqueur, échangeur.

trukesak: tenailles.

trumbil, trumpilo: excroissance, bosse, tumeur.

trumilka: 1° à foison, en abondance; 2° en roulant.

trunko: 1° tronc, souche; 2° rouleau (tronc) pour aplanir la terre.

-tsu: 1° (suffixe qualifiant exprimant l'abondance ou la fréquence) qui abonde en..., -eux; 2° (suffixe exprimant une approximation) à peu près ...

tulipa: tulipe.

tump: bruit sourd de chute, boum.

tunka, tunkako: coup, bourrade, poussée.

tunt: "goutte" (dans l'expression "ne voir goutte").

tuntun, ttuntun: tambourin.

tupina (voir **dupina**).

tusta: cépée, végétation en touffe.

Turko, turko: Turc, turc.

turrusta: 1° cascade; 2° jet d'eau, bruit de l'eau; 3° (au figuré) grande quantité (voir **burrusta**).

turrut: 1° bruit de pet; 2° ratage, fiasco.

tut, ttutt: nib, rien.

tuta 1: navette du métier à tisser.

tuta 2: 1° trompe, instrument de cuivre (musique); 2° objet en forme de trompe, cornet.

***tuta 3, tutatu, tutatze:** boucher les oreilles à force de bruit, assourdir.

tutari: 1° joueur de trompe; 2° (au

figuré) qui fait du bruit, vain.

tutu, ttuttu: 1° bec de cruche, goulot, cannette, tuyère; 2° biberon.

tutulu 1, ttuttulu: 1° nigaud, niais; 2° diminué par l'âge ou la maladie.

***tutulu 2 (ttuttulu), tutulutu, tutulutze:** perdre de sa vivacité, diminuer.

-txa: (suffixe diminutif) petit etc.

txarkeria: petite méchanceté (voir **tzarkeria**).

txarr 1, txarpila: 1° de mauvaise qualité; 2° petit et méchant (voir **tzarr**); 3° malingre.

***txarr 2, txartu, txartze:** 1° empirer, devenir mauvais; 2° diminuer en qualité.

txartasun: état de méchanceté, de mauvaise qualité.

-tza: (suffixe nominal indiquant souvent un métier, une activité) métier de..., état de ...

tzarkeria: 1° très mauvaise action, action méchante; 2° méchanceté (voir **gaizakeria**).

tzarr 1: mauvais (avec sens augmentatif: pour le diminutif voir **txarr**) (voir **gaitz**).

***tzarr 2, tzartu, tzartze:** rendre mauvais, devenir mauvais.

-tze 1 (suffixe de nom verbal: voir **-te**) action de ...

-tze 2: (suffixe nominal d'abondance) 1° amas de..., quantité de ...; 2° (avec des noms de plantes) plant, pied.

-tzerr (voir **-terr**).

TT

(Comme pour les autres consonnes palatalisables, la plupart

des mots à *t-* initial palatalisé sont utilisés en basque à volonté avec des valeurs diminutives, hypocoristiques ou ironiques, en particulier dans le langage puéril. Toutes ces variantes n'ont pas été reportées dans la liste qui suit. Par ailleurs la dentale palatalisée écrite *tt* en basque se confond aisément avec la sifflante affriquée et palatalisée écrite *tx*.)

ttalaka: petit bavard, jaboteur.

ttiki: petit (inusité hors du Labourd).

ttipi: petit (voir **tipi**, **xipi**).

***ttipi**, **ttipitu**, **ttipitze:** 1° (au sens propre) amoindrir, rapetisser. 2° (au sens figuré) manquer, défaillir, s'affaiblir en santé.

ttipitasun: petitesse (état).

ttipikeria: bassesse, petitesse (pour une action ou un comportement).

ttirritta: grillon.

ttitta: petit point, petite tache sur un objet, une peau etc.

tturri, **tturrin:** appel pour rassembler les cochons.

ttuttula: 1° petit appendice du béret; 2° coiffure de femme; 3° petit étourdi.

ttuttulu: un peu lourdaud, niais.

U

u-: (variante de composition préfixée de **ur**: voir **ug-**, **uh-**) eau, d'eau.

ubegi: 1° bulle d'eau; 2° petite source.

ubel: 1° violet, violacé, blême; 2° ecchymose, bleu.

***ubel**, **ubeldu**, **ubeltze:** 1° meur-

trir, devenir violet; 2° se ternir.

ubeldura: meurtrissure, contusion, ecchymose.

ubi (voir **ibi**).

ubide: canal.

ubizi: eau courante, eau vive.

uda: été.

udalan, **udalen:** travail d'été.

udalehen: printemps (voir **arolehen**, **primadera**).

udamin: plein été.

udamuga: solstice d'été.

udalatz, **udalatz:** 1° sorbe; 2° sorbier, cormier.

udare: 1° poire (voir **madari**); 2° fruit.

udaretxa: poirier sauvage.

udaretze: poirier.

udatiarr: estivant.

uderr: bouton sur la peau, éruption cutanée.

udo: furet.

uebgune, **webgune:** site Internet.

ueri: 1° hydropique; 2° hydropisie.

ufa: 1° (au sens propre) souffler; 2° (au figuré) dédain.

***ufa**, **ufatu**, **ufatze:** souffler.

ufakari, **ufari:** souffleur.

ufako: 1° souffle; 2° coup de vent.

ug-: (forme de composition préfixée de **ur**) eau, d'eau.

ugaitz: torrent (voir **uhaitz**).

ugari: abondant.

ugatz: mamelle, sein.

ugatz-: (en premier terme de composition avec un nom de fratrie) frère ou sœur de lait.

ugazaita: parrain (voir **aitabitxi**, **aitatxi**).

ugazama: marraine.

ugotso, **uhartz:** brochet.

uh-: (forme de composition préfixée de **ur**) eau, d'eau.

uha, uhe: bâton, manche d'aiguillon, perche.

uhain: vague.

uhaitz: torrent.

uhal: courroie, lanière de cuir, lacet de cuir.

uhandi, uhandura, uhango: 1° hydropisie, enflure; 2° orgueil, vanité.

***uhandi, uhanditu, uhanditze:** enfler, gonfler (voir ***hant**).

uharr: averse, pluie torrentielle.

uharri, ugarri: galet.

uhaste: montée des eaux.

uherdura, uhertasun: trouble, couleur gris sombre.

uherr: 1° trouble; 2° gris sombre.

***uherr, uhertu, uhertze:** 1° troubler; 2° souiller; 3° (au figuré) se fâcher.

uhobi: gouffre (voir **osin**).

uholde: crue, inondation.

uhuri: 1° hululement; 2° hurlement du chien et du loup.

ukaile: 1° obtenteur; 2° bénéficiaire (actant du verbe en grammaire).

ukarai, ukharai: poignet.

ukaraiko: bracelet, menottes.

***ukan, ukaite:** (participe et nom verbal; pour les formes conjuguées: voir ***edun, *ezan**) 1° avoir; 2° recevoir, obtenir.

ukha- (variante de composition préfixée de **ukho, uko**).

***ukha, ukhatu, ukhatze:** 1° jurer que non; 2° nier, renier.

ukhabil: poing (voir **uk(h)omilo**).

ukhaburu: olécrane.

ukhaldi, ukaldi: 1° coup de poing; 2° coup en général.

ukhatzale, ukho egile, ukholari: renégat, négateur.

ukho: avant-bras.

***ukho egin, egite:** 1° renier (cf. ***ukha**); 2° renoncer.

ukhondo: coude.

ukurr 1: 1° dodelinement de la tête; 2° balancement, cahotement.

***ukurr 2** (voir ***gurr**).

uli: 1° mouche; 2° (en emploi figuré) faiblard, lent et mou, poltron.

ulibeltz: grosse mouche noire, mouche à viande.

ulikeria: poltronnerie.

ulitxa: moucheron (voir **eltzo**).

uma- (variante de composition préfixée de **ume**) petit, enfant.

***uma, umatu, umatze:** mettre bas (voir ***erdi**).

umadun: femelle pleine.

umagile, umagin: femelle féconde.

umaldi: portée.

umamin: douleur d'accouchement.

umazurtz 1, umezurtz: orphelin.

***umazurtz 2 (umezurtz), umazurztu, umazurzte:** devenir orphelin.

ume: petit d'animal, enfant.

ume-orde, umorde: adopté, adoptif.

ume-untzi, umuntzi: 1° matrice, utérus; 2° placenta (voir **ondo-koak**).

umil: humble.

umiltasun: humilité.

umore (voir **omore**).

unai, unhai: vacher, pâtre.

unga: conque (mesure: voir **gonga**).

***unha, unhatu, unhatze:** fatiguer, se fatiguer (voir ***akhi**).

unhadura: fatigue, ennui.

unhagarri: ennuyeux, importun.

unhide: nourrice.

unhide-haurr, unhidaurr, unitaurr: enfant en nourrice.
unhil: entonnoir.
untsa (voir **ontsa**).
untza, unza: once.
untzi, ontzi: 1° récipient, vase; 2° navire, barque, vaisseau.
untzi-jabe: armateur.
untzi-mutil: mousse.
untzi-nagusi: 1° vaisseau amiral; 2° commandant de vaisseau.
untzitegi: 1° vaisselier; 2° rade, arsenal maritime.
ur: eau (dans tous les emplois); 2° d'eau, aquatique.
ur-aska: 1° cheneau, canal; 2° bassin.
ur-athe: écluse.
ur-axal, urgain: surface de l'eau.
urbegi (voir **ubegi**).
urbeltz: encre.
urbide (voir **ubide**).
urda-: (forme de composition préfixée de **urde**) cochon, de cochon.
urdai, urdaki: chair de porc, lard, jambon.
urdaiberri: chair fraîche de porc.
urdail, urdal: estomac.
urdain, urdazain, urdezain: porcher.
urdaixka: souillon.
urdalde: troupeau de porcs.
urdamuthurr: 1° groin de cochon; 2° (au figuré) renoncule.
urandegi, urdategi, urdetegi: porcherie.
urdanga: 1° truie; 2° prostituée.
urde: porc, cochon (voir **bargo, basurde, zeri**).
urdekeria: cochonnerie (surtout pour une mauvaise action).
urdeki: cochonaille.
urdin 1: 1° bleu; 2° gris; 3° moisi, sale.

***urdin 2, urdindu, urdintze:** 1° bleuir; 2° grisonner; 3° moisir, salir.
urdinabarr: gris, gris pommelé.
urdinarian: bleuâtre, bleuté.
urdin-belarr: guède, pastel.
urdindura: moisissure.
urdin-gorri: hysope.
urdintasun: bleu, qualité de bleu.
urdintxa: psallote.
urdinxka: bleuâtre.
urdin-xuri: grisonnant, gris.
***urdinzta, urdinztatu, urdinztatze:** teindre en bleu.
urdun: aqueux.
urduri: 1° inquiet; 2° interloqué (voir ***baldi**).
***urezta (urzta), ureztatu (urztatu), ureztatze (urztatze):** arroser.
urezti: hydromel.
urgatu: loutre.
***urgaz, urgaztu, urgazte:** secourir, aider (voir ***lagun**).
urgazle: aide, secoureur (voir **lagun**).
urgazi: eau salée.
urgeldi, ur-hil: eau dormante.
urgoi (voir **burgoi**).
urgora: marée haute.
urgulu: orgueil.
urguludun, urguluntzi: orgueilleux.
urgun: boiteux (pour le bétail).
urgune: lieu d'eau, point d'eau.
urguri: délicat, discret.
urguritasun: délicatesse, discrétion.
***urhant, urhantu, urhantze:** 1° se gonfler d'eau, se gondoler; 2° rouir le lin.
urhats: 1° pas; 2° (abstraitement) progrès, avancée; 3° démarche.
ur-hegi: bord de l'eau, berge, rivage.
ur-hodi: canal.

***ur-huts, ur-hustu, ur-huste:** égoutter, essorer.
urin: graisse de porc, graisse.
***urinda (urinezta), urindatu (urinez-tatu), urindatze (urinez-tatze)** graisser, passer à la graisse.
urindatzale: graisseur.
urineko: 1° vaine de porc confite; 2° pot de graisse.
urintsu: graisseux, gras.
ur-ixuri, urxuri: urine.
urka 1: 1° fourche; 2° pièce du timon en forme de fourche; 3° joug en forme de fourche.
***urka 2, urkatu, urkatze:** 1° pendre, se pendre; 2° fourcher, former en fourche.
urkagai: gibier de potence.
urkalasterr: nœud coulant.
urkamendu: pendaison.
urkari: porteur d'eau.
urkhabe: gibet, potence.
urki: bouleau.
urkil: 1° avant du timon; 2° quenouille à filer la laine.
urko: proche, prochain.
urkoroil: 1° cadeau, étrenne; 2° première vente, premier usage.
urlanga: lac (voir **aintzira**).
urlantz: loque, lambeau d'habit.
urlasterr: eau courante.
urlia: un tel.
urmael: étang.
uroilo: poule d'eau.
urr: noisette.
***urra, urratu, urratze:** 1° déchirer; 2° (au figuré) crever (de rire).
urradura, urrako: déchirure.
urragarri: 1° déchirant; 2° (rire) crevant, désopilant.
urrakorr: facile à déchirer.
urran 1, urren (voir **hurran, hurren**).
***urran 2, urrandu, urrantze:** approcher, s'approcher.

urre: 1° or; 2° pièce d'or; 3° d'or, en or.
urre-belarr: garance.
urregin, urragin, urregile: orfèvre.
urregintza: orfèvrerie (métier).
urrekara: couleur d'or, doré.
urreria: 1° ensemble des bijoux, joyaux, orfèvrerie; 2° dorure.
urrezko: en or.
***urrezta, urreztatu, urreztatze:** dorer.
urri 1, urril: octobre.
urri 2, hurri: 1° peu abondant, clairsemé; 2° lent, peu productif; 3° sobre, frugal, parcimonieux.
urri 3 (voir **urru**).
***urri 4, urritu, urritze:** 1° se raréfier, s'épuiser; 2° se ralentir; 3° devenir parcimonieux.
urrialdi, urrigo: pénurie.
***urrikal, urrikaldu, urrikaltze:** compatir, s'apitoyer.
urrikalgarri: pitoyable, digne de pitié.
urrikalkorr: compatissant.
urrikalmendu, urrikalpen: compassion, miséricorde.
urrikari: pris en pitié.
urriki 1: (adverbe) 1° lentement; 2° parcimonieusement.
urriki 2, urrikimendu: 1° pitié, compassion; 2° regret; 3° repentir, contrition.
***urriki 3, urrikitu, urrikitze:** regretter, se repentir.
urrikibera, urrikorr: porté au regret, au repentir.
urrilo: mandragore.
urriin 1: mauvaise odeur (voir **usain**).
***urriin 2, urriindu, urrintze:** se corrompre, puer.
urrisoro: regain.
urritasun: 1° rareté, lenteur, par-

cimonie; 2° disette.
urritle: laine tondue en octobre.
urriz: coudrier, noisetier.
urriza, urrixa: femelle.
urru 1, urri 3: gratuit.
***urru 2, urrutu, urrutze:** rendre gratuit.
***urrumaka, urrumakatu, urrumakatzte:** bercer dans ses bras.
urrun 1: 1° (adverbe) loin, au loin; 2° (qualifiant) lointain, éloigné.
***urrun 2, urrundu, urruntze:** éloigner, s'éloigner.
urrunga: roucoulement.
urruntasun: éloignement (situation).
urrurik, urririk: gratis, gratuitement.
urrutasun: gratuité.
urruiti: de l'autre côté (sens ancien et toponymique).
urta-: (forme de composition devant consonne d'**urte**): d'an, d'année.
urtaberri: nouvel an.
urtaburu, urtamuga: 1° anniversaire; 2° bout de l'an.
urtaldi: année d'abondance.
urtaro: saison.
urte: an, année.
urtekal(-): chaque année, par année
urtekari: 1° almanach; 2° revue annuelle, annales.
urtemin: maladie infantine du cuir chevelu.
urterdi: semestre.
urthats: 1° jour de l'an, 1er janvier; 2° étrennes de nouvel an.
urthaurr: enfant de même année.
urtume: 1° petit de l'année; 2° pousse de l'année.
urtxintx (voir **urtzintz**).
urtzi (voir **ortzi**).

urtzintz 1: éternuement.
urtzintz 2: écureuil.
ursu: aqueux, où l'eau abonde.
urzo: pigeon, palombe.
urzo-belarr: lotier.
urzokari: chasseur à la palombe.
urzotegi: pigeonnier.
usa-, uso (voir **urzo**).
usaia, usantza: usage (voir **erabil, ohidura**).
usain 1: odeur.
***usain 2, usaindu, usaintze:** 1° sentir bon ou mauvais (selon le contexte), parfumer, puer; 2° respirer une odeur, sentir; 3° flairer.
usaindun: 1° odorant, parfumé; 2° fétide, puant.
usaingabe: inodore.
usainon 1: parfum.
***usainon 2, usainondu, usainontze:** parfumer, mettre du parfum.
usainuntzi: vase à parfums.
usi, usu 1: inflammation, sérosité, pus.
usna 1: 1° flair, odorat (en particulier pour le chien), instinct; 2° (au figuré) perspicacité.
***usna 1 (usma), usnatu (usmatu), usnatze (usmatze):** 1° flairer, sentir les odeurs; 2° pressentir, soupçonner.
usnagarri: qui peut être suivi au flair.
usnaka: à l'odorat, au flair, à l'instinct.
usnari: qui a du flair.
uspel 1, uspeldura: contusion, coup, bleu, hématome, meurtrissure
***uspel 2, uspeldu, uspeltze:** contusionner, meurtrir.
ustaga: moufle de hune, assemblage de poulies.

uste: 1° croyance, opinion, pensée, conjecture; 2° espoir, confiance, attente.

***uste ukan, ukaite:** penser, croire, s'imaginer.

ustegabe, ustekabe: 1° surprise, étonnement; 2° inadvertance; 3° (adverbialement) inopinément, par surprise.

ustegabeko: étonnant, surprenant.

ustekari: attente vaine.

ustekeria: vaine opinion, opinion illusoire.

ustez: à son avis (avec tout autre possessif selon le contexte).

ustezko: conjectural, illusoire.

ustel 1: 1° pourri, corrompu; 2° (au figuré) faux, malhonnête; 3° sans qualité, mou et sans énergie, lâche; 4° (substantif) pourriture, gangrène.

***ustel 2, usteldu, usteltze:** pourrir, corrompre, se corrompre.

usteldegi: pourrissoir.

usteldura: pourriture localisée, gangrène.

ustelkeria: fourberie, malhonnêteté.

ultelkoi, ustelkorr: corruptible, putrescible.

ustelkortasun: corruptibilité.

usteltasun: pourriture, putréfaction.

usu 2: 1° dru, fréquent; 2° (adverbialement) fréquemment, souvent.

***usu 3, usutu, usutze:** devenir ou rendre dru, fréquent.

usutasun: fréquence.

usuge: serpent d'eau, dragon.

***utz, utzi, uzte 1:** abandonner, laisser, délaissé.

utzigarri: qui peut être abandonné.

utzikin: ce qui a été délaissé, reste, trace.

utzio: mangeoire de bœufs.

***uxa (huxa), uxatu, uxatze:** chasser, faire fuir de la voix.

uxada, uxara: écoulement, dyssenterie.

uxakurr: petit chien.

uxterr 1: 1° fragile, friable (voir **hauskorr**); 2° tendre sous la dent.

***uxterr 2, uxtertu, uxtertze:** 1° devenir ou rendre friable; 2° amollir, attendrir.

uxtertasun: friabilité, tendreté.

uxu (voir **huxu**).

uzi 1: division, partage.

***uzi 2, uzitu, uztize:** partager, diviser.

uzigarri: divisible, partageable.

uzitzale: partageur, diviseur.

***uzkail, uzkaili, uzkailtze:** 1° culbuter, renverser; 2° chavirer, verser, se renverser.

uzkerr: pet.

uzki: cul, derrière (voir **ipurdi**).

uzki-mazela: fesse (voir **ipurdi-mazela**).

uzkinazo, uzkilazo: geai.

uzkipitxerr: pique-assiette.

uzkorno: 1° coccyx; 2° croupe des animaux; 3° croupion des oiseaux.

uzkurdura, uzkurtasun: 1° hésitation, timidité; 2° pusillanimité.

uzkurr 1: 1° timide, hésitant, sur la réserve; 2° pusillanime, timoré.

***uzkurr 2, uzkurtu, uzkurtze:** 1° devenir hésitant, timoré; 2° rendre hésitant.

uzta 1: 1° moisson, récolte; 2° (au sens figuré) joie, ravissement.

***uzta 2, uztatu, uztatze:** moissonner, récolter.

uztada: futaine.

uztai 1, ustai: 1° cerceau, cercle;

2° collier; 3° voûte arrondie.

***uztai 1, uztaitu, uztaitze**: 1° cercler; 2° mettre en forme de cercle, en arrondi.

uztail: juillet.

uztailaro: temps de moisson.

uztail-piko: figue-fleur.

uztain, uztare, uzterina: croupière.

uztalda: assolement.

uztar-: 1° (forme de composition préfixée de **uztarr**) ruade, de ruade; 2° (forme de composition préfixée de **uztarri**) de joug, d'attelage.

uztardura: jointure, liaison, attelage.

uztargile, uztargin: fabricant de jougs.

uztarka 1: en ruant.

***uztarka 2, uztarkatu, uztarkatze**: ruer.

uztarkari: qui donne des ruades.

uztarkide: compagnon de joug, d'attelage.

uztarpeko: (au figuré) soumis, asservi.

uztarr 1: ruade.

***uztarr 2, uztartu, uztartze**: mettre sous le joug, atteler, accoupler.

uztarrestalgi: pièce de cuir qui recouvre le joug.

uztarretxe: anneau du joug.

uztarri: 1° joug; 2° attelage, paire de bêtes attelées; 3° (au figuré) autorité, lien, pouvoir, usage, auxquels on est soumis.

uztarri-hede, uztahede: courroie d'attelage.

uztarri-larru, uztalarru: peau de mouton qui couvre le joug.

uztarri-ondo: mal de joug.

uzte 2: abandon (voir ***utz**).

uzteko, uzkin: qui est à laisser.

X

(La plupart des termes basques à s- ou z- initial sont susceptibles d'être palatalisés en x- pour exprimer des nuances de sens diminutives, hypocoristiques ou ironiques. Ils ne sont pas tous reportés dans la liste qui suit.)

xabaloï: plie (poisson plat).

xabil: 1° virole pour enrouler le fil de charpentier; 2° fuseau pour tordre la laine.

xabola: 1° cabane de chasseur (voir **etxola**); 2° pelletée.

xabolina: javeline.

xaborr: 1° cassant, fragile; 2° petit cailloutis.

***xafarra (xaharra), xafarratu (xaharratu), xafarratze (xaharratze)**: 1° rincer à l'eau en remuant; 2° (au figuré) malmener, rabrouer.

***xafarrika, xafarrikatu, xafarrikatze**: se gargariser.

xafla: 1° emplâtre; 2° lèche, tranche, barde; 3° petite gifle (voir **zafla**).

xahako: gourde souple en peau, petite outre (voir **zahagi**).

xahal: veau (voir **aretxe**).

xahu 1: 1° propre, net, pur (voir **garbi**); 2° (au figuré) fichu, cuit, ruiné.

***xahu 2, xahutu, xahutze**: 1° nettoyer, assainir, purifier; 2° détruire, anéantir; 3° accabler de reproches; 4° se ruiner, ruiner, tout dépenser.

xahuketa: nettoyage.

xahupen: destruction, ruine, perte.

xahutasun: 1° netteté, propreté, pureté; 2° éclaircissement.

xahutzale: 1° nettoyeur; 2°

prodigue, dépensier.

xai: chai (voir **soto**).

xainku: boiteux (voir **maingu**).

xakurr: chien, petit chien (voir **zakurr**).

xakolin: vin aigrelet, chacoulin.

xakona: chaconne.

xakutin: personne capricieuse et gourmande.

xalant: chaland.

xaldain: petite passerelle (voir **zaldain**).

xali: 1° roue à auge de moulin; 2° canette (voir **zali**).

xalke: cosse, gousse (voir **leka**).

xalma: 1° bât, cacolet (voir **kakola**); 2° duperie, attrape.

xalupa: chaloupe.

xamarr: 1° veste de peau avec laine, simarre; 2° blouse ancienne.

xampa 1: aboiement (voir **ehausi**), glapisement.

***xampa 2, xampatu, xampatze:** aboyer, glapir.

xampari, xampakari: aboyeur.

xamurr: 1° fragile, cassant; 2° tendre (voir **samurr**).

xanborr: braise ardente.

xanfarin: évaporé, sauteur.

xangarr: prétexte, artifice.

xango: 1° valet (au jeu de cartes); 2° tout en jambes (voir **zango**).

xangrin: chagrin.

xangurru: cancre, écrevisse (voir **karamarro**).

xangre: chancre, cancer (voir **minbizi**).

xano: calotte, toque, bonnet.

xantilun: échantillon.

xantza: chance (voir **zori, suerte**).

xapel: chapeau, couvre-chef.

xapeldun: 1° bourgeois, qui porte le chapeau; 2° champion (dans un concours).

xapelketa: championnat, concours sportif ou ludique.

xapin: escarpin, chausson.

xara: petit bois, taillis.

xaralika: laudanum.

xarambel: 1° chalumeau; 2° cor de chasse.

xaramela 1: 1° chalumeau; 2° chant en roulades.

***xaramela 2, xaramelatu, xaramelatze:** 1° chanter en vocalisant; 2° jouer du chalumeau.

xaramelari: joueur de chalumeau.

xarbo: 1° goujon; 2° gobie.

xarbot(a), xarpoila: serpolet, thym.

xarda, xarde, xardaka, xardeka 1, xardexka, xardanga 1: branche en forme de fourche, fourchette (voir **sarde**).

xardanga 2: étoupe grossière.

***xardeka 1 (xardaka), xardekatu, xardekatze:** émonder les branches fourchues.

xardina: sardine.

xardinakari, xardina-saltzale: sar-dinier, vendeur de sardines.

xarlango: lévrier.

xarlengo: fourgon, tige pour remuer les braises du four.

xarma 1: charme, sortilège.

***xarma 2, xarmatu, xarmatze:** charmer, ensorceler.

xarmagarri: charmant, attrayant.

xarmanki: gentiment, joliment.

xarmant: agréable, gentil (voir **gixako, goxagarri**).

xarnegu: territoire linguistique mêlé de basque et de gascon.

xaro: jarre.

xarpa: écharpe.

xarr 1 (voir txarr).

xarramiko, xarramixka, xarrapo: égratignure.

xarrantxa 1, xarr 2: peigne pour le

lin ou le chanvre.

***xarrantxa 2, xarrantxatu, xarrantxatze:** peigner le lin ou le chanvre.

xarrantxakin: résidu de peignage du lin.

xarro: pot de terre.

***xarta, xartatu, xartatze:** crépir légèrement (voir ***emoka**).

xartexak: capeline.

xata: 1° jatte; 2° tasse, soucoupe.

xatharr: 1° lange, chemise d'enfant; 2° torchon.

xauxixa: saucisse (voir **lukainka**).

xaz (voir **jaz**).

-xe: 1° (suffixe qualifiant exprimant l'approximation, l'à peu près) presque ..., un peu ...; 2° (adverbialement) juste, précisément.

xeda-: (variante de composition préfixée de **xede**) intention, d'intention.

***xeda, xedatu, xedatze:** déterminer, disposer, avoir l'intention (voir **zeda-**).

***xedarra, xedarratu, xedarratze:** émonder légèrement.

xedatzale: émondeur.

xede: intention, dessein, projet, but recherché.

xedebihurr: dissimulation.

xedebo: faillite.

xedekoi, xedetsu: intentionné, plein d'intentions.

xedera: lacs, lacets, collets de chasse montés sur arc de bois (voir **segada**).

xedezin: intention affirmée.

***xeha, xehatu, xehatze:** 1° hacher menu, émietter, fragmenter; 2° briser, casser, détruire; 3° maltraiter, battre à plate couture; 4° changer en petite monnaie.

xehagarri: qui peut être

fragmenté.

***xehaka, xehakatu, xehakatze:** 1° broyer, pulvériser; 2° abîmer de coups, écrabouiller.

xehakorr: friable.

xehhe: 1° menu, petit, de peu d'importance; 2° menue monnaie, monnaie; 3° (au figuré) affable, sans prétention, simple.

xeheria: menuaille, babioles.

xeheki: 1° en détail; 2° simplement.

xenda, xendra: sente, sentier (voir **bidexka**).

xenila: 1° chapeau haut de forme; 2° redingote.

xerlo: mèche de cheveux.

xerra 1: 1° tranche; 2° fichu, collerette; 3° colonne de journal.

***xerra 2 (xerraka), xerratu (xerrakatu), xerratze (xerrakatze):** couper en tranches.

xerrenda: 1° bande, bande de terre; 2° bandelette, bandeau (de cheveux), frange; 3° ruban (voir **xingola**), dentelle, cravate (voir **zerrenda**).

xerrent: 1° soigneux, diligent; 2° éveillé, déléuré.

xerri: petit cochon (voir **zerri**).

***xerta, xertatu, xertatze:** 1° enter, greffer; 2° vacciner.

xertatzale: 1° greffeur; 2° vaccinateur.

xerto: 1° greffe; 2° œil qu'on greffe; 3° vaccin, vaccination.

xexkil (voir **xixkil**).

xibi: seiche, os de seiche.

xidordura: gêne, étroitesse.

xidorkeria: chicheté, parcimonie (acte).

xidorr 1: 1° étroit, resserré; 2° retreint, avare.

***xidorr 2, xidortu, xidortze:** 1° rétrécir, resserrer (voir ***hertsi**);

2° devenir parcimonieux.

xidortasun: étroitesse, parcimonie.

***xifri**, **xifritu**, **xifritze**: s'inquiéter, griller d'impatience.

***xifrika**, **xifrikatu**, **xifrikatze**: abîmer complètement, esquinter.

xigorgailu, **xigorkai**: rôtissoire.

xigorr 1: 1° pain rôti, toast, grillade; 2° (qualifiant) rôti.

***xigorr 2**, **xigortu**, **xigortze**: griller, rôtir.

xikana 1: chicane, mauvais tour (voir **jukutria**, **zimardika**).

***xikana 2**, **xikanatu**, **xikanatze**: chicaner.

xikarr, **xikerr**: menu petit.

xiki (voir **tipi**, **ttipi**, **ttiki**, **xipi**).

***xikita** (**xikira**), **xikitatu** (**xikira-tu**), **xikitatze** (**xikiratze**): châtrer.

xikitatzale, **xikitero**, **xikiratzale**: hongreur.

xikorea, **xikuria**: chicorée.

***xila**, **xilo** (voir ***zila**, **zilo**).

xili: vasière.

***xiligarra**, **xilagarratu**, **xiligarratze**: 1° flamber une volaille; 2° griller, se griller.

xilintxa: clochette, sonnette.

xilko: nombril.

xilko-hertze: cordon ombilical.

xilo: petit trou (voir **zilo**).

ximel (voir **zimel**).

ximen 1, **ximent**: soigneux, ménager.

***ximen 2**, **ximendu**, **ximentze**: soigner, apprêter.

***ximika**, **ximiko** (voir ***zimika**, **zimiko**).

ximineia: cheminée (voir **khebid**).

ximitx 1: 1° verge servant à faire des paniers; 2° panier à fromage.

ximitx 2 (voir **zimitz**).

ximurr (voir **zimurr**).

ximus(a): 1° bande bleue ou rouge des linges de table; 2° frange (voir **lits**).

xinaurri (voir **inhurri**, **zinaurri**).

xinga, **xinka**: filet de pêche.

xingarr: jambon.

xingil(a), **xindil**: 1° mince comme un fil; 2° vesce.

xingili, **xingilika**: à cloche-pied.

xingola 1: 1° ruban de tissu, galon; 2° ruban de rabotage; 3° gourme, impétigo.

***xingola 2**, **xingolatu**, **xingolatze**: 1° vriller, se créper; 2° décorer d'un ruban.

***xingolazta**, **xingolaztatu**, **xingolaztatze**: enrubanner.

xintre: nœud à un ruban.

xintximari: sangsue.

xintxuka: retaille, menus débris.

xintxuketa: bricolage.

xintxurr: 1° pomme d'Adam (voir **zintzurr**); 2° anneau du battant de cloche.

xipa: ablette, vairon.

xiparrox: ablette à ailerons rouges.

xipi: petit (forme ancienne de **ttipi**, **tipi**).

xipiroin: encornet, chipiron.

xira 1: cautère, fonticule.

xira 2: murmure.

xiri: petite cheville, brindille (voir **ziri**).

xiribika: tambourin.

xiribikari: tambourinier.

xiribista: 1° cheville de porte, loquet; 2° commutateur.

xiribita: chandelle de résine.

xiringa: seringue, clystère.

xirio: cierge, chandelle de cire.

xirita: mésange huppée.

xirla 1: 1° grappe de raisin sauvage; 2° bagatelle.

xirla 2: 1° pétoncle; 2° clovisse,

moule.

xirlari: pêcheur de moules.

xirmenda, xirmendu, xirrimindu: sarment de vigne.

xiro, xirol: pauvre, misérable, déguenillé.

xirola: os déboité faisant saillie.

xirolak: poulie (voir **xirrita**).

***xirpil, xirpildu, xirpiltze:** flétrir, faner, se faner.

xirribika, xirribita: violon, rebec (voir **arrabit**).

xirriska: 1° cigale; 2° chant de cigale; 3° cri désagréable, crissement.

xirrista 1, xirrixta: 1° petit jet de liquide, filet d'eau, petite pluie; 2° lavement, clystère; 3° glissade.

***xirrista 2 (xirrixta), xirristatu, xirristatze:** glisser (voir ***lerra**)

xirrista 3: sauterelle (voir **otte**), chant de sauterelle.

xirrita: 1° poulie; 2° chant de cigale ou de grillon (voir **xirriska**).

xirrito, xirritun: 1° petite fente, lézarde; 2° vasistas; 3° niche creusée dans un mur (voir **zirrito**).

***xirtxika (xirtxilka), xirtxikatu, xirtxikatze:** mettre en lambeaux (voir ***urra**).

xirtxil: 1° petit lambeau; 2° enfant déguenillé; 3° guenille; 4° vaurien (voir **zirtzil**).

xirtxilkeria: vilénie, canaillerie.

xirtxira: 1° gouttelette; 2° bruine (voir **lantzurda**).

xirula: flûte.

xirulari: flûtiste.

xirurika: roulade en chantant.

xispa, xixpa: 1° fourche (outil); 2° fusil.

***xispil (xixpil), xispildu (xixpildu), xispiltze (xixpiltze):** griller,

rôtir (voir ***zipil**).

xista, xixta, xixt (voir **sist, sista**).

xistera, xixtera: 1° panier d'osier sans anses; 2° gant d'osier pour le jeu de pelote; 3° jeu de pelote au gant.

xisto, xistro 1, xixto: grand panier d'osier pour bête somme.

xistro 2, sistro: 1° grosse épine; 2° éperon de coq.

xistu (voir **xixtu**).

xita 1, xito: poussin.

***xita 2, xitatu, xitatze:** couvrir.

xitaldi: couvée.

xitama: mère poule.

xita-minta: pleurnicherie.

***xita-mintaka artze, arr, ari:** pleurnicher.

xita-mintari: pleurnicheur.

xitatzale: poule couveuse.

xitun: penaud, confus.

xitxa: tisanière.

xitxuri: 1° broussaille à brûler (voir **labaki**); 2° cendres, emplacements d'herbes brûlées.

xixa 1: 1° mousseron; 2° chante-relle (voir **lekaxin**).

xixa 2: raie tracée pour le jeu de pelote.

xixari (voir **zizari**).

xixel(a) (voir **zizel(a)**).

xixka: 1° petite piqûre (voir **xixta, sista**); 2° petit trou dans le bois, vermoulure; 3° (au figuré) petit ressentiment passager, pique, brouillerie; 4° petit coup d'activité.

***xixkail** (voir **kixkail**).

xixkerr: 1° grain de sable; 2° grésil.

xixkila, xixkita: 1° menu bois, brindilles; 2° écharde.

xixkorr (voir **kixkorr**).

***xixpil** (voir ***zip(h)il**).

xixta: petite piqûre (voir **sista**).

xixtapurr: broutilles, menu bois sec.

xixterr: 1° quartier d'ail, de noix etc.; 2° échantillon cylindrique, carotte (de glace etc.); 3° cravate; 4° étron.

xixtu 1: 1° sifflet (instrument); 2° sifflement (voir **huxtu**).

xixtu 2: navette de métier à tisser.

***xixtu egin, egite:** siffler.

xixtu-belarr: chiendent, serpenteaire.

xixtulari, xixtukari: siffleur.

***xixtuka, xixtukatu, xixtukatze:** traiter, poursuivre à coups de sifflet.

-xka: (suffixe diminutif et souvent dépréciatif) petit etc.

-xkila: (suffixe diminutif et dépréciatif) petit et insignifiant.

-xko: (suffixe d'approximation et d'excessif) un peu trop ...

-xo (suffixe diminutif et hypocoristique: cf. **-ño**).

xo!, ixo!: silence!

xobaki: chanfrein, biseau.

xoborr: 1° blocaille pour lier les moellons; 2° pierres de soutien du foyer.

xoil: 1° simple, commun, ordinaire; 2° seul, pur, sans mélange; 3° journalier, ouvrier à la journée (voir **soil**).

xoko: 1° petit coin, recoin; 2° fond (voir **zoko**).

xokola: lieu caché, petit coin.

xokolet: chocolat.

xokoletegi: chocolaterie.

xokolet egile: chocolatier.

xondarr: 1° meule à charbon; 2° charbonnière (voir **galharr**).

xopa: poupe d'un bateau

xopakoak: équipage d'un bateau.

xora-: (forme de composition préfixée de **xoro**: voir **zoro**).

***xora, xoratu, xoratze:** 1° étourdir, donner du vertige (voir **burxoro**); 2° charmer, enchanter; 3° éblouir, affoler, fasciner.

xoradura, xoramén, xoramendu: 1° vertige, éblouissement; 2° folie passagère; 3° enchantement.

xoragarri: 1° charmant, enchanteur, plaisant; 2° étourdissant.

xoragarritasun: charme, caractère extrêmement plaisant.

xoratasun: état de folie, de stupidité.

xorhi: propre et bien fait, bien proportionné.

xori: 1° oiseau; 2° (au figuré) malin, finaud.

xorialde, xoritalde: vol d'oiseaux.

xori-andra, xori-andre: petite alouette, alouette huppée.

xori-belarr: marjolaine.

xoriburu, xoribuztan: irréfléchi, inconstant, tête de linotte, girouette.

xorigorri: bouvreuil.

xorikume: oisillon.

xori-mahats: lambrusque.

xori-nigarr: gomme des fruits à noyaux.

xori-ongarri: guano.

xoritegi: volière.

xoro: étourdi, léger, irréfléchi (voir **zoro**).

xorokeria: ineptie.

xorta: 1° goutte de liquide; 2° (au figuré) petite quantité, gorgée.

xortaka 1: goutte à goutte.

***xortaka 2, xortakatu, xortakatze:** couler goutte à goutte.

xorte: tirage au sort.

xorroï, xorroïn 1: quenouillée de lin.

***xorroïn 2, xorroïndu, xorroïntze:** séparer le lin après rouissage.

xorrotx 1: 1° aigu, effilé, aiguisé,

pointu; 2° fin; 3° (au figuré) exigeant, rigoureux (voir **zorrotz**).

***xorrotz 2, xorroxtu, xorroxte**: aiguiser, effiler, affiner.

***xorrotx-harri**: pierre à aiguiser (voir **eztera**).

xorroxki: 1° rigoureusement, ponctuellement; 2° finement.

xorroxle: rémouleur.

xorroxtasun: 1° rigueur, exactitude; 2° finesse.

xotil: 1° subtil, rusé, fin; 2° gentil; 3° joli, svelte.

xotildura: gentillesse, joliesse, sveltesse.

xotilki: 1° finement, adroitement; 2° gentiment, agréablement.

xotin: hoquet.

xotx (voir **zotz**).

xoxa: cabane de chasse.

xoxo 1: 1° niais, sot, faible d'esprit; 2° merle (voir **zozo**).

***xoxo 2, xoxotu, xoxotze**: devenir niais, tomber en enfance.

xoxokeria: niaiserie, enfantillage.

xoxotasun: imbecillité, faiblesse d'esprit.

xoxoka: étourneau (voir **harzori**).

xoxolo: simple d'esprit.

xu: vous (dans certains territoires bas-navarrais, et en langage enfantin: voir **zu**).

Xubero(a): (la) Soule (voir **Zubero, Zibero**).

xugun: gentil, gracieux.

xuhail (voir **xurail**).

xuhurr 1: 1° économe, parcimonieux; 2° peu productif, peu abondant (voir **zuhurr**).

***xuhurr 2, xuhurtu, xuhurtze**: 1° devenir parcimonieux; 2° devenir peu abondant; 3° se raréfier.

xuhuki: avec parcimonie.

xuhurtasun: 1° économie, parci-

monie; 2° peu d'abondance, rareté.

***xuka, xukatu, xukatze**: 1° sécher, assécher, essorer (voir ***idorr**); 2° essuyer; 3° (au figuré) épuiser, dépouiller.

xuko: sec, tari.

xulubita: pouliot, treuil.

xume 1: 1° humble, modeste, simple; 2° petit, de bas âge.

***xume 2, xumetu, xumetze**: 1° s'humilier; 2° rapetisser.

xumetasun: humilité.

xurail, xuhail: tirant sur le blanc, pâle, blanchâtre.

xurga 1: gorgée.

***xurga 2, xurgatu, xurgatze**: 1° boire à petites gorgées, déguster; 2° téter (voir **edoski**).

xuri 1: 1° blanc (voir **zuri**); 2° clair; 3° (au figuré) propre, net; 4° innocent, blanchi.

***xuri 2, xuritu, xuritze**: 1° blanchir; 2° pâlir; 3° laver, lessiver; 4° (au figuré) disculper, innocenter, blanchir; 5° vider un litige.

***xuri 3, xuritu, xuritze**: 1° éplucher, peler (un fruit, un légume); 2° dépouiller (le maïs); 3° essarter, échardonner, défricher une terre.

xuringo: blanc d'œuf, albumine.

xuriketak, xuriketa: lessive, blanchissage de linge (voir **boketa**).

xurikin: 1° linge lessivé; 2° enveloppe d'épi, pelure de fruit.

xuritasun: blancheur.

xuritegi: 1° lavoir; 2° blanchisserie.

xuritzale: 1° blanchisseur; 2° arbitre d'un litige.

xurpail, xurpil: un peu pâle, tirant sur le blanc (voir **xurail**,

hits).

xurtx: orphelin (voir **umezurtz**, **zurtz**).

xurru 1: 1° jet de liquide d'un tuyau; 2° tuyau d'écoulement (voir **xurruta**); 3° cuve à lessive.

xurru 2: 1° trémie de moulin; 2° bouche de sortie de la farine; 3° pilon à mortier.

xurrunga: ronflement du chat, ronflement du dormeur (voir **zurrunga**).

xurrupa (voir **hurrupa**).

xurrupta: écoulement, averse, ruissellement abondant.

xurruta: 1° écoulement d'eau, lieu d'écoulement; 2° ancien évier de cuisine; 3° cannette, tuyau d'écoulement.

xurrutategi: évier.

xurruxta, xurrusta: écoulement.

xut (voir **zut**).

xuxen (voir **zuzen**).

xuxkurr: 1° épi de maïs dépouillé; 2° trognon (voir **zangarr**).

Z

zabal 1: 1° plat, étendu, déployé; 2° large, ample; 3° ouvert; 4° généreux.

***zabal 2, zabaldu, zabaltze:** 1° étendre, déployer, développer; 2° élargir, amplifier; 3° ouvrir, s'ouvrir, s'épanouir.

zabalde: espace.

zabaldegi: large (substantif), pleine mer.

zabaldura, zabalgo, zabaltasun: étendue, largeur, ouverture.

zabalgai: outil qui sert à élargir, à ouvrir.

zabalgune: partie élargie, élargissement.

zabalka: dans le sens de la largeur.

zabalkara: évasé.

zabalkorr: extensible.

zabalza, zabaltza: 1° terrasse, espace aplani, esplanade; 2° extension, dilatation.

zabaltzale: élargisseur, dilatateur, étendeur.

zabargarri: propre à rendre lâche, mou, indolent.

zabarkeria: acte de lâcheté, de mollesse.

zabarki: lâchement, mollement, négligemment.

zabarr 1: lâche, indolent, mou (voir **nagi**); 2° sans retenue, corrompu, dépravé.

***zabarr 2, zabartu, zabartze:** 1° rendre lâche, indolent; 2° se relâcher; 3° se dépraver.

zabartasun: 1° mollesse, indolence (état); 2° dépravation.

zabil: aloès, suc amer d'aloès.

zabla, zablako: gifle (voir **zafla**).

zaborr, zagorr, zaburr: 1° cailloutis, pierrailles, décombres; 2° cassant, fragile (voir **hauskorr**).

zadora 1, zadura: mélange, mixtion, ratatouille.

***zadora 2 (zadura), zadoratu, zadoratze:** mixer, secouer pour mélanger.

zafla 1: 1° soufflet, gifle; 2° tranche (de viande, de jambon); 3° emplâtre.

***zafla 2 (zaflaka), zaflatu (zaflakatu), zaflatze (zaflakatze):** gifler, souffleter.

zaflada, zafladako, zaflako: gifle, soufflet.

zafra 1: 1° frottée, rossée; 2° (au figuré) grande activité.

***zafra 2, zafratu, zafratze:** 1°

frotter, battre le linge; 2° battre, gauler un arbre; 3° rosser, rouer de coups.

zagita 1: 1° flèche, sagette (voir **gezi**); 2° langue d'étoffe, chan-teau.

***zagita 2, zagitatu, zagitatze:** pousser à, exciter.

zagita 3: 1° sentence, proverbe (voir **atsotitz**); 2° avertissement.

***zagarrezta, zagarreztatu, zagor-reztatze:** empierrer, couvrir de cailloutis, macadamiser.

zahagi: 1° outre, peau de bouc; 2° (au figuré) ivrogne.

zahakin: fabricant d'outrés.

zahalo, zaharo: houssine, fouet, verge, gaule.

zahardura, zahargo: état de vieillesse.

zaharkeria: 1° vieillerie; 2° comportement de vieillard.

zaharki, zaharkin: objet vieilli, antiquité.

zaharki saltzale: antiquaire, bro-canteur.

zaharkindegi: brocante, magasin d'antiquités.

zaharmin, zaharreri: infirmité de vieillesse.

zaharr 1: vieux, âgé, antique.

***zaharr 2, zahartu, zahartze 1:** vieillir.

zaharraro 1, zahartzaro, zahartze 2: vieillesse (période).

Zaharraro 2: Antiquité.

zahartasun: vieillesse (état).

zahartegi, zaharretxe: hospice de vieillards, maison de retraite.

zahi 1: 1° son, résidu de mouture de grains; 2° (par analogie) crasse du cuir chevelu, pellicules; 3° sciure; 4° (au figuré) rebut.

***zahi 2, zahitu, zahitze:** mûrir à l'excès, devenir farineux (voir

irin).

zaia: saie, jupe, robe.

zaiazpiko: jupon.

zail 1: 1° coriace, résistant, tenace; 2° tendineux, fibreux; 3° difficile, dur à exécuter.

***zail 2, zaildu, zailtze:** 1° en-durcir, s'endurcir, devenir résis-tant; 2° rendre ou devenir diffi-cile à exécuter.

zaildura, zailtasun: 1° enduran-ce, ténacité; 2° difficulté d'exé-cution (voir **neke**).

zain 1: 1° nerf; 2° vaisseau sanguin; 3° tendon; 4° racine (voir **erro**), race.

zain 2: gardien, surveillant.

***zain 3, zaindu, zaintze:** garder, surveiller, préserver.

zainaldi: temps de garde.

***zainarta (zainharka), zainarta-tu, zainartatze:** 1° se relâcher (pour un vaisseau sanguin ou une articulation); 2° se luxer, se disloquer.

zainartadura, zainharka: luxa-tion, dislocation.

zainbeltz: veine.

zaindarr, zaindun, zaintsu: 1° qui a du nerf, actif, vigoureux; 2° nerveux; 3° malade des nerfs; 4° bien raciné.

zaineri: 1° maladie des nerfs, neurasthénie; 2° malade des nerfs, neurasthénique.

zaineria, zain zuriak: système nerveux.

zainhart: musculeux, vigoureux.

zaingabe, zainhil: mou, flasque, apathique.

zaingorri: 1° artère; 2° cuscute.

zainlari, zaintzale: gardien, surveillant.

zaintsu: nerveux.

zaintsueria, zaintsutasun: éner-

vement, nervosité.

zainzuri: nerf.

zakail: 1° vive; 2° rascasse.

zakarr, 1 zakharr: 1° croûte des plaies; 2° protubérance de l'écorce des arbres; 3° chénevottes, débris ligneux du lin; 4° saletés, malpropretés.

***zakarr 2, zakartu, zakartze:** 1° se couvrir de croûtes; 2° être en voie de cicatrisation (plaies); 3° (au figuré) devenir rude.

zakil 1, zakhil, sakil: 1° tige de plante; 2° nerf de bœuf; 3° pénis, verge.

***zakil 2, zakildu, zakiltze:** devenir ligneux (pour une tige).

zaku: sac (voir **zorro**).

zakur-mihi: cynoglosse.

zakurr: 1° chien; 2° (au figuré) fourbe.

zakurtegi: chenil.

zalantza 1: 1° balançoire; 2° balancement, oscillation; 3° (au figuré) doute, hésitation.

***zalantza 2, zalantzatu, zalantzatzte:** 1° balancer, faire osciller, se balancer; 2° hésiter.

zalaparta: 1° ébrouement, agitation violente des membres, convulsion; 2° désordre, tumulte.

***zalapartaka, zalapartakatu, zalapartakatzte:** 1° se débattre; 2° se disputer avec violence.

zalapasta 1: clapotement.

***zalapasta 2, zalapastatu, zalpastatzte:** clapoter, éclabousser.

zaldain: passerelle (voir **xaldain**).

zaldare: picotin.

zaldarr: clou, furoncle.

zaldi: cheval.

zaldibaba: féverolle.

zaldibide, zaldunbide, zamalbide: chemin muletier.

zaldi-buztan: prêle.

***zaldika, zaldikatu, zaldikatzte:** 1° caracolier; 2° chevaucher.

zaldilasterr: course de chevaux.

zaldi-mutil: lad, palefrenier.

zaldi-orraze, zaltorraze: étrille.

zalditegi, zaltegi: écurie.

zaldiz: 1° à cheval; 2° (averse de pluie) en colonnes.

zaldizain: gardien de chevaux, palefrenier.

zaldizko: cavalier.

zaldun: 1° chevalier, noble (dans la langue médiévale); 2° cavalier, homme à cheval; 3° chevalier (deuxième figure du jeu de cartes espagnoles, correspondant à la "dame" du jeu français).

zaldunde, zaldundi, zalduneria: 1° chevalerie; 2° cavalerie.

zalduntasun: caractère chevaleresque.

zalge, zalke: 1° ivraie; 2° vesce.

zali: 1° louche (ustensile); 2° roue à auges de moulin (voir **xali**).

zalika, zaligarr: saule (voir **sarats**).

zalitzaki: agnus castus, gattilier.

zaloïn, zalu: 1° souple, agile; 2° (adverbialement) prestement, vite fait.

zaltoki: selle.

zaltuts: sans selle.

zalu 1: 1° souple, agile; 2° rapide; 3° (adverbialement) rapidement, vite.

***zalu 2, zalutu, zalutze:** 1° assouplir, s'assouplir; 2° faire vite.

zalukara, zaluki: vite, rapidement.

zalutasun: souplesse.

zama 1: 1° charge, fardeau; 2° faisceau, botte, tas.

zama* 2, zamatu, zamatze: 1°

mettre en faisceaux, en bottes, en tas; 2° charger d'un fardeau.

zamaka: 1° par faisceaux, par charges; 2° (au figuré) par grandes quantités.

zamal-: (forme de composition préfixée de **zamari**) de bête de somme, de cheval.

zamaldegi, zamaltegi: écurie (voir **zalditegi**).

zamaldun: cavalier (voir **zaldun**).

zamalzain: 1° palefrenier (voir **zaldizain**); 2° chevalet de la mascarade souletine.

zamari: 1° bête de somme, rous-sin; 2° cheval de selle.

zamari-uli: mouche de cheval.

zamarr 1: simarre, blouse (voir **xamarr**).

zamarr 2: 1° enchevêtré, brouillé, sale; 2° taie sur la cornée, cataracte; 3° nuage léger.

zamarr 3: araignée de mer.

zampa 1, zampako: coup bruyant.

***zampa 2, zampatu, zampatze:** rosser, frapper à coups redoublés (voir **jo**).

zampa-zampa: (aller) à pas redoublés.

zampaldi: rossée.

zampe: tout à coup, brutalement, tout à plat.

zamuka 1: 1° paquet de paille ou d'herbe; 2° paille ou foin pour rembourrer le bât, sparte.

***zamuka 2, zamukatu, zamuka-tze:** se pelotonner (pour le coton, la laine etc.).

zanahori: carotte.

zanga-: (forme de composition préfixée de **zango**) jambe, de jambe.

zangahas: jambes nues.

zangaluze: à longues jambes.

zangarr: 1° jambe, jambe nue; 2° mollet, tibia; 3° tige, trognon, pédoncule; 4° (au figuré) fort, vaillant, courageux.

zangartasun: 1° vigueur de jambes; 2° (au figuré) vaillance, bravoure.

zangarti: solide, ferme.

zangil: 1° tige longue; 2° à jambes longues, grand et mince; 3° animal au ventre creux.

zango: 1° jambe; 2° patte d'animal; 3° pied, tige de plante; 4° pédoncule de fruit; 5° pied en général, de meuble etc.; 6° valet du jeu de cartes (voir **xango**).

zango-berogailu: chaufferette.

zango-bizkarr, zango-lepho: cou de pied.

zango-kabil: cheville du pied (voir **aztal-beharri**).

zango-makila: 1° jambe, tibia; 2° canne de soutien.

zango-makurr: cagneux, bancal, pied bot.

zango-motz: unijambiste, amputé de jambe.

zangope, zangopila, zangozola: plante du pied.

zangosagarr: mollet.

***zangopila, zangopilatu, zangopilatze:** piétiner, fouler aux pieds (voir **oin**).

zanka: 1° coup; 2° coup de vin (voir **drago**).

zankada, zankako: lampée, gorgée.

Zanpantzarr: 1° (au propre) Carnaval (personnage le représentant: Saint Pansard); 2° (au figuré) fainéant et négligé.

zantzail: 1° débraillé; 2° mauvais sujet, gredin.

zapa 1, zapha, zapaketa: oppression, compression, tassement.

***zapa 2, zapatu, zapatze:** compresser, presser, tasser, écraser.
zapalatz (voir **sapalats**).
zapa: aplati, écrasé, camard, camus.
zapalaldi: aplatissement, écrasement momentané.
zapalarr: pile d'herbes, motte.
zapaldi, zapatze: oppression, pression momentanée.
zapaldura: aplatissement, pression.
zapalgune: partie aplatie.
zapalkai: pilon.
zaparr (voir **saparr**).
zaparrada: pluie torrentielle.
zapart(a) 1: 1° éclatement; 2° bruit d'éclatement.
***zaparta 2, zapartatu, zapartatze:** éclater, crever.
zaparta-belarr: ortie blanche.
***zapart-egin, zapart-egite:** crever, éclater.
zapart-egingarri: crevant (en particulier de rire: voir **urragarri**).
zapasta: éclaboussure.
zapata: chaussure, savate, soulier (voir **oinetako**).
zapatagin, zapatagile: cordonnier, savetier.
zapatagindegi: cordonnerie.
zapatagintza, zapatagingo: métier de cordonnier.
zapatzale: compresseur, oppresseur.
zapino: escarpin (voir **xapin**).
zapo: crapaud (voir **apho**).
***zapora, zaporatu, zaporatze:** savourer, goûter.
zapore: 1° saveur, goût, sapidité; 2° vapeur, émanation gazeuse.
zaporedun, zaporetsu: savoureux.
zarabanda: sarabande.

zaragar-belarr: scabieuse.
zaragarr: gale (voir **hazteria**).
zaragoil: culottes, grègues.
zaraka: taillis (voir **xara**).
zaramatika (garamatika): discours embrouillé, embrouillage.
zarbo (voir **xarbo**).
zardai: 1° verge, baguette flexible; 2° baguette de treillis; 3° (pour une personne) haut et svelte.
zare: panier.
zare-beltz: panier noir couvert et à anses.
zaregile: vannier.
zaretara: panerée.
zareteria: vannerie.
zarika (voir **zalika, sarats**).
zarmuka: carex.
zarpa 1: poche (voir **sakela**).
zarpa 2, zarpail 1: 1° hardes, guenille; 2° commun, grossier, malpropre.
***zarpail 2, zarpaildu, zarpailtze:** devenir commun et vulgaire.
zarpailkeria: grossièreté.
zarr 1: cresson (voir **grexoin**).
zarr 2 (voir **tzarr, zaharr**).
zarra: traînage d'une pierre, bruit de traînage.
zarramazka, zarramiko, zarramixka, zarrapo 1: égratignure.
***zarramika (zarrapa), zarramikatatu (zarrapatu), zarramikatze (zarrapatze):** égratigner.
zarrapata: bourrasque
zarrapo 2 (voir **zerrapo**).
zarrapo 3: écume, bave (voir **haun, hagun**).
zarrasta 1, zarrazta: 1° déchirure; 2° forte émotion.
***zarrasta 2 (zarrazta), zarrastatu, zarrastatze:** déchirer (voir ***urra**).
zarrastada, zarrastada: incision.
zarta 1: 1° éclat, éclatement, bruit

sec; claquement; 2° claque, gifle; 3° applaudissement, frappement de mains (voir **esku-zarta**).

***zarta 2, zartatu, zartatze**: 1° éclater, crever; 2° se casser, se déchirer; 3° frapper, applaudir; 4° crépir.

zartain: poêle (ustensile de cuisine).

zartzail (voir **zantzail**).

zatardun: deguenillé.

zatareria: 1° amas de chiffons; 2° (au figuré) canaillerie, vilénie.

zatar: 1° guenille; 2° linge à frotter; 3° lange (voir **xatar**).

zati 1, zatiko: 1° partie, morceau, portion; 2° passage d'un texte.

***zati 2 (zatika), zatitu (zaticatu), zatitze (zaticatze)**: découper, diviser, morceler.

zaticatzale, zatitzale: découpeur, partageur.

zauri 1: blessé.

zauri 2, zauridura: 1° blessure par arme; 2° plaie, ulcère; 3° (au figuré) blessure morale.

***zauri 3, zauritu, zauritze**: 1° blesser, écorcher, se blesser; 2° (au figuré) blesser à l'âme, offenser.

zauri-belarr: sauge.

zaurigarri: blessant.

zaurikoi: sujet aux ulcères.

zauritsu: 1° couvert de plaies; 2° ulcéreux.

***zaurr, zaurtu, zaurtze**: s'envenimer, s'ulcérer.

zazpi: 1° sept; 2° beaucoup, un assez grand nombre.

zazpiak: sept heures.

zazpigarren: septième.

Zazpi-Izarrak: la Petite Ourse (les sept étoiles).

zazpiki: 1° né au bout de sept mois; 2° impatient.

Zazpikiak, Zazpi-Ohoinak: les Pléiades.

zazpiko: 1° groupe de sept; 2° septain, septuple.

Zazpi-Ohoin Hartza: la Grande Ourse.

zazpira: sept à chacun.

zazpitan: sept fois.

zazpiurrun: septième jour après.

***zeba 1** (voir ***hez**)

zeba 2, zebadura: pâture, appât.

zedarri: pierre borne.

***zedarrizta, zedarriztatu, zedarritzatze**: borner de pierres.

zede: charançon, ver, teigne.

***zeha, zehatu, zehatze**: punir, corriger, châtier, fouetter.

zehaldi: châtiment.

zehatzale: qui châtie.

zeharbide, zeharbide: chemin de traverse.

zehardura: obliquité.

zehargi: 1° transparence; 2° transparent.

zehir-haize: vent d'ouest (voir **mendebal**).

zeharka 1: 1° en travers, obliquement; 2° indirectement, par détours.

***zeharka 2 (zeharr), zeharkatu (zehartu), zeharkatze (zehartze)**: 1° obliquer, détourner; 2° traverser en oblique, traverser.

zeharki: obliquement.

zeharmen: ensouple.

zeharr (zeharr): oblique, posé de biais, de travers.

zeharr-ola, zehar-taula: traverse de porte.

zehir-xirula: flûte traversière.

zein?: quel? lequel?

***zeina, zeinatu, zeinatze**: se signer.

zeinbat (voir **zenbat**).

zein ere: quel que soit celui qui.

zein-lehenka: à qui plus vite.
zein-nahi: n'importe lequel.
zeinu: 1° signe, signal (voir **seinale**); 2° sonnerie de cloches avant une cérémonie; 3° glas (voit **hil-zeinu**).
zeio: herminette, doloire, rabot.
zeiri, zeiru: outil de sabotier.
zekale: seigle.
zeken 1: 1° avare (voir **zikoitz**), sordide; 2° terre humide dure et collante.
***zeken 2, zekendu, zekentze:** 1° devenir avare, sordide; 2° se durcir (pour la terre).
zekenkeria, zekentasun: avarice (voir **zikoizkeria**), parcimonie.
zek(h)orr: taurillon, jeune taurreau.
zela 1: selle (voir **zaltoki**).
***zela 2, zelatu, zelatze:** seller (un cheval).
zelagile: sellier.
zelatari: épieur, espion, sentinelle.
zelderr, zeldorr: bourgeon, bouton sur le visage.
zelhai 1: 1° terre, terre cultivée; 2° terre plainière, plane.
***zelhai 2, zelhaitu, zelhaitu:** aplanir un terrain.
zembera, zemerona: fromage blanc.
zenbait: quelque, quelques, quelques-uns.
***zenbaka (zenbat 1), zenbakatu (zenbatu), zenbakatze (zenbatze):** 1° numéroté; 2° compter.
zebakarren: quel? lequel? (dans l'ordre numérique).
zenbakarrenezko: ordinal (nombre).
zenbaketa: moure (jeu).
zenbaki: nombre, numéro.
zenbana?: combien (à) chacun?

zenbat 2: (interrogatif direct ou indirect) combien?
zenbata (?): (déterminé) le quantième dans le mois.
zenbateko ? : de combien? de quelle contenance?
zenbat ere: pour tant que, combien que.
zenda: 1° mine de métal ou de charbon; 2° sentier.
***zentza, zentzatu, zentzatze:** 1° raisonner, corriger; 2° se raisonner, s'amender.
zentzagaitz: incorrigible, impossible à raisonner.
zentzagarri: 1° qui peut être raisonné; 2° qui peut rendre raisonnable.
zentzaldi: correction, réprimande.
***zentzorda, zentzordatu, zentzordatze:** 1° étourdir, troubler jusqu'à étourdir; 2° s'évanouir, se pâmer.
zentzu: bon sens, discernement, entendement, jugement, raison.
zentzudun, zentzuko: sensé, judicieux, raisonnable.
zentzugabe: insensé, déraisonnable.
zep(h)a: mâchefer, scories de minerai de fer.
zep(h)o: 1° fers aux pieds; 2° piège à loups ou autres animaux; 3° entraves pour animaux.
zer 1: (interrogatif ou exclamatif) quoi? quel? quoi! quel!.
zer 2: (non interrogatif, déterminable) chose, cause, motif, de quoi.
zerba: blette, bette.
zerbait: quelque chose.
***zerbitza, zerbitzatu, zerbitzatzte:** 1° servir, rendre service; 2° servir de; 3° se servir.

zerbitzari: serviteur.
zerbitzu: service (dans tous les emplois).
zerbitzu eman, zerbitzu egile: serviable.
zerda (voir **zurda**).
zeren: 1° (interrogatif) de quel, du quel ? 2° (non interrogatif avec verbe négatif) intérêt à: 3° (causal) parce que, car.
zer ere: quoi que, quelque chose que.
zerga: impôt, taxe.
zerga bildegi: perception.
zerga biltzale, zergari: percep-teur.
zergaduru: tributaire, contribu-able.
zergatik?, zertako?: pourquoi? pour quel motif?
zerik: tel, comme.
zerku: cerceau, cercle.
zernahi: 1° n'importe quoi; 2° en très grande quantité.
zertsu?: environ quoi?
zeru: 1° ciel, firmament; 2° ciel de lit.
zeru-harri: saphir.
zeruko, zerutarr: céleste.
zeru-kolore: azuré, couleur d'azur.
zeru-lurrak: le ciel et la terre.
zeru-uztai: voûte céleste.
zerra 1: 1° tranche, morceau (voir **xerra**); 2° scie (voir **sega**).
zerra 2: raie (poisson).
***zerra 3, zerratu, zerratze:** fermer (voir ***hets**).
zerradura: clôture (voir **hesi**).
zerragailu, zerrakailu: fermoir, fermeture, claie, portail.
zerra-hauts, zerra-zahi: sciure.
***zerraka, zerrakatu, zerrakatze:** couper en tranches, trancher.
zerralari, zerrari, zerratzeale:

scieur.
zerrama: truie suitée.
zerrapo: serrure, fermeture.
zerrategi: scierie.
zerren: 1° artisan, ver; 2° charan-çon.
zerrendura: vermoulure.
zerrenda: 1° bande, bordure; 2° tranche; 3° série.
zerrephel: 1° presque tiède (voir **ephel**); 2° temps orageux (voir **sapa**).
zerri: cochon, gros cochon (voir **urde**).
zerrikeria (voir **urdekeria**).
zeta: soie.
***zetaba, zetabatu, zetabatze:** ta-miser.
zetabe: tamis.
zetatxu: 1° sas, tamis; 2° pain grossier.
zezen: taureau.
zezendari: toréador, torero.
zezendegi: toril.
zezengai, zezenko: taurillon.
zezen-lasterr: course de tau-reaux.
zezen-sari: prix de saillie de tau-reau.
zia 1: grumeaux.
***zia 2, ziatu, ziatze:** grumeler.
ziba, zibota: toupie.
zibil: civil.
zidarr: scorie, pacotille.
zidroin, zitroin: citron.
zigarr: ciron.
zigarreta: cigarette.
zigarro: cigarre.
***zigila, zigilatu, zigilatze:** scel-ler.
zigiladura: apposition de scellés.
zigilari, zigilatzale: scelleur.
zigilu: sceau, cachet.
zigiluzain: détenteur du sceau, garde des sceaux.

zigordun, zigortari: bedeau d'église, alcalde.

zigorr 1: 1° (au sens propre) fouet, houssine, verge; 2° (au figuré) châtiment; 3° sévérité excessive.

***zigorr 2 (zigorra, zigorka), zigortu, zigortze:** frapper, châtier, punir.

zigorr 3 (voir **xigorr**).

zigorrada: volée de coups.

zihi, zihika (voir **ziri, zirika**).

ziho: 1° suif; 2° chandelle de suif.

zihoandel, zihokandel: chandelle de suif.

zihoandeldegi: fabrique de chandelles.

***zihozta, zihoztatu, zihoztatze:** enduire de suif.

zikin 1, zikhin: 1° sale, malpropre; 2° impudique, indécent; 3° (substantif) saleté, malpropreté, souillure.

***zikin 2, zikindu, zikintze:** salir, souiller.

zikinkeria: 1° saleté, chose sale; 2° vilénie, saloperie.

zikinkorr: aisément sali.

zikintsu: 1° plein de saleté; 2° saligaud, ordure.

***zikira** (voir ***xikira, zikita**).

zikiro: 1° mouton gras; 2° fête où l'on grille et consomme le mouton.

***zikita, zikitatu, zikitatze:** châtrer.

zikite: 1° castrat; 2° bouc châtré.

zikoitz: avare (voir **zeken**).

zikoizkeria, zikoiztura, zikoiztasun: avarice, lésinerie.

***zikurr (zikul), zikurtu (zikuldu), zikurtze (zikultze):** hérissier (voir ***kizkurr**).

zil: nombril (voir **zilko**).

zila-: (variante de composition

préfixée de **zilo**) trou.

***zila, zilatu, zilatze:** trouer, percer.

ziladura: endroit troué.

***zilaka, zilakatu, zilakatze:** couvrir de trous (voir ***ziloka**).

zilatze: tarière (voir **taratulu**).

zilderr, zildarr: 1° furoncle, bubon; 2° éclaboussure.

zilegi 1: autorisé, licite, permis (voir **haizu, sori**).

***zilegi 2, zilegitu, zilegitze:** 1° rendre licite; 2° devenir licite.

zilegidura, zilegigo: fait d'être autorisé, permission.

zilhar-bizi: mercure, vif argent.

zilhardun: argenté, riche.

zilhargin, zilharkin, zilhargile,

zilharztari: orfèvre en argenterie, argentier.

zilhargintza: métier d'orfèvre en argent.

zilhar-jostura: broderie d'argent.

zilharkara: argentin, couleur d'argent.

zilharki: objet en argent.

zilharr: 1° argent (métal); 2° (au figuré) propre, soigneux, impeccable; 3° (au pluriel **zilharrak**) l'argenterie de table.

***zilharzta (zilharrezta), zilharztatu, zilharztatze:** argenter.

ziliboka 1: tromperie, filouterie.

***ziliboka 2, zilibokatu, zilibokatze:** tromper, séduire (voir ***engana**).

zilibokagarri, zilibokari, zilibokatzale: trompeur, séducteur.

***ziligarra, ziligarrratu, ziligarrazte:** flamber (une volaille etc.).

zilimindrin, zilin, zilindra: lambin, mou, nonchalant.

zilindro(i)n: malingre, maladif.

ziliporta 1, zilipirta: éclaboussure.

***ziliporta 2 (zilipirta), ziliporta-tu, ziliportatze**: éclabousser.
zilko, xilko: nombril.
zilo, ziloka: 1° trou, orifice (voir **xilo**); 2° trou dans le sol, cavité, fosse; 3° tanière (voir **hobi**).
zilo-egile: fossoyeur.
zilogune: dépression de terrain, enfoncement.
 ***ziloka (xiloka), zilokatu, zilokatze**: faire des trous, cribler de trous.
zimardika: 1° équivoque; 2° tour et détour.
zimarku: 1° tromperie, rouerie; 2° complot, conjuration.
zimarkun: trompeur, roué.
zimartol: trusquin.
zimel 1, zimail: 1° flétri, sec (voir **zimurr**); 2° résistant et flexible; 3° sobre.
 ***zimel 2, zimeldu, zimeltze**: 1° se flétrir, se dessécher; 2° devenir souple et résistant.
zimeltasun: état de flétrissure.
 ***zimenda, zimendatu, zimendatze**: jeter les fondations.
zimendari: fondateur.
zimendu: 1° fondations d'un bâtiment; 2° fondement d'un argumentaire.
 ***zimika (ximika, zimikoka), zimikatu, zimikatze**: pincer.
zimikari, zimikokari: pinceur.
zimiko: pincement.
zimino: singe.
ziminokeria: singerie.
zimitz 1: punaise des lits.
zimitz 2: éclisse, clayon.
zimizta 1: éclair.
 ***zimizta 2, zimiztatu, zimiztate**: lancer des éclairs.
zimiztaka: en lançant des éclairs.
zimurdura: fronce, ride.
zimurkeria, zimurtasun: mesqui-

nerie, manque de gratitude et d'agrément.
zimurr 1: 1° ride, pli, fronce; 2° ridé, froncé; 3° chiche, sans agrément.
 ***zimurr 2, zimurtu, zimurtze**: 1° rider, se rider, plisser, froncer; 2° devenir chiche.
zin: 1° serment, jurement; 2° vrai, fidèle, sérieux.
zinaurri: fourmi (voir **inhaurri, xinaurri**).
zinaurri-lurr, zinaurri-mukurru: fourmilière.
zinaurri-xori: torcol.
zinegile, zinegoizle: jureur, assermenté.
 ***zin egin, egite**: 1° jurer; 2° jurer que c'est vrai.
zinegotzi: jurat, juré.
 ***zinets** (voir ***sinets**).
zinez: (en emploi adverbial) vraiment, véritablement, réellement, pour de bon.
zinezko: vrai, véritable, réel.
zinhausle: parjure (personne).
zinhauspen, zinhauste: parjure (acte).
 ***zinhauts, zinhautsi, zinhauste**: parjurer.
zingarr (voir **xingarr**).
zingil, zingili: 1° long et maigre; 2° vesce.
zingila: 1° sangle, sous-ventrière. 2° cerceau de roue.
zingili-zangoka: à cloche-pied.
zingorr, zinkorr: 1° tenace; 2° avare.
zingordura, zingorkeria, zinkorkeria: 1° ténacité; 2° avarice.
zinka 1: jurant, en jurant.
zinka 2: 1° hennissement (voir **irrintzina**), braiement, coup de gueule en général; 2° coup, accès (de travail, de chaleur); 3° coup à

boire, lampée.

***zinka 3, zinkatu, zinkatze:** 1° hennir, braire; 2° pousser un coup de gueule, crier.

zinkaka, zinkaz: criant de joie.

zinkari: qui hennit.

zinki: vraiment, formellement, sincèrement.

zinkurin(a), zinkuri, zinkuru: 1° plainte agaçante, geignement; 2° geignard.

zinkurinkari, zinkurintzale: geignard, toujours à se plaindre.

zinta: 1° ruban; 2° ceinture de laine (voir **gerriko**).

zintz: 1° reniflement; 2° morve (voir **muku**).

***zintza, zintzatu, zintzatze:** moucher, se moucher.

zintzarrots: 1° bruit de sonnaile; 2° charivari.

zintzil: 1° loque, lambeau, guenille; 2° déguenillé.

zintzili, zintzilika 1: pendant, en suspens (voir **dilinda**).

***zintzilika 2 (zintzika), zintzilikatu (zintzikatu), zintzilikatze (zintzikatze) :** mettre en lambeaux.

zintzo: sincère, droit.

zintzotasun: sincérité, droiture.

zintzurkeria: gourmandise.

zintzurkoi: glouton, goinfre.

zintzur-kontra (voir **kontra-zintzur**).

zintzur-korropilo, zintzur-sagarr: pomme d'Adam.

zintzur-min: laryngite.

zintzur: 1° gorge, gosier; 2° goulot de vase etc.; 3° (au figuré) entrée étroite (de port etc.).

zintzur-sakatsak: glande thyroïde.

zintzur-zilo: larynx.

zipil 1, ziphil: 1° flambé, grillé;

2° (au figuré) dénudé, laminé.

***zipil 2 (ziphil), zipildu, zipiltze:** 1° flamber, griller; 2° dénuder, laminer.

zipil-usain: odeur de brûlé.

zipirt-zapart: qui éclate de partout.

zipote: obèse, ventru.

zipu: fossé, rigole, puits (voir **putzu**).

zira 1: cire.

***zira 2, ziratu, ziratzte:** cirer.

ziraia: cirage, cire.

zirau: 1° orvet; 2° vipère (voir **suge-gorri, bipera**).

zirdin, xirdin: pendille, pendeloque.

zirga 1: 1° halage de bateau; 2° corde de halage.

***zirga 2, zirgatu, zirgatzte:** 1° haler un bateau; 2° hisser sur un bateau.

zirgabide: chemin de halage.

zirgari: haleur.

ziri 1: 1° (au sens propre) bâton, tige, tout objet (de bois ou non) apparenté à un bâton ou une tige; 2° bâtonnet servant de cheville, coin à fendre le bois; 3° (au figuré) niche, tromperie; 4° niais, imbécile.

***ziri 2, ziritu, ziritze:** 1° se durcir en tige (pour une plante), durcir; 2° pousser des rejetons.

zirika 1: 1° bâton ou objet pour exciter; 2° (au figuré) excitation, tentation

***zirika 2, zirikatu, zirikatze:** 1° fouailler, exciter; 2° importuner; 3° pousser à, tenter.

zirikalari: exciteur, taquineur, tentateur.

ziriko, ziriku: 1° soie; 2° torchon.

zirikota: 1° petit lait (voir **gazur**); 2° sérum.

zirimola: tourbillon, ouragan, tempête.

zirin 1: 1° diarrhée (voir **beheitiko**); 2° bruine (voir **lantzurda**).

***zirin 2, zirindu, zirintze:** 1° avoir la dysenterie; 2° s'amaigrir, s'affaiblir.

zirineri: dysenterie.

zirindola: baguette d'osier.

zirite: 1° bois taillé en pointe; 2° pile, tas (voir **meta**).

zirlinga 1, xirlinga: 1° long et mince; 2° mouette (voir **antxeta**).

***zirlinga 2, zirlingatu, zirlingatzte:** suinter.

zirpil: loque, torchon (voir **zarपाल**).

zirrika: palan.

zirrikitu: 1° fente, crevasse (voir **zirrito**); 2° braguette, ouverture de culottes; 3° enfant portant culottes ouvertes.

zirrikitun: 1° jupon (voir **zai-azpiko**); 2° serge (étouffe); 3° (voir **zirrikitu** 3°).

zirimarra 1: 1° griffonnage, traits désordonnés; 2° égratignure.

***zirimara 2, zirimarratu, zirimarratzte:** 1° griffonner; 2° égratigner.

ziringila: vrillon.

zirrint(a): (généralement en complément de **argi-** "lumière") pointe du jour (voir **tirrint(a)**).

zirrintza: grésillement.

zirin-zarran, zirrun-zarrun: 1° bruit de traînage; 2° prise égale de points des deux adversaires (au jeu de "mus").

zirrito: fente dans un mur, meurtrière, soupirail.

zirrizt(a) 1, zirrist: 1° bruit de jet de liquide; 2° jet de liquide, gorgée.

zirrizt(a) 2: 1° glissade, bruit de

glissade (voir **lerra**); 2° bruit du fer rouge mis dans l'eau, grésillement.

***zirrizta 3, zirriztatu, zirriztatze:** gicler.

zirta 1, zirtako: crépitement, claquement.

***zirta 2 (zirtaka), zirtatu (zirtakatu), zirtatzte (zirtakatzte):** crépiter, lancer des étincelles.

zirtoin: 1° pousse d'arbre; 2° fibre; 3° bouton sur la peau.

zirto: réplique vive, riposte.

zirtolari: qui sait riposter.

zirt-zart: pif-paf (voir **zarta**).

***zirtzika, zirtzikatu, zirtzikatzte:** 1° déchirer, émietter; 2° inciser; 3° se franger, s'effiloche (voir ***zintzilika**).

zirtzil 1: 1° débraillé, impudent, coquin; 2° haillon, loque.

***zirtzil 2, zirtzildu, zirtziltze:** 1° s'encanailler, se débrailler; 2° s'effiloche.

zirtzilkeria: canaillerie, impudence.

zirtzira: bruine, pluie fine (voir **lantzurda**).

zirurika 1: tournoiement.

***zirurika 2, zirurikatu, zirurikatzte:** tournoyer.

zirurikan: 1° en tournoyant; 2° à toute vitesse.

ziska: 1° sciure (voir **zerra-zahi**); 2° ver du bois (voir **biphi**).

zita: liard, menue monnaie.

zitaitz, zitoitz: gouttière (voir **itaxur**).

zital 1, zitel: 1° poison (voir **pozoin**); 2° fourbe, fripon, pervers; 3° vil, méprisable.

***zital 2, zitaldu, zitaltze:** 1° empoisonner; 2° devenir fourbe, s'avilir.

zirtaldura: empoisonnement.

zitalkeria: 1° malhonnêteté, fourberie, friponnerie; 2° indécence.

zitori: lys martagon.

zitroin: citron.

zitu: 1° céréale; 2° moisson (voir **uzta**).

zitzi, zitziki: viande (voir **haragi**).

zitzimutzika, zitzipitzika: 1° cancans; 2° brouillerie; 3° far-fouillage.

zitzorr: 1° sec, ratatiné, contracté; 2° entr'ouvert (œil).

ziunta: bruit de vitesse, (à) toute vitesse.

ziza 1: vermoulure.

***ziza 2, zizatu, zizatze:** 1° ronger; 2° être rongé par la vermoulure.

ziza 3: zézaiement (voie **zizo**).

***ziza 4, zizatu, zizatze:** zézayer, balbutier.

zizalte, zizale: cytise.

zizari: ver de terre, ver intestinal.

zizari-belarr: absinthe.

zizari handi: tœnia, ver solitaire.

zizarr: fruit vert.

zizeilu, zizilu, zizelu: banc à dossier.

zizel(a): ciseau à sculpter la pierre ou le bois.

zizeldura, zizelkadura: ciselure, sculpture.

***zizelka (zizela), zizelkatu (zizelatu), zizelkatze (zizelatze):** ciseler, sculpter.

zizelkatzale, zizalatzale: ciseleur, sculpteur.

zizka 1: artison, vermoulure (voir **zuhirin**).

***zizka 2, zizkatu, zizkatze:** devenir, être vermoulu.

zizkadura: vermoulure.

zizki, zizkita, zizkorr 1: chaume, éteule.

zizki-mizki: objet sans valeur,

brouille.

zizkola: 1° vrillon; 2° crépu, frisé (voir **izurr, kixkurr**).

zizkorr 2: grésil.

zizo: blésant, bégayant, zézéyant.

zizpa: 1° fourche; 2° fusil (voir **xixpa**).

zizpil (voir **zipil**).

zizpita: 1° arête de poisson; 2° écharde.

zizta (voir **sista, xixta**).

ziztapurr: menu bois de chauffage (voir **zotz, xotx**).

zizterr, ziztorr: morceau (voir **xixterr**).

ziztu: sifflement.

ziztukari: siffiante (en phonétique)

-zka, -zki, -zko (voir **-ka, -ki, -ko, -z(-)**).

zohardura, zohargi: limpidité du ciel, du temps, resplendissement.

zoharr 1, zohardi: limpide, pur, serein (temps, ciel).

***zoharr 2, zohartu, zohartze:** devenir serein, limpide (pour le ciel).

zohi 1: mûr.

***zohi 2, zohitu, zohitze:** mûrir.

zohi 3: 1° motte de terre et de gazon; 2° tranche de terre renversée par la charrue (voir **ildo**); 3° brique de terre et de paille.

zohi-phala: pelle à enlever des mottes de terre.

***zohizta, zihiztatu, zohiztatze:** murer avec des mottes.

zoin (voir **zein**).

zoketa: 1° socquette, mi-bas; 2° gant de faucheur.

zoko: 1° coin, recoin; 2° fond, angle de fond.

zokogune: dépression, enfoncement, creux.

zokokari, zokoketari: 1° renco-

gné, fuyant la société; 2° (au sens inverse) fureteur, indiscret.

zoko-moko(ak): (les) coins et recoins.

***zokora, zokoratu, zokoratze:** 1° mettre au coin, à l'écart, au rencart; 2° se rencogner, se mettre à l'écart.

zokorr 1: bouvillon ou génisse d'un an.

zokorr 2: motte de terre sur le sol labouré.

zokote: coin, angle.

zola 1: 1° sol, plancher, rez-de-chaussée; 2° fond (de tout lieu fermé); 3° plante (du pied), semelle (de chaussure); 4° fondement, base.

***zola 2, zolatu, zolatze:** 1° planchéier; 2° ressemeler; 3° repaver.

zoladura: 1° plancher; 2° pavement.

zolda 1, zolda-belarr: consoude.

***zolda 2, zoldatu, zoldatze:** souder.

zoldadura: soudure.

zoldra, zolda 3, zoldarr: 1° crasse, saleté; 2° pellicules, rouille (voir **herdoil**).

zolerdi 1: ressemelage.

***zolerdi 2, zolerditu, zolerditze:** ressemeler.

zonbait (voir **zenbait**).

zontai, zontoi: étançon, étai.

zopa: 1° soupe, tranche de pain trempée dans un bouillon (voir **busti** 3°); 2° bouillon, potage (voir **salda**).

zopakari: 1° amateur de soupe; 2° indigent qu'on nourrit de soupe.

zoperna: bourrasque.

zopikon, zopikun: soupes de pain, de méture.

zora-: (forme de composition préfixée de **zoro**) fou, de folie (voir ***xora**-).

***zora, zoratu, zoratze:** 1° affoler, rendre fou, devenir fou; 2° éblouir (voir ***lillura**), fasciner; 3° charmer, ensorceler; 4° donner le vertige.

zoradura: étourdissement, vertige.

zoragarri: 1° étourdissant; 2° ensorceleur, charmeur.

zorakoi: porté à s'étourdir

zorakorr: propre à ensorceler.

zoraldi: 1° crise de folie; 2° moment de vertige, d'affolement.

zoramen, zoramendu: 1° folie; 2° jubilation.

zordun: endetté, redevable.

zori 1: heur, chance, fortune.

zori 2 (voir **zohi 1** et **zohi 2**).

zorian: (inessif déterminé de **zori 1**) sur le point de ...

zoridun: chanceux.

zorigabe: 1° infortune, malheur; 2° infortuné, malheureux.

zorigaitz 1: malheur, malchance.

***zorigaitz 2, zorigaiztu, zorigaizte:** 1° devenir malheureux; 2° mettre dans le malheur.

zorigaitzez, zorigaizki: malheureusement, par malheur (voir **ondikotz**).

zorigaitzezko, zorigaixtoko: malheureux.

zorion: 1° bonheur, chance, fortune, félicité; 2° souhait de bonheur.

zorionak: félicitations.

zoriondun, zorioneko, zoriontsu: heureux, chanceux.

zorionez: heureusement, par bonheur.

zorka (voir **sorka**).

zorna, zorne: 1° pus, sanie (voir

usi); 2° panaris; 3° ordure.

zorna-belarr: sénéçon.

zoro: 1° fou (voir **ero**, **xoro**), écervelé; 2° idiot (voir **zozo**); 3° (au figuré) extravagant, vaniteux; 4° qui a le vertige (voir **burxoro**).

zoroaldi (voir **eroaldi**).

zorokeria: extravagance.

zorotasun: 1° état de folie, de stupidité; 2° étourdissement.

zoroxka: folâtre.

zorr: 1° (à l'époque médiévale) redevance féodale; 2° dette; 3° achat à crédit; 4° (au figuré) obligation, devoir.

***zorr ukan**, **ukaite**: devoir, avoir une dette.

***zorretan izan**, **izaite**: être endetté, être redevable.

zorri: pou.

zorri-belarr: staphisaigre, herbe aux poux.

zorrizu: pouilleux.

zorro: 1° sac (voir **zaku**); 2° poche de cuir; 3° charge empaquetée; 4° (au figuré) panse, gros ventre; 5° renflement.

zorrodun: 1° pansu; 2° ventru.

zorroilo, **zorropilo**: 1° panse; 2° ventru.

zorrotara: 1° contenu d'un sac; 2° ventrée.

zorrotz 1: 1° (au sens propre) aigu, aiguisé, affûté, tranchant; 2° (au sens figuré) exigeant, sévère; 3° fin (voir **xorrotx**).

***zorrotz 2**, **zorroztu**, **zorrozte**: 1° aiguiser, affuter; 2° devenir plus exigeant.

zorrotzaldi: affûtage, aiguisage.

zorrotz-harri: pierre à aiguiser.

zorrozki: rigoureusement, très exactement.

zorroztaile, **zorroztari**: rémouleur, repasseur, aiguiser.

zorroztasun: 1° acuité; 2° exigence, exactitude; 3° finesse d'esprit.

zorte: 1° destinée, sort (voir **suerte**); 2° état, condition; 3° tirage au sort (voir **xorte**).

***zorteka**, **zortekatu**, **zortekatze**: tirer au sort.

zortekide, **zortelagun**: de même classe de recrutement militaire.

zortzi: 1° huit; 2° huitaine.

zortzigarren: huitième.

zortzika: huit par huit.

zortziko: 1° numéro huit; 2° (en poésie) huitain (voir **zortzikun**), octosyllabe; 3° (en musique basque) mesure à cinq temps (généralement dans un chant à huit sections mélodiques et huitains d'heptasyllabes).

zortzikun: huitain, strophe de huit vers.

zortzira: huit à chacun.

zortzitan-hogei: huit vingts (cent soixante).

zortzitik: une fois par semaine.

zortzitik zortzira: tous les huit jours.

zortziurren, **zortziurrun**: huitième jour, octave.

zotal: 1° motte de terre ou de gazon; 2° plaque, feuille; 3° écobuage; 4° (au figuré) paresseux, relâché, négligent.

zotal-egun: jour annonciateur (les 12 premiers jours de janvier censés annoncer le temps des 12 mois de l'année dans l'ancienne croyance populaire).

zotal-ikhatz: tourbe.

zotin: hoquet.

zotz: 1° brindille, branchette, fétu; 2° (au figuré avec négation) pas un brin, rien.

zozka 1: à la courte paille, au

sort.

***zozka 2, zozkatu, zozkatze**: tirer au sort, à la courte paille.

zozketa: loterie.

zozkorr (voir **kozkorr**).

zozo 1: 1° stupide, sot, imbécile; 2° merle.

***zozo 2, zozotu, zozotze**: s'hébéter, devenir stupide, imbécile.

zozokeria: stupidité.

zozolo, zozoilo: sot, inepte, lourdaud.

zozotasun: imbecillité.

zoztorr: obstacle, entrave.

zu: 1° vous (au singulier de déférence); 2° tu (dans les emplois où le français tutoie alors que le basque voussoie).

-zu: (suffixe nominal exprimant l'abondance ou la multiplicité) -eux (voir **mukuzu, -tsu, batzu** etc.).

zu-, zuh-: (forme de composition préfixée de **zur**) bois, de bois.

zuarotz (voir **zurgin**).

zuaska: auge de bois, terrine de bois.

zubarte, zubiarte: entre-pont.

zubel, zubeltz, zurbeltz: 1° orme; 2° ébène, ébénier.

zubeltzari: ébéniste.

zubelztegi: ébénisterie.

Zubero(a): (la) Soule.

Zuberotarr, zuberotarr: Souletin, souletin.

zubi: pont.

zubi-arku: arche de pont.

zubiburu: tête de pont.

zubi-goitigarri: pont-levis.

zubi-harroin: pilier de pont.

zubil, zumil, zumbil: rondin, tronc d'arbre.

zubi-sari: péage.

zubizain: péager, garde de pont.

zuburu: corbeau de charpente.

zudu: 2/3 de lieue.

zuek: vous pluriel (au nominatif ou absolutif: voir **zu**).

zugarr (voir **zuharr 1**).

zugazti: ormaie, ormoie.

zuhain: 1° plante (voir **landare**); 2° arbre (voir **zuhatz**); 3° haut de tige et feuilles de maïs données en fourrage (voir **kapeta, kuku-la**).

zuhaindorr, zuhandorr, zuhandola: cornouiller.

zuhamu: 1° arbre; 2° partie d'un arbre, bois; 3° pied de vigne sur arbre.

zuhamuxka: arbuste.

zuharr 1, zunharr, zumarr, zuhar-beltz: orme, ormeau.

zuharr 2, zur-zuri: peuplier.

zuhatz: arbre.

zuhaur: vous-même.

zuhauts 1, zu(h)irin: 1° vermoulure; 2° sciure; 3° pellicules de peau.

***zuhauts 2 (zuhats, zuhin, zuirin), zuhaustu (zuhastu, zuhindu, zuirindu), zuhauste (zuhas-te, zuirintze)**: se vermouler.

zuhaztoi, zuhazti, zuhaztegi: bois, bosquet, forêt (voir **baso 1, oihan**).

zuhirindura: vermoulure.

zu(h)irinkorr: aisé à se vermouler.

zuhurgo, zuhurtasun: 1° sagesse, prudence; 2° économie, modération.

zuhur-hagin: dent de sagesse.

zuhurkeria: lésine, mesquinerie, avarice (voir **zikoizkeria**).

zuhurki: 1° sagement, prudemment; 2° avec économie, avec parcimonie.

zuhurr 1: 1° sage, prudent, avisé; 2° économe, peu dépensier.

***zuhurr 2, zuhurtu, zuhurtze:** 1° devenir sage; 2° devenir (trop) économe.

zuhurtzia: sagesse, prudence, prévoyance.

zuhurtzia-gabe: 1° imprudent, imprévoyant; 2° imprudence, imprévoyance.

zuka 1: 1° en voussoyant; 2° voussoiement.

***zuka 2, zukatu, zukatze:** voussoyer.

zukari: voussoyeur.

zuketx: quant à vous.

zukoitz: tronc d'arbre.

zuku: potage, bouillon.

zukurr (voir **sokorr**).

zulo (voir **zilo**).

zuma-: (variante de composition préfixée de **zume**) d'osier, osier.

zumadi, zumatze: oseraie.

zumalakarr: saule.

zumarika, zumelika: osier rouge.

zumarr (voir **zuharr**).

zume: 1° osier; 2° souple comme l'osier.

zumitz (voir **zimitz 2**).

zumpurr: tronc.

zun: terre marquée pour l'ensemencement.

zunda 1: 1° sonde; 2° (au figuré) pénétration d'esprit, sagacité, flair.

***zunda 2, zundatu, zundatze:** sonder.

zunka (voir **sunka**).

***zunkurr, zunkurtu, zunkurtze:** travailler, se déformer (pour le bois qui "travaille").

zuntoi 1: 1° tronc, grosse pièce de bois; 2° appui de bois, étauçon, étai, tuteur; 3° (au figuré pour une personne) bûche, souche.

***zuntoi 2, zuntoitu, zuntoitze:** étauçonner.

zuntz: 1° longueur de fil, aiguillée; 2° bout du fil, dernière extrémité.

zuntzun (voir **suntsun**).

zupide: sentier de montagne marqué par les bois jetés.

zupu (voir **zipu**).

zur: bois (matériau), bois de construction.

zurail, zurpail, zurpil, zurikail: 1° blanchâtre; 2° pâle, blême.

zuralde: charpente, boiserie.

zurbeso: pan de bois de façade.

zurboil (voir **zubil**).

zurbulu, zurgulu: 1° mollet, légèrement cuit; 2° (pour une personne) indisposé.

zurda 1: 1° crin de cheval, soie de porc; 2° corde d'instrument de musique; 3° tendon.

***zurda 2, zurdatu, zurdatze:** 1° (en cordonnerie) ensoyer un fil; 2° (pour la pêche) garnir de crin le bout de ligne; 3° mettre un séton.

zurdaitz: cilice, ceinture de crins.

***zurdazta, zurdaztatu, zurdaztatze:** garnir de crin.

zureria: charpente, ensemble de la charpente.

zurga 1: 1° succion; 2° suçon (voir **xurga**).

***zurga 2, zurgatu, zurgatze:** 1° sucer; 2° gruger.

zurga-zurga: buvant par gorgées.

zurgai, zurgei: propre à fournir du bois.

zurgaiko masta: mât de perroquet.

zurgari, zurgatzale: 1° suceur; 2° (au figuré) parasite, qui gruge.

zurgin: charpentier, menuisier.

zurgindeggi, zurginolha: charpenterie, menuiserie (lieu).

zurgintza: charpenterie, menui-

serie (métier).

zurginarri: partie dure du bois, cœur du bois.

zurgizen: aubier.

zurhesi: palissade.

zuri 1: 1° blanc; 2° pâle (voir **hits**); 3° (au figuré) trompeur, faux.

***zuri 2, zuritu, zuritze:** blanchir etc. (voir ***xuri**).

zurialdi, zuritaldi: 1° blanchissage; 2° (au figuré) justification.

zurieri: cataracte de l'œil.

zurigorri: rose, rouge pâle (voir **gorraxta**).

zurijario: leucorrhée.

***zurika, zurikatu, zurikatze:** flatter, aduler, cajoler (voir ***lausenga**).

zurikatzeale: flatteur (voir **lausengari**).

zurikeria: adulation feinte, fausseté.

zuriketa(k) (voir **xuriketak**).

zuringo (voir **xuringo**).

zuritasun: blancheur.

zuritzale (voir **xuritzale**).

zurizpi: écharde.

zurkaitz 1: tuteur de plant.

***zurkaitz 2 (zukaizta), zurkaiztu (zurkaiztatu), zurkaizte (zurkaizatze):** tuteur, ramer.

zurlan: travail du bois.

zurmin 1: 1° moisissure; 2° aigre, goût de bois du vin.

***zurmin 2, zurmindu, zurmintze:** 1° s'aigrir (pour une boisson); 2° moisir, se moisir (voir ***urdin**); 3° s'engourdir des membres.

zurmindura, zurmintasun: 1° aigre, mauvais goût; 2° moisissure; 3° crampe.

zurminkorr: porté à s'aigrir, à se gâter.

zurpail 1, zurpil: pâle (voir **zu-**

rail).

***zurpail 2, zurpaildu, zurpailtze:** pâlir, blêmir.

zurpaildura, zurpailtasun: pâlleur.

zurr, zurra 1: grand vase de bois pour le lait.

zurra 2, zurratze: 1° tannage; 2° (au figuré) correction, rossée.

***zurra 3, zurratu, zurratze:** 1° tanner des peaux, corroyer; 2° battre, fouetter, corriger.

zurraldi: rossée, tanée.

zurrategi: tannerie.

zurrateale: tanneur, corroyeur.

zuruburru, zurrumurru: 1° confusion, brouillerie; 2° rumeur, murmure.

zurruil, zurruil: négligé, vicieux.

zurrukutun: soupe à la morue.

zurumba: 1° barrage de moulin; 2° cascade (voir **turruista**).

zurumbilo, zurrumillo: 1° cohue; 2° tempête; 3° tourbillon d'eau, abîme.

zurrun 1: 1° bâton, échelas, perche, poteau; 2° timon, brancard de voiture; 3° (au figuré pour une personne) raide, sec; 4° lent, engourdi; 5° cadavre.

***zurrun 2, zurrundu, zurrunte:** 1° se durcir, s'engourdir, s'alourdir; 2° s'endormir (pour un membre); 3° mourir.

zurrunga: 1° ronflement du dormeur; 2° ronron du chat (voir **xurrunga, gorrunga**)

zurruntasun: lenteur, lourdeur, engourdissement.

zurrunte: 1° reniflement; 2° ronflement; 3° crissement.

zurruista, zurruzta: 1° chute d'eau, cascade (voir **turruista**); 2° bruit d'un courant d'eau.

zurruita (voir **xurruita**).

zurтин, zurтоин: 1° tige coupée; 2° éteule, chaume (voir **kizki**).

zurtz 1: 1° orphelin (voir **umezurtz**); 2° privé de, isolé.

***zurtz 2, zurztu, zurzte:** devenir orphelin.

zurztatasun, zurztasun: état d'orphelin.

zurztetxe, zurztegi: orphelinat.

zurubi: échelle.

zurubita: canette pour puiser l'eau à la cruche.

zurzuil, zurtzuil: baveux, souillon.

zurzuri: peuplier (voir **zuharr**).

zut: 1° debout; 2° droit, vertical; 3° raide, escarpé; 4° inflexible, fier.

zutasun: 1° verticalité; 2° escarpement; 3° raideur, fierté.

zuthabe, zutabe: colonne.

***zuti, zutitu, zutitze:** 1° se lever, se mettre debout; 2° mettre debout, à la verticale.

zutoin: souche d'arbre.

zuzen 1: 1° droit, en ligne droite, direct; 2° équitable, sensé; 3° juste, exact; 4° (adverbialement) exactement.

***zuzen 2, zuzendu, zuzentze:** 1° ajuster, rectifier, redresser; 2° corriger les fautes; 3° régler les comptes.

zuzen 3, zuzenbide 1: équité, droit, justice.

zuzenbide 2: 1° errata (dans un écrit); 2° correction (acte).

zuzenbide 3: adresse pour un envoi (voir **helbide**).

zuzendari: directeur (voir **buruzagi**).

zuzendun: ayant droit.

***zuzenets, zuzenetsi, zuzeneste:** approuver (voir ***baiets, *onets, *onharr**).

zuzenez: en droit, normalement.

zuzengabe: 1° injuste; 2° injustice.

zuzengaitz: 1° défaut, manque de justesse; 2° incorrigible, irréductible.

zuzengaizki: injustement.

zuzenkontra: 1° injuste; 2° injustement.

zuzentasun: 1° rectitude, justesse; 2° droiture, honnêteté.

zuzentzale: correcteur, redresseur.

zuzi: torche, flambeau.

zuzika: inconstant, léger, remuant.

zuzikatasun: pétulance, légèreté, inconstance.

***zuzki, zuzkitu, zuzkitze:** pourvoir, fournir, approvisionner (voir ***horni**).

zuzkitzale: fournisseur, pourvoyeur (voir **hornitzale**).

zuzkurr: tige de maïs.

zuzulu (voir **zizeilu**).
